

ТВОРЕНІЯ ОТЦОВЪ ЦЕРКВИ

ВЪ

ДРЕВНЕ-РУССКОЙ ПИСЬМЕНОСТИ.

ИЗВЛЕЧЕНІЯ ИЗЪ РУКОПИСЕЙ

И ОПЫТЫ ИСТОРИКО-ЛИТЕРАТУРНЫХЪ ИЗУЧЕНІЙ.

IV.

А. С. Архангельскаго.



КАЗАНЬ.

Типографія Императорскаго Университета.

1890.

ТВОРЕНІЯ ОТЦОВЪ ЦЕРКВИ ВЪ ДРЕВНЕ-РУССКОЙ ПИСЬМЕННОСТИ.

ТВОРЕНІЯ ОТЦОВЪ ЦЕРКВИ

ВЪ

ДРЕВНЕ-РУССКОЙ ЛИСЬМЕЯНОСТИ.

ИЗВЛЕЧЕНІЯ ИЗЪ РУКОПИСЕЙ

И ОПЫТЫ ИСТОРИКО-ЛИТЕРАТУРНЫХЪ ИЗУЧЕНІЙ.

IV.

А. С. Архангельскаго



КАЗАНЬ.

Типографія Императорскаго Университета.

1890.

По опредѣленію историко-филологическаго факультета Императорскаго Казанскаго университета печатать дозволяется.

Деканъ Д. Бѣляевъ.

ПОСВЯЩАЮ МОЕЙ ДОРОГОЙ ПОМОЩНИЦѢ—ЖЕНѢ.

ТВОРЕНІЯ ОТЦОВЪ ЦЕРКВИ ВЪ ДРЕВНЕ-РУССКОЙ ПИСЬМЕННОСТИ.

(Извлеченія изъ рукописей и опыты историко-литературныхъ изученій).

IV. Творенія I. Златоустаго въ древне-русскихъ Измарагдахъ.

Допедашіе до насъ списки древне-русскихъ Измарагдовъ⁽¹⁾ начинаются съ XIV вѣка; древнѣйшій списокъ—XIV вѣка, б-ки Моск. Публ. Румянц. Музея, № 186. Слѣдующіе, по древности, списки относятся къ пол. XV, кон. XV—нач. XVI, къ XVI и XVII вв.

(1) Перечисляемъ извѣстные по «Описаніямъ» списки Измарагдовъ:

- а) б-ки Моск. Рум. Музея, XIV в., № 186.
- б) б-ки Троицко-Сер. Лав., XV в., № 91.
- в) б-ки Суздальск. Спасо-Евхим. мон., пол. XV в., №.
- г) Солов. б-ки Кав. Дух. Ак., конца XV—нач. XVI в., № 359.
- д) И. П. Библиотеки, изъ собр. гр. Толстова, 1509 г. отд. I, № 108.
- е) Моск. Синод. библ., 1518 г., № 230.
- ж) Моск. Рум. Музея, изъ собр. Ундольскаго, пол. XVI в., № 1279.
- з) б-ки Троицко-Сер. Лавры, нач. XVI в., № 203.
- и) той же б-ки, XVI в., № 204.
- і) той же б-ки XVI в., № 794.
- к) И. П. Б-ки, изъ собр. гр. Толстова, XVI в., отд. II, № 310.
- л) той же Б-ки и того же собр., XVI в., отд. II, № 389.
- м) Кирилло-Бѣлозерск. б-ки Слб. Дух. Ак., XVI в., № ³⁹/₁₁₁₆.
- н) той же б-ки, XVI в., № ⁴⁰/₁₁₁₇.
- о) Моск. Рум. Музея, изъ собр. Ундольскаго, XVI в., № 542—543.
- п) б-ки бывш. Царскаго (нынѣ гр. Уваровоѣ), XVI в., № 142.
- р) той же б-ки, XVI в., № 691.

По своему составу, списки Измарагдовъ представляютъ значительное разнообразіе,—хотя въ болѣе позднихъ спискахъ основной составъ собранія довольно одинаковъ. Не имѣя возможности сдѣлать здѣсь подробнаго сличенія всѣхъ дошедшихъ до насъ списковъ, остановимся лишь на нѣкоторыхъ.

Древнѣйшій списокъ, XIV в., Моск. Рум. Музея, № 186, не сохранился вполне,—въ немъ недостаетъ начальныхъ листовъ, недостаетъ конца, и нѣсколькихъ листовъ въ срединѣ. Рукопись представляетъ собственно лишь нѣсколько главъ средней части Измарагдовъ; въ имѣющихся теперь ея листахъ читаются—16-ть словъ съ именемъ Іоанна Златоуста, нѣсколько словъ Ефрема Сиріина, нѣсколько словъ, приписанныхъ другимъ отцамъ церкви—патр. Геннадію (два), Кириллу Александрійскому (одно), Діонисію (одно), четыре слова съ надписью „свв. отецъ“, и еще нѣсколько статей съ различными заглавіями. Всего—35 статей⁽¹⁾.

Повидимому, одной и той же редакціи съ Румянц. Измарагдомъ XIV вѣка—списокъ Измарагда б-ки Троицко-Сергіевой Лавры, XVI в., № 204: сохранившаяся часть Румянцевскаго Измарагда совершенно сходна и самыми статьями и ихъ расположеніемъ съ лаврскимъ спискомъ. Въ концѣ однако послѣдній былъ въ послѣдствіи, вѣроятно, значительно дополненъ. Въ списокъ помѣщено—86 статей⁽²⁾.

с) Вилensk. публ. б-ки, XVI в., № 240.

т) б-ки Моск. Дух. Ак., XVI в., № 22/48.

у) Солов. б-ки Каз. Дух. Ак., XVI в., № 360.

ф) И. П. Б-ки, изъ собр. гр. Толстова, кон. XVI в., отд. I, № 13.

х) Моск. Рум. Музея, изъ собр. Ундольскаго, XVI—XVII в., № 1001.

ц) И. П. Б-ки, изъ собр. гр. Толстова, нач. XVII в., отд. II, № 294.

ч) б-ки Тр.-Сер. Лав., нач. XVII в., № 202.

ш) Кирилло-Бѣл. б-ки Спб. Дух. Ак., XVII в., № 88/1115.

щ) б-ки Моск. Главн. Архива М. И. Д., XVII в., № 609 (1117).

ъ) Солов. б-ки Каз. Дух. Ак., XVII в., № 361.

ы) Вилensk. публ. б-ки, XVII в., № 241.

(1) Востокова, Опис. Рум. Музея, стр. 233—235.

(2) Опис. рукописей б-ки Свято-Троицкой Серг. Лавры, I, стр. 227—231.

Любопытную редакцію представляет списокъ Измарагда полов. XV-го вѣка б-ки Суздальскаго Спасо-Евѣиміева монастыря (¹). Въ своей первой половинѣ списокъ довольно близокъ къ Румянц. Измарагду XIV в.,—хотя сравнительно съ послѣднимъ многія статьи въ немъ пропущены, а внесенныя расположены въ другомъ порядкѣ; вторая половина вся состоитъ изъ словъ и поученій, взятыхъ изъ *Златоструя*. Особенно замѣтная, отличительная особенность этого списка—въ томъ, что въ сборникѣ внесены слова и поученія, лишь имѣющія въ заглавіяхъ имя Златоуста (²).

Особую редакцію представляет списокъ Измарагда бывш. б-ки Царскаго, XVI в., № 142. Въ сборникѣ какъ бы три части: первая (съ л. 1—до 121) состоитъ изъ 20-ти главъ, не встрѣчающихся въ другихъ, разсматриваемыхъ нами, спискахъ Измарагдовъ; такого же характера и третья часть (съ л. 311 до конца рукописи, л. 397), состоящая изъ 42 главъ, за исключеніемъ очень не многихъ, такъ же не встрѣчающихся въ другихъ спискахъ; средняя же часть сборника (съ л. 121 по 311), заключающая въ себѣ 151-у главу, и самыми главами и ихъ расположеніемъ совершенно сходна съ указываемой нами ниже редакціею большинства списковъ Измарагдовъ. Всѣхъ статей въ сборникѣ—204 (³).

Другую редакцію сравнительно съ предыдущею, представляет списокъ Измарагда той же б-ки, XVI в., № 691. Большая часть статей—тѣже, которыя читаются въ предыдущемъ спискѣ (въ его второй и отчасти третьей чч.), но расположены онѣ здѣсь въ совершенно иномъ порядкѣ; кромѣ того, къ нимъ присоединено нѣсколько статей, не находящихся въ другихъ спискахъ (⁴).

(¹) См. Шляпкина, Описаніе рукописей Суздальскаго Спасо-Евѣиміева монастыря. Памятники Древн. Письменности, 1880, IV, стр. 25—30.

(²) Исключеніе представляет *Поченіе къ вѣрнымъ ангелова повѣсть* сказана св. Василиемъ (нач: Ангелъ Господень написаеъ слово отъ Господа)..

(³) Подробное описаніе рукописи—у Строева, Опис. рукописей, принадлежащихъ Царскому, стр. 75—89.

(⁴) Подробное описаніе рукописи—у Строева, *ib.*, стр. 733—738.

Совершенно особую редакцію представляет и каждый изъ слѣдующихъ списковъ:

Измарагдъ XVI в. Солов. б-ни Каз. Дух. Академіи, № 360 (по стар. кат., № 278). Въ своей первой половинѣ (въ первыхъ 64-хъ главахъ) списокъ представляетъ сходство съ ниже указываемымъ спискомъ Измарагда той же б-ни, № 359,—отличіе заключается лишь въ дополненіи въ читаемымъ тамъ статьямъ пяти новыхъ (послѣ 7-го слова); вторая половина (съ 64-ой до конца сборника, по 91 главу), состоитъ изъ 26-ти статей, значительная часть которыхъ не встрѣчается въ другихъ, рассматриваемыхъ нами, спискахъ Измарагдовъ ⁽¹⁾.

Измарагдъ XVI в. Моск. Рум. Музея, изъ собр. Ундольскаго, № 542 (первая пол.)—543 (вторая половина). Составъ сборника совершенно особый. Значительная часть статей—иные, сравнительно съ помѣщенными въ другихъ, рассматриваемыхъ нами, спискахъ; къ тому же, порядковъ и одинаковыхъ статей—другой. Среди новыхъ, добавочныхъ, статей видное мѣсто занимаютъ различныя апокрифическія произведенія,—*О Ное и о ковчегъ и о потопъ* (гл. 156), *Слово, како ангелы восходятъ з дѣлы челоувческими на небо* (гл. 177), *Вопрошеніе Іоанна Богослова и евангелиста о пришествіи Господни, како хощетъ пріити на землю* (гл. 214), *Никодимово Евангеліе* (гл. 262) и нѣк. др., различныя повѣсти болѣе или менѣе позднѣйшаго происхожденія. — *Слово о високоумномъ хмѣлю и худыхъ пѣяницахъ и неустроеныхъ* (гл. 45-я), *Поученіе свв. отецъ ко всѣмъ спящимъ и лежащимъ и не хотящимъ дѣлати своими руками* (гл. 141-я), *Слово о лънивомъ и о сонливомъ*, и др. под. Всѣхъ статей въ сборникѣ—343 (221 въ первой половинѣ и 122 во второй; нумерація главъ въ обѣихъ частяхъ одна) ⁽²⁾.

Измарагдъ Виленской Публичной бібліотеки, XVI в., № 240. Списокъ представляетъ любопытную редакцію,—и по ея обширности (едва ли это—не самый обширный списокъ Измарагда) и по системѣ въ рас-

⁽¹⁾ О рукописи см. Опис. рук. Солов. мон. Каз. Дух. Ак. I, стр. 591—600.

⁽²⁾ О рукописи этой см: Славяно-русскія рукописи В. М. Ундольскаго, М., 1871, стр. 397—403.

положеніи статей. Послѣднія расположены или по писателямъ, которымъ приписываются онѣ въ заглавіяхъ, или по источникамъ, откуда заимствованы, или еще по другимъ особымъ группамъ. Такъ, сначала читаются статьи, съ именемъ Іоанна Златоуста (л. 1—54), далѣе — рядъ „словъ“, безъ обозначенія автора, но въ другихъ спискахъ Измарагдовъ приписываемыхъ Златоусту же (лл. 54—116), за ними — 22 слова съ именемъ Василія Великаго (л. 116—134), 13 словъ Ефрема Сирина (л. 135—158), 7 статей Аѳанасія Александрійскаго (л. 159—205), 6 — „св. отца Кирилла“ (л. 207—л. 220), — рядъ словъ съ надписаніемъ „свв. апостолъ и свв. отецъ“ (всѣхъ словъ — 19, л. 221—255), длинный рядъ главъ, „избранныхъ отъ св. Анастасія игумена Синайскаго“ (всѣхъ главъ — 361, лл. 255—650), и еще нѣсколько отдѣльныхъ статей въ концѣ (л. 664—л. 690) (¹).

Наиболѣе раннимъ спискомъ господствующей редакціи Измарагдовъ является списокъ б-ки Троице-Сергіевой Лавры, конца XV в., № 91, л. 163 об.—322. Измарагдъ помѣщается въ рукописи непосредственно за книгами пророческими и толкованіями на нихъ, занимающими первые 162 листа, и писанъ тою же рукой. Начинается ех abruptly 3-ей главой, — *Слово Павла апостола, истолковано Іоанномъ Златоустомъ и Васильемъ. Глава 3.* Всего статей въ сборникѣ — 131.

Къ этой господствующей редакціи принадлежитъ большинство дошедшихъ списковъ Измарагдовъ, — именно:

- а) Солов. б-ки Каз. Дух. Ак., кон. XV — нач. XVI в., № 359 (по стар. кат., № 270). Списокъ — мѣстами крайне неисправный, съ массой описокъ. Всѣхъ статей — 164 (²).
- б) Той-же б-ки, XVII в., № 361 (по стар. кат., № 272). Списокъ сходенъ съ предыдущимъ, но оканчивается лишь 121-мъ словомъ.

(¹) Описаніе рукописи — у Добрянскаго, Опис. рук. Виленской публичной бібліотеки, Вильно, 1879, стр. 341—386.

(²) Подробное описаніе — въ Опис. рукописей Солов. мон. Каз. Дух. Ак., I, стр. 562—591.

- в) Моск. Синод. б-ки, 1518 г., № 230. Всѣхъ статей—164 ⁽¹⁾.
- г) б-ки Моск. Духовн. Академіи, XVI в., № 22/16. Списокъ сходенъ съ предыдущимъ ⁽²⁾.
- д) б-ки Тр.-Серг. Лавры, нач. XVI в., № 203. Одинъ изъ лучшихъ, извѣстныхъ намъ, списковъ Измарагда. Всѣхъ статей—164.
- е) Моск. Рум. Музея, изъ Собр. Ундольскаго, пол. XVI в., № 1279. Всѣхъ главъ—166 и еще 4 внѣ счета ⁽³⁾.
- ж) Той-же б-ки и того же собр., XVI—XVII в., № 1001. Списокъ—почти сходный съ предыдущимъ; оканчивается 94-й главой ⁽⁴⁾.
- з) б-ки Тр.-Серг. Лавры, нач. XVII в., № 202. Всѣхъ статей—165 и еще три внѣ счета ⁽⁵⁾.
- и) Вилensk. публичн. б-ки, XVII в., № 241. Списокъ—совершенно сходный съ предыдущимъ, но не конченъ: рукопись обрывается на 155 главѣ ⁽⁶⁾.

Обращаемся къ содержанію древне-русскихъ Измарагдовъ. Содержаніе это весьма разнообразно. Постараемся намѣтить лишь главныя черты ихъ литературнаго состава, — придерживаясь отмѣченной сейчасъ, господствующей редакціи ихъ списковъ.

Сборникъ отерывается статьями о важности и необходимости книжнаго чтенія („почитанія книжнаго“, „четья книгъ“). Добро братіе и полезно есть всакому вѣрну почитаніе книжное — читаемъ въ *Словѣ св. Григорія папы римскаго* — блажени бо рече пытающей свѣдѣнія его. Слы-

⁽¹⁾ Подробное описаніе—въ Опис. рук. Моск. Синод. б-ки, отд. II, 3, стр. 53—83.

⁽²⁾ *ib.*, стр. 81.

⁽³⁾ Славяно-русскія рукописи В. М. Ундольскаго, стр. 42.

⁽⁴⁾ *ib.*, стр. 39.

⁽⁵⁾ Описаніе — въ Опис. слав. рукописей б-ки Свято-Троицкой Сергіевой Лавры, I, стр. 216—226.

⁽⁶⁾ Опис. рук. Вилensk. Публ. б-ки, стр. 387.

шаще бо всегда слово бжїе. не заблудимъ ѿ истины. Велика бо полза намъ въ мѣтежи мира сего боудѣще. почтѣніе книжно е. а се же велими есть зло. и погибель дши. еже не слышаще оученїа безвѣстно жити. Нѣ да сѣ насладимъ оученїа бжтвнаго. драгѣша бо есть злата и каменїа многоцѣннаго. правитель есть и оутверженіе дши. Рече бо Двѣ прркъ. въ срдци моемъ съкрыхъ словеса твоа. да не съгрѣшаю тебѣ. И яко же оузда коневѣ правитель есть. тако и члкъ вѣстѣзается ѿ пжстошныхъ. слыша оученїа стаа. и яко же полоненыхъ оумъ въ своей странѣ е. тако имѣа страх бжїй всегда мысли о нбсныхъ. и желаетъ оученїа слышати. Слыши же како ти хулить прркъ непочитающаа. ни слушающаа оученїа. проклѣти оуклапающеисѣ ѿ заповѣдей твоихъ. и злѣ осоудатсѣ. и сам сѣ похвали глѣ. коль сладка словеса твоа. паче меду оустомъ моимъ. и законъ оустъ твоихъ. паче тыща злата и сребра. и вѣспѣтъ глѣ. възрадуяса азъ о словесѣхъ твоихъ. яко обрѣтии користь многоу. користь нарече словеса бжїа. Да и мы ихъ слышати смыльно потѣщимсѣ. Всѣмъ бо дѣломъ добрымъ начало есть поученіе стыхъ книгъ. и велика есть полза оученіе слышати стого Василїа. Іоанна Злаоустаго. и Ефрема. и Күрила философа. и инѣхъ стыхъ. да здѣ бгоугоднѣ поживше онамо црства нбснаго сподобимсѣ...(¹)

(¹) Изъ маргдъ нач. XVI в. 6-ки Тр-Сер. Лав., № 203, л. 6—6 об.

Мнози непочитаніємъ бжественныхъ писаній — читаемъ въ *Словѣ Іоанна Златоустаго*, како не мнѣтися книгъ чести — съ праваго пути совратишася. и заблудивше погибоша... Птицамъ того ради крылѣ данѣ. да сътей члческихъ избѣжать. а члвкомъ книгъ. а же всю неприязнену лєсть обножаютъ. Мнози бо суть козни лукаваго діавола. ими оуловляетъ члвки. ового бо гнѣвомъ надымаеть. а иного завистию оустрѣляетъ. а иного на татбу и обидѣти оучать. а инѣхъ на позоры и на игры. иного на пласаніе потычють. а иного на піанство и на блуд ласкають. а иныхъ на грѣдость острать. и скоупости оучать. а иного на кощунны. и на плесканіе. и на пѣсни и на гжсли. поучають. а иныхъ лѣнностію окрадають. да к цркви быша не приходили. многи бо соблажняютъ... Бѣ же члкомъ окры стыми книгами вса съблаженніа лукаваго діавола да не прельститъ боащихъ а его. и дарова на дѣвола чстный крстѣ. и на сѣти его стѣа книги...(¹)

Такого же содержанія помѣщаемыя далѣе статьи Измарагдовъ — *Слово Іоанна Златоустаго, поученіе на благочестіе* (²), *Слово Павла апостола, истолковано Іоанномъ*

(¹) Измарагдъ Тр.-Сер. Лав., № 203, л. 8 — 9.

(²) Нач: Рече св. Іоаннъ Златоустый. сидящю ти на почитаніи... Измарагдъ XV—нач. XVI в. Солов. 6-ки Каз. Дух. Ак., № 359, л. 8—9. Напечатано въ статьѣ проф. Порфирьева: О чтеніи книгъ въ древнія времена Россіи. Прав. Соб., 1858, кн. II, стр. 179.

Златоустомъ и Василемъ Кесарійскимъ ¹⁾, Слово св. Ефрема, како слушати книгъ ²⁾.

Нѣсколько отличнымъ отъ нихъ по своему содержанію является *Слово Геннадія патріарха о чтущихъ многыя книги*. Приводимъ статью сполна по двумъ редакціямъ — Румянц. Измарагда, № 186, и списка Измарагда XVI в. 6-ки Тр.-Серг. Лавры, № 203:

Измарагдъ XIV в., № 186:

Слово Генадія патріарха о чтущихъ книги. Что члвче требуюши многыхъ книгъ ища. не бо ѣдинъ чтеши право пре Бмъ творѧ ходиши. но овогда снѧ книги чтеши. овогда же иныѧ. иногда же иныхъ желаеши. да толко чрево свое прмдрти насыщаеши. дѣяныѧ стхъ чтеши. а дѣлъ добрыхъ не твориши. да предъ челоуѣкъ токомо хоцещи оумудритисѧ. а предъ Бмъ всѣхъ горше гавитисѧ. мудрость бо земная вражда Боу. мудрость же дхнаѧ любви к Боу. не высоко ре мудрствуите. но въ смиренномудрѣи пребывайте. не възхоци мудрити лишено. паче възлюби блгаѧ творити. надѣюще бо сѧ мудрости своѣи падуть. мудрини бо ре оубоитесѧ мудрѣйшаго ва

Измарагдъ XVI в., № 203:

Слово Генадія патріарха Конѣстина града. о чѣщихъ многыѧ книги. О члче что трѣбжеши многыхъ ища книгъ. аще боѧсѧ Ба и правдоу творѧ. чтеши книги. и си одины довольно ти на спсеніе. аще почитаа твориши еже въ нихъ глеть. аще одины чтыи книги си правдѣ бы предъ Бмъ творилъ. то спсешисѧ. Нъ овогда сѧ чтеши книги. а овогда иныѧ. иногда же иныхъ желаеши. толико мѣдрости научаешисѧ. дѣаніѧ и житіѧ стхъ чтеши. нъ не твориши дѣлъ добрыхъ. предъ члкъ мудроуеши. а предъ Бмъ в ненависти еси. аще почитаа а не твориши. Земная бо мудрость вражда Боу. а дховная же любви Боу. не высокая

(¹) Нач.: Придемъ, братіе, да слышимъ слово ползы духовныя исполнено... Измарагдъ Солов. 6-ки, № 359, л. 10 об. — 11.

(²) Нач.: Егда, брате, лукавый помыслъ умъ ти мутить... Измарагдъ Сол. 6-ки, № 359, л. 12 об. Ср. также въ другихъ мѣстахъ Измарагда, — № 359, лл. 66 — 68. 109 sqq.; № 204, л. 232 sqq.; 235 sqq., и др.

иже на высокихъ пребываетъ. и на смирениа призираетъ. книги бо ре добро почитати. но не славохотѣа ради. но поучающесѣ блгаа творити⁽¹⁾.

рече мудроуйте. нѣ въ смиреніи пребывайте. не въсхоуи мудровати много. нѣ паче болѣ възлюби въ правдѣ жити. и добраа дѣати. А книги почитай съ вниманіемъ. да навыкнеши обличати противлящихсѣ истинѣ. а несмысленнаа наказай. Добро бо книжы почитати не славохотѣа ради. нѣ поучающесѣ блгаа дѣати. и въ правдѣ жити. Мѣдрый рече. оубойтесѣ мудрѣйшаго на. и въ смиреніи пребывайте. а не величайтесѣ. ни потагайте слова блгаа. Глеть бо Іосифъ Ариматейскыи. мнози плѣ свою истсѣшиша не имѣюще разума. книги изѣсть навыхомъ. и мѣдрости наплѣнихомсѣ. и свѣдѣніа многа. Кончасѣ на насъ Дѣда пррка слово глѣущее. възвѣрю оправданіа и завѣ мой повѣдаешъ. ты же самъ отверже на сказаніе. и съ татми и съ прелюбодѣи участіе полагаше. оуста твоѣа оумножиша злобѣ. и языкъ сплеташе лъсть и клевету. Каа таковоу полза. аще и много има разоума. и многы чтеть книги. а сихъ неостанеть. Бѣ нашему слава съ Оцемъ и Стымъ Дѣомъ. и нѣ и присно и въ вѣкы вѣкомъ. аминь⁽²⁾.

⁽¹⁾ Рум. Измарагдъ, № 186, л. 98 — 98 об.

⁽²⁾ Измарагдъ XVI в. б-ки Тр.-Серг. Лавры, № 203, л. 268—269.

Главную, основную часть сборника составляют многочисленные „слова“ на тему—как о жити крестьяномъ. „Слова“ эти излагаются или въ формѣ краткихъ, афористическихъ изреченій,—„како подобаетъ человѣку быти“,—или въ видѣ особыхъ, отдѣльныхъ „словъ“ и „наказаній“ о частныхъ обязанностяхъ христіанской, добродѣтельной жизни. Въ ряду этого отдѣла статей Измарагдовъ первое мѣсто занималъ *Стоглавъ* патр. Геннадія,—помѣщавшійся въ Измарагдахъ и въ полномъ видѣ ¹⁾, но чаще въ различныхъ извлеченіяхъ и подражаніяхъ. Желая любиміи се выизвѣстити,—читаемъ въ одномъ изъ такихъ подражаній, въ *Поученіи св. отца Геннадія патріарха*,—да бгѡоудно поживше спсѣтеса. мене оца послушайте чада. и сѣце творите да спсѣтеса. Не прерѣкуйте противу истинѣ. и о ненаказаніи своемъ срамлайса. Не стыди же са грѣхи свои исповѣдати. и не станни противу рѣчнѣй быстринѣ. и безумну моужоу не покорисебе. и силнаго лица не обвиниса. До смрти по истинѣ подвизайса. и Гѣ Бѣ поборетъ по тобѣ. не буди же прилагаа грѣхи на грѣхи. ни рѣци многы оу него щедроты. млсть бо и гнѣвъ ѿ оу него. и на грѣшницѣхъ мрость его почіетъ. Не бѣди же языкомъ скорѣ. во мнозѣ бо гланіи не оубѣжиши грѣха. Не бѣди же роука твоа на взатіе простерта. а на вданіе съгбена. И аще послушаеши оучащаго тѣ. поживетъ въ блгыхъ дѣла твоа. аще же мудръ кто и разумивъ

(¹⁾ Напр. въ спискѣ Измарагда 6-ки Тр.-Сер. Лав., № 204, л. 1—5.

оутренюй к нему и часто приходи. желание моудрости дано
 ти будеть. Не твори зла никому. да тебе зло не постигнеть.
 Не радуйся имѣнію чюжему. да не своего будеши лишень.
 Не гни неправды. ни дроугоу того не твори еже ти собѣ не
 любо. Ни послѣдоуй дроугомъ злым. иже на татбы и на блоу-
 жение и на піаньство тщиви соуть. Ни измѣни любви дроуга
 ли брата. различіа дѣла брашенъ. и скоудости имѣнія. Не
 свариса съ члком лзычным. и не накладай на огонь его
 дровъ своих. Не играй с ненаказанным. да не прииму бесче-
 стіа родители твои. Не вдай члку крѣпильшу себе взаимъ.
 боудеши бо ѿко и погоубивъ. не пороучайся выше силы сво-
 еа. и аще са пороучиши то печиса ѿко и вдаи. Не свариса
 съ судіею по славѣ бо судат ему. и не беществоуйте во ста-
 рости члка. и не смѣйся. ни слѣпоу ни хрому. не такови
 бо тіи родилиса. безродныа бо избра Бъ и оукорены. Нѣ бо
 мощно оубогоу съ богатымъ дружбы имѣти. богатіи бо и
 своего родоу нища омецоутса. богату съблазнившуса. мнози
 емоу пособници. а оубогоу съблазнившуса. ни о кого емоу
 помощи нѣ. развѣ Ба. богатомоу мнози соу друзи. а оубога
 и свой род омететса. не знаа творатса. богатый аще и неправду
 глеть. чстно его слово творат. а оубогый аще глати иметь беще-
 ствую ѿ. Добро богатство аще с правдою стажиши е. Луче е въ
 хлѣвинѣ жити с правдою. нежели в повапленѣ храмѣ с не-
 правдою. Добрѣ бещадъ оумрѣти. неже члада имѣти небого-
 лзнива. даръ безумнаго ничтоже е. мало бо давь а много
 износить. Пред чюжими ничего тайна не твори. ни всакомоу

житіа своего яви. да не възнесет ти хвалы. и не вѣси что ти створѣ. Съ дръзым не ходи на пѹ. съ злымъ не свѣщевайса. и не дажь женѣ владѣти собою. ни попусти любодѣицамъ себе. да не погубиши наслѣдіа своего. Піаньства останиса. да не безъ времени оумреши. Прѣвѣ же смрти не блжи никого же. и добро всякому сотвори. аще не о того възданіе приимеши. а Вышній одасть ти мѣзду многу. Родителю не озлоблай. да не въздохнѹ на та. оѣа бо клатва исѣсуси. а мѣрна искорени. Блжнѣ члѣкъ трудомъ своимъ ерѣмаса. Блвенѣ Бмѣ твормѣ волю его. и пребываа въ заповѣдех его. Блжени рече млстивиі яко ти помиловани боудуть (¹).

Очи милостивно възведи на дрожащаго отъ зимы—читаемъ въ другомъ подобномъ же *Словѣ Геннадія патріарха*—и придежи его излише лежащею оу тебе ризою... Простри роукоу скитающему по оулицамъ. и възведи въ храмъ. съгрѣй накрѣми. и дай же мокноущему соуху мѣсто. и дрожащему теплостъ. и омый тѣло его. Помилууй и да помилванъ бѣдеши. Посѣщай въ оковѣхъ сѣдаща. и вижь его бѣдоу. и аще вѣси кого безъ вины томима. Ба ради помози ему. и яви истинуу къ нимъ же бысть о блѣганъ. велика бо помощь иже обидимыа избавлати. Сѣдащоу ти на многоразличною трапезоу помани соухъ хлѣбъ ядоущаго. тѣло свое насыщамъ дшевноую часть не имоущимъ даждѣ. да многа ти помощь боудеть въ исходѣ дши. и насыщамаса сладкаго питіа. помани водоу пиющаго о слнца воспотѣвшю...

(¹) Измарагдъ нач. XVI в. б-ки Тр.-Сер. Лавр., № 203, л. 281—283.

Възлежь на многомаѣцѣй постели и пространно протагаася. помани сироты неимощаа одежи. как о ти скрѣчь ше с а лежать не имощаа постела. ну́жею студенѣ трѣпаты неволею. Лежа въ тврѣдѣ храмѣ и слыша дѣжда шумѣ. помысли о сиротахъ. како нѣ каплѣми дожда оустрѣлаеми. и подѣбаты водою сѣдаще не спать. Сѣдай зимѣ въ теплѣ храмѣ. въздохни о неимощихъ. помысливъ и о бѣдныхъ. како мразь трѣпать ¹⁾... и т. д.

Подобнаго же содержанія—Слово Геннадіево о пороуцѣ и о заимѣхъ ⁽²⁾, Слово Іоанна Златоустаго, како достоитъ жити ⁽³⁾, Поученіе св. о. н. Василія, архіеп. Кесарійскаго ⁽⁴⁾, Слово св. Нифонта къ вѣрнымъ ⁽⁵⁾, Слово-посланіе нѣкоего отца къ сыну духовному ⁽⁶⁾, и др. под.

⁽¹⁾ Измарагдъ 6-ки Тр.-Сер. Лав., № 203, л. 129 sqq.

⁽²⁾ Нач.: Не давай челоуѣку вѣрѣвши себе въ заемъ... Измарагдъ 6-ки Тр.-Сер. Лав., № 204, л. 185—187. Любопытно окончаніе слова: ...И много ти бѣхъ брате писалъ. но доволѣет ти и малое се. аще исправиши. нежели многаа словеса почитающе. в небреженіи поеладати. и прости ма брате написавшего книги сѣа грѣшнаго и сквернаго. въ тинѣ небреженія валающагоса. оуподобихса еладасю многих омывающу. а сам всеа нечистоты исполненъ. оуподобихса гоуслемъ. гладѣкы гласы инѣмъ испущаа. оуподобихса жерновомъ. многих насыщающим. а сами са не могутъ насытити. и оуподобихса кумиру позлащену. а вноутрь имѣюще древо бездѣшно. тако и азъ бѣхъ грубѣй.—л. 187.

⁽³⁾ Нач.: Братіе, приклоните уши ваши и послушайте смысленѣ... Измарагдъ, № 204, л. 177—182.

⁽⁴⁾ Нач.: Научися, вѣрный челоуѣче, быти благочестію дѣлатель, научися жити по евангельскому словеси... Измарагдъ № 359, л. 172—173.

⁽⁵⁾ Нач.: Тайну убо цареву достойтъ хранити, дѣла божія ясно проповѣдати... Измарагдъ 6-ки Тр.-Сер. Лав., № 203, л. 30—31.

⁽⁶⁾ Нач.: Желая, любимице, спасенія твоего, тѣмъ благословеніе даю ти... Измарагдъ № 359, л. 285 sqq.

Въ непосредственной связи съ ними стоитъ цѣлый рядъ подобныхъ же „словъ“ и „наказаній“ болѣе обширнаго, своднаго характера, или съ болѣе обширнымъ развитіемъ той или другой отдѣльной темы,—многочисленныя слова „свв. апостолъ и свв. отецъ“, *како жити крестьяномъ* ⁽¹⁾,—*Слово о наказаніи отъ притчи дѣтей, къ родителемъ*,—*Слово свв. отецъ, како чтити дѣтемъ родителей*,—*Слово како имѣти челядь*,—*Слово Іоанна Златоустаго, еже чтити прозвитера* ⁽²⁾,—*Слово Іоанна Златоустаго о разсмотрѣніи спасенія* ⁽³⁾,—*Слово Іоанна Златоустаго и Менаандра мудраго о женахъ, о добрыхъ и о злыхъ и скотливыхъ* ⁽⁴⁾,—*Слово Антіоха Великаго, како достоитъ блюстися злыхъ женъ безумныхъ* ⁽⁵⁾, и мн. др. Статьи эти и подобныя, читавшіяся въ древне-русскихъ Измарагдахъ, послужили исходными источниками для позднѣйшаго *Домостроя*... Съ одними изъ нихъ мы еще встрѣтимся; останавливаемся здѣсь на нѣкоторыхъ другихъ.

Въ *Словѣ о наказаніи отъ притчи дѣтей, къ родителемъ*,—между прочимъ читаемъ: ... Златословесный глеть. аще кто дѣтей своихъ не научить. страху и воли бжїи. тѣ люте разбойникъ осудитсѧ. оубица бо тѣло оумрѣтит. а родити. аще не оучать. дшу губат... Аще ли не слоушаетъ тебе твое дѣта. то не пощади е. како же мдрость бжїа глеть. а ранъ или вѣ. сноу или дѣщери. аще ли вина зла то к ранъ плетью. Наказайте оубо дѣти своя. Бга сѧ

(1) Измарагдъ № 359, л. 13 об. sqq.; ib., л. 198 об. sqq.; ib., л. 211 sqq., и др. под. Нѣкоторые изъ нихъ напечатаны,—см. Ж. Мин. Нар. Пр., 1854, ч. LXXXIV, стр. 184 sqq.; Прав. Собес., 1858, II, стр. 132—146, и др.

(2) Нач.: Удивите вся колика ерейская власть и честь... Измарагдъ № 359, л. 94—95.

(3) Нач.: Не вѣдуще не просто избираемъ, но вся разумно испытавше да творимъ... № 359, л. 37 sqq.

(4) Нач.: Услышите жены заповѣди Божїи... Измарагдъ № 204, л. 150 sqq.

(5) Нач.: Хвалу воздадимъ Богу... Измарагдъ № 204, л. 34 sqq.

боати. а злыхъ нравъ остатиса. да помощь души вашей будетъ. Не ослаблай наказаа дѣти си. аще биеши жезломъ. не оумреть. нѣ паче здравѣи будетъ. дѣшъ бо его спсѣши. аще накажеша. Дѣщери ли имаши. положи на нихъ грозу свою. да съблюдеши а о тѣлесныхъ. и не осрамить ти сѧ лице. Аще бес порока дщерь свою одаши. и среди сбора похвалиши о ней. Любви же сна своего оучащай ему раны. да послѣди ж о немъ возвеселиши. и средѣ знаемыхъ похвалу приимеши. Въспитай дѣтище в наказаніи. да обращеши славу и блсловеніе от Бга. Не дажь въ юности волю дѣтищу. нѣ казни ѣ до нележе ростеть. а егда же ожесточавъ не повинѣтиса и будетъ ти досада от него люта. и болѣзнь дѣши. и скръбь немала. и тыщета домови. и погибель имѣнію. оукоръ о сусѣд. и посмѣхъ предъ врагы. и предъ властели платежъ и досада зла. Того дѣла братіе и сестры. наказайте дѣти своа. не словомъ токмо нѣ и раною. да нѣ не приимете о нихъ о людей сорама. а в будущіи вѣкъ муки с ними (¹).

(¹) Измаратъ № 203, л. 71—72. Приводимъ соотвѣтствующій отрывокъ того же слова по редакціи Измаратъ б-ки Тр.-Сер. Лав., № 204: ...Иванъ Златоустъ глаголетъ. иже кто дѣтей своихъ цѣлоумудрию не наказыетъ. то горше разбойникъ осудятъ. оубѣща бо тѣло смрти предасть. а они дѣшю. но вы же братіе и чада любимаа. оучите дѣти своа изъ млада всемоу бжю закону. и добру нраву. страхъ бо бжій приимше не опечалитъ тебе на старость твою. аще ли тебе не послушаетъ дѣта твоє. то за годъ на нѣ лозы не пощади. ꙗко же прмдрость бжиа глѣть. до шести ранъ. аще ли до Ꙗ. а велика вина до Ꙗ. ранъ. Брае наказайте дѣти своа Бога боѣтиса. а злыхъ нравъ остатиса. да не злѣ погыбнете. ерееве же наказайте дѣти своа дховныа. опитемьєю связывающа. аще ли вы не

...Се прѣваа заповѣдь, говоритъ авторъ *Слова свв. отецъ*, како чтити дѣтемъ родителя, да любииши оца своего и матеръ свою... Иже бо чтитъ родителя своя и слушаетъ велѣнія

сважате, то ждутъ васъ неразрѣшимыа оузы. родимыа же дѣти своя оучите не токмо словомъ, но и раною, да не примѣте ѿ нихъ едѣ срама, ѿ члѣвъ, а въ будущій вѣкъ моукы вѣчныа с ними. се же не единомъ попомъ оученіе но вѣмъ крѣпкомъ, да наказаютъ дѣти своя... (*Слово о премудрости и о наказаніи чадъ*, л. 158—160 об.). Приводимъ еще два отрывка того же слова по различнымъ спискамъ Измарагдовъ:

№ 203:

Слово ѿ притчи, о наказаніи к дѣтемъ и к родителемъ. Нач.: Члѣци внемлѣте извѣсто о глѣмыхъ, кажите за млада дѣти своя, глѣть бо бжїа премоудрость, любѣ сна своего жезла на нь не щади, наказанъ его въ оуности, да на старость твою поконть ты...

№ 361:

...Іерей бѣ нѣкто именемъ Илій, смиренъ и кротокъ велми, имаше два сна ея же не казнаше, аще и злое творѣста, ни на страхъ бжїй оучаше, нѣ волю баше има далъ и она же въ боуести и въ ненаказаніи все зло творѣста, и рече Бѣ къ Иліи, понеже... л. 96 об.

№ 204:

Слово о премудрости, и о наказаніи чадъ. Нач: Внемлѣте извѣстно о глѣмыхъ, кажите дѣти своя измлада, глѣть бо прмдрость, любѣ сна своего жезла на нь не пощади, кажи его въ оуности, да старость твою поконть ты...

№ 204:

...Іерей нѣкто именемъ Иліа, смиренъ члѣкъ и кротокъ и оугоденъ на всяко дѣло блго, сесѣ бо баше двою отрочѣту оцѣ, и видѣ тою на злобу шествующа, и не казнаше ни възбранаше имъ, и страху бжїю не оучахоу, ни казни оубо не дасть имъ раною, роднымъ дѣтемъ своимъ, а дховнымъ опитемъею, но словесн искаше ея овести ѿ зла, а не раною, она же въ боуести и ненаказаніи все злое творѣста, и рече Бѣ къ Иліи оцю ихъ, понеже... л. 159.

ею. съи очиститъ грѣхы свои. и ѿ Бѣга прославится. аще ли кто злословитъ родителя своего сии ѿ Бѣга и ѿ людѣй проклятъ. и предъ Бѣгомъ грѣшенъ е. Иже биетъ оца и матрь. ѿ цркви да ѿлучится. и лютою смртию да оумретъ. Писано есть. ѿча вѣлѣва исъсушитъ. а матерна искоренитъ... Иже беществуютъ родителя своего. и пакы насмѣхающагося оцу. и оуборающаго мтрню старость. да исклюютъ ѿ вранове. да снѣдѣтъ ѿ орли... Отчее блгсловение домъ оутвѣрдитъ. и матерна млтва избавитъ ѿ напасти. Аще бо охоудѣетъ разумомъ в старости оцъ вашъ. или мати ваша. не беществуйте ею. ни оуборайте. да ѿ своихъ чадъ почтени будете. Не забывайте труда мтрна. еже о дѣтехъ болѣзнь и печаль. а не глѣ. много има створишь добро. одѣниемъ и пищею. нѣ нѣси ею свободъ не можеша ею родити. и тако же о нѣю болѣти. какожъ она о тебѣ (¹)...

Въ *Словѣ*, како имѣти челядь, читаемъ: Еще же аще кто ѿ васъ рабыни има и рабы да оучитъ а. и поудитъ на крещеніе и на показаніе. и на законъ бжій. Ты оубо игумень въ дому своемъ (²). грозою и ласкою. аще ли не оучиши то ѿвѣ предъ Бѣгомъ воздаси за на. И крѣми а довольно. и одежда и пища. аже има требѣ давайте. да не скръбащіе ходѣ. а не беществуйте ихъ. како и тии члвци тацѣ же. нѣ вамъ

(¹) Измарагдъ № 203, л. 73 об.—74.

(²) Приводимъ варианты по списку Измарагда № 204, л. 162 об.—165... Ты бо игумень еси своему дому..

в послуженъе дани сѹ Б̄гомъ. Аще имъ пища и одежа не дадите. они же не трѣпаще голода и наготы. крадутъ и разбиваютъ. то бѣ овѣтъ дати предъ Б̄гомъ за то ⁽¹⁾ Авраамъ бо наоучилъ закону гнѹ домочадецъ своихъ т̄. и й̄. бѣ бо негрѣдъ. възстанивъ. а не ꙗко ннѣшнии чловѣци ⁽²⁾. исхожаше бо на распутиа Авраамъ. и странныа. и нищаа въ домъ свои въвожаше. и никому же дадыше минути. еже бы не быти въ дому его. а жена же его в рабыни мѣсто служаше. страннымъ и нищимъ. раби же его вельми бахоу послушливи. Казаше бо а и печаловаше ими ꙗко собою. Да и мы братиа попечемъ спасеніемъ слоугъ нашихъ. ⁽³⁾ да быша и тии были добри и вѣдали быша ꙗко са боати Б̄га. Койжедо бо ⁽⁴⁾ зарабы своя овѣ дастъ предъ Б̄гомъ. аще ихъ закону бжію. не оучимъ. ꙗко и на рати аще воини будѣтъ добри и оплѣчении. то оудобѣ воеводѣ на рать приступити. и гребци в корабли едино оумнии будутъ. то легко крѣмнику правити корабль. тако и раби. аще наказани будутъ на страхъ бжій.

(1) ...кормите а довольно одежа и питѣа довольноа подавайте имъ. и не беществуйте ихъ. ꙗко того же естества ти соут. но вамъ в послушаніе предани соутъ Богомъ. аще ли имъ довольноа пища и одежа не даете. они же не терпаше наготы и голода. крадутъ и разбиваютъ. то бѣ за ту кровь отвѣщати предъ Богомъ. аще ли раба твоего убійють. или оумучатъ...

(2) Подчеркнутыхъ словъ въ сп. № 204—нѣтъ.

(3) ...Рабы же его толку добру навѣкли баху. ꙗко же гдѣ на коую потребу. славаше а. ту готови са обрѣтахоу. а не ропщуще ни гоугнующе. ꙗко же добръ бо бѣ наказалъ. тамо же слышаше ꙗ тамо с радостію течаху. тако бо сумниви бѣша. и крѣпци. вса бо строа и печалаше. аки собою. размыслите оубо ꙗко вси есмы одинако сътворени во оутробѣ. да и мы попечемъ спасеніемъ рабъ своихъ... 163 об.

(4) Въ рук: Кто же бо.

то пособници будуть ти на добро. Не оставлай же порозновати раба или рабоу. мнозей бо злѡбѣ научаетъ порозность. И не отагчи же чре^а силу дѣлом рабоу или рабыни. да не в горести воздохнетъ на та. къ Бѣгу. и оуслышавъ и проліетъ на та Гѣ гнѣвъ свои. И рабии же повинуйтеся гдамъ вашимъ во всемъ. и покарайтеса имъ. а не прерѣкуйте. предъ лицемъ токмо работающе. нѣ яко самого Бѣа болщеся. Господие же доволнаа исполнаите рабомъ. да не скорбуть. Како бо дѣшами ихъ опечалитися. тѣлесными недостаткы оскорбляюще. ѿ. Вся оубо доволна сътвори. то же на законъ оучи а. Аще ли та не слушаетъ. то казни его плетью. и то не чресъ силу. нѣ яко мдрость бѣжіа глет до ѡ. или до десати ранъ. аще ли зла вина вельми. то кранъ. а лише не велимъ. Да аще кажеши ѿ тако то дѣшоу его спсєши. а тѣло его избавиши ѡ побѡ людска. Аще извѣсто добра имаши раба. то имѣй его яко брата. или яко сна. аще ли озлобиши его. не лестно ти работающа. то оубѣжить въ иноую страну ѡ тебе. Все оубо разсмотрѣно творите братие и сестры а не злобою. но усердіемъ. да спсєни будете (¹).

О нѣкоторыхъ изъ словъ о женахъ мы еще будемъ говорить; здѣсь приведемъ Слово Антіоха Великаго, како достоитъ блюстися злыхъ женъ безумныхъ.

Хвалѡу въздажъ мы Боу яко оученіемъ симъ на истиноу наставляеми есмы. пррѡкъ бо рече вразуми ма и живѣ бжду.

(¹) Измарагдъ Тр.-Сѣр. Лав., № 203, л. 72—74. об.

Да аще братіе хочете съблюстисѧ о злыхъ женѧ. первое ни своей женѧ тайны повѣжѧ. Слышалъ бо еси о Саѡнѧ силнѧмъ. како жена всю тайну его испытавши. остригши. свазавши. его иноплеменникомъ преда. Блюди же са съ чюжею женою единъ съ единою въ поу^ити. или испивающе съ единою сѣдѣти. Слышалъ бо еси о Іосифѧ. како Петефріевы ради жены многы приа^истрсти. и потомъ смиреніемъ вознесеса. съблюде бо са о злыя жены доукавши. Блюдѣте же са о^и възрѣніа пакости. Слышасте бо како прр^окъ Двѣдъ видѣвъ мыющуся Вирьсавею женоу Уриеву не тъмю снєю согрѣши. но и мужа ей оуби. нъ то стый слѣзами покааніемъ едва свободиса. грѣха того. Ни играйте игрою. любимии. шуутливою съ чюжими женами. ни с коумами. ни съ матровми (sic). ни съ снохами ни плаши с ними. Аммонъ бо Фамары ради сестры своей злѣ погоубленъ бысть. и како она старца окльветаста Соусану праведную. сама не оулоучьша похоти. каменіемъ побиена быста. Такоже и Соломонъ многу имыи мдрсть и паче всѣхъ оумомъ. и разумомъ приближааса къ Боу. и тѣ погибе жены ради. остоупникъ о^и га бы жены послушавъ. вшедъ въ цркъ идолскую. и поклониса идоломъ и покади ѧ. и на старость разгнѣвивъ Бга. покааніа не пріимъ оумре. О томъ оубо свѣдѣтельствуеть прр^окъ Малахія. и Аѡнасіѧ оцъ иже истлѣкова ѡалтырь. и Нилъ пр^епб^нни. Антиохъ великій книжникъ. иже Пандоѧ (sic) съставилъ. и Памвось оцъ стый. и Тимоеей иже оупрѣлъ. Акулу жидовина и кр^тлъ. и ини мнози сви-

дѣтельствуютъ о Соломонѣ. ꙗко ѡступле ѡ Бга. и
погибе лють женою прельщенъ. Адамъ жены ради ис породы
изгнанъ бы. Іовъ тъкмо единъ не послоушавъ жены и въла
еѧ не сътвори. сѧгоубъ пріа богатство и славу и спсень
бы. Блгый бо Бъ провѣды вредъ члчъ дшегубный. и рѣ. весь
възрѣвъ на чюжоу жену с похотію. оуже с нею съблуди въ
срдци си. Да того ради братіе блюдитесь злыхъ женъ и лоу-
кавыхъ. и ѡ възрѣніа оубо грѣхъ рече гъ. а еже съблудити съ
чюжею женою велми е лють и океанень грѣхъ. и пагуба дши
сѣдѣвается. Въсѧеъ бо грѣхъ опроче тѣла есть. а блудай во
свое тѣло съгрѣшает. и аще ли не лишится того жестокомъ
покааніемъ. то не можетъ спастися блуженіа ради (¹).

Сюда же относится длинный рядъ словъ и поученій о
различныхъ христіанскихъ обязанностяхъ и добродѣтеляхъ,—
съ обличеніемъ современныхъ недостатковъ и пороковъ. Та-
ковы: Слово св. Ефрема о судѣ и о покаяніи (²),—Слово
Іоанна Златоустаго, како востати въ ноци молитися (³),
Слово Іоанна Златоустаго о кротости (⁴), слова его же (т.
е., приписываемыя ему)—како оставляти дѣло итти къ цер-
кви (⁵),—яко не подобаетъ учаще престати (⁶),—яко не

(¹) Измарагдъ № 203, л. 33 об.—34 об.

(²) Нач: Ширинъ земля и конци еѧ ничто намъ успѣютъ въ страш-
ный день суда... № 359, л. 51 sqq.

(³) Нач: Щитъ пріими о человекѣ... № 369, л. 22 sqq.

(⁴) Нач: Господь рече. лучше искати кротости... № 359, л. 63 sqq.

(⁵) Нач: И о семъ убо други и братія глаголю вы... № 359, л. 66 sqq.

(⁶) Нач: Молю вы оубо, пріидѣте нынѣ слышите... № 359, л. 69 sqq.

подобаетъ въры яти оклеветаяущимъ ⁽¹⁾—два слова, како подобаетъ къ церкви ходити съ върою ⁽²⁾, Слово о глаголющихъ въ церкви ⁽³⁾,—о терпѣніи и о хваленіи, да не много плачемся о умершихъ ⁽⁴⁾,—како ученія слушати ⁽⁵⁾,—Поученіе о милостынѣ ⁽⁶⁾,—ко вдовцамъ и вдовымъ ⁽⁷⁾,—нѣсколько словъ о постѣ ⁽⁸⁾,—Слово о зависти ⁽⁹⁾,—Слово о гордынѣ ⁽¹⁰⁾,—о кленущихся во лжу ⁽¹¹⁾ о страсть Божіи и о покаяніи ⁽¹²⁾,—Слово свв. отецъ, како духовнѣ праздновати ⁽¹³⁾,—Слово Іоанна Златоуста о пріятіи тѣла и крови Господни ⁽¹⁴⁾—Слово Іоанна Златоустаго о твари Божіей и о кончинѣ смертней и о покаяніи ⁽¹⁵⁾,—Слово Іоанна Златоустаго, въ немъ

(1) Нач: Добро убо есть, возлюбленіи, надѣяться на Господа, неже-ли надѣяться на князя... № 359, л. 77 sqq.

(2) Нач: перваго: Церкви небо есть любиміи... № 359, л. 145 sqq.; нач. второго: Идѣже бо, рече Христосъ, два или три совокуплени... № 359, л. 167 sqq.

(3) Нач: Глаголю вы, возлюбленіи, извѣстную волю божію... № 359, л. 75 sqq.

(4) Нач: Присно имѣйте въ памяти день смертный... № 359, л. 97 sqq.

(5) Нач: Азъ оубо по вся дни ученіе творю... № 359, л. 113 sqq.

(6) Нач: Яко ж в садѣхъ винограда различными плодове... № 359, л. 115 sqq.

(7) Нач: Аще же сіа заповѣди слышити вси... № 359, л. 146 sqq.

(8) Нач: одного: Почто суть мнози глаголющеи, не требѣ постѣ... № 359, л. 189 sqq.; второго: Иже кто боголюбивъ и вѣренъ... № 359, л. 191 sqq.; третьяго: Уже о постѣ истину сказуему да увѣсте... № 359, л. 192 sqq. Ср. также,—ib., л. 205 sqq.; л. 206 sqq.

(9) Нач: Любиміи, азъ долгъ свой на всякъ день отдаю... № 359, л. 28 об.

(10) Нач: Да якож садъ потребляемъ отъ хварстія... № 359, л. 15 sqq.

(11) Нач: Егда кого видими живуща в злбнем богатствѣ... № 399, л. 17.

(12) Нач: Любиміи, Павлова сладкаго ученія послушающе... № 359, л. 201 sqq.

(13) Нач: Иже кто вѣренъ благочестивъ... № 359, л. 203 sqq.

(14) Нач: Любиміи, слышите, сего ради Владыка Господъ нашъ... № 359, л. 150 sqq.

(15) Нач: Премудростью своею Богъ всю тварь сотвори... № 359, л. 120 sqq.

же притию *скажетъ*, чему подобно *есть житіе се насто-*
ящее наше и како въ немъ ѡстѣмся ⁽¹⁾, и мн. др.

Общая господствующая мысль большинства этихъ словъ
и поученій — *тлѣнность* всего земного, быстро-
течность *человѣческой жизни*, неизбѣжность страшнаго суда...
Проклятъ *человѣкъ* — читаемъ въ *Поученіи св. отца Іоанна*
Златоустаго ⁽²⁾ — *иже плоть любитъ паче дѣа. а миръ сей*
паче Бѣа. Вся бо *мира сего тлѣнна соуть*. и богатство и
слава. а *дѣа же нетлѣнна и бесмѣтна есть*... *Житіе бо се*
кратко а моука длѣга есть... На *кый ны оуспѣхъ*
хочеть быти лѣсть житіа сего. многы бо видимъ въ немъ
печали *суща*. *днѣ стоаніе а оутро напасть или болѣзнь тѣжа*
или смѣръ родоу или оужикамъ или рабомъ. ли тѣцета *имѣ-*
нію. *вса оубо соуть печална въ свѣтѣ семъ*.
нѣ въскорѣ преминують... Боимъ же *са аггѣ иже надъ*
моуками ꙗко безмѣстиви сѣ. и не медлимъ о по-
кааніи *дондеже есмы здѣ*. Старыи же. да *помышляють ꙗко*
по малѣ оходятъ. аще бо *живемъ*. *н. лѣтъ или. 3.*
или сто. и потомъ *оумтѣти есть*. А *молодии же*
и ти да помышляють невѣдомую и скорую смѣръ. *многажды*
бо и прѣвѣе старыхъ молодѣ оходятъ ⁽³⁾... Безъ ума *матеть*
всаеъ человѣкъ живой, — читаемъ въ *Словѣ Іоанна Златоу-*
стаго о матежѣ жизни человѣческыя — *матетса и время*

⁽¹⁾ Нач: *Вся оубо, възлюбленіи, свѣта сего въскорѣ преминуется*...
Ж 359, л. 273 sqq.

⁽²⁾ Нач: *Азъ, любиміи друзи братіе, свой длѣгъ отдаю всегда*...

⁽³⁾ Измарагдъ Ж 203, л. 55—56.

своѣ погубляѣтъ. матеть и аки не бѣвъ ищазаѣтъ и аки
 тростыѣ попалаѣтся. и аки огонь изгараѣтъ. и аки мыгла
 възноситеа. ꙗко прахъ развѣваѣтся и аки пламы възвы-
 шають. аки дымъ расходитеа и аки цвѣтъ оувадаѣтъ. ꙗко
 трава посыхаѣтъ и аки облакъ распростираѣтъ. ꙗко гворъ на
 водѣ надымаѣтъ. и аки искра оугасаѣтъ. матеть бо са о
 бѣствѣ. токмо собѣ трудъ приѣмлетъ а ничтоже ѿ него вземъ
 ѿходитъ. по истинѣ бо ре прркъ сбираѣтъ а не вѣсть
 кому сбираѣа. Матеть бо са. и тому матежъ а инѣмъ
 наслаженъ. тому труди а инѣмъ бѣство. тому печали а
 инѣмъ приматы. тому скорби а инѣмъ веселье вдому ѿго. тотъ
 алчетъ а инѣи по изобилу добра ѿго насыщаються. тому
 проклятыѣ коихъ преобидѣи оумучи. а инѣи нѣ-
 гуются въ ѿго имѣнъи. тому стонанъи а инѣмъ ѿго сбра-
 нѣи читатся. тому слезы а инѣмъ радость. то во
 адѣ мучитъ а друзи в томъ имѣнъи оупивающесе възспѣвають.
 Во истину без ума матеть всакъ члвкъ живъи неправедно.
 члвкъ бо маловременъиѣ сеѣ жизни аки наинѣеѣ ѣсть
 и скоро ѿходитъ. о спнѣи же и о мученъи само-
 властни ѣсме. котораго собѣ изволимъ
 браѣ. Житѣ се маловременноѣ. аки скоро оугасающѣи
 свѣтилнѣеѣ. и аки скоро ѿпадающѣи цвѣи и аки напрасно
 схнущиѣ трава и скоро скончавающесе ѣство. днѣ за-
 прещаѣа а оутро оумираѣа. днѣ въ бѣствѣ а оутро в гробѣ.
 днѣ в славѣ а оутро въ червехъ. днѣ взноса а оутро тре-
 пещетъ испытанъи и обличанъи. О члвце оубгый ѣствомъ

ствомъ что са хвалиши и вносиши. а родомъ мртвць сый. мнишиса вѣченъ. всякой болѣзни повиннище и всякому искушеню и печали готовый приемнище ⁽¹⁾. ...Почто са возносиши. о человѣче. брѣніе сый и попель,—говорить проповѣдникъ въ *Словѣ Іоанна Златоустаго о гордостѣ*—оубогій человѣче. кто та създа. гдѣ ли са взм. о чомъ надѣаса не боишиса Бга и грѣдиши. и величаніемъ дѣю си губиши. и почто дмешиса ꙗко водны творъ. а земля еси и не по мнозѣ в землю ꙗки поидеши ⁽²⁾...

Многія изъ словъ Измарагдовъ повторяютъ господствующую тему древне-русской проповѣди о казняхъ божіихъ... Всю препровожаемъ жизнь нашу злобами, говоритъ проповѣдникъ въ одномъ изъ такихъ поученій: а казни божіи не боимьса,—ѣже всегда на ны за грѣхы на х о д а т ѣ. овогда ведромъ. иногда пожаромъ. иногда дѣждѣю мнозѣствомъ.. овогда студеными морозы. иногда же тяжкими болѣзньми и страстьми различными. овогда ратьми. и инѣми многими бѣдами. Тѣми бо ны искушенъми наказаетъ Богъ. и казни посылаетъ на ны временныа. хотя избавити ны отъ вѣчныхъ мѣкъ... Оуста гна глше. се вашихъ дѣла злобѣ. мразы на вы стоудена послах. и различныа мѣза. и на дѣтехъ вашихъ и на рабѣхъ. и на скотѣхъ вашихъ казнъ свою показах. да наоучитеса добро творити... Вашихъ злобѣ бо не могохъ сътрѣтѣти. и послахъ на

⁽¹⁾ Румянц. Измарагдъ, № 186, л. 103 об.—104.

⁽²⁾ Измарагдъ, Тр.-Сер. Лав., № 203, л. 12—13.

вы болѣзни многы. и поганьскыи языкъ попустихъ на вы. и быша чада ваша въ расхищеніе и в полонъ. а иніи и побивеніи немлѣтивно ⁽¹⁾... Аще злая творяще не приимали быхомъ бѣды. нѣ въ обилии бы и въ беспечалии,—замѣчаетъ проповѣдникъ въ другомъ словѣ—то отнюдь бы злѣ забылся бы въ богатіи и въ беспечалии чловѣкъ. и скотинѣ бы угодился... ⁽²⁾. Иногда „казни“ падаютъ и на праведныхъ,—на искушеніе ихъ и для бѣлойшей награды въ будущемъ, для поддержанія ихъ въ праведной, добродѣтельной жизни, а также—„да бы въ величаніе не пришли...“ Его же любить Господь—говорить проповѣдникъ—того и кажетъ. Тако бо и въ васъ есть. аще бо который отецъ любить сына. то не оставляетъ и наказанія. да бы пустошныхъ не творилъ... ⁽³⁾ Частыя печали любима Богу и пріятна сътворяють члвка... Ико бо злато на огни жгомо свѣтлѣи будетъ. тако и члвкъ скорбми и бѣдами очистится... ⁽⁴⁾. ...Ико ризы перемы орудима избиваемы свѣтлы бывають. тако и праведники бѣдами и напастьми свѣтлы авлаются и якоже пшеница сущима. пхома. мелема. сѣема. мѣсима. пекома. хлѣбъ чистъ авлается. тако праведницы скорбми и томленіи. печалми и труды. свѣтлы и чистии предъ

⁽¹⁾ Измарагдъ № 203, л. 125 об.—128 об. (Слово Іоанна Златоустаго о казняхъ Божіихъ на ны).

⁽²⁾ Измарагдъ № 359, л. 129 об.

⁽³⁾ Измарагдъ № 203, л. 101—102 (Слово Іоанна Златоустаго, почто Богъ уставилъ напасти и скорби и болѣзни святымъ примати).

⁽⁴⁾ ib, № 203, л. 102—103 (Слово І. Златоустаго о впадающихъ въ печали и въ бѣды).

Бгом станятъ. и како не прїидет корабль пучины мора без крѣмча. ни прѣдникъ сїсетса. аще не приметъ лживыхъ клеветъ и напасти...⁽¹⁾ и т. д.

Нѣкоторыя изъ излагавшихся здѣсь общехристіанскихъ мыслей и наставленій могли имѣть особенное значеніе для читателей, какъ напр. въ *Словѣ Іоанна Златоустаго о самовластїи*...⁽²⁾ Богъ и муку проповѣдалъ и царство обѣщаль—поучаетъ проповѣдникъ—да еже изволимъ себѣ. или рай или муку. Самовластни Богомъ сотворени есмы. или спасемся или погибнемъ волею своею. Мнози бо глѹтъ—продолжаетъ проповѣдникъ—родомъ есмы гнѣвливи. или блонднн да не можемъ оудръжати себѣ. То извѣтъ малъ и плѣнь вины. Рци ми оубо аще боудешъ крадый. или блондъ твора. и оузриши кого идуща. не речеши. родомъ есмь таковъ. нѣ вскорѣ отбѣгнеши. и престанеши злое твора. то гдѣ есть иже обычаа извѣтъ. страхъ бо члѣкъ премѣни бытіе. то колми паче хотащаго соудити живымъ и мртвымъ Бга нашего. Дроузїи же глѹтъ. како родомъ гнѣвливи есмы. и не можемъ с а оудръжати. Рци ми егда на раба господїе гнѣваются. и бьютъ ѱ. и словеса злаа дають емоу. почто рабъ трѣпитъ а не мыщастъ. онъ оубо члѣку повиненъ трѣпитъ. а мы же повинни Боу. да трѣпимъ досады и оукоризны...⁽³⁾

⁽¹⁾ Измарагдъ № 359, л. 169 sqq. (*Поученіе І. Златоустаго епа-дающимъ въ бѣды*).

⁽²⁾ Нач.: Коеа дѣлаа вины быхомъ самовластїи...

⁽³⁾ Измарагдъ № 203, л. 21—22.

Рядомъ съ общехристіанскими мыслями и наставленіями, въ очень многихъ измарагдовскихъ словахъ и поученіяхъ находимъ и другія мысли. Во многихъ словахъ и поученіяхъ, рядомъ съ общехристіанскими наставленіями, слышатся рѣзкія обличенія нехристіанскихъ нравовъ и обычаевъ современниковъ—а иногда проглядываютъ и вообще черты современныхъ взглядовъ. Такъ, въ *Словѣ свв. отецъ, како крестьяномъ жити* ¹⁾, проповѣдникъ жалуется на своихъ слушателей: Немошь во лшъ бо ю лѣчать. и наузы. чарами. бѣсомъ требища приносятъ. и бѣса глѣмага трасцею творять отгонаще. елиньска пишут на аблоцѣ слова. и кладуть ѿ на прѣстолѣ въ год службы... Гѣ не рече цѣлти ⁽²⁾ чарами. ни наузы. ни в стрѣчу. ни в полаз. ни в чех вѣровати. то поганьское есть дѣло.. Проповѣдникъ вооружается и противъ „прозвитеровъ“, —которые „такихъ не оучат. не исправляют. не претат“.... Проповѣдникъ вообще не доволенъ современными „прозвитерами“: каждо, говоритъ онъ, іерейство дръжит. да бы тѣм кормил с а. а не печалуют дѣвных. чтобы пріати мзда вѣчного живота. а не глѣють правдного оученіа. им же спстиса. но паче гладит. и лашит ѿ. дару ради. без опитемы прощает. ч ре ва ради все творит и глѣт. да не бы отпасти времен-

(¹) Нач.: Братіе и сестры, слышите оученіа святаа, сут бо во крестіанех нѣдци, иже имя токмо крестіаньско дръжат...

(²) Въ спискѣ Измарагда № 203: лѣковати.

ныя чти... Обращаясь опять къ порокамъ современнаго общества, проповѣдникъ требуетъ даже вмѣшательства „градскихъ властелей“, призывая ихъ—не щадити злоторащихъ предъ Бгомъ. но казнити а. лестца. хулники. ротники. мужеложники. оубица. тати. чародѣа. двамъ насилующаа. блждаще съ мжжатицами. Такиа велимъ в конечныа влагати мжи. градскимъ казнити закономъ. а не щадити злыхъ. да са накажутъ. и останжтъ дѣати злаа. Властели бо отъ Бга оустроени члкъ ради не творащихъ закона бжїа да страхъ видѣвши казни¹⁾. и Бга оубоятся. Властели да не щадятъ злоторащихъ... а члци же злобыныа такїа виджще. да не таа т. да не сами предъ Бгомъ с ними осждатся в мжеж... Указавъ на судьбу Ахива и Саула, давшихъ пощаду нечестивымъ,—проповѣдникъ заключаетъ: того ради властели не щадите злоторащихъ. но казните а. а не по мзѣдѣ отпускайте. да не и вы со дѣлатели безаконїа отъ Бга сждзоль примете. Аще ли властели отмщенїе законного на злыа не наводятъ. сжду бжїю повинни будутъ. и отъ стыхъ оцъ провлатїе на са приводятъ. нѣс бо достоинно злоторащихъ щадити. но казнити а. да не творятъ зла...⁽²⁾.

Весьма интереснымъ въ этомъ отношенїи является *Слово Иоанна Златоустаго, о крестїанехъ*. Приводимъ его сполна:

⁽¹⁾ Въ Измарагдѣ № 203: кназіѣ.

⁽²⁾ Измарагдъ № 359, л. 198 об.—201. Напеч. въ Прав. Соб., 1858, II, стр. 473 sqq.

Послѣшайте извѣстно. мнози оубо толико слы-
 тиѣмъ крѣстиане. а по жию еллене. нареко-
 мыи крѣтиане. а обычаемъ и дѣла ихъ жидове
 сын⁽¹⁾. По истинѣ о на пррѣство скончася. како сии крѣ-
 стіане. а извыкше кощюны еллинскіа. и басни жи-
 довскіа. и оуродословья. и глумленія на
 оулицахъ града. чаровъ же и вѣлхвованіе
 снѣвъ. и требъ кумиръ адуще. и еровъ давленъ.
 звѣрину адуще и ина многа злаа творяще. Да како
 крѣтиане е. аще сіа творите. кымъ дрѣзновеніемъ смѣсте ко стымъ
 таинамъ пристѣпнати и горша будѣща еллинъ. како крѣтиане по-
 ганы дѣла повыкоша. плесанія. плесканіе рукъ.
 пѣсни сотонинскы⁽²⁾. и питіе излишїе. блѣд. злоба. гнѣвъ.
 зависть и ина многа. Нѣ лзѣ именовать крѣтианинъ
 се творяще⁽³⁾. Тѣмъ братіа и сестры. останитеса пога-
 ныхъ творенія. Послѣшайте же апла глѣща. не ходите еще

(1) Приводимъ важнѣйшіе варианты по спискамъ Измарагдовъ 6-ки
 Тр.-Серг. Лав., № 203, л. 84—86, и Солов. 6-ки Каз. Дух. Ак., № 361, л.
 115—119, и по списку XIV в., изданному проф. Тихонова, —
 въ Лѣт. рус. литер. и древн., IV, отд. III, стр. 110—112. Въ списке
 проф. Тихонова: Слышите оубо. мнози сѣ слытѣмъ крѣтиани. а
 обычаемъ и делы акы погании невѣрнии. навыкоша бо еллинскы дѣлати...
 Въ списокъ № 361: ... нарокомъ христіане, а обычаемъ и дѣлы странны...

(2) Въ списке проф. Тихонова: Како крѣтиане есте аще си
 творите и како стѣ тѣмъ смѣсте принимати. а гор-
 ша будѣще еллинъ. повыкоште бо поганьскѣ дѣла тво-
 рити. пласаніе и плесканіе рукѣ. сотонину пѣсни...

(3) Въ списке проф. Тихонова: Твориа бо сіа како крѣтиани
 есте. а горее невѣрныхъ.

в пустоши оума. ꙗко же в другыя страны ходѣ. отемнѣвши оумом. а вы разумѣйте крестіаном гл҃мое. любимии. не смѣитесь и не смѣшайтєся съ творящими таковаа. мнози бо сѹт оучители погыбели. блюдитесь ꙗко днѣе зли сѣ. время слуги своѣ събираа (¹). не чюдиса аще и пастѣси буду волцы. и къ епѣомъ и попомъ бесѣдѹа. аплѣ Павелъ глаше. ꙗко от самѣх востаѹт нѣцыи чл҃ци нѣ гл҃юща развращеннаа. тѣм Гл҃ше. блюдитесь да никто же васъ прельстит и азъ гл҃ю. блюдитесь. не льститєся в слѣ злых. и еллином же невидѣть что е кр҃тианство. (²) Виждѹ бо не оуныа тоѹмо неистовыи. но и старыи. о них же велми тужю. егда вижю мужа о сѣдинѣ чѣтна и дѣтѣ (на поляхъ позднѣйшей рукой: „сынов“) с собою на позоры ведѹще. или в пир. что сего горѣ есть. или что сего дѣла сквернѣе. оцъ сна своего на зло веде. (³) Аще кто

(²) Въ спискѣ проф. Тихонравова: ѿ братіе аще верни есте. то не смѣшайтєся тако дѣлющими. аплѣ бо Павелъ въ посланиихъ своихъ тако написа. съ тацеми ни ѣсти ни пити. да не приобщеници имъ будете. мнози бо сѹт оучаще злѹ. еще боле сѣ оумножать. но блюдитесь ꙗко днѣе зли сѹт. и время слуги си избираѹтъ...

(²) иб: не въследѹйте злымъ. многи бо вѣрнии творятсѣ а невѣдаѹтъ что есть кр҃тъанство. како есть въ вѣрѣ и въ законѣ в законено... Въ Измарагдѣ № 361: ...не льститєся вслѣдъ злых. мнози же не видѣтъ что есть христьянство...

(³) Вижю мужа ѿ сединѣ чѣтна. а злаа и неподобнаѣ вѣстѹюща. или на позоры или въ пирѣ дѣти съ собою влекуща. ѿ вернии

вспросит безстѣдныѣ тѣ. кто есть Амѡ. или
 Авднн или koliko чиномъ снх пррѣъ (¹) и
 апль есть. тѣ рещи не оумѣетъ. аще лио конех.
 или о птицах. или о ином. тѣмъ философъ и
 риторъ. о всѣхъ овѣтъ положить (²) и глутъ. кый
 есть вредъ о глѹ (³). сего ради тѣжю. имъ же не
 вѣсте ꙗко вредъ дши то е. далъ ти е Бгъ нѣколико лнто (⁴)
 житие. (⁵) да ему оугодиши. а ты иже злѣ пребываа. большю
 погыбель пріобрѣтаеши себѣ. не мниши ли ничто пагубно.
 творай скверно. Подобаеъ бо намъ молбы изъ славы бжїа
 скончавати. жизнь свою всю (⁶). а ты же на адъ и на пьян-
 ство. и на молвы. и скверная словеса. сваръ. тажа. кощю-
 ны. и неправдами дшю си погубиши. гнѣвомъ. завистію. оби-
 дою. татбою. и клеветою. играми. бладнею. и прочими а

како са на погыбель дене. сквернѣно бо се и зло. ꙗцѣ свои чада
 ведеть на злодѣло. а кртѣяномъ бы подобно закону бїюсова
 дѣти оучити. а не погубѣ (сп. проф. Тихонравова).

(¹) № 203: koliko чи с м а прорекъ.

(²) Аще же кто въспроситъ бесстыдныхъ тѣхъ старечъ како пррчи
 и апли пожилн. и koliko айлъ и пррѣъ. не вѣдать оубо и не
 оумѣють о томъ что рещи. аще ли о конѣхъ или о птицахъ. или о иномъ
 въ чемъ. то философъ и хитреци (сп. проф. Тихонравова).

(³) ib: Еще же и сѣ глѣть. въ глумленіи нѣ грѣха.

(⁴) Въ № 361: дѣтъ.

(⁵) Въ № 361: жити.

(⁶) № 361: подоба ти бы на молбы и славы божїа
 скончавати жизнь свою всю.

в ненависти бгѣ. о члѣ смотри себѣ блада (¹) добрѣ (²) Рѣ
 сномъ Бгѣ. почто в пжстошъ время свое пожисте. почто не
 часто ходите къ оучтлемъ. и не твористе глмыхъ ими. не
 се ли в васъ есть. аще оученіа слово предложимъ.
 то и вси лѣнѣтса. и како нѣ оу нѣкоего (³) зла снужею стоѣ.
 а будет на оулицы и на игрищи. или на бесѣ-
 дѣ. то пребудѣ по л днии и болѣ. (⁴) или пити будет.
 то и ноци не спѣ. на пагжбу съдѣвающе дшамъ. (⁵) Како
 кртіане есте. аще се дѣете. се горши поганых. сотониньско
 замышленіе. сеи бо замыслилъ есть позоры. смѣхо-
 творца. кощюнники. и скоморохи изучи. да тѣ
 дѣлы злыми и позоратаа погубит злѣ. (⁶) Како бо позорюще.
 и не толи сотвори. (⁷) Аще кто изорчет пустош-

(¹) Ж 361: и блюди.

(²) Въ спискѣ проф. Тихонова мѣсто это сильно сокращено
 и читается такъ: Ѿ члѣ далѣ ти бѣ пожити время. да емоу оугодиши
 и волю его створиши и правду дѣлаи. а ты же на пианство
 и на блудню. и на коѣ зламъ вдавса. ꙗже в ненависти. бѣ. Ѿ вѣрнии
 како сѣ погыбель днѣмъ деете.

(³) Въ рук. Ж 203 и Ж 361: ꙗко в коего.

(⁴) Въ Ж 203: то пребудетъ по л днии и болѣ... Въ Ж 361: ..пребудетъ
 по л дни болѣ..

(⁵) Въ спискѣ проф. Тихонова:

...Рчетъ бо к вамъ бѣ. почто в пустошъ время свое ижъжиша. но уче-
 ние не внимаєте сто. но не се ли есть въ ва. аще гдѣ учение
 слово продолжатъ. то мнози аки оу некоего зла снужею предѣстоѣтъ.
 або будетъ на бесѣдѣ града. или на оулицы или на игрищи. то ту пре-
 будете и далѣ. а будетъ пити то и ноци не спѣтъ. пагубнаѣ дѣлаи..

(⁶) Въ спискѣ проф. Тихонова: ..сотонино бо замышленіе.
 тои бо и позоры на оучилъ есть. смѣхотворца. и кощюнники. и
 игрѣца. да тыхъ злыми дѣлы и зращаѣ ихъ погубить.

(⁷) Въ сп. Тихонова: Како бо позорующаѣ не то еже ли
 творятъ.. Въ спп. Ж 203 и Ж 361: Како бо позорюще. и не толи ж творятъ..

ни еъ гл жм^а. тогда бо сїи болми посмѣются. его же дѣла
злословника и кощюнника. бьюща ^{огнати} (¹) но и зраци
чюдатся. тии болѣ оучат на зло (²). Друзии же мѣзды
игрецьмъ дают. тѣмъ бо ^{огнь} готова на свои главы.
подгнѣщающе. аще бы не зрѣли ни чюдилися имъ. тѣ и сии
остали бысть са быша пустошества и игры (³). Но не то е-
мо диватся зраци. но и словеса ихъ изучи-
ли (⁴). да егда в пиру или гдѣ са зберут. то и подобно бы
кртіаномъ сѣщимъ сїце рещи. тако аплъ Павелъ глѣтъ. или
Іоанъ Бгослов. или Исаіа пррѣ. или инъ который изъ стыхъ. то
вси в того мѣста вѣщаютъ. се глѣтъ он сїи
скоморохъ. или он сїй кощюнникъ. и иг-
рецъ (⁵). тѣмъ многа себѣ пути готова вѣдуще в муку. Нѣ
бо крестіаньско аще смѣмса. и кощюнаемъ. оупиваемса. и
лѣнимса. блудимъ. лжемъ. крадемъ. зависть и гнѣвъ имамъ.
и ина злая дѣла но иже діаволу сѣ оугодницы. им же нѣ

(¹) Въ Ж 203: его же бы дѣла злословнаго и кощюнника бйюще...

(²) Аще пустошникъ глумаса что изорчетъ. тогда сии боле на-
смѣются. его же бы делѣ злословнаго кощюнника бйюще ^{огнати}. но
сии зраци чюдатся. тѣ оучатся злу (сп. Тихонравова).

(³) Друзии же мѣзды играемъ даютъ. да темъ боли и ^{огнь} на
свою главою в жагають. но аще бы ни зрели ни дивилися имъ. то
встали бы тїи пустованіа (сп. Тихонравова). Въ Ж 203 и Ж
361: тѣ и сии остали бы са пустошества и игры.

(⁴) ів: извѣли.

(⁵) ів: Егда зберутся в пиру или инде гдѣ. то подобно бы кртіаномъ
глѣти было. в пррѣствѣ о оучении стыхъ. то сии в того мѣсто
вѣщаютъ. се глѣтъ ^{он сїи} скоморохъ. или ^{онъ} игрецъ...

чааніа вѣчныа жизни. тѣ дѣло се. и з бѣсы осуженіа при-
иму (¹). О члвче. почто са самъ измеѣши вѣчныа жизни
неправдами. да того ли ради еси в миръ родился или того
дѣла бы члвкъ. да богатство многое зберещи. и дшю же по-
губиши. и въ адех. въ пѣанствах (²) и игрецемъ даа потера-
еши. Многы себѣ пѣти сѣтвори (³). ведуще въ негасимыи огнь.
дадите рече излишнаа въ мѣтноу. коа тебѣ помощь. ты обя-
деніемъ разсѣсти хоѣщи. а инии гладни сѣ. ты из-
лише ризы носиши. а сродницы твои назии ску-
дни своего сѣуть. Надѣлати лучше еѣсть. даати бо неиму-
щимъ Бга ради. добро еѣсть. ты не Бга дѣла губиши имѣніе
но на сласти житіа и пѣанство и на игры (⁴). Слышпте
что рече Гѣ. к немѣтливымъ. оидете не вѣдѣ ва. ꙗко не по-
миловасте вы. не накормисте алчна и нага не одѣсте. тако
и азъ не помилую васъ. и ꙗко не слышасте оученіа. тако

(¹) Се бо нѣ ерѣянско. ꙗѣ игры и бесѣды дѣемъ. и кощюны
и злы грѣхы смѣхы и блудъ творимъ. а неправды не ѡстанем-
са. и прочихъ злобъ. но се еѣсть тѣхъ дѣло иже дѣаволи сѣуть оугод-
ники. имже нѣ чааніа жизни. но сѣбеси ѡсужени будутъ в нѣ-
угашимыи ѡгнь. Богу же наше.—Этими словами оканчивается
списокъ, изданный проф. Тихоноравовымъ.

(²) Въ № 203: въ пѣанствѣ и въ блѣдни...

(³) Въ № 361: сотвориши.

(⁴) Въ № 203 и № 361: Каа тебѣ помощь. ты обяденіемъ разсѣтиса
хоѣщи. а инии гладни сѣуть. ты излише ризы носиши. а сродници твои
нази и скудни всего сѣуть. Луче бы даати неимущимъ Бга
ради. Ты же не Бога дѣла губиши имѣніе. но на сласти житіа и на
пѣанство и на игры.

и азъ не оуслышю ва. и плача вашего не оузрю (¹). а правнымъ рече. приидѣте блгвни оца моего. алкавши и жадавши мене ради. приимете оуготованое вамъ црство. алченъ бы. накормисте. жадна напоисте. нага ма одѣсте. странна введосте. Тѣ слышасте бѣте щедрии. болна посети. темничника скорбащаго оутѣши. и ро свои. и домашнаа свои. не остави скудныхъ и скорбащи. да Гѣ помилуетъ та(²).

... Горе вѣстающимъ съ оутра и квасъ гонащимъ. и ждоущимъ вечера с бубны и играніемъ—взываетъ проповѣдникъ въ другомъ подобномъ поученіи—пѣють бо а и не вѣдаты дѣла гнѣ. и велѣнія его не творять... Нѣ что неразумніи глѣте. коую пакость гусли творят. и игры. пласаніе и пѣсни... О несмысленіи. се ли отъ васъ Бви. чѣ ли сіа Бгови вѣздаете. въ пласаніи или въ плесканіи слава есть бжіа. вса бо рече аплѣ. въ славу бжію творите. а въ играхъ діаволоу почестъ и слава есть. супротивъ бо творите бжію закону. хрестіане са нарекше. а нравы невѣрныхъ дрѣжите. и глѣте каа пакость о глума... Гдѣ въписано то. еже хрестіаномъ поганыхъ обычаа дѣвати. аще и всего мира събери книги. будет ли велѣно вѣрнымъ играти гусли и пласати. се бо поганыхъ суть дѣла. ихъ же вѣрныа ждоуть муки огньныа оузы (³). ...Лѣнивиіи безумніи не вѣгласи—жалуется про-

(¹) М 361: тако азъ не слышу гласа плача вашего.

(²) Измарагдъ М 359, л. 106—109 об.

(³) Измарагдъ М 203, л. 198—200 (Слово Іоанна Златоустаго крестьяномъ; нач: Узриши аще кого живуща въ заповѣдехъ Господнихъ)...

повѣдникъ на недостойное провозженіе слушателями недѣльнаго дня, воскресенья: ...Недѣли чають да оставльше дѣло на оулицахъ и на игрищахъ събираются. не ложь бо есть се слово. въ иныя дни на игрища исшедъ. праздна обращаши м. и пакы въ недѣлю на та же изиди мѣста. тоу обращаши овы гоудуща. ины плещуща. ины поюща поустошнаа и плашуща. овы борюща с.м. и помизающа друютъ друга на зло. оинудь горе тѣмъ боудеть ⁽¹⁾... Ср. также—Слово Іоанна Златоустаго о *лѣнцѣхъ болѣзни волхвованіемъ и наузы* ⁽²⁾,—Слово Іоанна Златоустаго о *играхъ и о плясаніи* ⁽³⁾,—Слово свв. отецъ о *пьянствѣ* ⁽⁴⁾ и др. под.

Братіе,—читаемъ въ *Словѣ свв. отецъ о женитбѣ и о любодѣланіи*,—не мозите от своихъ женъ со инѣми блудити. се иже в^нземъ и властелем. не отѣимати у мужа. и не прилѣплитиса имъ... ни тщери ни отимати.. ни дѣвъ срамляти. возопіютъ к Богу на вы ⁽⁵⁾...

На другіе пороки указываетъ проповѣдникъ въ *Словѣ Іоанна Златоустаго о берушихъ многая имѣнія*: ...Се оному имѣныѣ исхвати. а инъ другому землю исторже. инже на ближнаго помышляеть зламъ въ ср^дци своемъ. а оусты токъмо любить. ово воды дѣла сусѣду претить праса. а инни

⁽¹⁾ Измаратдъ № 203, л. 221 об. (*Слово блаженнаго Есеевіа о недѣли*).

⁽²⁾ Нач: Житія сего наводимая на ны скорбная... № 359, л. 18 об. sqq.

⁽³⁾ Нач: Земная вся отвергше зламышленія... № 359, л. 22 sqq.

⁽⁴⁾ Нач: Иже бы не пити то отнюдь того возбраняемъ... № 359, л. 23.

⁽⁵⁾ Измаратдъ № 359, л. 95—97.

земнаго дѣла предѣла быють. друзии же дани ради которають.
се ѿмоу же нѣ далъ. взати терзають. а пже взял ѿсть. не
дати хота притса. инже оумъ имѣа несытъ имѣныа не на-
сытитъ. други истоваго долгу лишитиса хота крѣпитса.
он же не имыи плицюють. имѣай много помышляють на
отыатъ... величають и гордить и оушывають. котораьтса съ
многими. лжами вносить. истины не любить. земля оубо не
можетъ зла носити. вѣтръ же смрадъ и безаконье члвчко. и
до самого аєра възносить. батыхъ бо ради жизнь матежемъ
испровержеса. и мѣныа ради члвкы свободныа
п о р а б о щ а ю т ь и п р о д а ю т ь. богати мыслью раста-
вають. должници печалью оувадають. златолюбци же на судище
облачать. клеветници же лжами продають. имущии имѣныа
на прокупленіе жадать. а Бѣги части не отлоучають. другъ
на друга лъжу и клатву скончевають клатвою. клатвою токмо
Бѣга видать (¹)... Мы безумнии—обличаетъ проповѣдникъ въ
другомъ словѣ—имѣніа дѣла вѣчныа жизни лишаемса... Мы
злата дѣла или сребра. и кунъ аще и мало видимъ. то из-
дохнути хощемъ жадающе его... и съшедше грабимъ
и обидим. крадемъ. росты емлемъ... в разбон
ходимъ. клѣвещемъ... ови бо беруще имѣніе съкры-
вають. а инии въ сластехъ въ пици и въ пѣанствѣ погоуб-
ляють. и грецемъ и скоморохомъ дающе (²)...

(¹) Рум. Измарагдъ № 186, л. 99—99 об. Измарагдъ б-ки
Тр.-Сер. Лав., № 203, л. 46—47.

(²) Измарагдъ № 203, л. 93 об.—95 об. (Слово Іоанна Златоус-
таго къ вѣрнымъ; нач: Азъ бо, любиміи, свой долтъ отдаю по вся дни)...

Царь ли еси. или кнѣзь или воевода или судіа—читаемъ въ *Словѣ свв. отецѣ, еже не судити ни обидити вдовицѣ и сиротѣ*—то помысли. отъ кого еси власть пріалъ или кто далъ вы есть власть и санъ. мрость и оумъ. да оумѣте гонити мѣсть... Избави обидимаго... всакыя же сироты и вдовы не озлобите.. о имѣнни сиротинѣ ни вдовичи не помышляи. и хотя и взати а... Горе обидащему вдовицу. лучше бы емоу огонь в домъ свои вѣврѣгше и запаливше и избѣгнути. нежели за сихъ въздыханіе вѣврѣжену быти въ гееноу огню. Тѣмъ же безъ испытанія не пріемьлете кльветы на сироты и вдовици. и не въскоре вѣруимите обажаящимъ... Боуди сирымъ яко оцъ. и в мужа мѣсто вдовицами попечиса. и моленія обидимаго скоро послоушай.. Поставилъ ли та црѣ въ великий санъ. и к тобѣ идуть мали и велиции. славнии и неславнии. и дары и чѣсти приносяще ти. то блго е. и о Бга дарованно. но блюдиса со грѣхомъ взатіа. се бо неправда е. егда кто мзду даеть хотя сопрѣника препрети. и будещи неправедно осужаа члѣка... О власти неправдивии. мздоимьци. мже собрасте о вдовѣ и сиротѣ то в негасимомъ огни подгнѣта есть дшамъ вашимъ ⁽¹⁾.

Аще оубо знаемъ еси кнземъ или властелемъ—читаемъ въ *Поученіи къ вѣрнымъ Іоанна Златоустаго*—о бидимаго

⁽²⁾ Измарагдъ № 203, л. 36—37. Въ Измарагдѣ 1518 г. Моск. Син. б-ки, № 230, л. 50—52, слово это имѣетъ довольно характерное заглавіе: Слово Іоанна Златоустаго, святыяго отецѣ, еже ни обидити вдовѣ и сиротѣ.

избави. по сиротѣ пособи́луй. елико можеши. и поскръби о оубоземь... Сироты же и домашняя милуйте. и довольно имъ творите. аще ли инѣхъ надѣлаеши а домашніи голодни и нази то лицемѣрство е. а не милостыни. оубогый бо инѣ себѣ испросить. а сѣптъкъмъ въ твоей руцѣ зрѣть. Егда оубо кто Бга ради что хочетъ сътворити. то да бы не озлобленіи домашніи его. то съврѣшено е. ¹⁾).

Нѣкоторые изъ „словъ“ рѣзко обличаютъ пристрастіе современниковъ къ питію многу. Вооружаясь противъ „пьянственныхъ обычаевъ“, одинъ изъ проповѣдниковъ сравниваетъ пьяницъ съ „погаными“: тѣхъ бо есть веселіе еже сѣ оупивати. а хрестіаномъ егда отобѣдати тогда и отпити. А ты весь днь сѣдиши губѣ питиємъ. ни тѣлѣсныхъ могый оруудей творити. ни дшевныхъ... Речено бо въ законѣ асти и пити въ подобно время. а не въ пианство. Мнози же пьюще вес днь губѣть. ѿко безсловесніи скоти и звѣріе. не чающе суда. ни Бга вѣдуще... Члвци сѣ не сыти. егда имуть оутробоу питію. а ины брюхы брашну. не имѣть покоѣ пьюще. лють ѿко въ оутелѣ съсуд. до нележе въсбѣсѣють отъ піанства. Двѣ бо піанству различіи. одно же мнози хвалѣть. глюще. то не пианица ижъ оупивсѣ спитъ. азъ же глѣю и кроткый зло творить аще сѣ оупиетъ и спитъ. ѿко мртвѣцъ и ѿко болванъ. валетсѣ. и много осквернитсѣ. и домочивсѣ смрѣдитъ. и лежить в год

(¹⁾ Измарагдъ № 203, л. 100—101.

заоутрени. не мога ни главы възвести. рыгаа. смирада ѿ
 многа питиѧ. разслабѧ свое тѣло. мокрѧ и до горла. ꙗко
 мѣх надыѧ всѧ. чимѧ ѡдѣленѧ ѿ поганѧ таковѧй. Виждѧ
 коль зло есть пианѣство. аще бо в томѧ кто оумреть с по-
 ганѧми осудитсѧ. а дераживѧй (въ № 359 на поляхъ: „драч-
 ливѧй“) ꙗниѧца иже биѧтсѧ и сваритсѧ. и лаѧтъ говѣющимѧ
 и бѣлюбѣмѧ поносить. и оукораѧтъ. и аще властель еѧтъ.
 то лютеѧ. всѧ бо повинутѧи хоѧтъ своей пагоубѣѧ. боѧсѧ
 оукора (¹)...

И ꙗкоже земля сгодѧ напѧлѧма — приводимѧ *Слово ѡтѧ*
Пандекта ѡ ꙗниѣствѧ — что всѧное в ню с прибыт-
 комѧ възрастетѧ сѣмѧ. многѧми же тучѧми. оумѧчѧема. ток-
 мо тернѧе и быліѧе растѧтъ. тако и земля срѣчнаѧ
 оумѧчѧем многѧм питіѧмѧ. възращѧѧтъ
 злыѧ мысли. нелѣпыѧ. Василіѧе рече. Бѣжим
 оубо братѧе общѧго блуда. бѣстудѣствѧ оца. блѣжни ꙗиѧщи вино.
 ꙗки не ꙗиѧще. рекше не до ꙗниѣства. а идѣже
 ꙗниѣство ту блудѧ и сварѧ. и разбой. и всѧ оугодиѧ діѧ-
 волу. въ ꙗниѧцахѧ бывѧѧтъ. питіѧе оубо много ма-
 ло даѧтъ смѧслити. Кѣрилѧъ рече. Сѧи соут
 оумни в ꙗитѧи. и не имѣютѧ блѧудити. иже не вкушаютѧ
 ево. во истинну. по праву рѣ мрѧй Сѧломѧнѧ. ꙗниѣ-
 ство оумѧныѧ бѣзоумныѧ поставлѧѧтъ. а
 кроткѧѧ ꙗкѧ звѣри дѧвиѧ. Исѧхій рече. Симѧ

(¹) Измарагдѧ № 203, л. 98 об.—99 об. (*Слово Іѧнѧна Златѧустаго ѡ*
не вѧстаѧщихѧ на утрѧню,—позднѣйшею рукою прибѧвлено: и ѡ ꙗниѣствен-
ныхѧ обыѧяхѧ).

подобаетъ пити. иже можетъ скрыти пѣанство. въ оутробѣ своей. и злаа словеса. въ оустѣхъ оудержати. С у р а ъ рече. Се ида по граду видѣх оу нѣкоего много пѣаныхъ в дому зѣло свѣрѣпѣюще. и рече нѣкто. много бѣсныхъ имать оу себѣ. Ісѣ Сираховѣ рече. видѣх чѣлка пѣана къ цѣркви идуща. и рѣ. се не оумолить Бѣга идеть. но паче разгнѣвить. Аже бы безоумный оупивѣса. а не блудилъ. то могли быша сему и мѣртваи подивити. Велика мерзость предъ Бѣгомъ. пѣанство въ члѣцѣхъ. оупивание ничто же ино подаеть. но оступленіе оума. и нищетоу. а тѣло немощно. и слабо створаетъ. О с а ф ѣ рѣ. Нѣ видѣти бѣсныхъ при пѣаныхъ. но акы друзи имъ соутъ. пѣанство бо въ члѣцѣхъ самохотное бѣшеніе. камень злату лице авлаеть. а хмѣль оумъ члѣку. что же видѣвъ рѣзоимца. идуща корѣчьмы коупити. и рѣ идеть дѣволъ к сотонѣ смѣрти коупити. Свинѣа злонрава. аще гдѣ не влѣзеть а рыло притѣкнетъ. тако и пианица. аще гдѣ не ввидеть. а оумомъ постоитъ. и яко мы пса мѣртва. смердаща гнушаемъса. тако Бѣ непавидитъ пианицы. Блѣжена еси. водо. не мутаща оумомъ. и блѣжни людие пѣющіи та. горе пѣющимъ. до пѣанства (¹).

Въ одномъ изъ „словъ“ излагается даже цѣлая теорія того, какъ постепенно помрачается умъ у пьяницы: ...К р ѣ-пость бо оу коегождо чѣлка въ чреслѣхъ живеть. а мысль добраа въ срднюю оушню

(¹) Измарагдъ № 204, л. 182 об.—184.

пребываетъ. Да егда много обѣасться члѣкъ. и нач-
нетъ обѣастиваа оутрѣба пригнѣтати срдце к ребромъ. до б-
раа мысль избѣгнеть. тѣсноты не трѣпа-
щи. а злаа мысль вселится в тоа мѣсто.
аще еа постомъ не оженете. то добраа мысль не възвратит-
ся. к томоу на свое мѣсто. и боудууть послѣдняя члѣкоу тому
грѣши прѣвых. А оумъ въ члѣцѣ пребываетъ въ
главномъ вѣрѣсѣ. межи мозгомъ и тѣменемъ за не
црѣсть тѣлоу всемоу. и самой души... Да егда же запива-
тиса начнетъ члѣкъ который. питье же въ чрѣво идетъ а
вѣна его во главоу. тогда оумъ смрада вѣни злое
не трѣпа. избѣгнеть вѣнѣ. и не възпатит-
ся на мѣсто свое. доколѣ не истерѣзвѣетъ
запойчивый. Аще ли не начнетъ изходити из него смрадъ
піаньственный. ктомуу добрый оумъ не възратится. нѣ злый
вселится в того мѣсто. и злѣ погоубитъ члѣка того. и сѣтво-
ритъ его оканна грѣша идола. идоли бо не могууть ни добра
ни зла дѣлати. а пианица все злое творить... (¹).

Въ иѣкоторыхъ изъ „словъ“ проповѣдники вооружаются
противъ праздности, лѣности,—указывая на разумность и
необходимость для каждаго человѣка трудиться... Воз-
бужайте спяща и на дѣло подвизайте лѣниваго взываетъ
проповѣдникъ въ *Поученіи лѣнивымъ, иже не дѣлають, и по-
хваля дѣлательмъ* (²)—аще земныа оубѣгаите стра-

(¹) Измаратѣ № 203, л. 94 об.—95 (*Слово Іоанна Златоустаго о крѣ-
пости и о разумѣ, гдѣ лежитъ в чловѣцѣ*).

(²) Нач: Иже вы глаголю, братіе, слышите...

ды. и небесныхъ не оузрите бл̑гъ... отъ тру-
да убо здравіе. отъ страды спасеніе.. Зем-
ный бо дѣлатель подобенъ есть инокомъ.
постыому житію — трудъ. понеже сонъ отъ на-
дѣло земное идет... Всакъ дѣлаи землю насытитса хлѣба.
понеже стогъ възвысивъ и гумно сый благо-
словенъ Богомъ... Лѣность бо всѣмъ дѣломъ злымъ
мати есть... Всакъ лѣнивый слабъ себе проклат. аще бы
Бгъ пеклъ са лѣнивыми. то повелѣлъ бы былю жито расти
а лѣсу овощъ всакии. лѣнивый всакъ облечетса въ скуднаа
и раздраннаа портища. кто оубо лѣнивъ на дѣло.
тъ и о дѣши. своей не подвижается... Ни лѣни-
вымъ бо. ни многоспащимъ ни лихоимцамъ ни пѣаницамъ.
ни крадущимъ Гъ жизнь вѣчную обѣщаль есть. нѣ иже са
Бга ради тружашъ. дѣлающе своими руками. и о
того оучастіе Бви одѣлающе... иніи же польскихъ при-
лежаще дѣлех. ины же скоты и кони пасу. о
того десатину Бви дающе спасаются. иніи же сѣно сѣку.
и агныци корма. о того нищаа и немощныа наерѣмляю и
одѣю. благословеніе примутъ о Бга. иніи же по морю пла-
вающе и госты бы дѣюще. Отдѣлайте дѣвную часть
превамъ и нищимъ... А жены оутврьдите лакты свои на дѣла
и руцѣ на вретено... Никто бо без труда
спстиса можетъ (¹).

(¹) Измарагдъ № 359, л. 80—81. Измарагдъ № 361, л. 86—
87 об. Измарагдъ № 203, л. 63—64 об.

Кромѣ с бжїа закона, говоритъ проповѣдникъ въ другомъ словѣ, — порозный хода могаа недѣлаа. таковѣй избираеть на свою главу вѣчныа огньныа мукы. иже могы о своемъ силы кормитиса бещинство прїимъ ходить. туне мды чюжаа хлѣбы. Отнудъ горе таковымъ будеть. и се бо е тагость еже о иныхъ примати. добрѣе есть довати ниже имати. нѣ обаче тѣхъ ради серечено. иже велми есть оубози и немощни. Иному же никако же пороздньному мсти. развѣ недужныхъ и старыхъ... не единѣмъ же мужемъ дѣлати повелѣно. нѣ и женамъ. всако бо зло о порозни ражается... (¹).

Въ *Словѣ о старцѣ*, иже молитвою дождь съ небесе сведе, — старецъ этотъ замѣчаетъ о себѣ: ...сѣкоу дрова и на плещоу моею ношоу въ градъ и продаю. тѣмъ мдъ си коупаю. а лишнее неимоущимъ раздаваю. о дому же чюжаго ни о чюжїа силы никогда не взахъ хлѣба. и не адохъ туне ни оу кого же... (²).

Нѣкоторыя изъ статей могли имѣть непосредственное практическое приложеніе. Любопытно въ этомъ отношеніи *Слово о Пандока о снѣхъ*. Приводимъ его первую половину:

О снѣхъ Антіохъ глеть. понеже нѣціи вѣру имше сномъ. и вѣры остаа. сего ради вамъ написаемъ. ꙗко не подобаетъ вѣры инати сномъ. се бо не истинно е. нѣ ꙗко стѣнь инати хотащемоу подобень е сномъ вѣ-

(¹) Измарагдъ № 203, л. 64 об.—65 об. (*Слово св. Василїа о мнѣніи*).

(²) Измарагдъ № 359, л. 170—171.

роуай. в мыслехъ блудай. и мечтанію вѣроуай. лоукавыхъ бѣсъ. на погибель себѣ. О нихъ же рече Іоуда Иаковль. си бо соніа видат. ими же плоть оскврѣняютъ и дѣвство хулатъ. Еклисіастъ же рече. не вѣроуйте сномъ да не прогнѣвается на вы Гѣ. Мнози бо соніемъ прельстишася. и погубоша злѣ. ꙗкоже гонѣй вѣтръ. и хотя стѣнь свою инати. тако вѣроуай сномъ. ꙗако бо ѿ лжи истина. кый въ тмѣ свѣтъ. Мнози бо истину оставиша вѣрующе сномъ. аще кому ꙗвится ли свѣтъ. ли огонь. ни како не ими вѣры. Паоуль апль глетъ. лѣститъ бо діаволъ и въ аггль преобразуеся. Того дѣла добро е. егда не легъ еще спати молитися Боу. и полезно велми е. въ всякъ вечеръ. молитися. и оутро вѣставъ от сна. Сѣтъ же ина соніа. ꙗкоже Гѣ рече. се ꙗко страхъ в нощи нападет. и тоже не спашу. нѣ мы не мозѣмъ вѣровати. да не въ слнца мѣсто дымъ примемъ. Мнози бо прельстишася и погубоша злѣ вѣроующе сномъ. О вѣхъ нѣтъ не возможно рещи. оудлѣженіа дѣла слова. но о единомъ повѣмъ. на оутврѣженіе послушающимъ. и чтущимъ. Бѣ чрѣноризець въ синаистѣй горѣ... — разсказывается объ одномъ инокѣ, сначала хорошемъ подвижникѣ, по который потомъ, повѣривъ сну, ушелъ изъ монастыря, обратился въ жида („ожидовиса“), женился, началъ преслѣдовать христіанъ, и умеръ, сгнивши живымъ ⁽¹⁾...

(1) Измарагдъ № 203, л. 261 об.—262. Въ ряду различныхъ *Вопросовъ и ответовъ святыхъ отецъ* (нач: Како подобаетъ иноку быти въ келіи), помѣщенныхъ въ Солов. рукописи Великаго Зеркала, XVII в., 6-емъ

Значительная часть „словъ“ Измарагдовъ посвящается изложенію христіанскаго взгляда на богатство и бѣд-

Каз. Дух. Ак., № 355, л. 463—468, любопытенъ между прочимъ слѣдующій вопросъ: Рцы ми, отче, како нѣщии вѣрують и глаголють, яко о искуса навыкохомъ, и извѣстно имамы, яко аще кто видить во снѣ стадо свпное, глаголетъ, яко блудная суть помышленія, или аще видить осла, или смоевы, или зміа, такожде глаголетъ, яко блудніи суть помысли; или аще видить себе ѣздяща на конѣ, глаголетъ, яко высокоумія суть помысли. Коня и всадника, рече, вверже въ море; или паки, аще видить себе на мѣѣ ѣздяща, глаголють, яко высокоуміе со тщеславіемъ, или аще видит овцы во снѣ, и глаголють, яко лукавнѣйшіи помысли суть, или аще видить лисицу, глаголють яко лукавствія помысли, или аще видятъ татары, глаголють, яко чревообъяденія помысли, или аще видятъ фрукты, глаголють, яко яростніи суть помысли, или аще видятъ котѣу, яко уныніи помысли суть, или аще видятъ поповъ, глаголють, яко уныніи бѣсове, или аще видятъ грецку дыну, глаголють, яко любовь студена и померзла и лестна,—яко же ми братъ нѣкто рече, яко бесѣдова ми нѣкто любовнѣ много со всеѣмъ усердіемъ, егда ся раздѣлихомъ, тогда видѣхом во снѣ, яко братъ онъ подаваше ми дыню грецку: тогда разбудихъ, яко студена любовь, другое паки егда видятъ дукаты во снѣ, или перперы, тогда глаголють, яко духовная дѣйства суть, и ина прочая, им же нѣсть числа, и чуждуса, что есть се и истинно ли убо есть, или сатанино, молю тя, отче, Господа ради повѣждь ми. Отвѣтъ дается въ томъ смыслѣ, что—сія вся суть сатанина дѣйства, и се зовется дверь прелести. о сихъ бо восходитъ прелесть и всякая злоба, инако прелесть не можетъ въ человѣка вникнути, аще не симъ. Обыче бо діаволъ древнее зло сими знаменъми прельщати человѣки, яко показуеть ему се, или оно, и прилучается быти тако, яко да множе увѣрится, и тогда малу помалу приходитъ кто во устроеніе бѣса, истязаетъ умъ ему пленицами прелести... лл. 465—466.

ность. Богати слышите — взываетъ проповѣдникъ — не
 грѣдите во имѣніи. тлѣющимъ не хвалитесь. ⁴
 Единъ богатъ Бъ. имѣя нетлѣнное богатство. всѣмъ обило
 подавая. а ваше богатство яко прахъ есть. Донеле тихо до-
 волю о немъ все есть. тогда на спсѣніе оустрашай собѣ. аще
 ли боури подобна напасть възидеть. ли смръть. ли гнѣвъ
 црвъ. то по истинѣ яко вѣтръ имѣніе развѣетъ. и не ста-
 нетъ помагаай ти. До колѣ во твоей области есть.
 одавай Бви оучастіе о него. да яко другъ добръ
 и яко вождь ведый право. въ нбсное црство приведетъ тѣ...
 Люта бо есть велми похоть имѣнію и мнози любяще ю по-
 гыбають. и злѣ дшѣ свою погнѣбать. Ико бо море не напол-
 нится многы приемла рѣкы. тако и члчъ оумъ насытъ есть.
 яко же земля и адъ не насытитса. тако члкъ не престанеть
 хотай имѣнія до неле оумреть... Что овѣщаеши предъ Бгмъ
 стѣны облачаа. члка не одежеши. коня
 оукрашаеши. а нищаго же вдовы и сироты
 не надѣлиши. Не помиловаль ли еси. и ты боудеши
 не помилованъ. не оврѣзе ли оубогомоу храма своего. затво-
 рень ти боудеть рай. не даси ли алчущимъ хлѣба. не при-
 имеши ты вѣчныа жизни. Тѣмъ потщитесь богати на млсты-
 ню. десятое Богови одающе имѣніемъ вашего да
 спсѣтеса ⁽¹⁾. Сюда же относятся: *Слово отъ Евангелія отъ*
Луки о богатомъ и о Лазарѣ ⁽²⁾, *Слово Иоанна Златоустаго*

⁽¹⁾ Изъ маргдъ № 203, л. 91—92 об. (*Поученіе о милостынь Иоанна Златоустаго*).

⁽²⁾ Нач: Иже о богатѣмъ и Лазарева притча вельми на ползу есть... № 203, л. 86—88.

о милостынѣ ⁽¹⁾, Слово о немилостивыхъ богатыхъ ⁽²⁾, и другія подобныя.

Въ ряду другихъ словъ и поученій Измарагдовъ весьма видное мѣсто занимаютъ статьи эсхатологическаго содержанія. Таковы слова *Ефрема Сирина*, внесенныя сюда изъ *Паренесиса* или составленныя подъ вліяніемъ этого сборника,—о нихъ мы подробно говорили въ другомъ мѣстѣ,—Слово *Іоанна Златоустаго о исходѣ души* ⁽³⁾—Слово св. о. *Симеона, епископа Месопотамскаго, како бояться смерти*,—Слово *Іоанна Златоустаго, поученіе душеполезно* и мн. дрр. Послушайте братіе—читаемъ въ словѣ Симеона Месопотамскаго — какъ страхъ и бѣду пріати имать дша. въ часъ исхода еже о сего житія. Егда бо о тѣла дша разлouchается... придуть бо аггли блази и же и лоукавіи. и начнууть лукавіи обличати дшоу. приносяще прѣню. вса ея грѣхы. словеса же и мысли иже о оуности и до часа смртнаго. аггли же бжїи добраа дѣла ея приносятъ. и зрѣть же дѣлѣ своихъ и добрыхъ и злыхъ. стоящи средѣ обоихъ дша. Аще же будетъ кто в житїи семь добраа стажаль дѣла. и Ба боася пожиль и до дни исхода. то добраа та дѣла въ агглы претворатса. и обымше дшоу въ радость и въ веселіе пои-

⁽¹⁾ Нач: Аще ли без печали жалаши человекѣ быти... № 203, л. 96—97.

⁽²⁾ Нач: Не глаголю убо на богатыхъ, иже в немъ добрѣ живутъ... Рум. Измарагдъ, № 186, л. 97 sqq.

⁽³⁾ Нач: Зѣло многоъ страхъ обдержитъ душу тогда истязаему... Измарагдъ № 359, л. 20 об.—22.

моуť ю. и принесѣше ю кѣ прѣстоу Ба. покланатса
с нею вса нѣсныа силы. и несут ю в мѣсто покоа и ра-
дости... Аще ли в житіи сѣмь кто скврѣно поживетѣ. въ
пѣанствѣ и блудѣ и прочих злобах. вса оугодиа плоти твора.
егда же час исхода дѣши его о тѣла боудет. сами пох-
ти и сласти. иже створи въ животѣ. претво-
ратса въ злыа бѣсы. и лютѣ свезавше оубогоую тоу
дѣшу грѣшнаго поведоут ю. рыдающеу и плачущуся горцѣ.
въ мѣсто темно и смрадно. идѣже грѣшници блюдоми.
чающе дни суда... Что оуспѣемъ тогда. Безъ оуспѣха бо пла-
кати имам. и много кѣ аггломъ молитиса начнем глѣюще.
стѣи аггли не поимѣте ма о житіа сего не го-
това. да о грѣсѣх покаюса. тогда аггли съ гнѣвом
о вѣщають ны. о грѣшнаа и окааннаа дѣше. нечѣтаа
скврѣннаа. колико лѣтъ была еси по вса дни злотворащи.
почто нѣси покаалася. а вѣси нао смртна еси. оуже ти
приде конецъ животу. оуже ти слнце твое зашло е. и свѣтъ
ти смрѣчеса. оуже не бѣдеши помилована окааннаа доуше.
поиди въ вѣчноую моужю же оуготова себѣ. Тогда всхы-
тать зліи бѣси грѣшноую дѣшоу. и свазавше рудѣ и нозѣ
въврѣгоутъ ю в пещь огньноую (¹)...

Въ *Слові Іоанна Златоустаго, поученіи душеполез-
номъ* (²),—проповѣдникъ рисуєть передъ слушателями картину
будущаго суда и загробныхъ мукъ грѣшникамъ: Како страхъ

(¹) Измарагдъ № 203, л. 134—135.

(²) Нач.: Иже дѣла злаа погнѣбающаго житіа сего возненавидит...

той стерпимъ. идѣже прѣстли станутъ. и книги разгнѣт-
са на обличеніе намъ. и вса наша дѣла написана
бываю. ⁽¹⁾ предъ агглы и члѣкы. вѣстрепещетъ тогда сердце
и оудове измѣнатса... затыкнѣтса оуста грѣшникомъ на судѣ
томъ. тогда хулащимъ Бѣга. лжю писаніемъ тво-
ращимъ. языцы палими бѣдѣт огнемъ. и не
боудетъ кто оустоуда ихъ. тогда е лѣннвымъ и клеветивымъ
языцы напрасными агглы столкоутса. тогда
татіе за руцѣ висаще вѣстрепещѣт. тогда очи
помизающихъ истергнѣтса. ⁽²⁾ тогда шіаницы и
блѣдницы и прелюбодѣи со идолослужители пламенны-
ми агглы безъ млѣсти бѣеми. в негасимыи
огнь гнани будуть. тогда грѣшніи вси комуждо
по дѣломъ осудатса. въ муку вѣчноую... Гдѣ тогда иже яко
безсмертніи са твораще. злаа дѣлахъ. яко лжж мнахъ о сѣ-
дѣ сказаемъ... ⁽³⁾

Въ словахъ, трактующихъ о различныхъ христіанскихъ
обязанностяхъ, проповѣдниками чаще всего указывается не-
обходимость — кромѣ внѣшняго, обрядового, — внутрен-
няго, духовнаго исполненія христіанскихъ
добродѣтелей... Богъ съвѣды немощь рода нашего —
читаемъ въ *Словѣ св. о. Аѳанасія о различіи спасенія* — яко
благъ члѣвѣколюбецъ. многи намъ различны поуты спа-
сенію даровалъ... Таковы законъ мируи далъ есть Богъ.

⁽¹⁾ Въ № 203: пвлена боудѣт.

⁽²⁾ Въ № 203: исторгнѣтса.

⁽³⁾ Измарagdъ № 359, л. 267 — 269. Измарagdъ № 203,
л. 227 — 228.

яко стари немощни и нищи и богати. могут сътворити заповѣди бжѣим. иже имѣють любовь. то и бес тѣлеснаго труда спсѣтсѣа⁽¹⁾. Речено бо.. възлюбихи Га Ба своего ѡ всѣа дша. ближнѣама яко и сам са. и паки рѣ члѣа смирена не осудить Бѣ. Мощно оубо спастисѣа. аще кто имѣниа не имать. вдова ли сирота. аще ли алчна кого видѣвъ и зимою дрожаща. въведи въ храмъ. съгрѣй накорми. то вмѣнитсѣа предъ Бгомъ даніе твое паче тмы талантъ богатых⁽²⁾. Аще ли никого имаша то въздохни съ скорбашими. поскорби о нищѣтѣ оубогых и оутѣшиа. то въ млстѣню же вмѣнитсѣа пре Бгомъ... Да оуже к тому не виньствоуимъ неправды твораще. овогда бо дѣлавола хулаще. а не себе. овогда же мира. овогда работу. овогда домъ жену и ча и рабъ попеченіе. Хотя бо ны облѣчити въ днь судный. иже по средѣ мира пожиша бгооугодно. сженою и счады. рабы имуща и рабыня. Енох. Ной. Авраам. Исаѣъ. Иаковъ. Лоть. Иосифъ. Двдъ. и Данилъ. се же въ новомъ законѣ Ксенефонъ. Андроникъ. Онисифоръ. и ины многы подобныа имѣ. и никто извѣта не твори глѣа. яко немогоу въ миру боуда спастисѣа. Можемъ оубо аще всхощемъ. О

(1) Въ спискѣ № 204: ... иже бо ближнаго любити. то душевное дѣйство есть не требуа плотнаго пощеніа. Речено бо бысть...

(2) Въ спискѣ № 204: ... Мощно бо есть и нищу спастисѣа. аще кто имѣниа не имать. или вдовица. или сирота. аще кого видиши или нага или алчна. и от зимы трепещуща. въведи въ храмъ съгрѣй. и дай ему от того иже имаша. то вмѣнитсѣа предъ Богомъ твое даніе паче тмы талантъ даданіа богатых...

томъ нѣ бо намъ истазаниа его же не можемъ творити. (¹) но еже могуще сътворити а не сътворимъ. лють намъ боудеть отвѣтъ (²)...

Въ *Словѣ Анастасія*, еже не осужати, читаемъ: Се бо многы слышах глаголюща. горе мнѣ. како са могу спасти. поститиса не могу. еже не спасти бы. не бодръ есмь. двѣствовати не могу. мира отлучити не терплю. млтына не имамъ. не вѣмъ како са спсу. Азъ ти глѹ. остави оставитъ ти. прости прощенъ будеши. не осужай да не осуженъ будеши. сими можеши спасти сѧ... Единъ судій есть Богъ. иже воздасть ко муждо по дѣломъ. Соудай бо чюжам грѣхи Хоу противникъ. есть. антикрсть наредетсѧ. ѧко соудъ хвѣ въсхищаеть. Не соудимъ братіе всакому съгрѣшешему да простыню приимемъ отъ Ба нашимъ съгрѣшеніемъ... Паче же иереевъ да не осужаемъ. аще и видѣлъ еси что створша. и не рци ѧко грѣшенъ есть. и недостойнѣ служитъ. но пристоупи съ чистою свѣстію и причастисѧ бжтвенныхъ тайн. да стыню полоучиши и. Аще бо и аггль есть. приносѧй бескровную жертвою а ты недостойнѣ приходиши. то никако аггль тебе о грѣхъ очиститъ. истинною оубо о Иоудѣ послушествоуютъ. ѧко о прчстоую руку влкъ Ха прчстый хлѣбъ примать. и абіе вниде вонъ сотона за недостойнство его... (³)

(¹) Въ № 204: ...ѧко боуда в мироу не могу спастисѧ. можемъ оуже аще хощемъ. не истазаеми бо есмы того его же створити не можемъ. но томо еже можемъ...

(²) Измарагдъ XV в., № 91, л. 200—201. Измарагдъ № 204, л. 129 об.—131.

(³) Измарагдъ 6-ки Тр.-Сер. Лавры, № 91, л. 174 — 175 об.

Се вѣдѣти намъ потребно—говорится въ *Словѣ св. Аѳанасія о милостынѣ*—яко богатство намъ даль есть Бѣ. на искушеніе. тѣмъо немущихъ дѣла намъ излише поручено... Богатиі скупіи немогутъ са̑спсти. Кааа бо богатому полза аще не помнитъ зла. а оубогыхъ и вдовиць и сиротъ не милующу. и прѣзращущу ближнихъ своихъ... Кыли пакы тому прибытокъ иже въ обилиіи жива. смиренъ есть и не осужаа. а нищамъ презрит. голодны наготовоу гыбнуща... молебъ нищихъ не послушаа... Къ таковымъ зловѣрнымъ и лѣжепостникомъ и лицемеромъ. въпіеть аплъ Паоуль... аще мудръ будѣ. и вѣдѣ таины вса. и весь бжтвѣный разоумъ. и аще тѣло мое на съженіе прѣдамъ. безъ любви ничтоже ползую. нѣ быхъ яко мѣдъ звенащи. Семенитъ любовь. иже родоу своего не презрѣти въ скудости. и миловати сироты плачущаа. а жестокое вздръжаніе ничто же не оуспѣетъ немлстивыхъ богатыхъ. Мнози бо и въ миру живуще богооугодно. достигоша тѣхъ мѣры. иже в пощеніи провѣсіяша въ поустыни ¹⁾...

...Руцѣ.. простремъ на подаііе немущемъ—убѣждаетъ проповѣдникъ въ *Словѣ свв. отца о временномъ житіи*,—а не възведемъ ею на сироту безвинъ. не овцы подающе. а волы отъемлюще. не десятеро оемше. а одино дающе ²⁾...

(¹) Измарагдъ № 203, л. 57 об.—59.

(²) Измарагдъ № 203, л. 203—204 об.

Постъ ничто же не оуспѣетъ безъ добрыхъ дѣлъ—читаемъ въ *Словѣ Іоанна Златоустаго о пощеніи*: Не се бо постъ иже сѧ отъ бращенъ оудръжимъ. а злая дѣла творимъ. лжемъ. обидимъ. завидимъ. на блудъ совокупляемсѧ и прочее... Аще постишисѧ покажи добраѧ дѣла. оубога видѣвъ помилуй. съ кымъ зло имаша смирисѧ. никому же не завиди. а ни зла не твори. блѣда охабисѧ⁽¹⁾...

Кни оуспѣхъ члѣку алкати плотію. оумирати же дѣлы—взываетъ проповѣдникъ въ другомъ словѣ о *постѣ*,—каа потреба малолѣтнѣмъ тѣло свое сѧшити. а не наѣрѣмлати алчныхъ излишними. каа добродѣтель въ нощи не спѧ. въ теплѣ храмѣ молити а обѣдніи (на поляхъ позднѣйшей скорописью: „обидими“) тобою и порабощеніи бо сѧ. назѧ. ранени. голодни. на тѧ со слезами вопиютъ къ Бгѣ. Каа помощь въ такового молбѣ. аще и всея нощи не спѧ молитсѧ. не прѧтенъ е. Кое добротвореніе томити плоть свою. а имѣніе скрывать. вдовицѣ и сиротѣ не милующе. ни обидимыхъ избавляюще. Кый на оуспѣхъ аще словомъ крестіане а дѣлъ добрыхъ не творимъ. то како можемъ дшѧ свою спасти. Аще оубо поститесѧ оубогаго не мимоиди. алчнымъ хлѣбъ свои раздѣли. и домашная бес печали сотвори. аще ли алчещи. то виждѣ сироты стонущаѧ и помилуй а... Не спсѣтъ насъ жестоко воздержаніе. аще злобѣ не останемсѧ. Отъ всего бо поститисѧ подо-

(1) Изъ маргадѣ № 359, л. 191—192 об.

бае. лжи не глати. гнѣва не имѣти... То истинный е постъ ¹⁾).

Что бо иже са постит. а без исправленіа. то что оуспѣеть,—читаемъ въ *Словъ св. апт. и св. отецъ, како жити крестьяномъ*—оудръжанье ли брашенъ постъ глѣтъ или оудръжаніе похотей. аще бо брашна себе оудръжимъ. а тѣлесныхъ не оудръжимса похотей. ни мало пользы сотворит ны жестокое воздержаніе о брашенъ. а злобныа плоды твораще. Аще бо и попелъ зоблемъ. а злоб са не останаще. то не можем са спасти. Аще бо о хлѣба са оудръжимъ. а гнѣваемса и завидимъ. то звѣри есма подобны тои бо не асть хлѣба. но пло асть. яко и мы гнѣвомъ и завистию снѣдаемъ другы и братию свою клеветою. Аще бо воздержати хочещи о маса и о рыбы. то пръвое останиса гнѣва и аrostи. гордости и клеветы. зависти и обиды... Аще питиа кто не пьетъ ни маса асть. а злобу дръжит. таковый пуци скота естъ. скотина бо не асть ма. ни вина пьетъ. аще ли на голѣ землѣ кто легаеть. а мыслит злаа. тако са хвали. не требует бо постели скот... ²⁾).

Зижеша ты церковь въ Пилоусіи,—читаемъ въ *Сидоровъ посланіи къ Евсевию епископу*—яко же повѣдають хитростыи оубо украшеноу велми. а неправдами и по-

¹⁾ Измарагдъ № 359, л. 192—194.

²⁾ ib л. 13 об.—14 об.

рабо́щеніемъ сиротъ. и оубогыхъ наси́-
емъ. и ѿноудъ скврѣно естъ се. еже здати ꙗко Сионъ
въ кровѣхъ. Іерсѣмъ въ неправдахъ. Не тре-
буеѣтъ Бѣ ѿ неправды приношеніа. и еже сиротамъ
и вѣдовамъ наси́ліа творити. нѣ ꙗко пса смрѣдаща гну-
шается. Прѣстани оубо съзидаа неправдами. да не црѣви
та на обличеніе предъ Бѣгомъ обращаеѣтсѣ ти.
на высоту оубо възгражена. въпиюще же на та. въ вѣки
безмлъчаніа съ въздухомъ (¹). Горе иже съзидаетъ домъ свои
съ неправдою на высоту. и грѣница своа не в сосоудѣ съ
ближними. оу ближнаго дѣлатели емоу тоуне мѣзды имъ не ѿ-
да. нѣ мнозѣми злобами домъ си съгради. Рыдайте
обидиміи о обидѣвшихъ васъ. васъ бо имѣній
лишиша. а дѣша же своа погубиша злѣ (²).

Самая молитва можетъ помочь человѣку только тогда
если она совершается простивши всѣмъ, безъ гнѣва и вражды
на кого либо. Много можетъ молитва праведнаго поспѣваема—
читаемъ въ *Словѣ Анастасія, игумена синайскаго, еже не
имѣти гнѣва*—поспѣваетъ же еще и кааѣйса троуди-
тисѣ начнетъ. и плоды покааніа съврѣшитъ. Аще ли
одинъ ѣ съзидаа дрягый разорамъ. что оуспѣета. толико та-
гость. Велико естъ зло еже ѣти въ цркви имоуще злобою
на кого. и молитисѣ лжею. глѣюще в молитвѣ. ѿче нашъ. оста-
ви намъ длѣгы наша. Что о члче глѣши. и безъ ѣма са троу-
диши на млтвы непримазивый гадъ въ срѣци своемъ носѣ.

(¹) Въ № 359: съ въздыханіемъ.

(²) Измаргдъ № 203, л 53—57.

вопиешѣ ложно къ Бгѹ. остави намъ. ꙗко и азъ оставихъ.
Молити ли сѧ пришесть еси или лгати (¹)...

Приводя въ *Словѣ отъ евангелія, еже отъ Матѣя*, слова церковной пѣсни: Да сѧ исправитъ мѣтва моя. ꙗко и вадило предъ тобою...— проповѣдникъ продолжаетъ: Слышите аще неправды нѣ. аще помиловасте и ищѧ. аще пѣснь оималъ оу сиротѣ. аще нѣснь възвелъ роукоу на сиротѹ

(¹) Измарагдъ № 203, л. 23—24. Приводимъ варіантъ этого отрывка по редакціи Измарагда № 204,—параллельно съ греческимъ подлинникомъ:

...Πολὺ ἰσχύει δέησις δικαίου ενεργουμένη. Ἐνεργεῖται δὲ, ἔάν καὶ σὺ συναγωνίσῃ τῷ ἱερεῖ, καὶ τοὺς τῆς μετανοίας ἐπιδείξῃ καρπούς· ἐπεὶ εἰς οἰκοδομῶν, καὶ εἰς καταλύων τι ὠφέλησαν, ἀλλ' ἢ νόπουσ; Ποία γὰρ οὐκ ἔστι ταύτης τῆς καταλύσεως δεινότης, τὸ μὴ μόνον ψεύδεσθαι τῷ Χριστῷ, κατ' ἐκείνην τὴν φοβεράν ὥραν τῆς θείας Συνάξεως, ἀλλὰ καὶ τοῖς αὐτῶν ὀδελφοῖς μνησικακεῖν, καὶ περ λέγοντα ἐν προσευχῇ τὸ, καὶ ἄφεσ ἡμῖν τὰ ὀφειλήματα ἡμῶν, ὥς καὶ ἡμεῖς ἀφίμεν τοῖς ὀφειλταῖς ἡμῶν; τί λέγεις; τι τολμηρῶς κατὰ τοῦ Θεοῦ νεανιεύῃ; Μνησικακεῖς κατὰ τοῦ ἀδελφοῦ σου μάχαιραν αὐτῷ ἀκονῶν, καὶ δόλους κατ' αὐτοῦ κατασκευάζων, καὶ τὸν πονηρὸν ἰὸν ἐν τῇ καρδίᾳ σου φέρων, καὶ βοᾷς τῷ Θεῷ "Ἄφεσ μοι τὰ ὀφειλήματα, ὥς κ' αὐτὸς ἀφῆκα τῷ ὀφειλέτῃ μου; Εὐξασθαι, ἤλθεσ ἐν τῇ τοῦ Θεοῦ ἐκκλησίᾳ, ἢ ψεύσασθαι;.. Migne, Pat. Curs. Compl., s. gr., t. LXXXIX, col. 837.

Много может молитва праведнаго поспѣюще. поспѣвающи же аще и ты подвизатисѧ наченьши. съ оучителемъ. и показаніѧ плоды покажешѣ. Аще есть единъ зѣна. а другой разарѧ. что оуспѣва творѧща. но токмо тѧгость горше того разореніѧ. Иже помнаще зло дружные ити къ церкви. и алгати Хви в той страшный чѧ бжѣстве ный литургіѧ. глѹюще въ мѣтвѣ. оче нашѣ. остави намъ долги наша. ꙗко же мы оставлѧемъ должникомъ нашимъ. что глѹши о члѣче. что дерзостію на Бга моужаешисѧ. зло поминаешѣ братьне. и лещѣ. на нѣ оустраѣшѣши. неприѣзникъ адъ въ сердци своемъ носѧ... Молитѣ ли сѧ пришесть еси или лгати... Измарагдъ Тр.-Сер. Лав., № 204, л. 134об.

бѣзвинноу. аще нѣси слѣзами окропленъ. и крѣ-
вію не повинныхъ. то воздѣжи роуцѣ гла въздѣніе
рѣкоу моею... воздежи на къ Бгу (¹)...

Въ *Словѣ Іоанна Златоустаго*, яко не пріятна безъ
исповѣданія милостыня, читаемъ: Сут во члѣхъ мнѣтса тво-
ращеми милостыня многы. а не любяще бран. нѣ клѣветиви
сущи и презорливи. и завистливи сущи и злобиви. и гнѣв-
ливи. осужающе кого. да тѣхъ ради зліи ни на ка-
кую же ползу мѣсти не обретаю... Рече бо
Белпый Василіе. иже чужаа граба а мѣстню творит. не
тоѣмо не помилован будетъ. нѣ и болшему мученію спо-
добитъ сѣ... Сѣтый Филаретъ милостивый пи-
шетъ. аще кто от неправеднаго добытка даетъ мѣстню.
той подобенъ естъ сему. яко же отъць бы зрѣлъ сѣна зарѣ-
заема предъ собою... иже кто мѣстню творитъ чюжимъ. мнѣ
тѣмъ помощи оному и собѣ. то лучше естъ не тво-
рити. а не грабити таковому... Аще ли кто вельми
скуденъ. то оутѣши скрѣбнаго. и оувѣщай оубогаго. то в
мѣстню жѣ е предъ Бгомъ (²)...

Который оуспѣхъ естъ — убѣждаетъ проповѣдникъ въ
Словѣ Іоанна Златоустаго, о разсмотрѣніи милостыни—
сѣвлеци иного облеци же оубогаго. сироту по-
обидѣти. а иного надѣлати. Какъ в томъ естъ помощь. еже чю-
жимъ (имѣніемъ) мѣстныя творимъ. кое пособіе. аще и все одамы

(¹) Измарагдъ № 203, л. 153—154.

(²) Измарагдъ № 203, л. 27—28.

чюжа. Луче не грабити ни же чюжимъ творити... Мы же тѣмаи грабще а мало по-
дающе. не можемъ оумолити Бга. нѣ паче гнѣвимъ и.
Повѣжь ми. аще бы осла мртво ѿ распутіа кто привлєлъ
въ црkvъ. то не бы ли его каменіемъ побили. ꙗко скврѣ-
ника. а ѿ грабленіа млстѣи гнусѣе того есть... И се вы
извѣстѹю. нѣ не мозѣмъ же милости ни единой на-
дѣѹще сѧ вдатисѧ пици и пѣаньствѹ. любодѣванію же и
гнѣводрѣжанію. зависти... Ни на кый оуспѣхъ та-
ковыхъ милости ни есть. таковыхъ приносы гнусны
суть Бгу. иже оскрѣбѣаютъ вдовы. и насиліе творятъ сиротамъ.
неприятни дарове грабителейъ. любодѣвы. крѣчмѣтѹвы
и злааго гдѣна. и челады свою томить босо-
тою. наготою. и дѣломъ не по силѣ. татины же и
разбойничѣи и мѣздоимци судіи. и мечника кѣлѣветива недово-
лна оуроки. сварлива же и пѣаницу и резоимѣца (¹)... Млѣтню
далѣ ꙗси оубо гомѹ о бгѣти—читаемъ еще въ одномъ изъ та-
кихъ поученій — добрѣ створи. но инде раби твои
пасуще стада воловъ твоихъ. потравиша
ниву худыхъ сѹсѣдѣ твоихъ ихже ты при-
мучи злымъ томленьемъ. и казнѣми непра-
ведными въ работу собѣ. Да лучше бы ти безумне
помиловами домачадца своа да не скорбѣаще ходатѣ.
и остатисѧ ѿ насильа и томленьа. неже ли Бга
дарити безумно имѣньемъ неправдою собраннымъ. В а с и л и и

(¹) Измарагдъ № 203, л. 41 об. — 45 об.

рече. где любо аще възведеши очи твои о батыи. то мѣѣ
оузрѣши злам. сдѣ сироты плачуща на та. а
ипдѣ оубѣгыма на та в Бѣ вопиуща ихже ты непомило-
ваньемъ приобидѣ. сдѣ рабы нагы и ранены хо-
дѣть. ипдѣ же иныма вижю о прикладѣ рѣза твоего
мучимы. и в воду самѣмъ вемѣщуща. и та всѣ встануть на
та безумне в днѣ исхода дѣши твоеи. (¹).

Извѣстно да есть—читается въ *Словѣ Іоанна Злато-
устаго о глаголющихъ, яко нѣсть мощно спастися въ миру—*
яко не сѣсть мѣсто насъ. аще не творимъ
вола бѣжиа. нѣ когождо оумъ изволеніемъ къ
Бѣгу. Нѣ бо пособиа от чѣстна сана. и от мѣста ста. не
творящему вола божиа. Которій оубо санъ болѣ Адамова
безсмертіа. кое ли мѣсто краснѣе породы из него же Адамъ
бысть изгнанъ. преступивъ бѣжиа заповѣди... Лот же въ со-
домланехъ беззаконныхъ людех. сѣтворивъ бѣжиа заповѣди. и
бысть спнѣ. и вѣнецъ съ стѣми приять. Да иже ето
глетѣ. немощно самѣмъ сѣсти в миру с женою и
дѣтьми. таковъ и лѣститъ себе невѣгласѣ-
ствомъ... Мѣсто никого не сѣсетъ. ни осудить. нѣ когождо
дѣла или осудать. или спасуть... Будемъ милостиви и по-
датливи бѣднымъ. и немощнымъ излишними нашими. тѣх
бо дѣла Бѣгъ излише ти поручилъ. а ни з с кымъ не бѣ ро-
дилось имѣніе... Ближнихъ же роду своего не

(¹) Измарагдъ Рум. Музея, № 186, л. 97 об. — 98. (Тоже Іоанна Златоустаго).

презри. Прѣвѣ домашнаго своа и род свой бес печали
сътвори. тоже (и потомъ) м̄стню твори инѣмъ. Се бо лице-
мѣрие есть еже чюжи надѣлати сироты. а род свои или че-
ладь. нази и боси. и голодни. Когда же д̄шами их опеча-
лиши. тѣлеснаго не исправа. и како въ б̄жии страх приве-
деши а. а тѣлесными недостатки оскрѣблѣа их... Аще бо
оскрѣблѣа своихъ. а инѣх милуешъ речеть и
тобѣ Гдѣ. лицемѣре...⁽¹⁾ Въ *Словѣ о кладущихся въ церкви*
приводится разсказъ, доказывающій,—мако их же люты соуть
грѣси. аще въ церкви погрѣсти сѧ велать. а дѣла осуже-
нію достойна. никако же д̄ши избавленія нѣ. нѣ горшаа
моука. А мѣсто никого ни остит ни осудитъ.
нѣ от дѣлъ полза и моука... Поманемъ поустын-
ники. чи въ црквахъ тѣлеса их лежать... Аще ли кто обид-
никъ и мздоимецъ. рѣзоимецъ. грабитель.
въ цркви положенъ. им же досадила живъ
и поработилъ. ти пришедше къ гробоу
злѣ востенють на нь къ Боу. со слезами во-
пиюще. Ги Бжс. ты местникъ боуди злодѣю
нашему у...⁽²⁾ Такого же содержанія другое слово о *по-
требаемыхъ въ церкви* ⁽³⁾,—и нкр. др.

Всѣ эти наставленія проповѣдника не всегда, однако,
достигали цѣли. Азъ, любимый,—жалуется въ одномъ изъ
поученій проповѣдникъ,—свой длгъ отдаю всегда и частымъ

⁽¹⁾ Измаргдъ № 203, л. 11—12.

⁽²⁾ Измаргдъ № 203, л. 137 об.—138.

⁽³⁾ ib., 136—138 об.

оученіемъ надѣхся оусѣбноути оустремленіе піаньственное. нъ нѣ соупротивное вижду... Всуе поученіе бываетъ...⁽¹⁾ Слушатели иногда оказываютъ равнодушіе и къ самой проповѣди: Мало здѣ собирается оученія слышати, скорбитъ проповѣдникъ въ другомъ поученіи. Мнози невѣгласи—продолжаетъ онъ—на игры паче текутъ неже къ церкви. и кощюны и бладословіа любятъ болѣ книгъ... Проповѣдникъ убѣждаетъ пришедшихъ въ церковь—понужать лѣниваа да приходять. иже бо—прибавляетъ онъ—невѣгласа принждить къ церкви ходити. многъ пріиметь мзду...⁽²⁾

Впрочемъ, иногда проповѣдникъ недоволенъ и пришедшими: Идѣ же бо. рече Христосъ. два или три совокуплени во имя мое—читаемъ въ *Словѣ Іоанна Златоустаго*, како въ церковь приходити съ впрою—ту есмь посредѣ ихъ. А мы—продолжаетъ проповѣдникъ—аще снидемся въ церковь. то на кощюны и бладословіа. и о суетныхъ и мимотекущихъ. о недостаточствѣ. о тыщѣтѣ имѣнія. о прибытцѣ. и о прикупѣ. а о вѣчныхъ ни памяти имуще... Кый бо намъ прибытокъ именемъ тѣчию слыти хрстіаньскымъ. а дѣлъ злыхъ не оставущеса... нъ никто тѣмъ похвалы имѣй. еже к цркви повсегда приходимъ. нъ что добраа приобрѣтаемъ. кто добрѣй бысть. и добру са наочи... Купецъ

⁽¹⁾ Измарагдъ № 203, л. 55 (*Поученіе св. о. Іоанна Златоустаго*).

⁽²⁾ ib., л. 89 об.—90 об. (*Слово Іоанна Златоустаго, како ученія слушати*).

часто хода на трѣгъ хитрей будетъ. врачъ часто хода къ оучитлю. по истинѣ хитрѣи будетъ. и множае привыкнетъ. а вы что приобрѣтосте. иже всегда имате издѣтъска приходяще. Къи приплодъ дешевный. и который обычаи злыи в васъ преста. гнѣвъ ли. зависть ли. злоба ли. да аще не съ приплодомъ и нѣкоего же стажимъ добра въ церкви. то оу не ѣи не приходити. аще вѣсто ваніа (на поляхъ позднѣйшей рукой: „глаголаніа“) дѣла. а не Ба ради. ни а дѣши скръбѣ. то луче итти на трѣжища. ли на бесѣды. или изъ дому не исхода... Многа жьды хотѣхъ оумлѣкнути. вида како въще вамъ оученіе сказаю. нѣ боюса осуженіа... Азъ бо не оумлѣкаа оучю вы. да бы не въще былъ вашъ трудъ. не сего бо зрю ежъ въ црѣвь ходите. нѣ да бысте что добро притворивше. тии тако в дома свои отходили..(1). Црѣви нбо ѣ любиміи...—читаемъ въ другомъ *Словѣ Иоанна Златоустаго*, како подобаетъ къ церкви ходити съ върою: Дому гнѣ сѣдитъ. а рабыни ткоуть. а друзии прадуть. и кѣждо рабъ свою работѣ творить. а в црѣви говорѣ многъ и смѣхъ и шепты. нѣ нѣ се коуповище. нѣ аггльское мѣсто. пресѣтолъ бжій. и самое нбо.... Црѣви бо нбо наречеться. ннѣ же вы паче скоморохъ смѣтесѣ. и бесѣды и шепты творите. позорище бо ваше без молвы стоять. ни гланіа в немъ. ни клича. здѣ же Бгу вѣщающую о страшныхъ вещехъ мы же горіше есмы песь безстоудіе творяще...(2).

(1) Измарагдъ, № 203, л. 239 об.—241.

(2) Измарагдъ № 203, л. 118—119.!

Сборникъ предназначался не для однихъ „крестьянъ“, мірскихъ людей, но и вообще для людей книжныхъ,—между прочимъ и для духовныхъ. Нѣкоторыя „слова“ Измарагдовъ спеціально обращаются къ „попомъ“, трактую объ обязанностяхъ послѣднихъ „учить“ пасомыхъ,—при этомъ не рѣдко съ суровыми обличеніями современному духовенству. ...Мы са како не оубоимъ. сщеници. оучти,—взываетъ проповѣдникъ въ *Словѣ Іоанна Златоустаго, како не подобаетъ престати учаще* ¹⁾),—егда купецъ тѣлеснаго ради прикуупа. и корабль коупит и по морю дръзаетъ и тьмами тръпит пагоубы. многожды же смѣръ имѣнія добывающе прилучается. а мы сщеници дома всегда пребывающе. и ѿ сщеньства пищу и одежу приємлемъ. а небреженіемъ ни книгъ имѣемъ. ни готовыхъ почитаемъ. точію порты различны собираемъ. Како се не зло есть. и оучащихъ бо ненавидимъ. а ѿ сщничества чѣть и крѣмлю приємлемъ. На болшее есть намъ осуженіе чѣть та... Длъжни бо есмы оучити. аще ли кто не послушаетъ. намъ отѣхъ не дати ѡвѣта прѣ Бгомъ. аще ли не оучимъ лють намъ боудеть ѡвѣтъ. и съ невѣрными осужени боудемъ ²⁾).

Любопытно Слово Іоанна Златоустаго къ попомъ и къ простымъ людемъ, находящееся въ Измарагдѣ

(¹⁾ Нач.: Молю убо вы, придѣте нынѣ и видите...

(²⁾ Измарагдъ № 203, л. 54—55. Мысли эти встрѣчаются нерѣдко и въ другихъ словахъ Измарагдовъ,—см. № 359, лл. 28 об. 117 об. 156—157 и др.

б-ки Троицко-Серг. Лавры, № 204, л. 237—243. Приводимъ отрывки:

И о семъ вы хоцоу начати первое слово. еже бы намъ самѣмъ не вельми пригвождатиса свѣтѣ семъ. да бы добро люди оучити. преже всего не вдаватиса многу питію. сами бо вѣсте. аже въ питіи больши всего дши погуба. а ли то простѣцом. а еже то намъ. аще бо простѣцю какъ любо грѣхъ сѣтворитѣся. до себе емоу вина. а оже мы. то не намъ единымъ пагоуба но и всѣмъ людемъ. хотатъ бо ны рещи. а попове чемоу не творатъ того... Вижу и слышу. оже до обѣда пиете... не едино же то еже до обѣда пиете. но во вечеръ оупиваешися. а за утра слоужиши. чѣломъ оугодие творите. а не Бгви. зло бо съ другомъ нелзе по пирьемъ бесѣдовати. аже пакы съ Богомъ. да тако ми са мнить маю великѣ грѣхъ. приобрѣтохомъ въ томъ слоуженіи. Во мнозѣ питіи. многа бѣда есть. дшѣ грѣхъ. а тѣлоу болѣзнь. а о людій оукоръ. а црковнаго стоанія права нѣтоу. То бо ны диаволъ влагаетъ въ оумъ. мако оупимыхъ людій побыти. съимъше с Бога. надежю положили есмы на пимныхъ люди... Самѣмъ бо достойно перьвее себе въстагноути о какой любо вещи. тоже люди. и безазора оучити... А иже кто покаетѣся. не мозите тажеи заповѣди дати... ни пакы же оноудъ на слабость свести безърассоуженіа. да не мы боудемъ повинни грѣхомъ ихъ. си мощно все то оуправити оли прилежаніемъ. ти почитаніемъ книжнымъ. Сну. прилежи почитанію книжному. въ тѣхъ

жизнь нашу. а оже мы не почитати начнемъ
 книгу. то чимъ есмы лоутше простыцовъ. а
 есмы же начнемъ ясти и пити. тако же на бесѣдѣ сѣ-
 дѣти. и еще друзи ли кѣи играютъ. а всего того стѣи
 апли и стѣи оци възбранаютъ нашоу сану. Рѣм бо или
 тако поны есмы да тѣмъ избоудемъ мукы. не
 мни яко избоудемъ... А сиротамъ не мози вели-
 кой опитемъ и давати. пишеть бо въ заповѣдехъ. соу-
 щимъ подъ игомъ работнымъ. наполю дай
 опитемъ ю. а не мози отагъчати. а ти вси каются иго бо
 хво легло есть. Оже пригодиться комоу дѣше-
 гоубство. то възбранайте. и же боудеть крѣ-
 покъ. то болши ему дати заповѣдь. да не токмо грѣха
 избоудеть но спсению сподобить. паки ли кто любо
 боудеть слабъ. дай лѣйшоую заповѣдь. дати въ очла-
 ние впадетъ... Оже о крещеніи дѣтиномъ. то держите
 оуставъ блженнаго Нифонта. яко и въ маню-
 ка яко и въ манунѣ (sic) кажетъ... Стыи бо Іоанъ Зла-
 таоустъ глѣтъ. азъ тацѣхъ епѣтъ. не мнои бо всѣмъ оуго-
 діе творатъ. и акы на покоище. на прѣль прихо-
 датъ. но тѣхъ блжю иже паче своего спсения о вашомъ
 спсении пекутъ ся. Егда жена носитъ въ утробѣ
 не велите ей вланатися до земли. ни роукою до земли. ни въ
 великий постъ. въ томъ врежаются и измѣтаютъ
 младенцы. да аще мы о томъ невъзбранимъ.
 то наша то вина.. повелите ей млстню давати за то по
 силѣ. ка кто мога... ..А неправеднаго събраніа

вельмя въ збрана й те. занеже не тебе есть ни чемоу же неправедный добытокъ. аще хощетъ о него млстню творити то ни въ что же вмѣняется предъ Бгомъ... И же творатъ са млстню творяще а сѣзданіа роукою Бжіею обидаше. да вельми того браните. а о праведнаго имѣніа хотя мало сътворатъ млстню. то велико мнйтъса предъ Бгомъ (¹)...

Суровыми обличеніями противъ современнаго духовенства полно также *Слово Іоанна Златоустаго о лживыхъ учителяхъ*, помѣщенное въ томъ же Измарагдѣ № 204, л. 232—238, и нѣкоторыя другія мѣста Измарагдовъ.

Въ заключеніе нашего обзора литературнаго состава и содержанія древне-русскихъ Измарагдовъ, не можемъ не замѣтить, что едва ли древнѣйшимъ, исходнымъ прототи-

(¹) Измарагдъ 6-ки Тр.-Серг. Лавры, № 204, л. 238. 238 об. 239 240. 240 об. 241. 243. Въ другихъ спискахъ Измарагдовъ слово это не встрѣчается. Приводимъ изъ слова еще нѣсколько отдѣльныхъ выраженій: тако покаалникомъ. тако и не покаалникомъ... (л. 239 об.) но оже новаго покаалника (л. 239 об.)... вельми грѣшонъ. аже са изболитъ то тогда дайте емоу опитемью (л. 240 об.)... в пиру сѣдѣти или на оулицы кощо унати смѣющеса (л. 240 об.)... а измолвивайте передъ днемъ тѣмъ... (л. 240 об.) а коли крѣще (240 об.)... коли слоужаче (240 об.)... о жонъ не отлоучайте ихъ по ноужн. оже сами не изволать. по совѣту подрожій своихъ (л. 241)... въ своей бо жонѣ нѣ тоут грѣха... но оже боудоутъ достойно исправили... не давати без исправы... нѣ тоу вы въ томъ грѣха (л. 241. об.)... и сами бо вѣсте. оже лоутъче есть (242 об.)... а бѣсовскы не дай Бгъ жити ни единому крѣтѣаниноу (л. 242 об.)... и т. п.

помъ ихъ не былъ извѣстный Изборникъ 1076 года. По крайней мѣрѣ, и въ общемъ характерѣ содержанія и въ подборѣ самыхъ статей—нельзя ни видѣть между первыми и послѣднимъ довольно замѣтной близости. Во всякомъ случаѣ, Изборникъ 1076 г. былъ однимъ изъ ближайшихъ источниковъ Измарагдовъ,—такъ какъ нѣкоторыя изъ статей оказываются не только одинаковыми, но и общими.

Подобно Измарагдамъ, Изборникъ 1076 года открывается статьей о важности и полезности чтенія, „почитанія книжнаго“,—*Словомъ нѣкоего калугера о чети книгъ* (л. 1—5). Замѣтимъ, что статья эта, въ нѣсколько сокращенномъ видѣ, вошла и въ Измарагды, это—приведенное выше *Слово св. Григорія папы римскаго*, которое, такимъ образомъ, непосредственно связываетъ Измарагды съ Изборникомъ. Довольно близко и общее содержаніе Изборника съ содержаніемъ основныхъ статей Измарагдовъ. И въ Изборникѣ главное содержаніе составляютъ статьи на тему—„какъ крестьяномъ жити“. Статьи эти и излагаются здѣсь также или въ формѣ краткихъ, афористическихъ изреченій или въ видѣ особыхъ, отдѣльныхъ словъ и поученій о той или другой христіанской обязанности. Таковы статьи Изборника: *Стоглавъ Геннадія*, помѣщенный подъ заглавіемъ: *Слово, еже правовѣрну вѣру имѣти основаніе добрыхъ дѣлъ* (лл. 29—62), *Слово нѣкоего отца къ сыну своему, словеса душеполезна* (лл. 5—24), *Наказаніе Исихія преевритера* (л. 62—82), *Премудрости похвала* (л. 81—85), *Іоанна Златоустаго слово, разуми полезни отъ прочихъ его душеполезныхъ словесъ* (л. 85—101), *Св. Василія, како подобаетъ человеку быти* (л. 101—109), *Премудрость Іисусова сына Сирахова* (лл. 182—187. 134—181), *О женахъ злыхъ и добрыхъ* (л. 181—182), *Іоанна Златоустаго о глаголющихъ въ церкви* (л. 259—263 об.), *Іоанна Златоустаго о постѣ* (л. 235 sqq.), его же слова (т. е. приписанныя ему)—*о молитвѣ* (л. 229—234), *о сквернѣ душевнѣй* (л. 252 sqq.), *Како подобаетъ пона честити* (л. 257 sqq.), такъ наз. *Авнанасіеви отвѣти* (л. 144 sqq.) и др. п. И что особенно для насъ важно,—значительная часть этихъ „словъ“, „наказаній“, „поученій“, читается, нерѣдко съ буквальной точностью, и въ древне-русскихъ Измарагдахъ. Къ числу такихъ статей принадлежитъ напр. *Стоглавъ* Геннадія; различныя извлеченія изъ *Книги*

премудрости Иисуса сына Сирахова, различные слова,— напр. Слово Иоанна Златоустаго, како пона честити, извлечения изъ Аѳанасіевыхъ отвѣтовъ, Сказаніе о милостивомъ Созоменѣ, и, можетъ быть, нѣкоторые другія. Съ нѣкоторыми изъ названныхъ статей мы еще встрѣтимся ниже; приведемъ здѣсь упоминавшіеся уже ранѣе нами отрывки, читаемые въ Измарагдахъ изъ Аѳанасіевыхъ отвѣтовъ, параллельно съ ихъ редакціей въ Изборникѣ:

Изборникъ 1076 г.

Въ прѣо. Нѣции многашѣды отъсѣкающтеса отъ грѣха и кающтеса. Нѣсть пакы поплъзающтеса, и падающтє отъчають себе. Іако се всѣ троудъ покаіанія, иже соуть сѣтворили погубльше. Ѡвѣ. Не погыбе отъ ба троудъ иже сѣтвори въ покааніи члвкъ и сего дѣла неѣпоімоу нѣсть отъчмѣти себе. нѣ пакы вѣстати и врагоу противоустати воустати. блгными дѣлы и покаіаніемъ. іако же бо и при воинѣхъ прѣсѣбныхъ, любитъ еназъ воина стоіашта и борѣщагосѣ съ врагы. и овогда убо оуазвающта овогда же оуазваіема. паче бѣгающтаго и оруженіе помештющтааго. Тако и бѣ паче сѣпострадають дши стоіашти и не ѡслабляющти. нѣ борѣштисѣ съ врагы. паче не борющтасѣ нѣ себе отъчмѣвъшю. и прочее бестоудныѣ грѣхъ твораштѣ. не того же осуженія имать иже іудиною лѣта сѣгрѣшала. іакоже

Измарагдъ XVI в.

Л. 105 об: Слово стыхъ оцъ о покааніи. Гл҃еть писаніе. нѣціи многашѣды кающтєсѣ о грѣсѣхъ. и пакы таа же творѣтъ. и въ очааніе тѣмъ приходѣтъ. мнѣать бо весь трудъ тѣмъ погубили. иже прѣвѣе трѣдащесѣ сѣвокунили. нѣвѣсто поѣдають ны. еже члѣкъ добротвореніемъ сѣвокунить. не погыбнеть то. нѣ нѣсть достоинно очаати себе. аще и сѣтворить ето что зло. нѣ пакы оутвѣрдитисѣ покааніемъ и милостынею. пощеніемъ и поклананіемъ. и прочими. іако же и при воинѣхъ того воина прѣ любитъ. иже боретсѣ съ врагы. паче бѣгающаго и оруженіе помѣтающаго. сей бо овогда оуазвѣлаеть. а овогда же азѣвать и. тако и бѣ тѣй дши боле помогаетъ. иже аще и падетсѣ. нѣ не ослабляетъ добраа дѣла творѣй. люто бо естъ очааніе велми. иже сѣтворше грѣхъ очаатисѣ. и гл҃ати оуже ма не прииметь бѣ. и прочее бестоудны грѣхы

же не тоа же мзды имать иже по вса дни творить милостыню, па-че творащаго порѣды. Аште оубо тѣмаи съгрѣшихъ еси. тѣмаи покаиса. да пришедъши съмѣрти обраш-теть та въ покааніи (*).

Въпро. Аште въ грѣсѣхъ състарѣвъ-са члѣкъ завѣштаеть въ мѣтвѣ своей завѣтъ. между собою бмъ гл҃а. како прости ма владыко. ꙗже съгрѣшихъ доселѣ. и проче не съдѣю древль-ныхъ моихъ грѣхъ. ни обратю са къ нимъ. нѣ исповѣмся имени тво-еѹ. Аште сн҃а завѣты сътворивъ къ боу чл҃вкъ. въ малѣ днии оумреть. что трѣбѣ естъ помышлати о немъ. Ѡвѣтъ. Приѣто бысть покаа-ніе ꙗко отъ ба и въ немъ же обрѣ-теса въ томъ же и въчиненъ бысть. се естъ въ списыиѣ покааніа дѣла. иже бо покаатиса и отъстоупити отъ грѣха въ чл҃вцѣ то естъ. а иже многолѣтѹю быти въ бзѣ естъ. Да чл҃вкъ оубо обѣштася. ꙗко чл҃а многа лѣта быти въ покааніи. Бѣ же провѣдыи немощноѹ и оудобѣ съблзвѣноѹ и оудобѣ прѣ-

притвараетъ. нѣсть бо тоа мзды до-стоинъ иже одною в лѣто кааса. и одною мѣстѣю твора. аще бо и многожды еси съгрѣшихъ то мно-гажды кайса. да смѣрти пришедъши въ покааніи та обращеть.—З л а т о-словесный сказаетъ. гл҃ють бо нѣци. се покааніе естъ иже о грѣхъ престати... (**).

л. 106: Слово стѣхъ оцѣ. о завѣща-ніи покааніа. Любиміи слыши-те. аще въ грѣсѣхъ състарѣвъса члѣкъ. положить завѣтъ свой къ Боу мола-са гл҃а съ въздыханіемъ. владыко прости ма. еже азъ съгрѣшихъ до-селѣ. прочее не съдѣлаю прѣвѣхъ моихъ грѣхъ. и обычаевъ злыхъ. ни обращаюса къ нимъ. нѣ исповѣмся имѣни твоеѹ. и работаю ти до живота моего. аще и завѣтъ къ Боу сътвори. по малѣ днии оумреть. что о немъ подобно помышлати. или спсеса тѣмъ. Сказаетъ ны извѣстно. приѣто естъ такового покааніе о Ба. в нем са обрѣте в томъ и бысть причтенъ. се естъ въ списеніе покаа-ніа ради. иже бо покаатиса и остоу-пити о грѣхъ. то въ чл҃вцѣ естъ да члѣкъ оубо покаавса часть лѣта мно-га въ покааніи быти. Бѣ же провѣ-

(*) По изд. г. Шимановскаго, стр. 087—088.

(**) Измарагдъ № 203, л. 106.

вратноу наше къ грѣхоу. того ради створи тои ꙗкоже видѣ члвкъ обратышасѧ въ покаѣніе. абие поятъ и отъ житія и спсе. и Провѣдѣи ꙗко бѣ. ꙗко апште бы премѣдѣлѣ въ мирѣ. ꙗко бы са па- бы къ грѣхоу обратилъ. По издан.

г. Шимановскаго, стр. 088—089.

дый немощь рода члчѧ. абие поятъ и спсена о житія свѣта сего. вѣсть бо ꙗко аще бы помедлѣлѣ въ миру. пакы бы са обратилъ на злаа творенія. аще же кый разбоиникъ сѣтъ створитъ оубійство. ти потомъ атъ и усѣбѣновенъ. или пною которою смртию кончанъ. что ны о томъ глти. боудеть ли простыню пріалъ о грѣхъ всѣхъ злою смртию...ib., д.107.

Переходимъ къ тѣмъ статьямъ древне-русскихъ Измарагдовъ. которыя приписывались въ нихъ Іоанну Златоусту.

Въ древнѣйшемъ спискѣ, Измарагдѣ Рум. Музея XIV в., № 186, съ именемъ Іоанна Златоустаго читаются слѣдующія поученія:

- л. 7. *Ангелова повѣсть сказана св. Василиемъ. Слово Іоанна Златоустаго* (нач: Слышасте ли, любимии мои, ангелову повѣсть)...
- л. 7 об. *Слово Іоанна Златоустаго о глаголющихъ, яко нѣсть муки сирѣжающимъ* (нач: Кацѣхъ мукъ не суть достоини глаголющей, яко нѣсть мученія стѣрѣжающимъ)...
- л. 24. *Слово Іоанна Златоустаго о величаніи и о гордыни* (нач: Яко садъ не потребляемъ отъ хварстіа не можетъ расти, тако и человекъ гордъ не можетъ спастися)...
- л. 25. *Того ж Іоанна Златоустаго о гнѣвѣ* (нач: Гнѣвъ ся наречеть страсть неистова)..
- л. 26 об. *Слово Іоанна Златоустаго о любви и о зависти* (нач: Но понеже по сей благодати, ею же оправдохомся и житіе благопотребнѣ есть)...
- л. 30. *Притча Іоанна Златоустаго о мытари и о фарисѣ* (нач: Придѣте убо днесъ, братье, послушавше гласа Христова, мудрѣйши будемъ)...

- л. 32. *Того же о блуднемъ сыну* (нач: Возлюбленіи, послушайте самого Христа о покаяніи учаща насъ и глаголюща притчу...)
- л. 36. *Слово Іоанна Златоустаго о разсмотрѣннѣи любви.* (нач: Три суть лица любви, первое божіе дарованіе)..
- л. 55. *Поученіе Іоанна Златоустаго, како подобаетъ крестяномъ жити* (нач: Послушайте, любимици, съ любовію. аще въ мірѣ есть и въ богатствѣ живеть)..
- л. 78 об. *Поученіе Іоанна Златоустаго, како достоинъ поститися* (нач: Дпесь, възлюбленніи, душевному врачевѣ поклонимся, се бо приспѣ алканію время)..
- л. 81. *Того же о постѣ* (нач: Суть мнози глаголющи, къ чему есть алчба въ чистотѣ живущимъ)..
- л. 86. *Поученіе о св. комканъи Іоанна Златоустаго* (нач: Благословенъ Господь Богъ Израилевъ, яко посѣти и створи избавленіе людемъ своимъ)..
- л. 94. *Слово св. Іоанна Златоустаго о казняхъ божіихъ и о ратехъ* (нач: Слышасте ли, братія, самого Господа нашего Іисуса Христа, глаголюща въ Евангеліи)..
- л. 96. *Слово св. Іоанна Златоустаго о богатыхъ и немилостивыхъ* (нач: Не глаголю убо на богатыхъ...)
- л. 97. *Того же Іоанна Златоустаго* (нач: Милостыню далъ еси оубогомоу о богатый, и добрѣ створи)..
- л. 100. *Слово Іоанна Златоустаго, како подобаетъ въ ноцѣ вставати и молитися* (нач: Гдѣ убо жены, иже всю ноцѣ спятъ)..
- л. 103. *Слово Іоанна Златоустаго о мятежѣ жизни человѣческыя* (нач: Велика польза есть отъ почитанія книжнаго)..

Мы уже замѣчали, что списокъ Измарагда б-ки Троицко-Сергіевой Лавры, XVI в.. № 204, можетъ быть разсматриваемъ. какъ позднѣйшій списокъ Румянцевскаго Измарагда,—хотя и съ дополненіями. Списокъ этотъ, во всякомъ случаѣ, даетъ намъ приблизительное понятіе о томъ, какія именно слова и поученія съ именемъ Іоанна Златоустаго читались уже въ наиболѣе древней редакціи Измарагдовъ. Кромѣ перечисленныхъ сейчасъ, читаемыхъ въ Румянцевскомъ Измарагдѣ,—въ лаврскомъ списокѣ читаются еще слѣдующія слова съ именемъ Златоуста:

- л. 5 об. *Слово Іоанна Златоустаго о почитаніи книжнемъ* (нач. Рече св. Іоаннъ Златоустъ: сидящу ти на почитаніи)..
- л. 7. *Слово Іоанна Златоустаго, како съ разумомъ чести св. книги* (нач. Мпозн непочитаніемъ божественнаго писанія съ праваго пути совратишася)..
- л. 111. *Слово Іоанна Златоустаго о чистотѣ душевнѣй* (нач. Мы убо да навикнемъ, что убо чловѣка сквернитъ)..
- л. 116. *Поученіе Іоанна Златоустаго о молитвѣ* (нач. Да послушаютъ сихъ вси приходящіи истиннѣ, да егда ти реку, моли Бога)..
- л. 148. *Слово св. Іоанна Златоустаго* (нач. Церкви небеснаго жилища мѣсто есть)..
- л. 150. *Слово Іоанна Златоустаго и Менандра Мудраго о женахъ добрыхъ и о злыхъ и о скотливыхъ* (нач. Услышите, жены, заповѣди божія и научитесь въ молчаніи повиноватися)..
- л. 154 об. *Слово о Иродіадѣ о злыхъ женахъ* (нач. Ни кый же убо звѣрь подобенъ женѣ злѣ и язычнѣ)..
- л. 163. *Слово св. Іоанна Златоустаго, како достоинъ челядь имѣти* (нач. Аще кто отъ васъ, братіе, имать рабы или рабыня, да учитъ я)..
- л. 165. *Слово Іоанна Златоустаго о исходѣ души и о възходѣ на небеса* (нач. О горе, какъ страхъ и трепетъ обдержитъ душу)..
- л. 170. *Сказаніе Іоанна Златоустаго о первомъ вѣцѣ* (нач. Искони сътвори Богъ небо и землю, море и весь міръ)..
- л. 174 об. *Слово Іоанна Златоустаго о разсмотрѣніи спасенія* (нач. Не вѣдуще не просто избираемъ, но вся разумно испытавше творимъ)..
- л. 177 об. *Слово І. Златоустаго, како достоинъ жити* (нач. Братіе, приклоните уши ваши и послушайте смысленѣ)..
- л. 215. *Слово иже во свв. о. н. Іоанна Златоустаго, архіеп. Константи́на града, повѣсть душеполезна, въ чину притчи, что есть житіе се насшоющее. Сказаніе о зми́и и о дворѣ* (нач. Вся убо, возлюбленніи, аже въ времена, архіерея же и пастыри)..

- л. 232 *Слово Іоанна Златоустаго о лжживыхъ учителяхъ* (нач: Ихъ же дѣля апостолъ глаголаше, пронирыливыи человекѣи и волхсви пойдутъ на горшее прельщеніе)..
- л. 238. *Іоанна Златоустаго слово къ попомъ и къ простымъ людемъ* (нач: И о семъ вы хощю начяти первое слово)..
- л. 249 об. *Слово Іоанна Златоустаго, наказанье къ попомъ* (нач: Паки же ты, прозвитере Христовы церкви, предстателю страшной его трапезы)..
- л. 277. *Поученіе Іоанна Златоустаго въ недѣлю первую поста* (нач: Видѣсте ли, возлюбленіи, отъ самѣхъ вещей ползу постыную)..
- л. 279. *Іоанна Златоустаго поученіе на вторую недѣлю.* (нач: Придѣте, друзи и братья, възлюбленное стадо Христово, да мало и еще нѣчто изреку вамъ о семъ св. постѣ)..
- л. 281. *Іоанна Златоустаго поученіе въ третью недѣлю поста* (нач: Братье, препловльше нынѣ св. сія дни постныя, възрадуемся душею)..
- л. 283. *Поученіе І. Златоустаго въ недѣлю четвертую поста* (нач: Придѣте нынѣ, церковныя чада, да обычное поученіе створю о алчбѣ и о молитвѣ и о милостыни къ вашему собранью)..
- л. 285. *Поученіе Іоанна Златоустаго въ пятую недѣлю поста* (нач: Понеже убо по малѣ постъ сій скончатися хощеть, и по малѣ дній Господни страсти приходятъ)..
- л. 287. *Въ недѣлю цвѣтную, слово Іоанна Златоустаго* (нач: Брате, преплывше, яко морьскую пучину, постное теченіе)..
- л. 289. *Поученіе на св. Пасху Іоанна Златоустаго* (нач. Послушайте, братіе, да скажу вамъ власть и силу и честь сего святого дне)..
- л. 291. *На антипаску, поученіе Іоанна Златоустаго* (нач: Господа Бога нашего Спаса Іис. Христа воскресеніе славное и радостное праздновахомъ) ⁽¹⁾...

Любопытную редакцію, какъ уже было замѣчено нами, представляетъ Измарагдъ полов. XV в. б-ки Суз-

(¹) Опис. рук. б-ки Тр.-Сер. Лав., I, стр. 327—331.

дальскаго Списо-Евѣиміева м-ря, описанный И. А. Шляпкинымъ (¹). Въ списокѣ собраны только слова, имѣющія въ заглавіяхъ имя Іоанна Златоустаго—причемъ одни изъ нихъ тѣ же, которыя читаются и въ Рум. Измарагдѣ, № 186, лишь помѣщены въ другомъ порядкѣ, другія новыя, которыхъ нѣтъ въ другихъ, извѣстныхъ намъ, спискахъ Измарагдовъ и которыя взяты изъ Златоуструя. Къ словамъ Златоуста присоединяется и житіе его. Перечисляемъ сполна всѣ помѣщенные здѣсь слова Златоуста (т. е. приписанныя ему):

- л. 1 (нумерація новая,—начальныхъ листовъ въ рукописи недостаетъ). Слово Іоанна Златоустаго, патриарха Царяграда, о Троицѣ божественнии и о твари всего міра, о пришествіи Христовѣ, о первомъ же и о второмъ и о Адамѣ (нач: Богъ Господь Вседержитель, Отецъ безначальнаго Сына Господа Бога)...
- л. 5. Слово Іоанна Златоустаго о пользѣ душевнѣй (нач: Слышасте, любимцы, аггилу повѣсть)...
- л. 6. Слово Іоанна Златоустаго о глаголющихъ, яко нѣсть муки грѣшнымъ.
- л. 6 об. Слово Іоанна Златоустаго о величаніи и о горьдѣннѣ (нач. Садъ испотребляемъ отъ хвастѣя).
- л. 8. Слово Іоанна Златоустаго о рассматрѣннѣ и любви (нач: Три суть лица любви)...
- л. 8 об. Слово Іоанна Златоустаго о любви и о зависти (нач: Нѣ понеже сей благодати)...
- л. 10. Слово Іоанна Златоустаго о наказаннѣ (нач: Сиче отъ вѣка Богови есть овѣи друзи овѣи врази явишася)...
- л. 11 об. Слово Іоанна Златоустаго о св. комжаніи (нач: Благословенъ Господь Богъ Израилевъ)...
- л. 13. Слово Іоанна Златоустаго о казняхъ божіихъ и о ратехъ (нач: Слышасте ли, братіе)...
- л. 14. Слово Іоанна Златоустаго о богатыхъ и немилостивыхъ (нач: Не глаголю убо на богатыхъ)...

(¹) Описаніемъ г. Шляпкина мы и пользуемся въ настоящемъ случаѣ.

- л. 15. Слово Иоанна Златоустаго о чистотѣ душевнѣй (нач. Навыкънемубо, что есть иже не сквернить челоуѣка)..
- л. 18. Слово Иоанна Златоустаго о покаяніи.
- л. 22. Начало житія преславнаго святителя великаго о. н. Иоанна Златоустаго, патріарха Царяграда. Господи благослови отче (нач: Сѣи оубо крѣпкій мужъ и досточюдный Иоаннъ антїохїанинъ бѣ)..
- л. 110 об. О успѣніи блаженнаго Иоанна.
- л. 135 об. Слово св. Иоанна Златоустаго на св. Богоявленіе мѣсяца генварія в 3 (нач: Источникъ еуаггльскихъ ученій отверсты иматъ потоки)..
- л. 138. Слово Иоанна Златоустаго о убогихъ и о богатыхъ и о милостыни. Господи благослови отче (нач: Травницы многы имуть и различни цвѣты)..
- с. 139 об. Слово Иоанна Златоустаго о Давидѣ царь и ап. Павлѣ и о покаяніи, яко не достоитъ намъ отчаятися своего спасенія.
- л. 142. Слово Иоанна Златоустаго о постѣ и милостыни Господи благослови (нач. Добро есть постъ, добро есть книжное чтеніе).
- л. 143 об. Слово Иоанна Златоустаго обычно казати (нач: Возлюбленніе, всихъ испытанье будутъ).
- л. 145 об. Слово Иоанна Златоустаго о вдовицѣ, ей же сынъ умре и воскреси Іисусъ его.
- л. 148. Слово Иоанна Златоустаго о алмазѣхъ и о милостыни. Господи благослови (нач: Днесь, возлюбленніи, врачевѣ поклонимся).
- л. 148 об. Слово Иоанна Златоустаго о суетнемъ житїи и о ползѣхъ и о умиленїи (нач: Возлюбленніи, оставлеше суетная дѣла погибающая житія сего, блюдете).
- л. 154. Слово Иоанна Златоустаго о имущимъ яко же любо благодѣть отъ Бога подаяти неимущимъ и о попехъ и о дѣлахъ (нач: Челоуѣколюбецъ Богъ, ущедрый родъ, нашъ не оставляетъ всякаго челоуѣка безъ своея благодѣти...)
- л. 156. Слово Иоанна Златоустаго о мукахъ. Господи благослови (нач: Потщимся, возлюбленніи, убѣжати вѣчныя мукы)..
- л. 159. Слово Иоанна Златоустаго о Ахавѣ и о покаяніи събесѣдованно въ соуботу по скончанїи 50 псалма (нач: Видѣсте ли въ оную недѣлю боренія и побѣду).

- л. 161 об. Слово Иоанна Златоустаго о пророцѣ Ионѣ, и о Даниилѣ, и о 3-хъ отроцехъ, и о покаяньи, и о постѣ. Господи благослови.
- л. 168 об. Слово Иоанна Златоустаго о любодѣяньи (нач: Братіе, Павлова словеса и поученія слышаще по вся дни чтомая не дѣтескы токмо ушима слыша).
- л. 170. Слово Иоанна Златоустаго, яко безъ конца есть мука вѣчная (нач: Не мало намъ стязанье о подлежащихъ и о дѣльныхъ нуждахъ).
- л. 172 об. Слово Иоанна Златоустаго, како подобаетъ въ нощи вставъ молиться (нач: Гдѣ убо жены, яже всю ночь спятъ).
- л. 175 об. Слово Иоанна Златоустаго, о молитвѣ (нач: Всеи убо вѣдятъ, яко начало всего добра молитва).
- л. 180. Слово Иоанна Златоустаго, зане безъ ума мается всякъ человекъ (нач: Нудить ядро глубокое рыбитвы егда сѣтъ ввергъ и многу морьску ловитву обоуимъ трудно рамома сѣтъ въздвигнувъ привлечит и звѣри звѣрокормецъ).
- л. 183. Слово Иоанна Златоустаго о убогихъ (нач: Братія, потщимся сдѣ убогою чадію судію умолимъ прежде не изыидетъ душа наша).
- л. 183 об. Слово Иоанна Златоустаго о покаяньи и о удержаньи и днѣствѣ (нач: Блаженныи Паулъ, всихъ языкъ апостолъ, забываяи присно заднія и на предспѣяся ученикъ церковныи висоцѣ летали аки орелъ трилактныи на земли и небесъ досяждаа).
- л. 198 Слово Иоанна Златоустаго о суетномъ семъ житиѣ и о ползѣ душевней и о умиленьи (почти—тоже что на об. л. 148).
- л. 200. Слово Иоанна Златоустаго о покаяньи и о смиреніи (нач: Помыслите, братіе, какъ страхъ имамъ на ономъ свѣтѣ суднаго дни).
- л. 201. Слово Иоанна Златоустаго о терпѣньи и о умиленьи хвалы божіа, яко не достоинъ тако велии плакаться о умершихъ (нач: Придите днесъ паче первыхъ дней тыщнѣе на слово ученія внидемъ).
- л. 207. Слово Иоанна Златоуста о оутѣшениі о мертвыхъ (нач: Вѣсть многажды слово утѣшати болѣзнь и вѣсть утѣха дружія рассыпати печаль).

- л. 211. Слово Іоанна Златоустаго, егда исцѣли Христосъ слѣпца, о судѣ и милостыни (нач: Многа и различна сѣть святыхъ книгъ ученія).
- л. 220. Слово Іоанна Златоустаго о блудномъ сыну и о покаяннѣ и о древь разума добра и зла и о разбойницѣ (нач: Первіи убо, братіе, веліей благолѣпное явленіе спаса).
- л. 228. Слово Іоанна Златоустаго о блудномъ сыну Господи благослови (нач: Присно убо челоуѣколюбіе Божіе проповѣдати должны есми).
- л. 232 об. Слово Іоанна Златоустаго о второмъ пришествіи Господни (нач. По воснесеніи Господни еже на небеса и ученики зрящимъ небо, явися имъ ангелъ Господень и глаголя).

Въ наиболѣе раннемъ спискѣ господствующей редакціи Измарагдовъ, спискѣ кон. XV в. б-к и Тр.-Сер. Лавры, № 91,—съ именемъ Іоанна Златоустаго читаются слѣдующія статьи:

- л. 162 об. Слово св. ап. Павла истолковано Іоанномъ Златоустомъ и Василиемъ Кесарійскимъ (нач: Приидемъ, братіе, да слышимъ слово ползы духовныя исполнено)...
- л. 163 об. Слово Іоанна Златоустаго, како не лннитися книгъ чести (нач: Мнози непочитаніемъ божественнаго писанія съ праваго пути совратишася)...
- л. 165 об. Слово Іоанна Златоустаго о глаголющихъ, яко нѣтъ спастися въ міру мощно (нач: Извѣстно да есть, яко не спасетъ мѣсто насъ, аще не творимъ воля Божія)...
- л. 166. Слово Іоанна Златоустаго о гордыни (нач: Да яко ж садъ потребляемъ отъ хвастія не можетъ расти, тако и челоуѣкъ гордъ не можетъ спастися)...
- л. 167. Слово Іоанна Златоустаго о кленущихся во лжу (нач: Егда бо кого видиши живуща во злбнѣмъ богатствѣ, ничего не приемлюща зла, не блажи его, но плачи и скорби)...
- л. 168. Слово Іоанна Златоустаго о тѣчащихся въ болѣзни волхвованіемъ и наузы (нач: Житіа сего наводимая на ны сербная, или имѣнія лишенія или болѣзни тяжкы, отъ инѣхъ мукъ ослабу намъ творять)...

- л. 169. *Слово св. І. Златоуста о исходѣ души* (нач: Зѣло многъ страхъ обдержитъ душу тогда истязаему, во исходѣ ея отъ тѣла)...
- л. 171. *Слово Іоанна Златоуста, его же любитъ Богъ того и казнить* (нач: Аще кого видиши неправдива и злобива челоуѣка во здравіи обплномъ живуща, то не чюдися тому)...
- л. 172. *Слово Іоанна Златоуста о самовластіи* (нач: Коя дѣля вины быхомъ самовластни, слышнѣте)...
- л. 173. *Слово Іоанна Златоустаго о зависти* (нач: Любимѣи, азъ долгъ свой по вся дни отдаю, еже есть ученіе, а ваше есть, еже внимати и творити)...
- л. 176. *Слово Іоанна Златоустаго о судѣ* (нач: Уже помыслите, братіе, донеле живы есмы, како страх имамы пріяти въ судный день)...
- л. 177. *Слово Іоанна Златоустаго, яко неприятна безъ исповѣданія милостыня* (нач: Преходяще, братіе, отъ пища на пищу, хвалимъ и прославимъ Бога нашего)...
- л. 181. *Слово Іоанна Златоустаго о разсмотрѣніи спасенія* (нач: Невѣдуше не просто избираемъ, но вся разумно испытавше да творимъ) ..
- л. 181. *Слово Іоанна Златоустаго о творящихъ много зла и не приѣмлющихъ здѣ бѣдѣ* (нач: Фараонъ царь колѣико пріятъ долготерпѣнія Божія)...
- л. 183. *Слово Іоанна Златоустаго о олаголющихъ, яко нѣсть муки грѣшникомъ* (нач: Свѣтъ не челоуѣческъ се, братіе, како оубѣжимъ мукъ, злая творяще)...
- л. 188. *Слово Іоанна Златоустаго, како востати въ нощи молитися* (нач: Щитъ пріими, о челоуѣче, рекше святыя молитвы, оградися ими и востани отъ сна)...
- л. 191. *Слово Іоанна Златоустаго о разсмотрѣніи спасенія* (нач: Который успѣхъ есть совлещи со инаго и облещи оубогаго сироту)...
- л. 192. *Слово Іоанна Златоустаго о берушихъ многа имѣнія* (нач: Нынѣ убо, братія, благо время есть възгласити къ вамъ пророческое слово)...
- л. 194. *Слово Іоанна Златоустаго о кротости* (нач: Господь рече: лучше есть искати кротости, нежели мудрости)...

- л. 196. *Слово Иоанна Златоустаго, како оставляти дѣло и имти къ церкви* (нач: И о семъ убо, други и братія, глаголю вы, азъ бо день от дне болѣ надѣяхся собрати люди въ церковь)...
- л. 198. *Слово Иоанна Златоустаго, яко не подобаетъ учаще престати* (нач: Молю вы убо, приидѣте нынѣ и слышите, возлюбленіи)...
- л. 199 об. *Поученіе св. Иоанна Златоустаго* (нач: Азъ, друзи и братія, свой долгъ отдаю всегда и частымъ ученіемъ надѣяхся усѣкнуги устремленіе пьянственное)...
- л. 202. *Слово Иоанна Златоустаго о глаголющихъ въ церкви* (нач: Глаголю вы, возлюбленіи, извѣстую волю Божию, юже сотворя спасени будете)...
- л. 203. *Слово Иоанна Златоустаго, яко не подобаетъ въры яти оклеветающимъ* (нач: Добро убо есть, возлюбленіи, надѣяться на Господа, нежели надѣяться на князя)...
- л. 205. *Слово Иоанна Златоустаго, како чтити презвитера* (нач: Увѣдiti вси, колика ерейская власть и честь)...
- л. 206. *Слово Иоанна Златоустаго о терпѣніи и благохваленіи, да не много плачемся о умершихъ* (нач: Присно имѣйте въ памяти день смертный: многа бо вчера съ нами быша чловѣки, нынѣ нѣсть ихъ съ нами)...
- л. 211 об. *Слово Иоанна Златоустаго о крестѣянствѣ* (нач: Послушайте извѣстно, мнози убо токмо слытіемъ крестіане, а пожитію еллини)...
- л. 215. *Слово Иоанна Златоустаго, како ученія слушати*. (нач: Азъ убо по вся дни, возлюбленіи, ученіе творю вамъ, да есте добродѣтельно пожили)...
- л. 216. *Слово и поученіе Иоанна Златоустаго* (нач: Аще кто благочестивъ и боголюбивъ, приидите и слышите, да насладитесь духовнаго поученія сего)...
- л. 217. *Поученіе Иоанна Златоустаго о милостыни* (нач: Яко в садѣхъ винограда различны плодове суть, тако и въ церквахъ святыхъ ученія многа суть)...
- л. 218 об. *Слово Иоанна Златоустаго къ вѣрнымъ* (нач: Азъ, любиміи, свой долгъ на всякъ день отдаю ученіемъ, волю Божию извѣстую вы)...
- л. 219 об. *Слово Иоанна Златоустаго о крѣпости и о разоумѣ, гдѣ лежитъ въ чловѣкѣ* (нач: Се убо азъ,

возлюбленіи, часто ученія твоя, надѣяхся возбрании пьянства)...

- л. 220. *Слово Іоанна Златоустаго о твари божіи и о кончинѣ смертней и о покаяніи* (нач: Премудростію своею Богъ всю тварь сѣтвори отъ небытія въ бытіе, видимая же и невидимая)...
- л. 221. *Слово Іоанна Златоустаго о милостыни* (нач: Аще безъ печали, человекѣ, желяши быти, то уклонися мятежа мірскаго)...
- л. 222. *Слово Іоанна Златоустаго, да не излише по младенцамъ плачемъ* (нач: Се обаче мыслиши младенца умирающа зря, сему было быти наслѣднику моего имѣнія)...
- л. 122 об. *Слово Іоанна Златоустаго, о не вѣстающихъ на утренью* (нач: Иже вѣности кто въ житіи сем пребываетъ, тотъ не спасется)...
- л. 223 об. *Поученіе къ вѣрнымъ Іоанна Златоустаго* (нач: Ширины земскія и долготы и ширина моря, и рѣки и источники, вся вѣдѣнію Божію повинуются...)
- л. 224 об. *Слово Іоанна Златоустаго, почто Богъ установилъ напасти и скорби и болѣзни святымъ пріимати* (нач: И се намъ извѣсто да есть, братіе, многы бо попустилъ есть Богъ пріимати страсти угодникомъ своимъ...)
- л. 225 об. *Слово Іоанна Златоустаго о впадающихъ въ печали и въ бѣды* (нач: Се же вѣдасте, яко частыя болѣзни любима и богопріятна сотворяють человекѣ...))
- л. 226 об. *Слово Іоанна Златоустаго, еже не отчаятися в бѣдѣ* (нач: Яко аще кто добро творитъ въ бѣдѣ будетъ впадетъ, или въ болѣзни лютыя...)
- л. 236 об. *Слово Іоанна Златоустаго, како надобаетъ къ церкви ходити съ вѣрою* (нач: Церкви небо есть, любиміи, что бо сихъ вещей страшнѣе...)
- л. 237 об. *Слово Іоанна Златоустаго о чистотѣ душевнѣй* (нач: Мы убо да навѣнемъ, что есть иже человекѣ сквернитъ, да рассмотримъ и отбѣгнемъ сихъ...)
- л. 239. *Слово Іоанна Златоустаго о пріятіи тѣла и крови Господня* (нач: Любиміи, слышите, сего ради вла-

дыка Господь нашъ Іисусъ Христосъ въ нашу плоть облечеся ..)

- л. 241 *Слово Іоанна Златоустаго о казньхъ Божіихъ на ны* (нач: Яко же милосердіи врачеве не ожидаютъ, да къ нимъ болніи приходятъ, егда въ недузѣхъ лежатъ...)
- л. 243. *Слово Іоанна Златоустаго, како помозъ учити люди* (нач: Яко аще не послушаютъ ученія, но мы не престанемъ учаще, яко же рѣкы не оставятъ шествія своя, аще и много отъ нихъ почерпаютъ)...
- л. 248 об. *Слово Іоанна Златоустаго, како въ церковь приходити съ вѣрою* (нач: Идѣже бо, рече Христосъ, два или три совокуплени во имя мое, ту есмь посреде ихъ)...
- л. 249 об. *Поученіе Іоанна Златоустаго впадающимъ въ бѣды* (нач: Яко сіи, иже хотятъ огнь возгнетити, прежде дымъ подѣмше слезать...)
- л. 252. *Поученіе Іоанна Златоустаго на память святыхъ апостолъ* (нач: Помыслите убо и разумѣйте, какова будетъ слава и честь пріяти угодившимъ Богу, веселіе же и радость...)
- л. 263 об. *Слово Іоанна Златоустаго о св. постѣ* (нач: Почто суть мнози глаголющеи, не требѣ постъ въ чистотѣ живущимъ...)
- л. 264 об. *Слово Іоанна Златоустаго о пощеніи* (нач: Иже кто боголюбивъ и вѣренъ, пріидѣте и слышите сказаніе о постѣ)...
- л. 265 об. *Слово Іоанна Златоустаго о св. постѣ* (нач: Уже о постѣ истинну казуему да увѣсте вси, се бо алканію время настойтъ)...
- л. 272. *Слово Іоанна Златоустаго о страсть Божіи и о покаяніи* (нач: Любиміи, Павлова сладкаго ученія послушающе, распространите сердца и уши)...
- л. 274. *Слово Іоанна Златоустаго о величїемъ постѣ и о апостольскихъ* (нач: Человѣци вѣрніи, о постѣ сказаніе слышите и виждѣте Бога, воздающа царство за милостыню убогихъ)...
- л. 289 об. *Слово Іоанна Златоустаго крестяномъ* (нач: Узриши аще кого живуща въ заповѣдѣхъ Господнихъ и во кротости и въ мудрости смиренѣй)...
- л. 299 об. *Слово Іоанна Златоустаго, поученіе душеполезно:* (нач: Иже кто возненавидитъ погибающаго житія сего дѣла злая)...

- л. 301. *Слово Іоанна Златоустаго, еже не отчаятися спасенія* (нач: Сего житія мятежь разсмотрите, о челоуѣцы, доколе убо не помянемся)...
- л. 305 об. *Поученіе Іоанна Златоустаго на память св. апостола или мученика, имярекъ* (нач: Да есте вѣдуще, братіе и сестры, яко въ сій день память святаго, имя рекъ)...
- л. 307. *Слово другое обще святымъ Іоанна Златоустаго поученіе* (нач: Братіе, присно жадаеть спасенія нашего Христось Богъ нашъ, всегда призываетъ ны)...
- л. 315 об. *Слово Іоанна Златоустаго, еже не осуждати, но учити* (нач: Мысленно да слышите, еже рече Господь во Евангеліи, не судите, да не осуждени будете)...

Тѣ же слова ⁽¹⁾, въ томъ же порядкѣ, и также приписываемыя въ заглавіяхъ Іоанну Златоусту,—читаются и въ Измарагдѣ XV—нач. XVI вѣка со слов. библиотеки Каз. Дух. Академіи, № 359. Но кромѣ этихъ, здѣсь читаются еще слѣдующія слова съ именемъ Іоанна Златоуста, не находящіяся въ предыдущемъ спискѣ Измарагда № 91:

- л. 8. *Слово св. Іоанна Златоустаго, поученіе на благочестіе* (нач: Рече св. Іоаннъ Златоустый: сидящу ти на почитаніи и послушающе словесъ божіихъ...).
- л. 22. *Слово Іоанна Златоуста о играхъ и о плесаніи* (нач: Земная вся отврьгше злассмышленія, приидѣте и услышимъ духовнаго ученія...).
- л. 40. *Слово Іоанна Златоустаго о расмотрѣніи милостыни* (нач: Уподобися слава міра сего пламени огнену...).
- л. 83. *Слово Іоанна Златоустаго о щедрыхъ женахъ* (нач: Услышите, жены, заповѣди божія и научитесь въ молчаніи повиноватися мужемъ своимъ...).
- л. 85. *Слово Іоанна Златоустаго о щедрыхъ женахъ и злыхъ* (нач: Въ посланіи къ римляномъ ап. Павелъ мнитъ многыа добры жены).

⁽¹⁾ За исключеніемъ двухъ словъ: *Поученіе на память св. апостола или мученика имрк* (л. 305 sqq.) и *Слова общаго святителямъ* (л. 307 sqq.), не находящихся въ спискѣ Измарагда № 359.

- л. 86. *Слово Іоанна Златоустаго о злыхъ женахъ* (нач: Есть лучши въ пустыни со звѣрьми жити, неже съ злою женою...).
- л. 89 об. *Слово Іоанна наказаніи о притчи дѣтей къ родителямъ* (нач: Человѣци, внимлите извѣстно глаголемыхъ ⁽¹⁾), накажите за млада дѣти своя...).
- л. 146. *Слово Іоанна Златоустаго къ вдовцамъ и вдовицамъ* (нач: Еще ⁽²⁾ же сіа заповѣди слышите вси, паче бо тѣхъ, гдѣ мужъ и жена, се слово есть...).
- л. 237 об. *Слово Іоанна Златоустаго о слѣпцы, его же очи отверзе Христосъ въ Ерихонѣ грядый* (нач: Мы убо да слышимъ, вѣрніи, сказаніе отъ Евангелія, еже Златословесный на спасеніе намъ сказаетъ...).
- л. 273 об. *Слово Іоанна Златоустаго, въ немъ же притчию сказаетъ, чему подобно есть житіе се настоящее наше, и како въ немъ льстимся* (нач: Вся убо, възлюбленіи, свѣта сего вскорѣ преминуется, того ради добро есть прежде смерти комуже готовитися...).

Тѣ же слова „Іоанна Златоустаго“,—какъ помѣщенные въ Измарагдѣ № 91, такъ и перечисленные сейчасъ, присоединенныя къ нимъ, слова въ солов. Измарагдѣ № 359,—сполна читаются въ томъ же порядкѣ и въ заглавіяхъ такъ же съ именемъ „Іоанна Златоустаго“,—въ спискѣ Измарагда 1518 г. Моск. Синод. библіотеки, № 230 ⁽³⁾. Къ нимъ прибавлено здѣсь лишь—

- л. 105. *Слово Іоанна Златоустаго, како имѣти челядь*,—котораго въ спискѣ № 91 не находится, въ соловѣцкомъ же Измарагдѣ оно хотя и помѣщено, но безъ имени Златоуста (№ 359, л. 91 sqq.).

(¹) Въ рук.: извѣстное о смыслахъ. (²) Въ рук.: аще. (³) Отличія заключаются лишь въ слѣдующемъ: 1) *Слово Іоанна Златоустаго о исходѣ души* (№ 91, л. 169 sqq.) приписывается здѣсь Іоанну Милостивому (№ 230, л. 17 об.); 2) *Поученіе Іоанна Златоустаго* (№ 91, л. 199 sqq.)—пропущено; 3) *Слово Іоанна наказаніе и о притчи дѣтей къ родителямъ* (№ 359, л. 89 об.) имѣетъ заглавіе: *Слово притча о наказаніи дѣтей къ родителямъ* (№ 230, л. 103 sqq.).

Съ синод. спискомъ Измарагда № 230 совершенно согласны списки Измарагда XVII в. б-ки Тр-Серг. Лавры, №№ 202 и 203,—съ тѣмъ отличіемъ, что сверхъ тѣхъ же словъ, въ Измарагдѣ № 202 приписываются Іоанну Златоусту еще три слѣдующихъ:

- л. 76. *Слово, како читати дѣтемъ родителей* (нач: Послушайте, братіе и сестры, заповѣди Господня...).
- л. 157. *Поученіе на память свв. апостолъ* (нач: Научися, вѣрный человекъ, благочестію дѣлатель...), и
- л. 302. *Слово на Преображеніе Господа нашего Іисуса Христа* (нач: Богъ перваго человека сотворилъ Адама и введе его въ рай...).

Два первыхъ слова находятся и въ другихъ изъ перечисленныхъ нами выше спискахъ Измарагдовъ,—первое слово читается, напр., въ солов. Измарагдѣ № 359, л. 92 sqq., синод. Измарагдѣ, № 230, л. 107 sqq. (но съ надписью: „святыхъ отецъ...“); второе—въ Измарагдахъ № 91, л. 257 sqq.,—№ 359, л. 172 sqq., (но приписывается Василию В.).

Въ Измарагдѣ № 203, сравнительно съ № 202-мъ, отличія въ слѣдующемъ: *Слово объ исходѣ души* (№ 202, л. 13) приписывается Іоанну Милостивому; *Слово, како читати дѣтемъ родителей*, надписывается: „свв. отецъ...“ (№ 202, л. 76 sqq.). *Поученіе на память апостолъ* (№ 202, л. 157) приписывается Василию. Кромѣ того, нѣтъ *Слова на Преображеніе* (№ 202, л. 302 sqq.).

Въ первой и третьей частяхъ Измарагда XVI в. б-ки бывш. Царскаго, № 142, Іоанну Златоусту приписываются слѣдующія статьи:

- л. 4 об. *Тлѣкованіе Іоанна Златоустаго на „Отче нашъ“* (нач: Учитъ ны, како подобаетъ молитися, и абіе умъ нашъ вперяетъ и отъ земля возноситъ...).
- л. 19 об. *Іоанна Златоустаго, архіеп. Константина града, Слово о иссохшой смоковницѣ, въ понедѣльникъ великій* (нач. Яко кто видитъ дубъ цвѣтушъ, или источникъ сильно текушъ...).
- л. 24. *Того же слово о десяти дѣвахъ, и о милостыни, и о казни, и о молитвѣ, во вторникъ великій* (нач: Вѣсте ли убо, откуда намъ рѣчь начася прѣвое, или гдѣ уставися...).

- л. 34. *Того же слово о зависти жиждовьстѣй, въ великую среду* (нач: Елико васъ Ильины ученицы есте, иже убогыя трапезы вдовича не похули, у насъ ви-тайте...).
- л. 38. *Того же слово о преданіи Іудинѣ, и о пасхѣ, и о сказаніи святыхъ таинѣ, и о еже неподобаетъ намъ поминаѣти зла, въ четвертокъ великій* (нач: Малу нѣжу днесъ къ вашей любви съвѣщати, мала же нѣжа съвѣщати не можетъ...).
- л. 48. *Того же слово о распятіи Христовѣ, похвала кресту честному, въ великій пятокъ* (нач: Прииди днесъ, о блаженный Павле, риторская оставивъ лестная словеса...).
- л. 67. *Іоанна Златоустаго, патріарха Царяграда, слово учительно на св. Пасху* (нач: Радость сугуба хрестіаномъ всѣмъ и веселіе міру неизреченно...).
- л. 71. *Того же слово о вочеловѣченіи Господни, иже на Іудѣа, невѣрующимъ Господню безсѣмному рожеству еже отъ дѣвы* (нач: Тайнодивьство и чудесно вижду, пастуси ми гласятъ...).
- л. 89. *Іоанна Златоустаго, архіеп. Константина града, слово похвальное св. ап. Іованну и евангелисту и Богослову* (нач: Іоаннъ въ Ефесѣ Асійстѣмъ, Іоаннъ Асійская похвала...) ⁽¹⁾.
- л. 324 об. *Поученіе Іоанна Златоустаго о сѣръшающихъ и непріемлющихъ здѣ казни* (нач: Аще ли кто не вѣруетъ геонѣ, содомская да помышляетъ горкаа...).
- л. 374. *Слово Іоанна Златоустаго, како есть разумѣти еже речеся: яже проразумѣ и проустави, его же хочетъ Богъ милуетъ и его же хочетъ ожесточитъ и пр.* (нач: Достоино есть здѣ приточное рещи слово, яко чловѣкъ погубляетъ своя пути...).

⁽¹⁾ Въ главной, второй, части (л. 121—311) Іоанну Златоусту приписываются тѣ же слова, которые читаются съ его именемъ и въ слов. Измарагдѣ № 359, — за исключеніемъ Слова ап. Павла, истолкована Іоан. Златоустымъ и Василіемъ Кесарійскимъ (№ 359, л. 10 sqq.), Поученія І. Златоуста на память св. апостолъ (ib., л. 173 об. sqq.), Слова І. Златоуста о великомъ постѣ и о апостольскихъ (ib., л. 205 sqq.). Слово І. Златоуста о сѣръшаніи его же очи отверже Христосъ въ Ерихонѣ урядый (ib., л. 237 sqq.) — читается ниже, въ третьей части, — л. 364.

- л. 382. *Слово св. Іоанна Златоустаго о притчи смоковный*
(нач: Смоковъ, рече, имѣаше нѣкто въ виноградѣ
своемъ, и прииде ища плода на ней, и не обрѣте...).
- л. 983. *Іоанна Златоустаго*—два отрывка ⁽¹⁾.

Помимо словъ, которые читаются и въ спискѣ Измарагда № 142 (расположенныя только въ иномъ порядкѣ),— въ Измарагдѣ XVI в. б-ки бывшей Царскаго, № 691, съ именемъ Іоанна Златоуста помѣщены еще слѣдующія поученія:

- л. 98. *Св. Іоанна Златоустаго, поученіе на памяти свв. апостолъ* (нач: Помыслите убо и разумѣйте, какова будетъ слава и честь пріяти угождавшимъ Богу...).
- л. 119. *Св. Іоанна Златоустаго слово о велицѣмъ постѣ и о апостольскихъ* (нач: Слышите, вѣрніи человѣци, сказаніе о постѣ, и виждѣте Бога, воздающа царство за милостыню убогимъ...) ⁽²⁾.
- л. 160. *Св. Іоанна Златоустаго слово о любви, ею же возлюби насъ Богъ, здѣ же и притчу сказуетъ о души хотящей покаяться* (нач: Кто можетъ таково благочестіе обрѣсти...).
- л. 161. *Тою же слово о мятежи сего житія и о покаяніи* (нач: Разумѣйте, братіе, свѣта сего мятежъ...).
- л. 163. *Тою же слово о иже въ вѣцѣ семъ непріемлющихъ зла никое же и о терпящихъ бѣды съ благодареніемъ* (нач: Иже кто милостыню творитъ отъ праведнаго имѣнія ..).
- л. 171. *Св. Іоанна Златоустаго слово о наказаніи Господни грѣхъ ради нашихъ* (нач: Слышасте, братіе, самого Господа нашего Іисуса Христа, въ евангеліи глаголюща...) ⁽³⁾. Послѣднее слово мы уже встрѣчали въ Рум. Измарагдѣ, № 186.

⁽¹⁾ Строева, Рукописи слав. и російскія, принадлежащія Царскому, М., 1848, стр. 75—89.

⁽²⁾ Оба эти поученія читаются и въ слов. Измарагдѣ, № 359, л. 173 sqq.; —205 sqq.

⁽³⁾ Строева, Рукоп. славянскія и русскія, принадлежащія Царскому, стр. 733—738.

Въ слов. Измарагдѣ XVI в., № 360, съ именемъ Іоанна Златоустаго читаются слѣдующія статьи:

- л. 1. *Поученіе св. Іоанна Златоустаго* (нач: Рече св. Іоаннъ Златоустый: сидящу ти на почитаніи...).
- л. 5. *Слово Іоанна Златоустаго, како не льнитися чести книгъ* (нач: Мнози непочитаніемъ божественныхъ писаній съ праваго пути совратишася...).
- л. 8 об. *Слово Іоанна Златоустаго о благомоущихъ, яко не мощно въ міру спастися* (нач: Извѣстно да есть, яко не спасеть мѣсто насъ...) ⁽¹⁾.
- л. 17. *Слово Іоанна Златоустаго о гнѣвливомъ* (нач: Гнѣвъ ея нарѣчется страсть неистовая, а гнѣвливыи именуются вепрьдивіи...).
- л. 18. *Слово Іоанна Златоустаго о гордостіи* (нач: Да яко садъ, не потребляемъ отъ хварстія, не можетъ возрастити, такъ человекъ гордъ не можетъ спастися...) ⁽²⁾.
- л. 19 об. *Слово Іоанна Златоустаго о кленущихся во лжю* (нач: Егда убо видиши кого живуща во злѣ богатствѣ...).
- л. 21. *Слово Іоанна Златоустаго о лѣнующихъ въ болѣзни волхвованіемъ и наузы* (нач: Житѣя сего наводимая намъ скорбь...).
- л. 24 об. *Слово Іоанна Златоустаго о играхъ и о плясаниихъ* (нач: Земная вся отвергше злая смышленія...).
- л. 29. *Слово Іоанна Златоустаго о самовластїи* (нач: Коя дѣля вины быхомъ самовластни, слышите...).
- л. 30 об. *Слово Іоанна Златоуста о зависти* (нач: Възлюбленіи, азъ о семъ бо долгъ свой на всякъ день отдаю...).
- л. 33 об. *Слово Іоанна Златоуста о судѣ страшномъ* (нач: Уже помыслите, братіе, донѣже живи есмы, како страхъ имамъ...).

⁽¹⁾ Три эти слова, съ тѣми же заглавіями, читаются и въ Измарагдѣ № 359. Въ разсматриваемомъ спискѣ помѣщено и *Слово Павла апостола, истолковано Іоанномъ Златоустымъ и Василиемъ Кесарійскимъ*, помѣщенное въ Измарагдѣ № 359,—но здѣсь оно носитъ заглавіе: *Слово святого апостола Павла* (—л. 4 sqq.).

⁽²⁾ Два эти слова уже встрѣчались намъ въ Рум. Измарагдѣ № 186, л. 25 sqq., —л. 24 sqq.; второе—и въ Измарагдѣ № 359, л. 15 sqq.

- л. 36 об. *Слово Іоанна Златоустаго о разсмотрѣніи спасенія* (текстъ этого слова и слѣдующіе листы въ рукописи потеряны).
- л. 39. *Слово Іоанна Златоустаго о творящихъ зла много и неприемлющихъ зѣлъ бѣдъ* (нач: Фараонъ царь великія пріять долготерпѣнья божія...).
- л. 42. *Слово Іоанна Златоустаго о глаголющихъ, яко нѣсть грѣшнымъ муки* (нач: Совѣтъ не человѣченъ се, како братіе, убѣжимъ муки...).
- л. 48. *Слово Іоанна Златоустаго, како востати въ нощи молитися* (нач: Шцѣть пріими, о человѣче...).
- л. 52. *Слово Іоанна Златоустаго о разсмотрѣніи милостыни* (нач: Кій убо успѣхъ есть совлещи съ иного)...
- л. 56. *Слово Іоанна Златоустаго о кротости* (нач: Рече Господь: Луче искати кротости...).
- л. 64. *Поученіе Іоанна Златоустаго патріярха* (нач: Азъ убо, любимици, друзи и братіе, свой долгъ отдаю всегда, частымъ ученіемъ надѣяся усѣкнути устремленіе пьянственное...).
- л. 67 об. *Слово Іоанна Златоустаго о богатыхъ* (нач: О семъ вѣдѣти намъ подобно есть, яко богатство далъ намъ Богъ на искушеніе...) ⁽¹⁾
- л. 69. *Слово Іоанна о глаголющихъ въ церкви* (нач: Глаголю вы, возлюбленніи, извѣствую волю божію...).
- л. 70 об. *Слово Іоанна Златоустаго, яко не подобаетъ вѣрять клеветѣ* (нач: Добро убо есть, возлюбленніи, надѣяться на Господа, неже надѣяться на князя...).
- л. 77. *Слово Іоанна Златоустаго о добрыхъ женахъ* (нач: Услышите жены, заповѣди божія, научитесь въ молчаніи...).
- л. 79. *Слово Іоанна Златоустаго о злыхъ женахъ и о добрыхъ* (нач: Въ посланьи къ римляномъ ап. Павелъ мѣнитъ многы добры жены...).
- л. 81. *Слово Іоанна Златоустаго о злыхъ женахъ*: (нач: Есть луче въ пустыни съ звѣрми жити...).
- л. 95. *Слово Іоанна Златоустаго, како подобаетъ водити*

⁽¹⁾ Слово это читается и въ Измаратдѣ № 359, л. 74 sqq.,—но надписывается тамъ: *Слово св. Авокасія...*

челядь (нач: Еще же аще кто отъ васъ, братіе, имате рабы и рабыни...) ⁽¹⁾).

- л. 98. Недѣля о мытари и фарисеѣхъ.. за двѣ недѣли мясопустъ слово Іоанна Златоуста, толкованье евангелія (нач: Начало глаголанья евангелія, придѣте убо, братѣя, да послушавше Христа гласа добръйши будемъ на покаянье...).
- л. 104. Въ субботу мясопустъ о умершихъ слово Іоанна Златоуста патріарха (нач: Лѣпо есть съ размотрѣніемъ все творити, ни плакати же безъ лѣпоты, ни власы терзающе по умершимъ...)
- л. 108 об. Въ недѣлю мясопуст., слово Іоанна Златоуста о страшнемъ соудѣ (нач: Се приближися, братіе, время покаянія).
- л. 111 об. Въ недѣлю сыропустную, поученіе І. Златоустаго патріарха Царя(града) (нач: Послоушайте, братіе, оумныя твери отверше и душевна открьвше...)
- л. 118 об. Въ недѣлю первую поста, слово Іоанна Златоуста (нач: Видѣсте ли возлюблени, отъ самѣхъ вещей постную сию ползу...)
- л. 112. Въ недѣлю вторую поста, поученіе Іоанна Златоуста патріарха (нач: Придите, друзи и братіе, возлюбленное стадо Христово, да мало еще нѣчто изреку вамъ о семъ св. постѣ...).
- л. 124. Въ недѣлю третью поста, поученіе Іоанна Златоуста (нач: Братіе, препловше нынѣ св. си дни честнаго поста, возрадуемся душею, поклоняющи ся честному кресту...)
- л. 127. Въ недѣлю четвертую поста, слово Іоанна Златоустаго о алчбѣ и молитвѣ и о милости (нач: Придите нынѣ, церковная чада, да обычное поученіе сотворю...)
- л. 129 об. Въ недѣлю пятую поста, поученіе Іоанна Златоустаго патріарха (нач: Понеже убо по малѣ днѣй постъ сій скончатися хоцетъ, и по малѣ днѣй господни страсти приходящи.. ⁽²⁾).

⁽¹⁾ Слово это читается въ Измарагдѣ № 359, но безъ имени І. Златоуста: Слово, како имѣти челядь (л. 91 sqq.).

⁽²⁾ Слово І. Златоустаго о исходѣ души (№ 359, л. 20 об.) надписывается здѣсь именемъ Іоанна Милостиваго (№ 360, л. 24 sqq.); слово

Въ Измарагдѣ XVI в. Моск. Рум. Музея, изъ собр. Ундольскаго, № 542 (первая половина)—№ 543 (вторая пол.) читается, съ именемъ Іоанна Златоуста, между прочимъ слѣдующія слова, которыхъ нѣтъ ни въ одномъ изъ перечисленныхъ выше списковъ Измарагдовъ:

- л. 10 об. *О не дающихъ книгъ чести и переписать* (нач: Братъе, послушайте, что вы пророкъ глаголетъ...)
- л. 88 об. (второй нумераціи) *Въ суботу Лазаря* (нач: Христова воскресенія предтече...)
- л. 93 *Въ недѣлю цвѣтную* (нач: Якоже пучину моря..)
- л. 156. *Во вторникъ страстной недѣли, слово учительное* (нач: Днесь, братія, слышасте евангелиста, Христовы страсти исчитающа...)
- л. 219. *На воскресеніе Христово* (нач: Приступите и послушайте, братіе и сестры, умныя слухы отверземъ...)
- л. 314. *Яко не подобаетъ зло за зло дѣлати* (нач: Научися, брате, блюсти самъ себе и чюжая злая, аки своя внимаи...)
- л. 367. *Поученіе о св. недѣли, како подобаетъ чтити св. недѣлю воскресенія* (нач: Христосъ Богъ почѣ от всѣхъ дѣлъ своихъ въ день 7-й. Въ первый день созда Богъ свѣтъ...)
- л. 371. *О той же св. недѣли* (нач: Рече бо пророкъ, веселяся: сей день иже сотвори Господь...)
- л. 405. *Слово о книжной вещи, и что пріобрѣтаютъ, приличюще и почитающе божія книги* (нач: Книги бо, рече, подобны суть глубинѣ морстей...)
- л. 411. *О скончаніи житія* (нач: Что есть, еже рече писаніе, егда опустѣетъ земля, изможетъ царь и силніи его разыдутся...)

Златоуста: его же любитъ Господь и пр. (№ 359, л. 25 об.) надписывается просто: *Слово 19-е. его же любитъ Господь того и кажетъ* (№ 360, л. 27 sqq.). Въ заглавіяхъ слѣдующихъ словъ также нѣтъ имени Златоуста: *Слово 25-е. не пріятна милостыня безъ спасенія* (№ 360, л. 35 sqq.), *Слово о приходящихъ во церковь и говоръ дѣющихъ* (ib., л. 59 sqq.,—въ № 359-мъ: *Слово І. Златоустаго, како оставяти дѣло итти въ церковь*, л. 66 sqq.); *Слово непрестати учаше* (ib., л. 62 об. sqq.); *Слово от притчи, како подобаетъ учити дѣти* (л. 84 sqq.); *Слово, како подобаетъ чтити прозвитера* (л. 89 sqq.).

Для ознакомленія съ литературными источниками древне русских Измарагдовъ, останавливаемся подробнѣе на нѣкоторыхъ изъ перечисленныхъ словъ и поученій съ именемъ Иоанна Злотоустаго.

I. Слово Павла апостола, истолковано Иоанномъ Злотоустымъ и Василиемъ Кесарійскимъ.

Приводимъ слово сполна:

Придемъ братіе. да слышимъ слово ползы духовныа исполнено. Много бо вы глѹ. да бы дша сѣти. Бгъ да вразумитъ вы къ послушанію словесъ его. И о семъ молю вы. да слышаще творите реченное. и в домѹ сущаа на казайте. на страхъ бжии. а не глѹ. ꙗко жену имамъ или домъ строю. или дѣти. или власть держю или ремесству оумѣю. се не наше есть дѣло но чернеческое. е книги чести (на поляхъ: и слушати). О члче что глѣши. в толицы. блѹ матежъ. власти мира сего ¹⁾. Почто неотженеши печали ²⁾ почитаніемъ книжнымъ. чернорисци бо оубѣжавше мирскихъ матежъ. и в затишии сѣдащи. многи оутверженія приѣмлют. Мы же в велице матежи и въ бури мира сего живуще. и многы твораще грѣхи. достойтъ ны почитати часто книги. и отгонати печали. и тѣми искати спсѣніа. Воды бо часто капла каплюща. и камень оудолгат. тако и книги чтомы часто. наведутъ на истинный поуть. и разрѣшаетъ ³⁾ грѣховныа печали и сооузы. Добрѣ же о семъ пррокъ рече. ꙗко во гнѣвлива и злобива члвка. не внидетъ

(¹) Въ № 361: въ толицѣхъ буда матежа власти мира сего...

(²) Въ рук: Почто и же не отженеши а. печали...

(³) Въ № 361: разрѣшаютъ.

страх бжии. и не может вселитиса во срѣдци его. осквернена
пѣанствомъ. Сирах рече (¹). Гѣ созда премрость. и подасть
ю любящимъ его. А мы же нѣтъ вси примемъ спсєніе. от
почитанія книжнаго. дѣлом сотворша реченнаа. а не токмо
послушающе. Пррокъ рече. да будутъ вси наоучени Бгомъ от
мала и до велика. Павелъ рече. азъ братіе не придохъ члѣ-
скою мростію. но авлєніемъ стго. Се бо вси (²) возлюбленіи
нашего спсєнія дѣла написана быша. наказаніе намъ. Ве-
лика бо намъ полза слушати оученія. и ве-
лико оутверженіе согрѣшающимъ почи-
таніа книжнаа. и велми отнюдъ зло и про-
пасть велика. е не слушати писанія. Тогда
дши естъ. Мнози бо невѣгласи велику пріаша ползу.
о почитаніа книжнаго. и царствіа нбснаго доидоша. Да и
мы съ любовію оученія да слышимъ и сотвори а. Емоу
слава в вѣки вѣко амин (³).

Слово Измарагда представляетъ собою, съ незначи-
тельными измѣненіями, первую часть поученія, приписывае-
маго по нѣкоторымъ рукописямъ „Кирилу“ (*Того жъ Кюрила*
наказанье) и считающагося произведеніемъ Кирилла Ту-
ровскаго. Источникомъ для того и другого служило
слѣдующее мѣсто одной изъ бесѣдъ Іоанна Златоустаго къ
антіохійскому народу, помѣщавшихся въ древне-русскихъ
Маргаритахъ,—приводимъ текстъ названнаго мѣста бе-
сѣды по списку Маргарита Четъ-Миней митр. Мака-
рія, параллельно съ начальной частью *Наказанія* Кирилла
Туровскаго:

(¹) Въ руц: сихъ ради рече...

(²) № 361: Вся бо си...

(³) Измарагдъ № 359, л. 10—11.

Бесѣда Маргарита:

...И се присно моляще не престану, ꙗко да не точію zde глаголемымъ внимаєте, нѣ и въ дому бывше, божественныхъ писаній прочитаніемъ чѣсто упражняетеся. Се и иже особѣ бывающимъ съ нами не оскудѣхъ присно завѣщаваю. Да не убо глаголетъ ми кто стѣденыѣ глаголы сіа и многа зазора достойныѣ, ꙗко судищѣ приложенъ есмь, градскіа дѣйствую вещи, хѣдожьство прохожду, жену имамъ, дѣти питаю, дому предстою, житейскій человекъ есмь; нѣсть мое писанія прочитати, но онѣхъ отрехшихся житейскихъ иже верхи горамъ постигшихъ, иже се житіе имящихъ выну. Что глаголеши, человекѣ? нѣсть твое дѣло писаніомъ вѣнчати, понеже тѣмами привлеченіи попеченьми! Твое жбо паче есть, нежели онѣхъ: не бо тако они требуютъ ꙗже отъ божественныхъ писаній помощи, ꙗкоже иже посредѣ обращаеми вещей многихъ. Миниса жбо трѣжища и иже отъ торжищъ премѣнишесѣ попеченій, и клѣти на пустотѣ потеше, и ни е кому же обще ничтоже имяще, но лубомудръствующе съ свободою въ безмолвіа оного тишииѣ, ꙗкоже въ пристанищи сѣдѣюще, многа утверженія наслаждаются: вы же, иже

Наказаніе Кюрила:

Примѣмъ, братіе, ѿ хранилищъ сеѣа нѣкоѣ чювьство ползы дхвныѣ; сѣѣа книги примѣмъ, научимъсѣ, что убо рече, что ли вѣстасѣ. Благо-научите разумъ вашъ къ покаѣнію стѣхъ книгъ. И ѿ семъ молю вы, да часто послушайте стѣхъ книгъ и въ црквахъ, и въ домѣхъ. Не глѣте: же-ну имамъ, и дѣти кормлю, и домъ строю, ли князю служю, ли власть держю, ли ремесло; да не наше нѣсть дѣло почитаніе книжное, но чернеческоѣ. Что глѣши се, ѿ члвче буре, разумѣши? въ толицѣ бури и мѣтежи жива, и въ печалехъ буда мира сего пустошна, і не ѿгониши ѿ себе печали мира сѣ лестнаго почитаніемъ книжны. Черныци, убѣ-жавше мирскы мѣте, въ затишѣ сѣда, много утверженіе примѣмлю; мы же, живуще въ велицѣ бури мира сѣ, тѣми грѣхи творѣще: да тѣ требѣ вы, братѣ, часто почитающе стѣѣа книги, ѿгнати печали, и тѣми искати спыѣ. Капла бо часто каплющи і камень вдоли, тако и почитѣѣ часто книги съ разумомъ, разрѣши грѣховныѣ союзы. Ты же, брате, друже, глѣши: аще и чту, но не разумѣю; но азъ ти повѣмъ, что ра не разумѣмъ чтомы. Азъ мню, ꙗко

ѣакоже посредѣ пучины влающеися и
тмами согрѣшеніомъ нужда имаще,
чѣста и всегдашняго присно требу-
имъ иже отъ писаній утѣшенія. Они
далече сѣдѣтъ, тѣмъже и не многи
пріемлютъ ѡзвы: ты же выну на
оплѣчени стоиши и чѣсты пріемлещи
ѡзвы, тѣмъже и множайшая тебѣ пот-
реба лѣчбы. Ибо и жена раздражаетъ,
и сынъ опечалѣетъ, и рабъ въ гнѣвъ
влагаетъ, и врагъ навѣтуетъ, и другъ
завидитъ, и сусѣдъ налѣстуетъ, мно-
жицею и сѣдѣла прѣтѣтъ, и убожьство
оскорбляетъ, и отложеніе своихъ
плачь сѣдѣваетъ, и благоденство
дѣмѣтъ, и злоупребываніе съгражаетъ;
и многи убо гнѣва, многи же по-
печеніемъ, многи и малодушія и пе-
чали, многи же тщеславія и возно-
шенія вины и нужда отвсюду насъ
огражаютъ, и тмами отвсюдѣ стрѣ-
лы наносимы бывають. Тѣмъ иже
отъ писаній всеоружьства потреба
есть выну. Познай бо, рече, ѣако пос-
редѣ сѣтей минуеши и по забраломъ
градскымъ ходиши. Ибо и плотьскія
похоти лютейше на иже посредѣ жи-
вущихъ: въ иже бо лице благолѣпно
и тѣло свѣтло ради очію угазѣи, и
глаголь скверненъ слухомъ вшедъ,
смугти намъ помыслъ, множицею и
гласъ съломленъ думѣ ерѣтике умяг-

имамъ сердце величаво и гордо, не-
покориво и гнѣвливо, и самомниво,
и пыланчиво: того ра не разумѣемъ
писанія. Ре бо пррѣ: въ злохитру
дшю не внидетъ премудро, ни мо-
жетсѣ укоренити въ сердци лукавъ и
скверный пыланствомъ и блудомъ.
Сирахъ ре: Гѣ созда мудро, и дасть
ю любящю ю. Да поне прилежи по-
читанью книжному, и Гѣ дасть ти
разу, и ѡспѣны: сего бо ради устрої-
сѣ даръ дѣвныи, да вси разумѣють;
се бо мытарѣ, и рыбарѣ, и пастухи,
невѣжи и некнижники, умудри, да
ни ѣдинъ же ѡ невѣжѣ глѣтъ или
пріобрѣтитъ в то нещеваніе, да вси,
вѣжѣ и невѣжѣ, примуть спѣніе ѡ
почитаніи книжнаго. Ре бо пррѣ,
будуть вси учими Гмѣ, и на ре:
вси увѣдѣтъ ма ѡ мала и до вели-
ка; и Павѣ аплѣ ре: азъ, браѣ, при-
дохъ не смысломъ, ни силою чло-
вѣчьскою, ни мудрою, но указанъ-
емъ Стго Дха. Кому бо не глѣвъ суть
ѣвангеліе словеса, братыи и ѡдѣи
гѣе мой? кто ли в нихъ не слы-
шитъ Га, глѣща: блжнѣикротци, блжнѣ
мѣтви, блжнѣ чти срѣмъ, блжнѣ из-
гнани и поносимы Га ра. ѣлико та-
коваго ученія требуютъ, ѣако разу-
мѣти глѣмѣа, но не разумѣеши ле-
жащи: како бо разумѣти хошеши,

чи. И что глаголю сія? Еже бо всѣх
сихъ худѣйшее быти мнящееся, мира
юханіе припадѣ отяѣудѣ отъ женѣ
блѣдничествѣющихъ въ мимохожде-
ни вземъ отиде плѣнника отъ мала
случая. И многа суть обстоящія
наша душа; и требѣ сѣти божестве-
ныя лѣчбы намъ, ꙗко да и бывае-
мыя ꙗзвы уврачуемъ, и не у быв-
шѣхъ, хотящу же быти предвѣзбра-
нимъ, издавѣя діаволяга стрѣлы и
утапаше, и отражающа ради ча-
стаго божественныхъ писаній прочи-
танія. Нѣсть бо, нѣсть кому спастися,
не чѣсто прочитанія наслаждающуся
духовнаго; но возлюблено, и въ
истину возлюблено, аще и всегдаш-
няго сего причащающа врачеванія,
возможемъ спастися когда...—В е л и-
к і я М и н е и Ч е т ь и, Сентябрь,
Сиб., 1863, стр. 1059—1060.

не хотѣ приникнути простотою срѣца,
не принимала книгъ? Но молю вы,
любимици мои Ѡ Гѣ, чтите стѣна
книги; разумно же внимаи, а невѣ-
домаго—иди к мудрѣиши себе, и Ѡ
тѣхъ увѣси. Аще ли не примеша Ѡ
члвкъ ученью разума, да Бѣ ви-
дѣть подвизаніе твоѣ къ стѣмъ кни-
гамъ, и тако вразумитъ та: не пре-
зрѣти бо твоѣго хотѣныя. Ибо онѣ
сконецъ, сѣдѣи на колесници, чтѣше
книги, и не вѣдѣше, что чтѣше; аще
толико тщаніе на пути показаше,
разумѣй, колико, дома сѣдѣ, не тер-
пѣше бес почитанія книжнаго: видѣ
Бѣ ꙗко прилежаніе, посла к нему
учѣла въскорѣ, не престѣащю ту
Филипу, но Дхъ Стѣи въскити и
предѣстави ему. Възлюбленіи, не пре-
Ѡбидимъ спѣна наше: всѣ бо пи-
сана быша на ра, на наказаніе намъ;
велика полза сгрѣшающимъ на слы-
шати писаніе: мнози бо невѣгла
бѣгопослушливи ꙗвишасѣ, и многу
ползу приѣша Ѡ послушанія книж-
наго, и доидоша прѣтва нѣбѣго. Да
нынѣ благодаримъ Гѣ Того ра сіе
книжнае глинѣ писана быша, да не
сіе постраже. Аще бо бы хотѣлъ му-
чити, то не бы си глѣлъ; того ра,
предѣ глѣтъ музеу, да книги почита-
юще еромѣ будемъ всакога злобы.

Изъ сопоставленія приведенныхъ текстовъ нельзя не видѣть, что текстъ *Наказанія* ближе къ подлинному тексту бесѣды Златоуста, чѣмъ текстъ читаемаго въ *Измарагдахъ* слова, и первое едва ли не служило посредствующимъ источникомъ послѣдняго.

Источникомъ второй, дальнѣйшей, части *Наказанія* ⁽¹⁾ служили слѣдующія дальнѣйшія мѣста той же бесѣды Златоустаго, — приводимъ отрывки бесѣды по тому же списку *Маргарита*, параллельно съ соотвѣтствующей частью *Наказанія*:

Бесѣда Маргарита:

...Еда убо видиши кого живуща въ злѣбѣ и ничтоже зде стражуща люто, да не блажиши его, но прослезися и рыдай, ꙗко вся лютая тамо пострадати хотяща, ꙗкоже убо и богатый сый. Паки егда видиши кого добродѣтели прилежаща и тмами подъяюща искушенія, ублажи, поревнуй: ꙗко и согрѣшеніемъ ему всеѣмъ зде отрѣшающимся и мнозеѣмъ о терпѣніи тамо готовящимся ему мздамъ, ꙗкоже убо и о Лазари се бысть...

...И апостоли біени бывше, възрацахъся радующеся, ꙗко сподобихася о имени Господни обесчестени быти; таже и естество мѣкамъ скорбѣ обыче вътворяти и болѣзнь, но произволеніе біенныхъ и естество вещемъ побѣди. Сего ради и Павелъ глаголаше: и вси же хотяще жити благочестивѣ о Христѣ Иисусѣ изгнани будаць...

Наказаніе Нюрила:

ѿгда убо видиши кого жизнь сию въ злѣбѣ живуща, безъ страха Бѣга, сущю ѿему въ бѣтствѣ, и ничтоже здѣ приѣмлющу зла, не блжи ѿго, но паче плачися ѿ немъ, понеже тамо примуть ѿго злыѣ муки. Тако и добръ живущаго видиши, и во всеѣмъ творѣща волю Хвѣ, но тмами бѣду приѣмлюща вмиръ семъ лестнѣмъ: блажи ѿго, и завиди ѿму, ꙗко здѣ разрѣшаются вси грѣхи ѿго, а тамо поидеть к величїи радости. Се ра Павелъ ре: вси, иже хотѣтъ жити бѣговѣрно ѿ Хвѣ Ісѣ, мучими бывають здѣ, ѿ члвкѣ, ли ѿ князь, изгнаныемъ и ранами, заточеныемъ и многими бѣдами, узами и темницами, и прочими скорбѣми. Гѣ бо ре: вмиръ семъ скорбни будете, и держайте, ꙗко азъ побѣдихъ миръ; но печаль вамъ радѣ исходатаесть. Да

(1) Начиная со словъ: ѿгда убо видиши кого жизнь сию въ злѣбѣ живуща...

...И Христосъ же ученикомъ рече: въ мирѣ скорѣе имате; но дерзайте, азъ побѣдихъ миръ...

...Тѣмъ же иже хочетъ вѣнчаться, жестоко и болѣзненное да изволяетъ житіе, ꙗко да мало zde поболѣвъ время, всегдашняя насладится тамо чести...

...Что же ли Давыдъ? колики претерпѣлъ плачевны повѣсти? не таже ли, ꙗже и тѣй, вѣщаетъ паки съ, сице глаголя: днѣ лѣтъ нашихъ, в нихъ же седмьдесятъ лѣтъ, аще ли въ силахъ, осмьдесятъ лѣтъ; и множае ихъ трудъ и болѣзнь? Что же Іеремѣа? не день ли свой кленеть ради насобныхъ золъ и лютыхъ? Что же Моисей? не самъ ли рече: убій мя, аще сице ми хочещи творити. Иліа же, небеси подобная душа, иже небо затворивъ, не по мнозѣ ли чюдесѣхъ рыдала, глаголаше къ Богу: возми души мое отъ мене; ꙗко нѣсмь азъ болій паче отецъ моихъ? И что подобаетъ отъ сихъ коегождо приводити? Всѣхъ бо тѣхъ купно обіемъ Павелъ, рече: ходиша въ милотехъ и козѣхъ кожахъ, лишени, скорбяще, озлоблени, имже не бѣ достоинъ весь миръ. И всяка нужда хотящому благоугодити Божу, и искусну быти и чисту, не отрадное и мокрое и расслабленное гонити житіе, но болѣзненное и тру-

аще жестоко и болѣзненно и скорбно. приимеши здѣ, но ꙗже въ Бзѣ, то въ будущи вѣкъ славу и чѣть и покой.

Въскорѣ бо, бранѣ, житіе се мимоидеть. Что бо Двѣдъ ре: днѣ лѣтъ нашихъ, въ нихъ же о лѣтъ, аще ли велими, а п лѣтъ, боле в нихъ трудъ и болѣзнь. Что же Иереміа и Іовъ? кленашьта дни свои. Иліа такоже, постася, молашеса, река: Ги, измидию мою въ мене; и Іовна тако, скорба въ Ниневгии гра, просаше смрти дни свои. Апѣлъ ре: ходиша въ вѣчинахъ и въ козѣхъ кожахъ, лишени, скорбяще, въ злобленіи, имже не бѣ достоинъ весь миръ. И се паки ꙗвѣ пише: да никтоже вѣнчається, аще не законный мучень будетъ. И паки: ни законный потерпѣть, постомъ и поклономъ и мольбамъ, разрешаѣа всякъ союзъ неправды.— *Акад. Сухолиннова, Рукописи гр. А. С. Уварова, II, стр.* 70—72.

довъ исполненное и многихъ потовъ:
никтоже бо вѣнчается, рече, аще
не законно постраждеть...

И аще и мучимы есмы, благодарь-
ствуемъ; аще и въ благоденствіи
пробываемъ, утверждаемъ себе, и инѣхъ
казньми уцѣломудряемъ ради пока-
занія и поуврѣзанія и чистаго испо-
вѣданія и благодаренія.

И аще что согрѣшено бысть в на-
стоящемъ житіи нами, отложыше, и
со мнозѣмъ тѣченіемъ всю душа на-
ша отмывше скверну, молимся Бо-
гови сподобити всоихъ зде раздрѣшъ-
шихся сѣче отити тамо, ꙗко да не
сѣ богатымъ, но сѣ Лазаремъ патрі-
архова нѣдра воспріемше, въ бе-
смертныхъ насладимся благыхъ⁽¹⁾.

Послѣдняя, заключительная часть *Наказанія* ⁽²⁾ заим-
ствована изъ какого-то новаго источника; здѣсь между про-
чимъ сообщается, что Сампсонъ погибъ отъ пьянства...

Замѣтимъ, что двѣ послѣднія части *Наказанія* въ нѣ-
которыхъ спискахъ древне-русскихъ *Златоустовъ* чи-
таются такъ же въ видѣ особаго, отдѣльнаго слова ⁽³⁾.

(1) Вел. Миней Четии, сент., стр. 1067—1079.

(2) Начиная со словъ: Но оупражнѣлимыя от клеветы, и от за-
висти, паче ж и от пыанства...

(3) Ср. въ *Златоустѣ* XVII в. Мос. Син. 6-ки, № 231, л. 118 sqq.
слово подъ заглавіемъ: *А се слово чти по ряду Иоанна Златоустаго* (нач:
Ѹгда убо видѣши кого въ злобѣ живуща.); въ концѣ также указывается,
что Сампсонъ погибъ отъ пьянства.

Мысли о важности чтенія книгъ нерѣдко встрѣчается и въ Златоструѣ:

Велико зло есть—читается здѣсь—еже книгъ не разумѣти. от них же бы оуспѣхъ пріимати. от тѣх же невидѣніем вредъ бываетъ...

...Пооучайся присно божіимъ книгамъ. яко же бо вино пиемое оуставляетъ печали. и премѣняетъ сердце на веселіе. тако же и духовное вино премѣняетъ душу в радость...

...Оудроучим оубо тѣло и поработимъ е. чѣмъ поученіемъ о стых книгъ. да не душа порабощена будетъ діаволови.

...Велико благо възлюбленіи божественных писаній разумъ. се душу любомудрену съдѣваетъ. се къ небеси прилагает разума. се благодарствена творить человѣка. се сътвориай ни къ единому ж о сущих прилѣплитиса. се же выну сотворяет протажену помысла нашего и к владычним обѣтомъ взираемы. и вса сътвориай къ добродѣтельнымъ трудомъ съ многымъ рукоимѣти хотѣніемъ. Тѣмъ многымъ потщаніемъ молю божественныхъ писаніемъ сътворати. тако бо разумъ пріимемъ. аще часто въспріимаемъ лежащая въ стыхъ книгахъ...

...Сего ради крилѣ данѣ птицамъ да оубѣжатъ сѣтій. сего ради человѣку дане мысли да убѣжить о грѣха...

(¹) Златоструѣ XVI в. солов. 6-ки Каз. Дух. Ак., № 182, лл. 92 об. 140 об. 143—143 об. 559 об. 507. Ср. также: лл. 299—300. 300 об.

II. Слово Іоанна Златоустаго о тѣмъ, кто болѣзнь волхвованіемъ и наузою.

Слово заимствовано главнымъ образомъ изъ 6-го слова Іоанна Златоустаго *На іудеевъ*, читаемаго въ числѣ другихъ и въ *Маргаритѣ* ⁽¹⁾; но авторъ измарагдовскаго поученія, повидимому, пользовался не подлиннымъ словомъ, но отрывками, приводимыми изъ него въ *47-мъ словѣ Пандектъ Никона Черногорца*. Послѣдніе во всякомъ случаѣ были у него подъ руками—на что указываютъ ссылки его на правила „седьмого собора“: соотвѣтствующія выписки изъ соборныхъ и градскихъ законовъ приведены въ томъ же словѣ Пандектъ. Впрочемъ, едва ли авторъ измарагдовскаго слова не пользовался также находящимся въ *Златоструѣ* — *Словомъ о болѣзняхъ оутѣшно и о врачехъ*. Приводимъ измарагдовское поученіе сполна, параллельно съ указанными источниками:

изъ 47-го слова Пандектъ:

...Аже бо въ настоѣщи жити на-
водимаа на печална или мѣчнаа.
о тамошни мѣхъ оемле чѣ не малу.
Егда оубо въ недугъ впадеши. и мно-
зи приходѣ нѣдаще тѣ. ови обааніемъ.
ови же прѣмѣреніе. ини же инѣми нѣ-
кими оутѣшити злое. ты же страха ра-
ди бжіа прѣтърпиши доблѣствнѣ и
не оуклоннѣ. и всегда изволиши стра-
дати. нежели пріати что о таковы
дѣланій. се тебѣ мнѣства вѣнецъ при-
носи. и не вѣруй ꙗко бо онъ аже
о мѣхъ болѣзни трѣпѣ. доблѣствнѣ
ꙗко не поклонитисѣ идолю. сѣце и
ты аже о недѣга болѣзни. ꙗко ни

слово Измарагда:

Житіа сего наводимаа на
ны скръбнаа. или имѣніа
лишеніа. или болѣзни тѣ же-
хы. о инѣ мукъ ослабу намъ
творить. Егда бо в недугъ впад-
ши лю мнози пріиду нѣдаще насъ.
ове к члкомъ. ове к чародѣмъ.
ове к волхвомъ. ты же о Бзѣ оупо-
вай. трѣпѣ. се ти мѣніа вѣнецъ
приноси. избавленіе о всѣхъ мукъ.
и ж в болѣзни слежаще благодарити
Ба. Крѣтиа не сѣмъ почто тво-
римъ. да повинемсѣ крѣтоу.
а не идемъ ко врагомъ бжи-
имъ. влѣхове бо и чародѣи. то

⁽¹⁾ Златоструѣ XVI в., солов. б-ки Каз. Дух. Ак., № 182, л. 318—320 об.

единого же пріати еже о онѣ. ни
сѣдѣати ꙗже заповѣдуѣ...

...Хртіане сего ради наричемся и
есмы. ꙗко да Ху покаремся. а не
да къ врагом его течем. аще же цѣ-
леніа нѣкаа простирает къ тебѣ. и
глет. ꙗко общаваѣтся исцѣлити и
сего ради к ним тебѣ. открий тѣ
влѣхвованіа. обааніа. еже на выи
общеніа. чародѣаніа. ни бо инѣ.
нѣкыи нраво мнѣся цѣлити. ниже
исцѣлѣваѣ. по истинѣ. да не бѣдет.
Аз же и прѣизлишное творѣ много.
и оно глѣ. ꙗко аще исцѣлѣваѣ. въ
истинѣ. добрѣше е оумрѣти неже
къ врагом божіи притещи. и си ис-
цѣлити. образо. каа бо полза тѣло
цѣлити. дши погыблѣющіи. каа же
приобрѣте здѣнѣе получитьи оутѣ-
шеніе. хотѣши въ бесмѣртный осѣ-
лати огнь. ꙗко оубо да не глѣ сіа.
слыши что ре Бѣ...

врази бжїи суть. Лучши есть оу-
мрети неже ко врагомъ
бжїимъ поити. кое пособіе
тѣло цѣлити. а дша губити.
кааобрѣтеся полза. здѣ
мало пріати оутѣшеніе. на
онемъ посланнымъ быти с
бѣсы в вѣчный огонь. Слыши
исперва бывшаа. болѣ бо Озіа прѣ.
и оставивъ божію помощь. посла к
волхвомъ. Бгѣ бо казнаше болѣзнию.
да быся воспоманоуль о грѣх. он
же Ба забывъ. посла к Вилови бол-
вану. и к рецемъ его воспреси буду
ли живъ. О глубина злу. о разумъ
безаконный. Бга оставивъ итти к
волхвомъ. о животѣ вопрошати.
Стрѣте Иліа слугы озинны. рече имъ
шедше рцете прю своему. понеже
Ба оставилъ и законъ его. посла
к бѣсомъ о животѣ въспрашати: се
ти прю о Ба глѣ. оумрети имаши
пре времени. понеже Ба оставивъ.
бѣсовсехъ слугъ о животѣ вопроша-
ещи. Тако смерть бывает братие
пре времени ходившимъ е влѣхвомъ.
Стїи же апли проклаша влѣхвова-
ніе. и стїи оци проклаша же
на седмомъ соборе. и оком-
каніа о лучиша тѣна вре-
мя и к нимъ ходиша. и за-
повѣдаша имъ опитемъ а

НѢ что глѣши ꙗко оскръблѣвает
тѣ и оугнѣвает телесный недугъ. нѢ
не оу такова пострадалъ ꙗкова
блженный Іовъ. паче ни малѣ чѣ
оного. по напраснѣ бо стадо и чрѣда
и инѣ всѣ погублени. възхищенъ
бы и дѣтей его съврѣшенный ликъ.
и всѣ сіа въ единъ днь бышѣ. нѢ
обаче сихъ всѣ прѣмѣненіе жена его
обѣщаваше глѣши сице. рѣци нѣ-
кій глѣ къ Гоу и оумри. сирѣч
похѣли и прѣмѣнишисѣ о насто-
щи болѣзней. Что оубо. прѣвратили
ли стого оного тожъ съврѣ. съпротив-
ное сътвори и въперѣ его болми.
ꙗко и запрѣтитѣ женѣ. изволѣаше
бо паче болѣти и страдати и тѣмами
поемати лютаа. неже съхѣдожъ прѣ-
мѣненіе нѣкое о злыхъ обрѣсти. Сице
и и ли лѣтъ имѣѣй въ недѣлѣхъ сво-
емъ. на коеждо лѣто течаше въ кѣ-
пѣль. и на коежо оражае бываше.
и испѣленіа не получааше. нѢ инѣ
оубо зрѣше на всѣко лѣто прѣмѣ-
нѣмы о недуга за еже многы имѣ-
ти слѣжѣющѣа. себе же неимѣніа
ра въметающаго. въ вѣсегашне
прѣбывающа раслаблени. и ниже тѣ

тажѣхъ. да бы грѣха того
избыли. Обѣгнемъ любимаа бра-
тѣа проклѣтого влѣхвованіа. да не
безгода оумрыше. муки вѣчныа при-
имете. Но что глѣши. ꙗко вели-
ми оскръблѣет тѣ таѣхъ
недугъ. но неси оуже при-
алъ. ꙗко блѣженни Іовъ. онъ
бо по онѣтию ста и воловъ
и всего имѣніа его лишень
и възхищенъ бысть. дѣтей
его. рече. Гѣ далъ ти есть. Гѣ і
оѣтъ. и во азѣ злихъ слежа. не тре-
бова влѣхвованіемъ це-
лебъ. глѣше лучше ми е оу-
мрети. неже блговѣріе пре-
дати. Тако же и жѣ ли лѣтъ
недузѣ слежа. ни тои въз-
ска врачевъ. ни прииде е
чародѣемъ. но ожидаше о
ба помощи. А Лазаръ же го-
лоденъ. и боленъ. всѣ лѣта
живота своего. оу вратѣ
лежа богатаго. небрегомъ
и поругаемъ. тако издыше.
а врача не изыскавъ. А мы
же коую приимемъ мѣтъ.
и же онъ толики болѣзни
трѣпѣа. а мы мало поболѣмъ
зелеиники и влѣхвы в домы
своѣ приводимъ. Оле братѣа.
ꙗко злато во огни оцѣщается.

те къ влѣхво. не прииде къ обаани-
 ко. ни навѣза на выи носимаа. нѣ
 пожа ѿже о ба помощи. сего ра на-
 конецъ. чюдно нѣкое и прѣславно
 исцѣленіе получи. Лазар же гладе
 и недѣго и пѣстотоѿ вѣсе врѣмѣ
 свое борисѣ. не ли лѣт тѣкмо. нѣ
 ве живо свои. сиче уобо и изыше на
 вратѣ лежѣ богатааго. небрѣго. по-
 рѣгаваем. гладуѣ. Ѵо на снѣ прѣ-
 лежѣ. сиче бо ему тѣло раслаблено
 бѣше. ѿ же ни огнати мощи псы
 приходящѣѿ и глзвы его лижѣщѣѿ.
 нѣ оба ни обааникы поиска. ни пе-
 талы привѣси. ни влѣхвованіа по-
 виже. ни чародѣѣ къ себѣ призва.
 ни ино что о възбранены сътвори.
 нѣ изволи паче оумрѣти въ злы
 онѣ. неже блгочестіа малу нѣкѣѿ
 прѣдати чѣ. Кѣѿ оубо имѣти имамы
 мѣтъ толика стражѣщи онѣ и трѣпа-
 щѣ мы трѣсавицѣ ра или раны ра.
 тече на съборы. и чародѣѣ и оба-
 аники въ дома свои призываем. не
 слышалѣ ли еси что ре писаніе. чѣ.
 аще пристѣпниши работати Гви. уго-
 тови дшѣѣ свои в напѣ. направи
 сердце свое и прѣтргѣши въ недѣѣѣ и

вспомани мѣнки и аплы. како при-
 аша стрѣти. Елико бо продал-
 жаю⁽¹⁾ бѣды или болѣзни в
 вѣцѣ семѣ. то и болши мѣ
 во црѣствии нбнемѣ есть
 таковому. А мысли ѿко не
 оимѣ болѣсти чаровѣни-
 цы. но точію грѣѣ есть ве-
 ликѣ. и лю. Бѣга бо оставѣ.
 а к бѣсомѣ течаше⁽²⁾. Коую при-
 имеши мѣтъ. и како при-
 зовешѣ в мѣтѣвах. почто
 дшоу си губиши. и како
 бѣгоу о вещаеши малы дѣла
 болѣзни. Бѣга оставѣ. влѣхвовѣ
 ищеши. Како протчее во цер-
 кви станешѣ. и како прича-
 стиши сѣ прѣтѣмѣ тѣлѣ. и
 како почитаешѣ⁽³⁾ книги.
 слышиши ли инѣѣ бѣды.
 то сомѣнѣки будешѣ в днѣ
 онѣ. оне мѣкы трѣпѣли. а
 ты же болѣзни и бѣды блгго-
 дарне трѣпи. о Хѣ Ісѣ Гѣ
 ншем⁽⁴⁾.

(1) Въ № 361: предлагать.

(2) Въ № 203: течешь.

(3) Въ № 203 и 361: почитаемая.

(4) Измарагдъ № 359, л. 18 об.—20 об. Измарагдъ № 361, л. 15—17. Измарагдъ № 203, л. 14 об.—16.

нищѣѣ. и бѣди надѣаса на нь. ꙗко
 бо въ огни искушается злато. сиче
 члвкъ пріатенъ въ пещи смѣреніа.
 и ты оубо еда видиши ба мѣчаша
 та не къ враго его прибѣгаи жидо-
 во. да не множае его раздражиши.
 нѣ къ друго его сты мнѣю. блго-
 оутодивши ему и много имѣши
 дрзновеніе. Да не оубо толигъ при-
 влѣче на са гнѣвъ. аще бо и мнѣ
 оутѣшати трасавицѣ обааніе. не
 оутѣшаѣ. нѣ лютѣиши въ свѣ въла-
 гаѣ огнь. помыслу бо та на
 въсѣѣ днь бодѣщу. и свѣсти оуиз-
 вѣаши и глаши. не чѣствовалъ еси.
 безаконовалъ еси. прѣстѣпиль еси.
 обѣты аже къ Хоу. мала ради не-
 дуга. блгочестіе свое прѣдалъ еси.
 еда бо ты единъ сіа постра. немно-
 го ли лютѣишѣ тебе пострашѣ ини.
 нѣ оба о онѣ никто же таково дрзну
 ничто. ты слабы разслаблены. дшѣ
 своѣ заклалъ еси. како овѣщаеши
 Хоу. како его призовеши въ млтва.
 которѣ свѣстіѣ прочее вънидеши
 въ прѣвъ. коима очима оузриши іе-
 реа. коима рѣкама щеннѣи при-
 коснешися трапезѣ. коими слѣхы
 оуслышиши тоу чтомѣи писаніи.
 Сими оубо на кѣжо днь бодѣщѣ по-
 мыслу и свѣсти глвѣаши. кѣла не-
 прѣходи трасовицѣ. кое оубо е здра-

віе. ега вънѣтръ таковы имамы кле-
ветники. Аще оубо прѣтрѣиши ма-
ло. и хотѣши^х обаати нѣкое обааніе.
или привазати тѣлеси нѣкое прива-
заніе обесчѣстиши и съ многоѹ до-
садоѹ изженеши ис храмины. абіе
пріалъ еси росѹ о свѣсти. аще и
тмами огне жего еси. дша твоа въсѣ-
коѹ росы и въсѣкоѹ влаги оутѣше-
ніе въведе тебѣ. добрѣйше и оуспѣш-
нѣйше. свѣсти хвалаши тѣ и пріем-
лаши и глаши. блго же блго же о члче
хвѣ рабѣ. вѣрныи мѣжѣ. страдалецъ
блгочѣстіа. иже въ люты произ-
волѣжи оумрѣти. нежели прѣдати
върѣченное блгочѣстіе. съ мнѣи
станеши въ днѣ онѣ. ꙗко они оура-
нѣеми и мучими быти изволишѹ
ꙗко да почтъени будѹтѣ, тако и ты
дне изволи раненъ быти и мнѣ о
огнѣ и глзвы. ꙗко не пріѣти нечѣ-
стива обаанія. ни на выи привазу-
ваемаа. и надежами сими питае. ниже
ощутиши наводимы лютѣ^х (¹).

Къ концу слова слѣдуютъ соот-
вѣтствующія выписки изъ правилъ
«сѣбора иже въ Агѣирѣ», — «сѣбора

(¹) Пандекты Никона Черногорца, рук. XVI в. Солов. б-ки Каз. Дух. Ак., № 293 (по стар. кат., № 594), лл. 423 об.—425 об.

(²) См. Великія Четъ Минеи, собр. всерос. митр. Ма-
каріемъ. Сентябрь, дни 1—13. Спб., 1868, стр. 952—956.

иже въ Лаодикии»,— «сбора шеста-
го»,— «о градскаго закона», и др. (²).

Златоструй XVI в:

...Все тръпниши твоего ради иску-
са. ꙗко и Бга ради страдавшихъ вѣн-
чаются. також и ты того прїимеши
вѣнца. ꙗко болѣзненныа напасти
добле тръпѣлъ еси... Нѣ болѣзнь безъ
Божїа промысла обѣдрѣвающихъ нас.
нѣ и сіа на очищеніе грѣхъ нашихъ
послана бы... болѣзнью же обращаетъ
ны къ собѣ и тою живитъ душу нашу въ
будущемъ вѣцѣ...

Указывая на примѣръ Іова,—про-
повѣдникъ замѣчаетъ, что онъ
—требоваше бо в болѣзни быти и
много зла страдати. нежели чаро-
дѣйствомъ прѣмѣнитисѣ о недуга. и в
грѣсѣхъ пасти...

Нѣ мнози нѣ члци—продолжаетъ
проповѣдникъ—егда в болѣзнь впа-
дут. и Бога хулятъ и чародѣи ищутъ.
и тѣмъ же страсть тръпѣтъ съ грѣ-
хом. а помощи никакой же. Что тво-
риши члче блгтля и спаса и заступ-
ника и промысленника не призыва-
еши. нѣ влѣхъва и чародѣа. не чюеши
ли въ грѣхѣхъ себе вѣщаи в конеч-
ную погыбель... Луче бо здѣ прїати

(¹) Той же рук. л. 425—426.

временную болѣзнь. некли въ бес-
конечной тамо горѣти... Аще и малъ
какъ будетъ ти недугъ. не молишиса
Богу исцѣленіе ти подати. нѣ е бѣ-
совымъ влѣхвомъ течеши. Да бую об-
рацещи милость. что ли отвѣщаеши
Христу. како его призовеши въ мо-
литвахъ. како внидеши въ церковь.
къма очима увидиши иерея. къма
ли рукама прикоснешиса святыя
трапезы. къма ли ушима услыши-
ши св. евангеліе прочитаемо...

...Аще бо исцѣлитъ тѣло влѣхвъ ча-
рми. болше ти ползы зло ство-
рит. и исцѣлитъ тѣло по малѣ уми-
рающее. пакость ж створитъ души
безсмертнѣй. Слышалъ ли еси о Ла-
зори. како с недугомъ и голодомъ все
время борашеся. ꙗко и животъ свои
раздруши у вратъ богатаго. преоби-
дѣнъ псомъ. брашно предлежа. така
бо бѣ его болѣзнь ꙗко ни отгнати
можаше псѣ¹ приходящихъ струпъ его
лизат. нѣ обаче не взыска влѣхва
и чародѣа. ни быліа приваза. ни
хитреца умоли приити до себе. нѣ
вълаше паче въ тѣхъ злѣхъ умерети. не-
жели отъ божіа отпасти заповѣди⁽¹⁾...

⁽¹⁾ Златоуструй XVI в., Солов. б-ни Казан. Духов. Акад., № 182, лл. 319—320.

III. Слово Іоанна Златоустаго о исходѣ души ¹⁾.

Въ словѣ говорится о тѣхъ испытаніяхъ, мытарствахъ, которымъ подвергается душа по выходѣ ея изъ тѣла. Въ нѣкоторыхъ спискахъ Измарагдовъ слово носитъ болѣе правильное, соотвѣтствующее источнику, заглавіе: *Слово Іоанна Милостиваго о исходѣ души* ²⁾. Слово дѣйствительно заимствовано изъ *Житія Іоанна Милостиваго* ³⁾, — представляетъ собою именно тотъ отрывокъ *житія*, который читается въ 32-мъ словѣ Пандектъ Никона Черногорца. Последніе, конечно, и были непосредственнымъ источникомъ измарагдовскаго поученія, — которое почти буквально воспроизводитъ отрывокъ, съ незначительными лишь измѣненіями въ началѣ и концѣ. Приводимъ начало слова, параллельно съ началомъ названнаго отрывка Пандектъ:

изъ 32-го слова Пандектъ:

Блаженный Іоаннъ Милостивый многаа о памяти смертѣи и о исходѣ души присно бесѣдоваше. Ибо зѣло баше иже въ стѣхъ семоу знаменано еже о стаго Симеона Столпника Ѡкровеніемъ сказано, ꙗко, оубо, рече, исходящи души Ѡ тѣла, срѣтають ю восходящу чети бѣсовъ гордостныхъ, и истазаятъ ю, аще имать, дѣла ихъ, срѣтають а полкъ духовъ

слово Измарагда:

Зѣло много страхъ одержитъ душу тогда истежаемъ во исходъ ея отъ тѣла. се бо баше стѣмъ ꙗвлено отъ Семиона Столпника откровеніе. ꙗко бо по разлученіи души отъ тѣла, стращють ю. восходящу отъ земли на нбо лица бесовьстии. каждо во своей толпѣ. овии клеветы и презорство имуще. а иннии зависти и татбы. обиды. гнѣвъ. ꙗрости. грьдости. пѣаньства.

(¹) Измарагдъ Солов. 6-ки № 359, л. 20—22.

(²) Измарагдъ 1518 г. Моск. Син. 6-ки, № 230, л. 17 об.—19 об. Измарагдъ нач. XVI в. 6-ки Тр.-Серг. Лавры, № 203, л. 16—17.

(³) См. Acta Sanctorum, t. II, p. 513, januar.

клеветныхъ, звать еще когда вкле- вета, и непокаясь, срѣтають повыше бѣсове блудниѣ, и испытуютъ еще познають въ ней начинаніа своа ¹⁾ ..	блуженіа. обѣденіа. скупости. немилсердіе. всѣхъ сихъ общою бѣсове. еще в немъ волю свою познают. то не остават оубогой души ²⁾ ..
---	--

IV. Слово Іоанна Златоустаго, его же любитъ Богъ того и казнитъ (³).

Начальная часть слова взята изъ упоминавшагося уже слова Златоструя,—Слово о болѣзняхъ оутѣшно и о врачехъ:

Златоструй:

...Аще видиши грѣшнаго гра-
 бща и лихвы емлюща. и добръ
 живуща въ изволеніи. и мно-
 гымъ творяща злаа. ни тако
 смутиса. нѣ рди сіи грѣшникъ
 нѣчто благо мало сѣтворилъ
 е. и воспріемлетъ здѣ благаа.
 да в будущій жизни мзды не
 възмет. се бо и при Лазари е
 видѣти. понеже и тѣ имѣлъ е
 нѣкаа. съгрѣшеніа. и богатый
 онъ нѣчто имѣлъ благо. слыши
 что ему рече Авраамъ. воспріалъ
 еси благаа твоа тамо. а Лазарь

слово Измарагда:

Аще кого видиши неправ-
 дива и злобива чѣла во здра-
 вѣи обилномъ живуще. то не
 чюдиса тому. нѣчто мало. или
 добро сотвори Бгови. того ради
 мзду свою здѣ воспріемлетъ.
 онамо оуслыша. како богатый
 онъ. ты блгаа в животѣ своемъ
 пріа. противу малой добродѣ-
 тели. А в правдѣ живущаго.
 аще и много видиши бѣды о
 кого пріемлюще скръби.
 блажи оубо и позавиди ему.
 како здѣ тако очищается отъ

(¹) Пандекты Никона Черногорца, печ. изданіе, Почаево, 1795, л. 342 об. рук. Солов. 6-ки XVI в. № 293, л. 269 об.—270,

(²) Измарагдъ Солов. 6-ки № 359, л. 20 об.—21.

(³) Нач: Аще кого видиши неправдива и злобива челоуѣка въ здра-
 вѣи обилномъ живуща. то не чюдиса тому.. Измарагдъ № 359, л. 25—27.

злаа его. ты мало сътворишь добро
пріаѣль сеи богатство за то.
здравіе. пищу. питіе. силу и
честь. Что ж Лазарь ничто ли
не съгрѣши. един здѣ воспріа
злаа его. да егда видиши пра-
ведники здѣ страждуща. блажи
его (¹)...

грѣхъ. а онамо к великой ра-
дости поидет. Его же любит
Бѣ того и казнитъ. Почто сму-
щаешися зря стѣхъ въ печали
житейстей. Иже бо скръбь
трѣпѣ здѣ. тои въ нѣномъ
црѣствіи водворю сарадостно.
а иже зли лихоимцы тати же
и грабители и клеветницы во
обители и во обиліи мнозе
живутъ. таковымъ вѣчныа моужы
огнены готоваются. Ико же и
богатый он во пламени сѣи
млаше Авраама. къ нему же
Авраамъ рече. ты чадо въ жи-
вотѣ блгаѣ твоѣ приаѣ. а
Лазарь злаа пріа. да того ради
оутѣшается. а ты стражеша
въ пламени жгомъ. слыши такаа.
ты благаа пріаѣ. богатство.
здравіе. питание. власть и славу.
и питиа много. и драгое вино.
и от всѣхъ честь. Что же убо
Лазарь не согрѣши ли ничтож.

¹) Златоструй XVI в. Солов. 6-ки № 182, л. 318 — 318 об. Ср.
также въ Маргаритѣ Четій Миней Макарія, стр. 1067 sqq.

ей. убо мало имѣ согрѣшеніе.
Но егда убо ты блга^а прии-
маши в животъ за малое свое
добро. тогда Лазарь пріать
злаа за малыи свои грѣх. того
ради ннѣ са оутѣшаетъ. а ты
са мучиши. Тѣмъ братиа. аще
кого видиши правдива. болѣзни
здѣ и бѣды приемлюща. блжи
бо таковаго. яко здѣ отъ грѣхъ
избывъ. а онамо къ Бгу чѣ
отыдетъ. аще ли беды са
продолжають. тѣ множаа паче
прибытокъ правде плодятся ¹⁾..

Дальнѣйшая, вторая половина слова заимствована изъ
какого-то другого источника.

У. Слово Іоанна Златоустаго о самовластїи.

Приводимъ слово сполна:

Коем дѣла вины быхом самовластни слышите. имъ же то
владыѣ Христу любо есть да быхомъ его. изволеніем нашим.
любили и волю его творили. а не нужею. Ты бо не тогда
раба си приазнива твориши егда бо связавъ во оковехъ
дръжиши. но егда онъ своею волею приать. и люби теб^а.
и сам бо не хотѣл бы того. да раба свезавъ дръжиши. но

¹⁾ Измарагдъ № 359, л. 25—26. Измарагдъ № 361, л. 22 об. sqq.

самъ онъ зло сотворить безуміемъ своимъ. То колми паче Бгъ не хочетъ нашей злобѣ. того ради не престаеъ оуча насъ стыми книгами и пррѣы того дѣла посла. и самъ еди-нородный снъ бжій воплотиса отъ чистыхъ двѣхъ. Моглъ бы оубо вса погубити согрѣшающаа въ нему. и оуклоняющаа отъ него. но то ему въ любовь его. иже волею въ нему каждо насъ прилеплатиса емъ. того ради и муку проповѣдалъ. и царство обѣщаль. да еже изволимъ себѣ. рай или муку. самовластна бо Бгомъ сотворени есмы. или спсѣмса или погыбнемъ волею своею. Мнози бо глѣютъ. родомъ есма гнѣвливи и. или блуднии. да не можемъ оудръжати себе. То извѣтъ малъ. а полнъ вины. Рци ми оубо. аще будеши врадый или блуд твора. оузрѣ кого градуща. не речеши родомъ есмь таковъ. но воскорѣ отбѣгнеши и престанеши злое твора. то гдѣ есть иже обычеи извѣсть ¹⁾. страхъ бо члвкъ премѣни и бытіе. то колми паче хотящего судити живымъ и мертвымъ. Бга нашего. Друзии же глѣютъ. яко родомъ есми гнѣвливи и. не можемъ са оудръжати. Рци ми. оубо егда на раба господие гнѣваются и биятъ ѿ. и слова злаа дають ему. почто рабъ трыпитъ. а не мщаетъ. онъ оубо члвку повиненъ трыпитъ. а мы ж повинны Бгу. да трыпимъ досады и оукоризны а не мщаемса собѣ возлюбленіи. но предай Бгу обидающего тѣ. и блгодѣи биющимъ тѣ. и Ба моли за нѣ. Разумный бо члвкъ аще са бѣда случить. воспоменетъ

(¹) Въ Ж 361: обычая извѣтъ...

грѣхѣ каѣса. моли Бгу о них. а несмысленный же члвкъ наказуемъ не разумѣетъ. и на Ба хулы приносит. а своих не вспомнѣет злѣбъ. ины виноваты творит. а самъ не творит сѣ что зло сотворивъ. Аще бо вѣруете братіе подщитесѣ оубо оугодно ему сотворити. Оум бо аще каждо стѣнетъ Бгу раба имѣтъ тѣло. аще ли плоть любитъ кто. и всѣ воля еѣ творит. не наслѣдитъ таковой царства. нѣснаго. не можетъ спстисѣ (¹).

Не можемъ указать ближайшаго, непосредственнаго источника этого слова. Но вообще подобныя мысли нерѣдко встрѣчаются въ твореніяхъ Златоуста. Ср. напр. находящееся въ Златоуструѣ слово Златоустаго—*яко иже самъ себе не обидитъ, никто же не можетъ его обидѣти* (²), и др. под. Опровергая обычныя возраженія о навѣтахъ врага-дьявола, — святитель замѣчаетъ въ одной изъ своихъ бесѣдъ: ...Касается же бѣсъ мыслей. а погнати къ нужди не может. а еже повинутисѣ или ни вѣнѣ. Не отступи даннѣ ти заповѣди. и николи жъ поболѣши отъ онаго лъсти. Злый бо аще сѣ падетъ то не отъ противника. но отъ своеѣ слабости... ..Немоцный бо и слабый изволеніемъ и діаволу не сущу падаетъ скоро. и въ пропасти злѣбныя себе вврѣжетъ. аще не внимаемъ себе. Смотри жъ самовольства члчѣ. *яко не под*

(¹) Измарагдъ № 359, л. 27—28 об. Измарагдъ № 361 л. 24 об.—26.

(²) Златоуструѣ Солов. 6-ѣи № 182, л. 577—589.

нуждею положилъ его Бг̃ъ. но под закономъ..
 ...Аще ли не внемлещи своей души. то на вса злая поте-
 чещи дѣла... Немоцному и слабому все па-
 костит... како жѣ убо очи болѣни и в полдне тму приѣмлетъ.
 здравѣи жѣ и вечеръ можета услужити тѣлу. тако и разу-
 ма нашего око. донележ в единомыслии стоит. здорово е и
 добрѣ видит лукаваго лести. егда же ли прилежитъ в плотским
 похотем. аще и на самое възведешн нбо. то и тамо многое
 безчиніе и матежъ поразумѣет. Да не сута пакость
 мысли даны Бгомъ члвку. но на спсєніе. ра-
 ссмотрящим ю... (¹).

...Внимательному ничего никогда не вредить, — равно
 какъ спящему, безпечному и незаботящемуся о своемъ спа-
 сеніи—ничто не приноситъ пользы...“ (²). „Быть добрымъ по
 принужденію не значитъ быть добрымъ...“ (³).

VI. *Поученіе Іоанна Златоустаго, како подобаетъ кре-
 стьянамъ жити* (¹).

Въ позднѣйшихъ спискахъ Измарагдовъ поученіе это
 носитъ заглавіе: *Слово свв. отецъ к крестьяномъ, кто остав-*

(¹) Златоуструй Солов. 6-ки № 182, лл. 330—331 (*Слово о по-
 мысли чловѣчи и о лсти діаволу*).

(²) Іоанна Златоустаго. Бесѣды на разныхъ мѣста св. Писанія,
 Спб., II, 1862, стр. 560—561. Ср. также Бесѣды къ антиохійскому
 народу, I, стр. 187—188.

(³) ib., II, стр. 84.

(⁴) Нач.: Послушайте. любимици. слюбовью. аще в мирѣ есте и въ
 богатствѣ живете... Измарагдъ Моск. Рум. Музея, № 186, л. 55—
 56 об.

ляетъ жену и дѣти и отходитъ въ монастырь⁽¹⁾. Поуче-
ніе представляетъ собою буквальный отрывокъ *Препренія на*
еретики Космы Превритера, — лишь незначи-
тельныя измѣненія можно подмѣтить въ редакціи его, читаемой
въ болѣе позднихъ спискахъ Измарагдовъ. Для сравненія
приводимъ нѣсколько строкъ поученія по спискамъ Рум. Из-
марагда XIV в. и солов. Измарагда XV—XVI вв., парал-
лельно съ подлиннымъ текстомъ *Препренія*⁽²⁾:

Рум. Измарагдъ XIV в.:

... Везде приметъ ны Бѣ
право живущаго и по закону
не спутъ бо на чер-
ныя ризы. ни бѣлыя
осудать. аще съхра-
нимъ заповѣди бѣмъ.
Тѣмъ же аще бѣтъ еси.

Солов. Измарагдъ XV—XVI в.:

... Вездѣ приметъ ны Бѣ
право живущаго по закону. а
не спасутъ насъ черныя ризы.
аще влѣности житие начнеши.
ни погубятъ же бѣлыя. аще
сотворимъ заповѣди бѣмъ. Тѣмъ
же аще кто ва бога будетъ.

(1) См. Измарагды 6-ки Тр.-Сер. Лавры, № 91, л. 178 sqq.; № 202, л. 27, — Измарагдъ Солов. 6-ки, № 359, л. 36 sqq., и др. По этой редакціи оно издано — въ Прав. Соб., 1858, III, стр. 512 sqq.

(2) Въ *Препреніи* читаемъ: Вездѣ Богъ пріемлетъ ны право живущіи по закону. не спасутъ бо насъ ризы черныя, ни погубятъ бѣлыя, аще угодно Богу дѣлаемъ. Тѣмъ же аще богатъ еси. то милостынями и молитвами можеша спастися. почитая часто святыхъ книги и творя великая ими. Аще ли убогъ еси. то своимъ руками дѣлая свой хлѣбъ яжъ и своя си отъ него корми. укланяяся тѣбѣ и всего зла. хвали же Бога и о томъ. яко нищеты ради болѣе богатыхъ потрудився къ Богу въ чистотѣ. и болшую мзду приимеша. ему же бо. рече Господь. дано есть много больше встѣжеться отъ него. тѣмъ же отдаванье единого укруха твоего убогому велики преспѣеть великихъ даровъ. даемыхъ богатыми... Прав. Собс., 1864, II, 217.

то милованьѣмъ си-
ротѣ и вдовицѣ и не-
мощныи и моленъѣмъ
ѣ Бу можеша са спа-
сти и присно стѣмъ
книгы почитати и ст-
варамъ внимаи писа-
намъ вникъ. Аще ли
оубогъ кто. то своимъ
рукама дѣламъ свои
хлѣбъ ѣжъ. своимъ си-
сѣ того корма оукла-
намъ са татбы и клевет-
ты и сѣ всякого зла.
Хвалимъ же и о томъ
Ба мѣко нищеты ради
и меньше бѣтыхъ по-
трудивъса въ чѣтѣхъ
Бу. мѣзды сѣ Бѣ не ли-
шенъ будеша. Ребо гѣ
ѣму же дано естъ мно-
го. то болше изидеть
сѣ него. тѣмъ же сѣ данъѣ

буди щедръ и мѣтивъ и сот-
вори заповѣди бѣжѣа. да спсе-
шиса въ миру о блуда⁽¹⁾.
Аще ли оубогъ кто дѣламъ сво-
има рукама. и свои хлѣбъ ѣжъ.
и своимъ си сѣ того корми. оубо-
лонай же са татбы и клеветы.
и зла всякого. спсеша⁽²⁾.
Рече бо Гѣ. ему же дано бысть
много. болѣ и възыщется о него.
тѣмъ же малое сирот-
тамъ {подаваніе⁽³⁾ сво-
его труда. велми преспѣетъ ве-
ликихъ даровъ даемыхъ бога-
тыми. Не чернѣемъ бо ре-
ченно⁽⁴⁾...

(1) Въ № 361: въ миру живѣ...

(2) Въ № 361: да спасеша.

(3) Въ № 361: мало сиротино подаваніе..

(4) Измарагдъ № 359, л. 513. Прав. Собес., 1858, III, стр. 512—513.

единого оукрахо тво-
его оубоному велми
преспѣть великихъ
даровъ дажмыхъ ба-
тыми (¹)...

VII. Слово Иоанна Златоустаго о разсмотрѣніи.

Слово представляетъ нѣсколько сокращенную редакцію находящагося въ Златоструѣ *Поученіи въ дѣлани*, слово 12-е. Слово очень любопытно по своему содержанію. Приводимъ его сполна, по списку Измарагда нач. XVI в. б-ки Тр.-Сер. Лавры, № 203, л. 29—30 об., параллельно съ названнымъ *Поученіемъ* Златоструя,—послѣднее печатемъ по списку XVI в. Солов. б-ки Каз. Дух. Ак., № 182:

Златоструѣ XVI в:

Поученіе въ дѣлани.
Слово ѿ (²).

Съ (³) вѣдоуще просто(⁴) се
избираемъ. нѣ попыташе ра-
зоумѣмъ. не бо без оума е се
писано. Велико зло е еже
книгъ не разоумѣти. о них же

Измарагдъ нач. XVI в.

Не вѣдуще не просто изби-
раемъ. нѣ вса разумно испы-
таше да творимъ. а не без-
вѣстно да не погубнемъ. Дши бо
не брежемъ каждо насъ. нѣ о
телеси вельми са печалуемъ.
аще храмъ нашъ обетшаеть. и

(¹) Измарагдъ Рум. Муз., № 186, л. 56.

(²) Приводимъ важнѣйшіе варіанты по списку XII вѣка, изданному Срезневскимъ, въ Извѣстіяхъ II Отд. Ак. Наукъ, 1861, т. X, стр. 533—536.

Въ списокъ XII в. слово имѣетъ заглавіе: Иоанна Златоустаго поученіе. еже о гѣстрабѣхъ и о пѣхъ и о бо-
нихъ.

(³) се.

(⁴) не просто.

бы оуспѣхъ ⁽¹⁾ пріимати. о тѣхъ же невидѣніе ⁽²⁾ вре бывае. такъ бо и былиа другоици естьство цѣлитвеное имоуща. нѣ иже а пїеть а не разоумѣа на быи вре есть. тѣ оумираеть. другойци о оног^о ⁽³⁾. и оруу- жіе могоуще съхранити. аще добрѣ сѧ не оублюдемъ. оуст- роивше в чинѣ. то сами сѧ нанозимъ на нѧ ⁽⁴⁾. Того ⁽⁵⁾ же вина тому е. им же не блюдаемъ мы себе хытре. нѣ на ино зримъ. и о храмѣ ⁽⁶⁾ печемсѧ и ти еже е на строй- ему. то же творим ⁽⁷⁾. а о дѣши не събесѣдуем ⁽⁸⁾. но аще кореніе еѧ ⁽⁹⁾ видим гни-	того не оставляемъ. а о дѣши ни мала поскръбимъ. аще и погибаетъ отинудъ еѧ не брежемъ. Аще богатіе (въ № 359 на поляхъ: „богат- ство“) имамъ. или скоть велми о томъ печалуем. како бы на подобу оустроити. а о дѣши не печалуемъ ни мала. Сѣ же иніи члвци иже пти- ца на рукахъ взима- ютъ. тѣ чію да сѧ ими глумат. и о тѣхъ же много имуть строе- ніа. а о дѣши ни мала ро- даще. Така есть неприазнена лестъ. не дасть о дѣши пече- ловати. Елма друзіи пе-
---	--

(1) велиеъ оуспѣхъ.

(2) невидѣніемъ.

(3) Тако же и былиа иже пїеть не разоумѣа. и аки и врѣдъ соутъ противна. то оумираеть другоици от него.

(4) и оруужіе на то носѧще. аще сѧ от него не хранимъ. то сами сѧ нанозимъ на не.

(5) то.

(6) и о домоу.

(7) съ тѣшаниемъ творимъ.

(8) Аще бо хлѣвина наша обетшаеть. то не позьримъ нѣѧ тако. даже сѧ падеть. нѣ потвърдимъ ю. а о души и не бесѣдуемъ.

(9) ѧ.

юща или кровь. тѣ съпроста еа не небрежемъ⁽¹⁾. аще пакы имамы коня или скот инъ⁽²⁾. попечемса имъ. и еже на строй то строим. и дома своими⁽³⁾ печемса. и приставники ему⁽⁴⁾ приставляемъ. и учимы а ре- куще⁽⁵⁾. да не без чину строа⁽⁶⁾ ничто ж ни тагости возлагаемъ ни на кого же ни пища продайте. ни кому же ти многы законы имате строа. аже о конехъ строите⁽⁷⁾. а о дшахъ не бесѣд дѣете. что ли о конехъ мню. понеже⁽⁸⁾ и ти на потребу суть намъ⁽⁹⁾. нъ съ⁽¹⁰⁾ друзіи члци еже пти- ца тѣчию емлють. ни на кый успѣхъ суще⁽¹¹⁾. нъ тѣчию да	чалать о псѣхъ. и до- сыти имъ не дають ести да бы на заецъ быстри были. точию бо сиа скот строатъ. а о дшахъ своих ни мала радаще. Пси же толь хитри изу- чени. голодентъ. а въ оустѣхъ дръжа заецъ. а не маетъ. о братіе. по- стыдѣтеса сами себе. и будите только крѣпци. не имате бо извѣта предъ Бгомъ. яко и скоть и птица наказаете. а сами по- что не накажетеса. на разумъ бжій. а смыслени есте. Бгомъ сътворени. скот бо наказаете и птицы родъ безсловесный. Не зазрите ми братіе. понеже
---	--

(1) то съпроста не брежемъ.

(2) скотинъ.

(3) имѣніемъ своимъ.

(4) за нимъ.

(5) и оучимъ ѿ кажуще.

(6) не бе чиноу строитъ.

(7) и многы строа и законы имате о всѣмъ богатствѣ и о конихъ.

(8) понѣ.

(9) вамъ.

(10) соу.

(11) соуща.

са ими красать и глумать. | о псѣхъ вы притчу сказахъ
тѣже и о тѣхъ ⁽¹⁾ мнози устави | (въ № 359 на поляхъ позд-
суть и строи. тѣ же не худ- | нѣйшей рукой: „о земныхъ
дѣ са о нихъ пекутъ ⁽²⁾). | рекохъ вамъ примѣрахъ“). аще
а своей дши худѣ радаще. та- | о нбсныхъ рѣу вы. и
ко есмь всѣхъ безчестнѣйши ⁽³⁾. | глѣте. тии были вельми
Аще ти ⁽⁴⁾ кто имена кидаетъ | велиции. аще ли о аплѣхъ
речеть псе. то сердце та побо- | глѣю вы. речете ми. тако
лить. а мы сами си име- | не можемъ творити. того дѣла
на кыдающе. нерѣчию | звѣремъ вы прилагаю. Аще
тѣчию. но идѣломъ са- | можеша пса наоучити. и звѣ-
мимъ ⁽⁵⁾. тии тольма | рій лютость на кротость. и
пекущеса о дши сво- | птицу оутолити. да како не
ей. елма же о псѣхъ ⁽⁶⁾. | зло. на добронравіе (въ № 359:
тоже немнимъ себе въ | „по ндравію“) и скоть оучити
тлѣцѣ вредѣ суще и | а сами почто добра (въ № 359:
злѣ. видите ли какы | „блаза“) не творите. и скоть-
ти мѣглы и сплѣнь то | сны злѣ дръжите. гнѣваетеся.
есть ⁽⁷⁾. колько тича- | и завидите. вадите крадете. и
ди иже о псѣхъ са пе- | ина многа зла творите. Аще
кутъ. да са быша не обыли | бо храмъ добръ възградиши. то
да на ловитву быстри боудоутъ. | храмоу смотриши. а о дши

(1) оу тѣхъ.

(2) Подчеркнутыхъ словъ — нѣтъ.

(3) пако ти нѣсть всѣхъ неприязнина лѣсть.

(4) ны.

(5) Подчеркнутыхъ словъ — нѣтъ.

(6) А о души не печемса тольми. елма же друже друзи о псѣхъ са пекутъ.

(7) Подчеркнутыхъ словъ — нѣтъ.

ти морати а гладомъ. да будуть скорѣ на бѣжащее. а сами собою ни малы не пекутса. ꙗко ни питатиса ни скот чинать. въ мѣро строяще. а сами въ скотиѣ ласкосердіе впадающе. и бумайшеего бывающе (¹). бесѣда то е точію речеши. Тъ гдѣ скоможетъ быти смыслень. или въздержася. то хоудали то крѣпость е. и смыслъ (²). егда песь алченъ сы гладо. и страждаетъ емы заецъ. тоже готовы љди не љсть. а въ оустѣ дръжа. обаче ждеть гсдина (³). да стыдѣтса сами себе. наоучите своа чрѣва (⁴). да вы будутъ така крѣпка. и въздрѣжаче са (⁵). то како (⁶) не бо	почто не скрѣбиши ни мала. аще ли ризу свѣтлу то тѣлу а не дши. аще ли конь добръ. то такоже. а никто зрѣть абы дша добра была. не требуеть ничего о дши таковыи. аще чиста есть. аще ли скверна. каа есть полза ей. аще добра к Бгу дша будетъ. не требуетъ ничего о славѣ свѣта сего. Не толма бо печалуетса кто о дши въ богатствѣ буда и во славѣ. ꙗко ж въ сиротствѣ. Мнози богатии на имѣние надѣющеся погибають. а нищата смиренна творит члвка. Къи есть оуспѣхъ аще многоразличны ризы будут. и одръ оукрашенъ. а дша нага и скверна. ꙗко в калѣ во грѣшномъ тѣлеси бу-
---	---

(¹) Друзии о псѣхъ са пекутъ. и не даютъ имъ досыти љсти. да боудутъ добръ бързи на бѣжащеніе. а сами собою ни хоудѣ са попекутъ. ꙗко же ни питатиса нъ скотъ тѣчю чинать. въ мѣроу строяще. а сами въ скотиѣ ласкъ рдство впадающе. и бумайшеего бывающе.

(²) Подчеркнутыхъ словъ — нѣтъ.

(³) Псы же толь хытро изоучыше. ꙗко же гладѣмъ имъ мѣроушемъ. и въ оустѣхъ дръжащемъ заљць. не љсти готовъ љди. нъ ожидаеть господина. надѣљса послѣдъ на кѣрмленъ быти.

(⁴) чрѣсла.

(⁵) въздрѣжательса.

(⁶) тако.

имате мощи овѣщати. да скотъ
можете наоучити. и наказати
на все. а сами себе не можете
наказати. смыслени суще по
истинѣ. и онѣх бо исказаніе
ваши смысло бываетъ ⁽¹⁾. а не
соуть родомъ. тако смыслени
были пси. аще бо быша ро-
домъ смыслени были. то вси
быша ино плошь были ⁽²⁾. нѣ
ваши наказаніе ⁽³⁾ бывають ⁽³⁾.
да не зазрите мнѣ. им же
вы псѣ притычу ⁽⁴⁾. вы же ма-
ноудите окоудоу приклады
и ⁽⁵⁾ приносить. лѣпо же о-
нбный. аще бо вы что реку.
то глете они бо велици соу-
были. а мы того не можемъ
творити. да тѣмъ вы не повѣ-
даю ничто не прикладаю ⁽⁶⁾.
Аще вы повѣдѣ о Павлѣ. то

деть. каа полза есть члвку.
аще и всего мира богатство
сбереть. а дшу свою погубит.
чим может дшу свою искоу-
пити о муки. Того ради бра-
тие донележе есмы во свѣтѣ
семъ. попецемса спасеніемъ
нашимъ. и о страшнемъ судѣ ⁽⁷⁾.

(1) нсть.

(2) ино плошь толь мудри были.

(3) та ци бывають.

(4) Не зазирайте мене. братію. понеже въ псѣхъ притычу (при-
ношоу).

(5) притыча.

(6) «не прикладаю» — нѣтъ.

(7) Измаратдъ, № 203, л. 29—30 об.

глетѣ. аплѣ бо то е великъ (¹).
 да мы того не може. аще вы
 глѣю о члвцѣ крѣпцѣ (²). то
 дѣете (³). то мощенъ бѣ и
 зѣло силенъ. да сего дѣла (⁴).
 ни члвцѣ ва притычу. нѣ и
 звѣри и псѣ (⁵). тоже такомъ
 звѣри. иже въ естѣствѣ своемъ
 того смысла не има. нѣ каза-
 ніе (⁶) таѣ бы. того же не
 твоимъ смысломъ. нѣ по-
 троуженіемъ ти приле-
 жаніемъ. не им же са-
 троуно им же претръ-
 же текы. ни свой троу
 помысли. но все то за-
 плищи за врагъ. гне-
 тѣчю хранитъ пове-
 лѣніе. и чрѣвувъ годіа
 не твори. и надѣетъ бо
 са послѣже вельмина-
 крѣмленъ быти. да ты

(¹) «великъ» — нѣтъ.

(²) крѣпѣ.

(³) речете.

(⁴) цѣща.

(⁵) нѣ звѣрии псѣхъ.

(⁶) наказаніемъ члвчѣмъ.

самъ въ собѣ не рѣци. нѣ
 снадѣмъ послѣженъ
 крѣмленъ быти. тѣмъ
 готоваго брашна и
 сласть преобидѣти ⁽¹⁾.
 а ты немыслиши ⁽²⁾. ей же е
 блгынѣ быти послѣже. томъ ⁽³⁾.
 же прѣмѣти тогда. а сѣа ⁽⁴⁾.
 нѣ преобидѣти хоудѣа ⁽⁵⁾.
 нѣ пѣсѣ вѣсѣ. ꙗко аще пот-
 щавсѣ безъ года ти чресѣ гнѣ
 волю. еже тое ꙗлъ. то же
 начне ⁽⁶⁾ ꙗсти. то ни тоа
 емоу гнѣ дасть. ни оноа ꙗма
 имѣти оурочныа ⁽⁷⁾. нѣ и
 раны възметѣ въ на пи-
 тания мѣсто ⁽⁸⁾. а ты и того
 не можешѣ разсмотрѣти. ти
 еже онѣ наоукомъ творит. то

⁽¹⁾ не своимъ изволеніемъ. нѣ твоимъ потроуженіемъ и приле-
 жаниемъ. пѣсѣ бо тебѣ прѣтѣржеса и троуда своего не погонитѣ. нѣ гнѣ
 волю съконъчаваетѣ. и чрѣвою оугодиа не творитѣ. надѣмъ послѣже
 вельми наеѣрмленъ быти. тѣмъ же готовоѣ брашно и сласть прѣобидѣти.

⁽²⁾ помышляеши.

⁽³⁾ тоу.

⁽⁴⁾ сию.

⁽⁵⁾ хоудоу.

⁽⁶⁾ начънетѣ.

⁽⁷⁾ то и тоу емоу гнѣ оиметѣ. ни иноа емоу дасть оурочныа.

⁽⁸⁾ Подчеренутыхъ словъ — нѣтъ.

же ты оумомъ сътвориши (¹)
и мыслию. подражаемъ мы
псѣ (²). сице мнать и мстрѣбы
и орлы твораща. да еже они
при замцѣ. и серна твора.
то же си при птица твора.
да и мстрабы и орли. како же
соу наоучени члкъы. такоже
твора (³). и непрестоупающе
ни хоудѣ повелѣнїа члвчска.
да и се ны имать погоуби-
ти (⁴). Повѣдѣ ли вы другое.
кона дивїа и боуна емше члци.
пероуща и храплюща. в толь
скорѣ искажоуть оучаще. како
же кротѣи боудеть и домаш-
ни (⁵). а дщи бесчина хода-
щи и живоущи. ни кто же не
рачить пооучити ея и вчинити.
нѣ и переть и скачет. и по
земли плѣзе (⁶). акы змїа. то
ни кто же не можетъ ея ни

(¹) можеша сътворити.

(²) сихъ.

(³) мстрабы же тако же наоучѣмъ. сѣрны и жерави ѣмлють.
како же соу наоучени члвкы та же ѣмлють.

(⁴) да и съ ны оукорѣ довлѣѣтъ на погыбель.

(⁵) пероуща и храплюща наоучать ꙗко кротѣише боудоуть и
домашнихъ. то же вѣсе вашею хытростию бываѣтъ и
тѣщаниѣмъ.

(⁶) плѣзеть.

спати. ни попещиса ею. ни
вѣохластити⁽¹⁾ ея. ни вѣсадити
на ню. правителя хитра. мѣню
же Ха. сего ради горѣ
са и долы творити⁽²⁾.
егда бо можеши и пси⁽³⁾ на-
оучити. вѣздрѣжатиса от ѿди.
и гнивливъ ско⁽⁴⁾ оукротити.
и безчинство⁽⁵⁾ и доброизычъ-
ство о птица⁽⁶⁾. да како то
не зло. да скоть члчскы нравъ
поимъ⁽⁷⁾ дрѣжи. а члци ско-
тиа⁽⁸⁾ зѣли в собѣ имоуть
нѣ ны простына. вси
на ны глють. и о соуж-
дают ны. и же права
творать дѣла вѣрніи
и невѣрніи. мнози бо
и невѣрніи дѣла оу-
правиша. звѣріе и пси.
а не члци тѣчю. дамы

(1) вѣсхластити.

(2) Подчеркнутыхъ словъ — нѣтъ.

(3) псы.

(4) гнѣвъ львовъ.

(5) и безъчинство коньско.

(6) добродѣтельство птиче.

(7) примъ.

(8) скотскыя.

сами собѣ та жбы тво-
римъ. егда бо хощемъ
то добро дѣло творимъ.
егда же ли не хощемъ.
то лѣчимся. не бо нѣ
въ злѣ велицѣ соущи
мнозѣмъ. гдѣ въсхо-
тѣша тоу съвратиша-
ся снемъ. вина же томоу
набо же глахъ имже и
ходимъ. ищущи и стро-
аще ины. а не свою
дшю ⁽¹⁾. Аще си храмъ въз-
градиши добръ. то храмоу
смотриши а не собѣ ⁽²⁾. аще
ризоу свѣтлоу то тѣлеси а
не собѣ ⁽³⁾. аще конь добръ
то такожь. аще кто ⁽⁴⁾ не
смотри. ни блюдетъ да бы доб-
ра дша была. чтѣ ⁽⁵⁾ соущи
добрѣ. нѣ ей трѣбѣ. ничто

(1) Подчеркнутого мѣста — нѣтъ.

(2) а не своей дши.

(3) тѣлоу. а не дши.

(4) и ни кто же.

(5) дши.

же ^о того всего ⁽¹⁾. аще ли
не ^{буде} ⁽²⁾. ^{ако} же при невѣ-
стѣ ⁽³⁾. аще и чрьтогъ боудеть
златом и нитьми и понавами
оувѣшенъ. ^{любо} цвѣтъ ⁽⁴⁾. ^{лю-}
^{бо} невѣстникъ ⁽⁵⁾. ^{любо}
вѣнцы. ^{любо} ино что красно
да ^{боуде}. а она сама ⁽⁶⁾ да
боудеть злообразна. то кый
оуспѣ ^{оной}. ^{акоже} аще бы
добра была сама. то кый врѣд
бы ^{былъ} ^о того всего. ^{такоже}
и ^{дша}. егда боудеть добра къ
Боу. тѣ не тѣчию не трѣбоует.
^{ничто} же ^о того. нѣ сѣн а-
етъ добротоу ей ⁽⁷⁾. крѣп-
каго бо не толма въ богатъ-
ствѣ соуща видимъ сіающа и
свѣтла ⁽⁸⁾. елма же въ оубожь-
ствѣ тамо бо и на имѣніе мнози

⁽¹⁾ ^о таковыхъ.

⁽²⁾ аще ли да боуде севѣрнѣна. то.

⁽³⁾ при невѣстѣ зѣлѣ.

⁽⁴⁾ цвѣтъмъ.

⁽⁵⁾ Подчеркнутыхъ словъ — нѣтъ.

⁽⁶⁾ невѣста же сама.

⁽⁷⁾ Подчеркнутыхъ словъ — нѣтъ.

⁽⁸⁾ свѣтло сіающа.

влагають (¹) а егда въ оубожь-
ствѣ ти (²) сіаетъ крѣпостію (³)
то тогда е болій. да и мы
тою са крѣпи. крѣпостію и
красимъ аще хоцемъ богатѣти
На кьи ны (⁴) оустѣхъ е. егда
кони добри боудоуть и оуни
тоучни и быстри. а ты сѣдми
на немъ иставъ (⁵) и краставъ и
зѣло лихъ (⁶). Кьи ли оуспѣхъ
егда постеля маѣа и добра (⁷).
и пестроты многы имоущи и
хытрости (⁸). а дша въ плати-
щихъ боудеть обита. и нага и
скврѣнена (⁹). Кьи ли оуспѣ ег-
да конь добрѣ ходитъ (¹⁰). акы ли-
коствоуа и оутворенъ невѣсть-
скы. а сѣдми на немъ на стра-
ноу виси. или без ногоу сый
без роуку. Повѣжь ми аще бы

(¹) надѣются.

(²) «ти» — нѣтъ.

(³) крѣпостію е то.

(⁴) ты.

(⁵) кси истаселъ.

(⁶) зѣлоликъ.

(⁷) постеля добра и маѣа ризы.

(⁸) Прибавлено: и многоцѣннаѣа порфѣира. и одръ оукрашенъ.

(⁹) а дша въ пѣртищи зѣла обита боудеть и нага и скврѣнна.

(¹⁰) конь добрѣ ходити начынетъ.

ти конь далъ добръ озричь (¹).
и часто та разбивающъ. на кьи
ти бы оуспѣхъ. былъ даро
тъ (²). а ннѣ дшоу имаши ча-
сто падающу. то ни хоудѣ о
неи поскорбиши. Попецѣмса
оубо собою молю вы. не мо-
зѣм са бесчестнѣйши всѣ съ-
творити. аще ны словомъ кто
похоулит (³). то и срца ны
дойдетъ болѣзнь та вельми. а
сами собѣ хоулы твораще дѣ-
ломъ. нарачи себе вѣстагноути.
Въспране оубо о глоубокаго
сна. ти дше попецѣмса. велми
зѣло. и блговольства взира-
ем (⁴). всѣмъ оумом. да полоу-
чим и вѣчную блгстыню. и
блтію Гѣ нашего Іса Хѣ. и с
нимъ же Оцю слава (⁵) коупно
съ Стымъ Дѣхомъ. ннѣ и прно (⁶).

(¹) озрьчи.

(²) даръ тѣ.

(³) аще бо ны и слово кѣто речеть хоульно.

(⁴) вѣзнемъ.

(⁵) слава. чѣсть. дѣржава.

(⁶) Златоструй. XVI в. Солов. б-ки Каз. Дух. Акад., № 182, лл. 93 об.—95.

VIII. Слово Іоанна Златоустаго, яко нѣсть грѣшнымъ муки ⁽¹⁾.

Источниками слова служили отчасти отрывокъ, помѣщенный „от слова Іоанна Златоустаго, еже вси встанемъ на судъ“—въ 32-мъ словѣ Пандектъ Никона Черногорца, отчасти слова Златоструя—85-е: *О ведрѣ и о казняхъ*, и 75-е: *Яко вѣчна есть мука*. Приводимъ отрывки слова, параллельно съ указанными источниками:

изъ 32-го слова Пандектъ:

..Слышахъ нѣкія грѣхлюбивая глаголюща. яко ко боязни челоѡкомъ претитъ Богъ гееною, не буди то убо, яко милостивъ сый мучитъ кого паче же познавшивъ того, глаголете ми убо иже Бога лжа наричающей. Кто вселенную всю потопи при Нои. и лютое оно истопленіе содѣла? и всего рода нашего всегубительство сотвори? кто молнія оны и пожженія пусти на содомскую землю? кто Египетъ весь потопи въ мори, и кто 7 сотъ тысящъ во пустыни измори? кто соборъ авирановъ попали? кто аже о Кореи и Дафанѣ отверсти земли уста и пожрѣти ихъ повелѣ? кто 70 тысящъ въ едину ночь умертви при пророчествѣ Ісаиинѣ? Повседневныя же бѣды елики приносимъ согрѣшающе. Како убо имать еже овѣмъ мученомъ быти, овѣмъ немучитися? Аще убо неправеденъ Богъ, яко же убо праведенъ. Всяко и ты

слово Измарагда:

.. О братіе лѣстите діаволоу слушающа того бо се прещеніе. слыша бо нѣкыи грѣлюбца глща. како на стра токмо моукою прети. таковыи со еретики осужени буду. рците ми. лжемъ Ба творите. Адама праоца кто из раа изгна. и при Ное вселенною всю кѣто потопи. кѣто ли на Содома и Гомора каменіе оно горящее и пламень посла. кто егуптаны в мори погрузи. кто в поустьяни ꙗже прекорми. кто сонмъ авиранъ поже. кто при Карей и Дофане зинути землѣ повелѣ. и живы пожре сотвори Б и Г. кто ꙗко оа при прѣвѣ Двдѣ. кто во единоу ночь при Ісаии оумори ѿи. и нѣкъ оубо бѣды вседа приемлемъ грѣ ради нашихъ иногда пожаромъ. овогда ратию. овогда гладомъ. и на сѣо оумертвие посылаетъ Бгъ на казня и на рабы и на рабына. ово-

(1) Нач: Свѣтъ нечеловѣческъ се, братіе, како оубѣжимъ моукъ, злаа творяще.. Измарагдъ № 359, л. 45 об.—47.

предаси согрѣшая. Аще ли понеже челоуѣколюбецъ есть Богъ не мучить, ниже симъ достояше мучимомъ быти. Нынѣ же сихъ ради нашихъ глаголь, мнозѣхъ и здѣ Богъ мучить. Да егда глаголомъ не вѣруете прещенія поне дѣломъ вѣруйте мученіа. Аще оубо ничтоже радить Богъ...—Пандекты Никона Черногорца, печ. изд. 1795 г., л. 230 об.—231.

Златоструй, № 182:

..И не имамъ что рещи. Адамъ же пророкъ нѣ слышалъ. ни инѣхъ видалъ. грѣха дѣла мучимъ.. ты же не можеша ничто же такового рещи...

..Нѣ то речеши. члвци суть творящіи таковаа, а Бѣ члколюбецъ есть.. не видиши ли возлюбленне. яко и сего свѣта мука бесъ конца есть. А тысащи лѣтъ мимоидоша. и мука содомлянъ акы нова явлѣется (1)..

гда же болѣзнь тяжка на насъ бываемыи и ча. нашихъ оумертви за наша грѣхи. вса вамъ бѣду творит. огнь пожигает. громъ заражает. молніа попадае. и смрти оубо различныа бываю. за неправды наша. сео бо въ нашихъ рука^х воскормленъ есть. и то растерзавъ. смрти^и преда^{ет}. и хлѣбъ во а^и даннымъ намъ тои оумора^{ет} въ горлѣ ставъ. а инии о пѣ^нства оумираютъ. яко здѣ многа скверныа мучи^и Бгъ. аще зло са не остано^у. и не покаются истинною...

..Адамъ бо согрѣши праоцъ нашъ не бѣ видѣлъ и слышалъ мучима^и кого грѣха ради. а мы же вса си слышаще извѣстно почто не имѣмъ вѣры...

.. О братіе вѣруйте истинно. Аю^е есть грѣшнымъ мука. лѣтъ минуша^и до содомлянъ изгорѣніе и до дни сего курится на страхъ грѣшнымъ (2).

(1) Златоструй XVI в. Солов. 6-ки Каз. Дух. Ак., № 182, л. 363.

(2) Измарагдъ Сол. 6-ки № 359, лл. 46. 47. 47 об. Измарагдъ той-же 6-ки № 361, л. 36 об.—38 об.

Въ другомъ мѣстѣ Златоструя:
 ...Ходилъ ли кто от вас возлюбленіи
 в Палестину когда? и что убо и вы
 иже мѣста та видѣвше. есть бо тамо
 земля бывшіа прежде плодородна и
 всѣх стран лучшии подъящиса по-
 родѣ божіи. ниѣ же в ней нѣ ничто
 же. но точію прахъ дымень. исходит
 бо страшный пламень о горѣ и удо-
 лии. и повѣдаетъ всѣ сущаа на ней.
 и божіа гнѣва воспоминаніе навла-
 си же быша за грѣхы человѣчскыя⁽¹⁾.

IX. Слово Іоанна Златоустаго, како востати въ нощи
 молитися⁽²⁾.

Источникомъ слова, какъ было уже указано⁽³⁾, служило
 41-е слово Златоструя, *Поученіе отъ слова дванадцать
 шестого*⁽⁴⁾,—и тогда же было замѣчено, что „заимствован-
 нныя мѣста расположены въ немъ въ другомъ порядкѣ и
 соединены и распространены разными мыслями, которыхъ
 нѣтъ въ словѣ Златоуста“... Вообще измарагдовское поуче-
 ніе, какъ оно читается въ спискахъ Измарагдовъ XVI—
 XVII вв., довольно далеко отъ своего первоначальнаго источ-
 ника, являясь лишь краткими отрывками изъ него, иногда—
 съ вставками. Не такова редакція этого слова, читаемая

⁽¹⁾ Златоструй, № 182, л. 504 об.—505.

⁽²⁾ Нач.: Щить пріими, о человекѣ, рекше святыхъ молитвы... Из ма-
 рагдъ № 359, л. 52—54. По списку солов. Измарагда XV—XVI в., № 359,—
 напеч. въ Прав. Соб., 1858, II, стр. 605—607.

⁽³⁾ Прав. Соб., 1858, II, стр. 601—602.

⁽⁴⁾ Златоструй XVI в. Солов. 6-ки, № 182, л. Слово составляетъ
 часть нравоученія XXVI-й бесѣды на Дняня.

въ болѣе раннемъ спискѣ Измарагдовъ—Р у м. И з м а р а г д ѣ XIV в., № 186, и нѣкоторыхъ другихъ сборникахъ того же времени (¹): слово представляетъ здѣсь лишь самыя незначительныя отступленія отъ своего златоустовскаго оригинала, и сравнительно съ названною редакціей болѣе позднихъ списковъ Измарагдовъ — почти вдвое длиннѣе. Приводимъ первую половину слова по этой, древнѣйшей, редакціи, — параллельно съ словомъ Златоустуя:

Златоустуя XVI в.:

Пооученіе о слова
дванадеса шестое.
слово ма. Гдѣ бо соужены
маже всю ночь спѣ. гдѣ ли и
мужи иже на другую страну
не обрататса. толма спѣше
на одрѣ. нѣ вижѣ бодрыа дѣша
здѣ. съ женами и з дѣтми и
с рабынами вси Ба мѣлаху и
хвалаху. чѣѣши и нѣси
печалию суще. нѣѣ же
аще худу бѣду види.
то обоумре и онеможе.
нѣ тоа црѣве рекше
сѣбора. не баше ни
что свѣтлѣе. поража-

Измарагдъ XIV в.:

Сло Івана Злаоу-
стаго. како подобаетъ
в ночь вставати і мо-
литѣ.
Кде оубо жены маже всю
ночь спѣть. а дѣ же мужи
иже на другую страну не
обращаютса. но лежать на
одрѣхъ лѣниви аки мрѣви.
видите ли како ти бодрыли-
выхъ дѣша стомаща с женами
и с дѣтми. и со всѣми своими
домашними. вси Ба молатъ.
не то бо дѣла естъ
браѣ ночь створена
да присно спимъ и

(¹) Напр. въ сборникѣ XIV в. бывш. б-ки Хлудова, № 30 (Перв. прибавл.).

имъ а и подобимся. не бо е сего дѣла ноцъ сѣтворена. да прино спимъ и празнуемъ. свѣдѣтельствуютъ бо сему роучніи дѣлатели. и ратніи. и коупци и цркви бжїа. яже полунощи вѣставаютъ. да ты вѣстани и вижь нбный чинъ. и излѣзъ воѣ израдное млѣчаніе помысли. како ти все щучить безъ плїща. ти чюдиса строю своего влкъ. чѣѣйши бо есть тогда дша. и оумъ твои легчай. да та то млѣчаніе великое и щучаніе. приведе та на показаніе. аще ли пакы на нбо вѣзриши къ звѣздамъ. то акы бесчисленными очесы видиши нбо оукрашено. ти аще помыслиши. гдѣ соутъ и въ дне плїщъ твоѣ. и смѣются. и играюще скачю. а неправды твораще бесчисленнымъ зломъ. то ти ннѣ соутъ ничимъ же мртвы оунше

празднѣствуемъ. смо- три како ти вѣстають полунощи ручнѣи дѣлатели и ратни. и купци. да и вы вѣстани те кождо ва како добрии церковници творать. и сше дѣ бо исхрама вижь н слыши израдное млѣчаніе. и дивиса все щучить бесклица то чюдиса строенію бїю. тогда бо дша чѣѣнѣсть и оумъ твои легчай. да та тма и то моленіе приведетъ та на показаніе. аще ли и на нбо вѣзримъ къ звѣздамъ то видиши яко бещисленными очесы оукрашено нбо. ти аще помыслиши кде суть иже въ днѣ клицѣ творать. смѣющеса играюще и скачюще и все в пустошь твораще. грабаще и прѣтаще бещисленнымъ зломъ. то нынѣ тии мртвыхъ ничимъ же оуншесиде спаше. и тогда рассмотривъ можеши за-

сиде спаше. тогда зазриши
члческу величію всему. и пре-
зрѣнію. како ти нощи при-
шеши сонъ естества обави.
образ бо е смртный. и образ
же и скончанію всем вселенныа.
аще бо сникнеши на стегны
полаты то не слышиши
гласа ни иного ничто. аще ли
сникнеши въ дворъ свои
с полаты. то все видиши акы
въ гробѣ лежаще. и се до-
лѣет ти възбудити дшю и
оумъ оуставити. и покрѣпити
и помyslити дне сего кон-
чаніе. Да се ми слово е и къ
мужемъ и къ женамъ. при-
клони си колѣне. и припади
къ Боу ноцію. и въздохни
мла влѣку своего. и млти
проса. па бо ти пре-
клонъ слоу свои в
нощныа млтвы. егда
бо ти боуде годъ по-
коинъ. ти твориши
слъзенъ и плаченъ го.

зрѣти члчѣкому величанью и
всему прозору. ꙗко нощи при-
шедши сонъ ѣстество обави.
сонъ бо образъ ѣсть
смртныи. аще бо изник-
неши ис храма на оулица не
слышиши гла ни что же
иного. ащели изидеши въ
дворъ свои то видиши вса
аки в гробѣхъ лежаща. да
се ти ѣсть все на оу-
спѣхъ вставити и оу-
будиши дшю сии оукрѣпити.
и помyslи вѣка сего
концанъ и шествіе. да
семи ѣсть слово к мужемъ
и к женамъ. преклони-
си колѣнѣ и припади к бу
ноцію. въздохни и моли сво-
ѣго влѣку млсти проса. паче
ти дшвныхъ молебъ и при-
клонить оухо свое в нощныа
млтвы. вспомани Дѣда
цра ꙗко ти словеса глше
рекии. оутрудихса въздыханъ-
емъ измыю на всаку нощъ

Помани Дѣда прѣ. како ти
 словеса глаше рекуй. грюдих
 са въздыханіемъ моимъ. измью
 на всаку ноць ложе мое. и
 слезами моими постелю мою
 омочю. тѣмъ же коли любо
 еси пиры твора и питаю. не
 имаши болѣ одного пирѣ тво-
 рити. и колико любо да еси
 бога. нѣси богатѣи того Дѣда.
 и паки той глѣть реки. полу-
 ноци вѣстахъ исповѣдаться
 тобѣ на соудбы правды твоеа.
 Тогда бо ноцію. ни тѣа слава
 моути оума. како бо хоще
 мутити всѣмъ спацимъ и не-
 видащи. тогда бо ни лѣность
 ни знаніе притужаетъ. ни при-
 тажаніе прилежи. како бо
 може то быти. а оуму все то
 видащоу и помышляющеу и
 оукрѣплѣщоу. Да по такомъ
 вѣстаніи и млтвѣ. и сони
 слаци и явленіа чюна. да тако
 сътвори и ты. мужю а не
 тѣчю жена едина. боуди же

ложе мое слезами моими по-
 стелю мою омочю. колко кто
 любо естъ ѿ ва пиры
 твора ли питѣа имѣа
 многа. то не имате бол-
 ше одного пировѣ творити.
 и колко любо кто естъ ва
 батѣ то нѣ того батѣ Дѣда.
 и паки тотже Дѣдѣ глѣть по-
 луноци вѣставахъ исповѣдатися
 тобѣ тогда бо ноцію ни-
 тѣа слава мучити оума. како
 можетъ мучити. ти всѣмъ
 спацимъ и невидацимъ. тогда
 не пакаститъ зѣло ни зыанѣ
 никтоже. како можетъ то быти
 въ днь а оуму видящоу много
 мажѣ. и помыслы имѣющеу
 многы аще и зѣло крѣпишиа
 но не можеша такихъ творити
 и по таковѣмъ же вѣстаніи
 млтвѣ. снѣ сладцѣи и явленѣа
 чюдна да тако творити мужю.
 а не точю і жена едина. бу-
 ди же храмъ вашъ аки
 и цркви мужи и жами

акы цркви храмъ вашъ мужи и женами ставлена. не же ми имже ты еси един моужь. или ты жено. да тѣмъ възбранено вамъ боуде. Ре бо стое евгліе идѣ еста два или три о имени моемъ събрани. тоу есмы посрѣдѣ и. да идѣ Іс посрѣ боуде. тоуже множество много боудеть идѣже Хс тоу ноужда быти аггломъ и архагг- ломъ. и инѣмъ силамъ. да нѣ ста едина. понеже влюу всѣхъ с собою имата. И пакы слыши пррка глѹща. добрѣ е единъ волю твора гню. неже тма незаконникъ. ничто бо е немощнѣ многы безаконни. и ничто нѣ крѣплѣ. единого по закону бжію жи- вуца. Аще ли ти идѣти соутъ оу тебе. тѣ и възбоуди а и въстави а. да боудеть прино храмъ вашъ акы цркви обнощъ. Аще ли и тии зѣло дѣтскы	съ ставленъ. ре же гѣ иде- же кста два или три о имени моемъ собрани. ту ксмы азъ посреди ихъ. да аще Хъ ту будеть то и множество англѣ ту будутъ идеже Хъ ту подо- бають и англѣмъ быти и арха- англѣмъ и всѣмъ нбнѣмъ силамъ иже влюу съ собою имата. Слыши бо пррка глѹща. до- брѣ бу єдинъ твораи волю єго. неже ли а. безаконныхъ. ничто же бо нѣ немощнѣ мно- гихъ. безаконникъ. и ничто- же крѣплѣ єдиногѣ по зако- ну бію живуца. Аще ли и дѣти оу тебе суть. то възбуди а и въстави и да будутъ присно храмъ вашъ акы цркви в нощъ. аще ли зѣло мла- ди суть и не могутъ стерпѣти сна. то поне до єдиногѣ млтвы или до двоу тотаче покои а. но точью въстави а и научи а
---	--

соу^ть дѣ^ти. и не могу^т трѣ^пѣ^ти бдѣ^ніа. то поне^ж единоа^мл^твы или двою. та по^жкои а. обаче тѣ^чію вѣ^стави а. и наоучи а како творити сам^ж са. ничто бо не боуде тако^жго храма добрѣ^ж. иже бо такы м^литвы пріем^ле. слыши бо прр^ка гл^юща. аще поминах^т та на постели моеи. и на оутр^ни по^оучих са в та. Н^ѣ или гл^еши. трудилса есмь^т днемъ много (¹)...	так^о творити и сам^са. нѣ^бо ничтоже тако^го хра^ма добрѣ^ж. в нем же такы м^лтвы с^уть. слышите что гл^ть прр^къ аще поминах^т та на постели сво^ии. и на оутре . . . оучихса. в^тано . . . ил^ьса есмь . . . (²)
--	--

Х. Слово Іоанна Златоустаго о беру^щихъ мно^гая имѣ^нія.

Слово составлено подъ вліяніемъ слова Златоуста, читаемаго въ Златоструѣ, *Иже во свв. о. н. Іоанна Златоустаго слово, зане без ума мятется всякъ чело^вкъ живы^й*,—имѣ^вшаго вообще довольно значительное вліяніе въ нашей древней письменности. Приводимъ его здѣсь сполна, параллельно съ измарагдовскимъ подражаніемъ:

Златоструѣ:

Иже въ стѣх оца^нш^го Іоанна Злата^устаго. сло. зане без^м

Измарагдъ:

Слово Іоана Златоустаго о беру^щихъ мно^га имѣ^ніа.

(¹) Златоструѣ XVI в. Сол. 6-ки, № 182, л. 228 об.—231.

(²) Рум. Измарагдъ № 186, л. 100 об.—105 (въ концѣ нѣсколь^ко строкъ нельзя разобрать).

ума матетса всаѣъ
члѣъ живыи. блгви о.

Ноудить ядро глубокое ры-
битвы. егда сѣтъ въврѣтъ и
многоу ловитвою морскоую обі-
емъ. трудно рамома сѣтъ въз-
вигнувъ привлачить. и ловець
подвигнувса на ловитву. егда
врѣхи горъ изискавъ и частыа
лѣсы исходивъ. в добрую и
многоую приидеть ловитву. да
елма приобрѣтенія ради ловит-
ва любя е. ловащимъ и сладокъ
того дѣла троу бывае. колми
паче е прѣовное ядро ловащи.
их же приобрѣтеніе не единого
дне ни земное. но то само нѣс-
ное прѣствіе е. нѣ принесе вы
възлюбленіи о Дѣдвѣ гоуслій.
и съ Дѣдомъ члѣское безоуміе
обличающе рцемъ. без ума ма-
тетса всаѣъ члѣъ. и время свое
погублае. матетса и акы небы
изчезае. и акы трость попала-
етса. яко огнь изгараеть. яко
мѣгла възновитса. и яко прахъ
расѣтса. якы пламы възвиза-

Ннѣ оубо братіа благо вре-
мя е възгласити к вам пррочес-
кое слово и рещи. чюдесна дѣ-
ла. а дша моя свѣтъ зѣло. ибо
аз днесъ пирникъ вам аще и
не своя раздаваю. но взаимъ
вземъ о пира Злааустаго. Тѣм
же молим вы. дадите ми слухи
ваша днѣ. да в на иглю. да
не оидете алчюще. нѣ насы-
щшии дхвнаго пиру. и оуче-
ніа стого. Рече бо ннѣ с
Дѣдомъ. немощъ члѣськоую
обличающе. яко безума ма-
тетса всаѣъ члѣъ. и собираа
не вѣстъ кому собирае а. ма-
тет бо са. и яко небывъ по-
гыбе. яко цвѣ оувѣдае. и яко
дымъ расходитса. яко огнь
оугасае. Матет бо са събирае
богѣство. а ничто не взе охо-
дитъ. Томоу мате и скорбь
токмо. а инѣмъ наслаженіе. то-
му печаль а инѣмъ богѣство. и
слава дому его. томоу алчанье.
а инии добра его насыщаються.
томоу проклатіе. а инии обо-

етса. и ꙗко дым расходитса. и ꙗко прѣ разсѣтса. акы пламы въздвизаетса. и ꙗко дымъ расходитса. и ꙗко цвѣ оуукрашаетса и ꙗко трава посушает. и ꙗко облакъ распростираетса. и ꙗко капля оумалаетса. и ꙗко говоръ надымаетса. и ꙗко искра погасаетъ. Матетса и богаѣтву тѣмъ тру приноси. матетса и о матежа того ничто взем отходи. Томоу матеніа. инѣмъ наслажденіа. тому труди а инѣмъ богатство. томоу печали а инѣмъ веселіе. томоу скръби. а инѣмъ пріатіа. тому възсхищеніа а инѣмъ насыщеніа. тому проклатіа. а инѣмъ нѣгы. тому стенаніа а инѣмъ чти. тому слъзы а инѣмъ радость бѣла. тои въ адѣ мучитса. а иніи многыжды в того имѣніи наслажающеса пою. Без ума матетса всакъ живый члѣкъ маловременныа сеа жизни на-

гащаются въ его имѣніе. томоу стонаніе. а ини его имѣніемъ чтатса. тому слезы. а инымъ радость. тои во адѣ моучитса. а друзи его во имѣніи его оупивающиса воспѣваю. Въ истину в пустошь матетса члѣкъ сыи. събираа много. а не подаваа Бѣ ради. Умре и остави вса. а не безсмертніи есма. никто о на. Тѣ братіе котораа себѣ изволи. или раи или муку. самовластны бо есми. О колико нашего безуміа плакатиса имамы. аще здѣ не исправимса поканіе. и добрыми дѣлы. Ничто же добрѣе прроча гласа. ꙗко безума матетса всакъ богатый. Видите любиміи ꙗко вся нестроина в миру семъ. и ꙗко во тмѣ сѣмо и онамо приходи. Сей оному имѣніе исхити. а инъ другому землю онал. ин же на ближнаго злаа мысли. во срци своем. слово точию лю-

имникъ. сеи приходящїи смрти
прны длгъ. изволеніемъ же
неоукрощеный живо. само-
оученаа злоба. хытрый въ зло-
дѣйство. заризивъ в неправду.
готовъ на лихоиманіе. насытъ
въ имѣніе. въ злобу паче хва-
лаиса дхъ. великомысленный
члкъ. калъ презоривый. мимо-
ходящій свѣтилникъ. скоро-
отпадающій листъ. напрасно
посохнуція трава. смртнаа зе-
лень. скоро скончающееся бо-
гатство. днь запрѣщай. а
оутро оумираай. днь въ бога-
ствѣ а оутро въ гробѣ. днь в
вѣнцѣ а оутро в жели. днь въ
багрѣ а оутро въ тлѣніи. днь
въ хвалахъ. а оутро въ чрвѣхъ.
днь сыи а оутро несыи. днь
възносайса и по малѣ опла-
че. в санѣхъ страшень сыи.
и в бессаньствѣ неоутѣши.
о собѣ невѣдый. а инѣмъ вѣ-
дый са твораше. ество мртвѣ
сыи. и възношеніе мнаиса вѣ-

битса. а инни предѣл ради
земны бнются и тажуютса. ин
же нѣ далъ взати дръзаетъ.
а ин же е взал недати прит-
са. ин же оумъ имѣа насытъ
имѣніа не насыщается. а дру-
гьи истоваго долгу лишитиса
хота крѣпитса. ин же не имы
плищует и тужит. имѣаи же
много помышляе на отнати.
величается и гордится. и оубу-
летса. и оупиваетса и кото-
раетса. со мнозѣми лжами воз-
носитса. истины не любит.
богаты бо ради жизнь мате-
жемъ испровержетса. имѣніа
ради свободны члки порабо-
щаю и продаю. богатыи мыс-
лю растаютса. должницы пе-
чалію оувадаю. златолюбци на
судищи часто ходѣ. и клевет-
ницы лжами продають. иму-
щей имѣніа на приеупленіа
жедаю. а оубогым части не
олучають. с клятвою токмо
Ба видат. Тѣм же васъ обли-

ченъ. всеи болѣзни повинни-
че. и всеи муцѣ оудобъходныи
храме. печалемъ неоутѣшныи
плачъниче. всеи напасти ис-
кусниче. всеи скръби готовыи
приемниче. О koliko нашего
оубожства пла. О koliko нашего
безуміа обличеніе. ничто обрѣ-
то добрѣ пррча гласа. безу-
ма матетса всакъ живый. Вижъ
оубо възлюблене. еда не скоро
кончакотса члѣскаа имѣніа.
мако прркъ глѣть. аще не бы-
хо матущьса паче воды труж-
алиса. аще не быхом паче вѣт-
ра сами сходилиса на злое.
аще не быша на имѣніа. мако
и буря сражала. аще не быхо
мако и въ тмѣ матущеса. сѣмо
и овамо. преходили. Сеи оно-
му имѣніе исхити другии дру-
гому землю истрѣже. инъ на
ближнаго помысли. другой
другому семію расточи. ово
воды дѣла сусѣду прѣтитъ

чае прркъ злѣ живущаа гла.
всуе матетса всакъ члѣъ жи-
выи. не првдно събирае. и не
вѣсть кому собирае. Возмутят
бо ся воды. и паки оуставла-
ютса. и възвѣваются вѣтри. и
паки оутишаютса. и возгорит-
са пламень. и паки оугаснет.
а члѣъ матеса о имѣніи сво-
ем. никогда не почивает. сиа
собирает. а иного зри. и не
правдами жадае собрати. и
дшю погуби жадаа имѣніа. а
не помышлае мако оумрети. вса
то оставльши. а с собою ни-
чего есть мощно взяти (¹).

(¹) Из м а р а г д ѣ Солов. 6-ки № 359, л. 59 об.—61 об. Очевидныя описи исправлены по списку Из м а р а г д а той же 6-ки № 361, л. 61 об.—64.

прася. а други дѣжда дѣла
 с населники сваритса. а дру-
 зи предѣла дѣла земнаго бі-
 ютса а иніи зданіа дѣла ко-
 тераютса. се ему же нѣ далъ
 взати хота потазае. а се еже
 е взалъ не дати хота дрѣза-
 етъ. и притса. дроугый несуть
 оумъ имѣа. имѣніа ненасыщает-
 са. а други истаго длѣга ли-
 шалса крѣпитса. инъ же не
 имѣа. ничесо же не изнеможетъ.
 а други много имѣа плещоу-
 етъ. а неимы потааетса. а
 имѣаи помышляетъ на от-
 атіе. дрѣжаи вса ливоуе в са-
 нѣхъ зазоренъ. въ сласть не-
 сы сыи. в могутех ненавидимъ.
 лихы части которници мнози.
 лжа възноситса. любы дружна
 обѣжа. истина потребитса. зем-
 ла оубо зла носити не може.
 вѣтръ до самого ефіра оскврѣ-
 наетса. имѣніа ради жизнь
 бежжизніемъ испровержеся.
 имѣніа ради члѣкы свободныа

поработихом и продахо. бога-
 тѣи мыслѣми расточаются.
 длѣжници печальми тають. зла-
 толюбци на соудищи влачатся.
 клеветници лжю продаю. иму-
 щѣи на прикупленіе жадаютъ.
 другъ на друга лжюще клат-
 скончевають. и клатвою токмо
 ба вѣдать. тѣ же обличаа
 прркъ въ злѣ жизни живущи.
 и окааа глѣть. все матетса
 всеае члѣъ живыи. О пррче.
 то члѣъ ли единъ матетса.
 им же ли словесное сказаніе
 единъ нарицается. а ино что
 въ сѣставѣхъ другое. матомо
 не обрѣтаетъ ли са. възму-
 татса рече воды и пакы оусто-
 атса. подвижитса земля и па-
 кы оустратетса. вѣсходѣ вѣ-
 три и пакы потаетса. вѣспо-
 лошитса всѣ звѣрь. и наадѣса
 пакы оувротитса. вѣстанетъ
 пламень и на немъ лежащаа
 дрова скончавъ оугаснетъ.
 члѣъ же матыйса и тружаася.

о имѣніи и николи же не по-
 чиетъ. нѣ се вѣзаетъ. а дру-
 гое взираетъ. вѣсхитити мысла
 оу друга. и толицемъ сытъ
 сыи несѣ мнитса. нѣ пакы на
 другое ваще простираетса. дон-
 деже все житіе его кончается.
 похотию бо обѣдрѣжи сыи зла-
 толюбѣа. и блѣдѣи злата пре-
 бывае. за многолюбыство бо-
 бѣтства. О богатство невѣрное
 подружіе. злосѣвѣтное любле-
 ніе. и многолюбныи приваби-
 тель. готоваго оуказника всѣхъ
 скорѣи нагъ. оудрѣжаніи же
 олета вѣтръ. О богатство всеи
 злѣи винѣ присныи роди-
 тель. и всеи злобѣ прѣимникъ.
 сѣдѣтели дшегубныи страстей.
 супостате вѣздрѣжанію. пре-
 дателю плотнѣи чистотѣ. все-
 му добру дѣлу крѣмиса тать.
 Нѣ почто коу жу злато а съби-
 рающихъ и оставль. тоужитъ
 бо что само злато свазаемо
 о нихъ. испиваемо и дрѣжимо.

мнить ми са. ꙗко такъ гласъ
 испущаетъ въ немъ. ꙗко^ж рещи
 ему. О богатїи златолюбци что
 ми пакость дѣете. и что ма
 акы друга прїемлете. и акы
 злодѣѣ тврѣдо важите. и ꙗко
 о тмы въ тму в ваѣа руки
 пресылаете ма. нъ аще хоше-
 те поне малы къ свѣту възрѣ-
 ти. поустите ма в руки нищи^и
 миновати молю вы. Нъ речеши
 чадомъ си съвѣкупаю бога-
 ство. да не нищетѣ будоу при-
 частници. О богатѣи добрѣ
 облюдаешисѣ. нъ ннѣшнѣи не
 вѣси. а о боудущихъ хотѣщихъ
 быти печешисѣ. себе дѣла не
 разумѣши. а свои ради дѣтїи^и
 тужиши. оумрѣти не свѣси ли.
 ти причастниѣ дѣла съвѣща-
 ваши. а ничто ж свѣдѣй. О
 безоумне. рци ми свое сконча-
 нїе аще вѣси. ти тода и чада
 своѣ оутвержай. рци ми днѣш-
 нее. ти тогда вѣроу ти имоу
 оутрѣнему. почто и до самоѣ

с̄мрѣти л̄стишӣса. что же хо-
 щѣши с̄творити м̄ртвѣ лежа.
 о прельщѣне. что разорѣши
 с̄дѣланіе б̄жіе. что безако́нь-
 ствуѣши разумомъ данымъ то-
 бѣ. какъ тобѣ печаль тѣми иже
 по тобѣ боудут. не можѣши
 бо м̄ртвѣ сыи. строитель быти
 живы. никто же бо въ адѣ сыи
 земнаа строити може. нѣ единъ
 есть живы и м̄ртвы соудій.
 безмѣраа кому́жо по правдѣ.
 Да что оубо члчѣ без ума троу-
 жаѣшӣса. нѣ ты богатыи и
 нищихъ къ своемуу имѣнію
 с̄вѣкушай. рече бо стый дхъ
 оукараа та. с̄бираетъ и не
 вѣсть кому с̄бирае̄ а. Почто
 нищаа и сироты прогониши.
 что о̄нӣ проса̄ отвернѣ на на
 гнѣваѣшӣса. ꙗко из дому сво-
 его погубивъ тако жалишӣси.
 си оубо нищиӣ о̄ча̄ сӣ проса̄
 а не твоего. иже ти бѣ по-
 роучено их ради. а не с то-
 бою бѣ рожено̄ имѣніе то. да-

ти бо ти паче повелѣно есть.
а не взати о оубогаго. Десни-
цю ти простирае Хс̄. одѣждааи
послѣднюю. малы капла про-
ситъ громан мѣнїами. помп-
ловати ти велитъ одѣваай нѣо
облавы. порта худа проситъ
оу тебе. Виждь како нищїй аю
Ба та молитъ. рекуще даждь
щедрый. помилуй мѣтивый. ты
же брѣви възве ти кода ти
буде любо тода прозриши едва.
Даждь имъ своя бо имъ соутъ.
и възми о оца ихъ беспечаль-
ство. кое се ре бо вѣка Хс̄.
понеже сътвориште единому о
сихъ меньшихъ братїй моихъ. то
мнѣ сътвориште. Тому слава
чть дрѣжава. съ Оцемъ и съ
Стымъ Дхомъ. ннѣ и прно ⁽¹⁾.

Въ Рум. Измарагдѣ XIV вѣка то же поученіе чи-
тается въ другой редакціи, и носитъ заглавіе: *Слово Іоанна*
Златоустаго о мятежѣ жизни человѣческой ⁽²⁾. Редакція
гораздо обширнѣе находящейся въ позднѣйшихъ спискахъ

⁽¹⁾ Златоуструй XVI в. Солов. б-ни Каз. Дух. Аб., № 182,
лл. 373 об.—376.

⁽²⁾ Измарагдъ Моск. Публ. Музея, № 186, л. 99 об. sqq.

Измараздовъ и несравненно ближе къ своему оригиналу. Часть слова по этой редакціи уже была помѣщена нами выше; приводимъ здѣсь нѣсколько строкъ начала и конецъ:

Сло Іѡана Злаоустаго. о матежѣ жизни члвчѣина.

Велика полза єсть браѣ ѿ почитанья книжнаго. и велико приобрѣтенье не єдиноѣ дне ни земноѣ. но то само нбѣноѣ црѣствіи ѿверзаетъ намъ. рцемъ оубо нзінѣ с Дѣдомъ члвчѣюю немощную крѣпость облицающе. ꙗко безума матетъ всакъ челоѡѣкъ живзи. матетса и время своѣ погубляеть. матеть...

...Даи же имъ дондеже самъ держиши да не исхититъ никтоже ѿ тебе. ꙗкоже сели обидали поклепъ. ли татье. даи же имъ доволнаѣ. тѣхъ бо ради поручено ти єсть. и возмеси оу оца ихъ. веселье и радость бесконечную въ црѣвїи нбѣмъ. Ребо вѣла Хъ. понеже створиште єдиному симъ меньшимъ браи моѣи то мнѣ створиште. Того бо дѣлма створилъ єсть Бъ тебе бата. а оныже болнзи и нища. да они тобою живи будутъ а тѣ онѣхъ спѣши са. о Хъ (¹).

XI. Слово Іоанна Златоустаго о кротости (²).

Въ Рум. Измарагдѣ XIV в. слово носитъ заглавіе: *Слово свв. отецъ о наказаньи*. Нѣкоторыми изслѣдо-

(¹) Измарагдъ Рум. Музея, № 186, л. 99. 100 об.

(²) Нач.: Господь рече: лучше есть искати кротости неже мудрости... Измарагдъ № 359, л. 63—64 об. Издано Калайдовичемъ, въ Пам.

вателями считается принадлежащимъ Кириллу Туровскому; другими это оспаривается, и не безъ основаній... Во всякомъ случаѣ, редакціи, въ которыхъ читается слово по различнымъ рукописямъ, довольно различны; различны и его редакціи, читаемыя въ Измарагдахъ. Для сравненія, приводимъ начало и конецъ слова по Рум. Измарагду XIV в. и Измарагу Солов. 6-ки, XV—XVI вв.:

Измарагдъ Рум. Муз., XIV в.:

Первѣѣ. браѣ. всакоѣ мудрости ищите кротости. Гѣ бо рече. луче ѣсть искати кротости. неже мудрости. Кротость бо всеи мудрости мѣти ѣсть и всему разу и смыслу блгому и всѣмъ добрымъ дѣломъ. Да аще первѣѣ саму мѣтръ обращаши. тогда мѣти та и дѣти совкупить. а тобѣ же будутъ браѣ. С тою же браѣю обращаши собѣ оца....

...Аще не ѡгонишь ѡ себе мачехи и ѡ дѣти. то будетъ ти послѣднѣя горше первыхъ. Ты же рци. како могу примати мѣтръ. а оца разгнѣвавъ. и порты кртнымъ искалавъ. Азъ

Солов. Измарагдъ XV—XVI вв.:

Господь рече. лѣчше еѣ искати кротости. неже мрости. всако бо мрости кротость еѣ мати. всѣмъ дѣломъ добрымъ. првие самѣ обращютъ мѣтръ. тогда мати совоѣжпляетъ дѣти. и братиѣ ти бо будѣт. и отца с ними обращаши нѣснаго....

...Аще мачехи. величаніѣ. не отженемъ отъ себе. со еѣ дѣтми то бѣдетъ послѣднѣи горши первыхъ. А дрѣзѣи же разгнѣviste отца и матре не пріѣсте. Но молю вы не отчаѣтисѣ.

же та. брате. наоучю. ^ѿжени
^ѿсебе мачеху и ^ѿта дѣти. пор-
ты искаланыа измы покань-
^ѿмь. и тогда та прииметь оцъ.
и начнетъ любити та паче пер-
выа любви. Порты же име-
нуетъ крщныѣ. а вѣра съ-
трахъ Бии. а калъ клевета.
хула. осуженыѣ. гнѣвъ. пре-
кословыѣ. бои. сваръ. зависть.
лжа. злопоминаныѣ. непоко-
ренныѣ. злосердыѣ. злии помы-
слы. смѣхотвореныѣ. и вса игры
бѣсовьскыа. таже и запоиство.
рѣзоиманыѣ. грабленыѣ. разбои.
татба. дшегубьство. поклепъ.
потвори. отравя. волхвованыѣ.
блудъ. прелюбодѣйство. чаро-
ваныѣ. и всакаа злоба имено-
ванаа. всего же того ^ѿсть гор-
дость. всему злу мѣти. Аще ли
прииму реную мѣть—кротость.
чимъ могу лукавныа порты
омыти. Аз же та наоучю. а
ты не лѣнивъ буди омыти ихъ.
Омы ^ѿще съ страхомъ Биимъ.

Отжените мачехѣ злѣ. злое
величаніе. и еѣ проклятыа дѣ-
ти. и окаланіе (на поляхъ: „злая
дѣла“ поканіем омыйте. тогда
отцъ приимет вы. и любит вы
начнет. Порты же крещеніе
именуется. окаланіе злая дѣла.
ими же сами на са гнѣвъ
бжій приводимъ. и самохотіем
црства бжія лишаемся. злыми
нашими дѣлы. гнѣвом. татбою.
завистію. грабленіемъ. резимъ-
ством. клеветою. пиянствомъ.
и пѣсньми пустошными. и пле-
саніем. грѣша всѣхъ гордостію.
сребролюбіем. и скоупостию
погыбель дшам содѣваем. Злыхъ
бо ради нашихъ дѣлъ. и казни
многоы от Бога исходат на ны.
овогда ратию. иногда пожа-
ромъ. и моромъ. и болѣзньми
тажкими. тагостію. и инѣми
мнозѣми бѣдами. Но останемъ
братіе и сестры злыхъ дѣл. и
приимемъ кротость мѣть добрыхъ
дѣлъ. и окаланіе омыемъ стра-

и вѣрою чтою. смиреннѣмъ. по-
 кааннѣмъ. мѣтвоею. слезами. и
 поклоненнѣмъ. и постомъ. и
 моленьемъ къ Бѣи. любовью и
 ко всѣмъ миръ. въздержаннѣмъ.
 и терпѣннѣмъ. и послушаннѣмъ
 Бжтвенныхъ словесъ. бдѣннѣмъ.
 трезвоствомъ и всѣми добрыми
 дѣлы. Паче же всего того при-
 имайте добрую кротость. ꙗже
 ꙗсть всѣмъ добрымъ дѣломъ
 мти. А глава же ꙗсть всѣмъ
 нелицемѣрнаа любы. Аще ли
 главу ѡвержеши. излиха все
 опроче тѣла ꙗсть. Таковаа
 слышаше. всюду себе огра-
 димъ. и внимаемъ гланымъ. и
 себе очтимъ ѡ житийскихъ.
 Аще ли ово творимъ. ово же
 не творимъ. то ничто же имамъ
 ползы. аще бо не тако тво-
 римъ. но инако. то погибаемъ.
 Что бо принесе лѣность и не-
 бреженъ заповѣди Бѣихъ.
 токъмо томленъ и мукы вѣч-

хомъ бжѣимъ. и чтою вѣрою. и
 смиреніемъ. покааніемъ и мѣсты-
 нею. и послушаніемъ бжествен-
 ныхъ словесъ. сътворяюще ре-
 ченал. аще бо и часто слы-
 шимъ а не творимъ. то не мо-
 жемъ спастиса (¹).

(¹) Измарагдъ Солов. 6-ки Каз. Дух. Ак., № 359, л. 63—64 об.
 Измарагдъ той же 6-ки, № 361, л. 65 об.—67.

ныя. А бѣтство много—
оуныныѣ. и скорбѣ. и скупость.
Но оуповаѣмъ мы мужьствомъ.
Аще бо. рѣ. и ратаи лѣнностью
дѣлаѣтъ. то и сѣма погубить.
и всако възрыдаѣтъ. тако и
мы. аще не свершимъ запо-
вѣдѣи бжїихъ въ лѣнности. то
мученью будемъ повинни. Бѣ
же нашему (¹).

*ХІІ. Слово Іоанна Златоустаго, како оставляти дѣло
итти къ церкви (²).*

Нѣкоторыми изслѣдователями слово это, какъ и преды-
дущее, считается принадлежащимъ Кириллу Туровскому,
но другими это такъ же оспаривается. Во всякомъ случаѣ,
въ поученіи мѣстами проглядываютъ нѣкоторые слѣды вліянія
57-го слова Златоструя, О наказаніи къ страху Божію:

Златоструй:

...Не повѣмы усты слова. нѣ
показаемъ книги.. Мнѣ бо есть
тажеко многажды глаголавшу и

Слово Кирилла:

Азѣ днѣ отъ дни болѣ на-
дѣхъ сѣ собрати люди во
церковь на послушаніе бже-

(¹) Сухомлинова, Рукоп. гр. Уварова, II, стр. 105—108.

(²) Нач: И о семъ убо, друзи и братіе, глаголю вы: азѣ бо день отъ
дни болѣ надѣхъсѣ.. Измарагдѣ № 359, и 66—68. Издано Калайдоч-
и чемъ, въ Пам. Рос. Словесности XII в., стр. 53 sqq., и акад. Судом-
линовымъ,—Рук. гр. Уварова, II, стр. 74—78. Сравнительно съ напе-
ечатанными, редакція слов. Измарагда представляетъ незначительныя
разночтенія.

ши требующа ли душевнаго
ли тѣлеснаго цѣленіа. не
гли. нѣсмь азъ учи-
тель. ли азъ простецъ
есмь. жену и мам и дѣ-
ти... о братни души потрудиса.
от стых книгъ поучаа полез-
ным... изищете от книгъ спа-
сеную хытрость. и отъ того
поучающе братію. мно-
гы к спасенію приве-
дѣте.. (л. 300).

..не покоряющихся и въ злыхъ
пребывающихъ не люблю ни
пріиму ва^... (л. 301 об.).

сихъ приходити. Никто же
дане глаголетъ яко не
празденъ есмь въ иныхъ
дѣлех... ово супругъ воловъ
хощу искусити. ово же села
бушленаго съгладати инъ жену
поати... ..Каждо ва^ благо-
словлю приходящихъ здѣ. вку-
шающе духовнаго меду. аще
сусѣда имате или ро-
дина ли жену ли дѣти
то призывайте къ церк-
ви вса и поучайтеса
душею полезнымъ сло-
весем...

..не приходящихъ къ церкви
злословлю и укоряю.

Въ нѣкоторыхъ редакціяхъ поученія нельзя не видѣть
вліянія и другихъ словъ Златоструя,—напр. въ редак-
ціи погодинскаго списка И. П. Б-ви, № 1005, приведенное
въ изданіи Сухомлинова⁽¹⁾ дополнение о постѣ букваль-
но взято изъ слова І. Златаустаго — *Похвала о св. Павлѣ и*
о умиленіи и о слезахъ, читаемаго въ Златоструѣ⁽²⁾:

Златоструй:

Подобаетъ бо всякомъ хртіа-
нинъ.. смотряще по извѣсти

Слово Кирилла:

..Подобаетъ всѣмъ вѣрнымъ
разсмотрѣа дѣяти вса, да не

(1) Рукописи гр. А. С. Уварова, стр. 77—78, примѣч.

(2) Златоструѣ, № 182, л. 119. 119 об.—120.

творити. еѣ аще творит. а не
 без вѣсти тещи... но все иѣ аще
 творить съ свѣдѣніемъ и съ
 извѣщеніемъ... оутражается
 сице без ума.. акы трѣдился
 ни во чтоѣ то есть... Что
 же ли аще ли постимся. что
 бо есть постъ. оудръжаніе ли
 брашенъ глѣтся постъ. или
 оудръжаніе похоти. аще бо и
 брашенъ тѣлесных оудръжимся.
 а не оудръжимся похоти дше-
 выа. никоеаѣ оутѣхы не ство-
 рить въздрѣжаніе брашна. пло^а
 творяще злобы... Аще бо от
 хлѣба са въздрѣжѣ. аще оудръ-
 жоуся от гнѣва еже на ближ-
 наго. то уже нѣмъ члѣкъ. не бо
 нѣ звѣрь тако творить. чемѣ
 звѣрь не асть хлѣба. нѣ плоть
 асть. аще ли гнѣвъ. аще ли
 от хлѣба са оудръжу. оудръжу^а
 от гнѣва и аrostи и поруганіа
 и всякоа клеветы. и злаго беза-
 коніа. тогда не бѣду подобенъ
 звѣри нѣ аггѣж... Аще вина кто

воще труд будет, и в невѣде-
 ніи погибель дши. Что есть,
 иже са постимъ, а првы не
 творяще, то что есть оуспѣем?
 Удержание ли глѣтся постъ,
 или оудръжаніе похоти? аще
 ли о брашна са оудръжимъ,
 а похоти тѣла не оудръжим
 ни мало, нѣсть ползы ѡ же-
 стоты воздержаніа пло^а злоб-
 ныи творящимъ. Аще, ре^а, и
 попелъ кто зобает, а неправду
 дѣетъ, зла ѡбычаа не преста-
 етъ, то не можетъ спитися.
 Аще бо ѡ хлѣба са оудержим,
 а гнѣваемся и завидим, и ѡби-
 дим, и оупиваемся, то звѣрю
 есмы подобныи: то бо хлѣба
 не асть, ^а и мы во злобе сне-
 даем дру друга, завистию и
 клеветами сами са губим. Аще
 воздержатися хоцещи ѡ рыб^а
 и ѡ мѣса, то первые встаниса
 гнѣва и аrostи гордости, и
 клеветы, и ѡбиды, и татбы,
^а пѣства, и блуженіа, и всякиа

не пѣет ни маса асть. да не
величается тѣм. нѣ^ бо ничтожъ
ваще скота сѣтворилъ. всѣ бо
скот маса не асть ни вина
пѣет. и волкъ и осель и овца.
и аще кто на земли падеть.
не требуа постела. ни рого-
зины о^т инждъ... Не еже бо не
асть масъ ни вина пити. нѣ
еже злобы не дрѣжати на ближ-
нихъ. якожъ аггли и ненависти
къ врагомь...(1)

злобы, и неправы: тогда не бу-
дем звѣрю подобни, но оупо-
добимъса стым, добрала дѣла
и правоу творяще. Аще кто
питиа не испивает, нѣ маса
не асть, а злобу держать и
порабощает неповиннымъ, пуще
скота таковыи: не асть бо
скотъ маса, ни питиа пьет.
Аще кто и на голи земли ле-
гает, по вса ноци спа молитса,
а зло мыслить и дѣет неправду
и не милует оубогихъ, и не
подает просящимъ Бга ради, ни
тако са хвали: не требует по-
стели скот, но ни тѣхъ злоб
имать. Кіи бо овѣтъ есть члѣку
алкати плотию, оумиратиж дѣ-
лы? каа ми помощи ѿ ради
воздержати, а на блу совокуп-
лятиса, и наполнѣтиса неправ-
дами имѣніа? Аще бо на суд
и на сваръ поститеся, и оста-
вим грѣховнымъ похоти, не та-
кого ли поста избрахъ, глѣть

(1) Златоструй Солов. 6-ки № 182, л. 119. 120.

Гѣ, но ѿверзи, рѣ, встѣу не-
правду и все грѣховное собра-
ніе. Да не будемъ ско́ску телеси
подобны, но дѣхъ дѣлѣ плоды
дѣховныя творѣще, аггломъ бу-
демъ подобы, и получимъ со-
оугождѣніи Бгу жизнь вѣч-
ную, ѡ Хѣ Исѣ Гдѣ нѣшемъ,
ему же слава со Ѵцемъ и Сномъ
и со Стымъ Дѣхомъ.

Основная мысль поученія, приписываемаго Кириллу Туровскому, — о необходимости взаимнаго наставленія и поученія — часто встрѣчается въ твореніяхъ Златоуста. „Не для себя самаго только должно быть полезнымъ, читаемъ, напр., въ одномъ изъ его словъ, — но и для многихъ, какъ показалъ Христосъ, назвавъ насъ солію, закваскою и свѣтомъ (Матѣ. 5, 13. 14); эти предметы полезны и благодѣтельны для другихъ. Такъ, свѣтильникъ свѣтитъ не для себя самаго, но для находящихся во мракѣ; и ты — свѣтильникъ, не для того, чтобы ты одинъ пользо-
вался свѣтомъ, но чтобы руководилъ заблуждшаго. Что пользы въ свѣтильникѣ, если онъ не свѣтитъ находящемуся во мракѣ? Что пользы и въ христіанинѣ, если онъ никому не приноситъ пользы, никого не руководитъ къ добродѣтели? Также соль не себя только поддерживаетъ, но укрѣпляетъ и сожигающія тѣла, не допускаетъ ихъ портиться и погибать...“ (¹).

„...Будемъ передавать ученіе братіямъ, хотя бы они слушались, хотя бы не слушались. Слушаясь, они принесутъ пользу и себѣ и намъ; а не слушаясь, они на себя навлекутъ неизбѣжное наказаніе, намъ же не могутъ причинить ни малѣйшаго вреда. Мы сдѣлали свое

(¹) Бесѣды на разныя мѣста св. Писанія, т. II, стр. 391—392 sqq.

дѣло, подавъ совѣтъ; если же они не послушаются, то намъ не можетъ быть отъ этого никакого вреда. Предосудительно не то, когда мы не произвели убѣжденія, а то, когда не подали совѣта; послѣ совѣта и увѣщанія, частаго и непрестаннаго, Богъ потребуетъ отчета уже не отъ насъ, а отъ нихъ“... (¹).

Тѣ же мысли встрѣчаемъ у І. Златауста и о приходящихъ въ церковь и неходящихъ: „Я и радуюсь и скорблю: радуюсь о васъ, присутствующихъ, а скорблю о тѣхъ, не присутствующихъ; очень скорблю, печалюсь и сокрушаюсь сердцемъ... Мы отвѣчаемъ за спасеніе васъ присутствующихъ, а вы—за спасеніе непришедшихъ. Сами мы не можемъ имѣть сношенія съ ними; мы будемъ сноситься съ ними чрезъ васъ, чрезъ ваше наставленіе; ваша любовь пусть будетъ для насъ нѣкоторымъ мостомъ къ нимъ; сдѣлайте, чтобы наши слова чрезъ вашъ языкъ достигли до ихъ слуха... Впрочемъ, можетъ быть, уже достаточно сказано о непришедшихъ и не нужно прибавлять ничего больше“ (²).

XIII. Слово Іоанна Златаустаго, како въ церковь приходитъ съ вѣрою (³).

Главное содержаніе слова представляетъ букввальное извлеченіе изъ первой половины 105 слова Златоструя,—*како достоитъ съ вѣрою прити въ церковь и молитися о грѣсныхъ Богови*. Приводимъ оба текста параллельно:

Златоструй:

.. Нынѣ горе приобретаемъ
о службы. или на кый оуспѣ
бывае ны. еже двожды въ нелю
пррческыя же бесѣды слыша-

Измарагдъ:

.. Никто тѣмъ похвалы имѣй
еже к церкви повсегда при-
ходим. ничто добраа приобрѣ-
таемъ. кто добрѣ бы. добру ся

(¹) Бесѣды на разныя мѣста св. Писанія, т. II, стр. 390. Ср. Бесѣды къ антиох. народу, Спб., 1848, I, стр. 21—22.

(²) Бесѣды на разныя мѣста св. Писанія, т. II, стр. 228—229. 234.

(³) Нач: Идеже бо рече Хс два или три совокуплени во имя мое, ту есми посередъ ихъ; а мы еще снидемя в церковь...

щи. и апльскыа. и евлисть
всѣ. спсеныа оуставы почита-
юще. и не могуѣтъ нравъ ва-
ших оустроити. Воинъ на обоу-
ченіе градъи крѣпили быва-
етъ. тризньникъ часто
исхода на тризну хитрѣи
бываетъ. цѣлитель час-
то прихода къ оучтлю по
истинѣ хитрѣи боуде. и мно-
жае привыкнетъ. а ты что еси
приобрѣлъ. аще и все лѣто
имаши. ли издѣтъска прихо-
диши. въ цркъ на слоужбу.
нѣ ни въ чтоже ти троу. аще
не боудеть сдобрыми дѣлы. Аще
не приобретаемъ никоего же
добра въ немъ. то оуне есть
в дому пребывати. а не ходити
в ню. Мнози бо тщеславиемъ
творать. Нѣ да бысте разоумѣ-
ли кольми срце ма болитъ ви-
дащю. ꙗко бо в лѣа оутлоу во-
доу лѣють. Нѣ всако речете
ми ꙗко книги оумѣемъ. то что
тоу есть. нѣ аще дѣлы сътво-

научи. ꙗи успѣ есть еже про-
роческая бесѣды слышите. и
апостольская. и еуангелисть.
всем ѡческая ученіа спасе-
ныа уставы. не могут то-
ченъ нравъ оустроити вамъ.
Воинъ бо на ученъе градъи
твержи будет о чину том.
коупецъ часто хода на торгъ
хитрѣи буде. врачъ часто хода
ко оучтлю по истинѣ хитрѣе
буде. и множае превыкне. а
вы что приобрѣтосте. иже все-
гда имате издѣтъска прихода-
ще. ꙗи пришло дѣшевный. и
которой обычаи злый въ васъ
преста. гнѣвъ ли. завист ли.
злоба ли. да аще не сопри-
плом. и ни коего же добра
стажимъ во церьви. то оунѣ
и не приходити. аще вѣстова-
ніа ради. и не Ба ради. ни одѣи
скорба. то лоучше итти на тор-
жища. или на бесѣды. или из-
домъ не исхода. Того ради ны
вели. приходити да быхо о грѣ-

рите а то то есть приобретѣтель
велика. то есть оуспѣ израныи
чръвилница есть цркви. да аще
прно ходите в црkvь. ти не
иметса чръвлѣнъ повы то на
кыи оуспѣ ходите в ню. боли
бо грѣхъ приемлете. и мукоу
грѣшю. им же законъ пре-
обидете. Нъ речеши. молимса
входяще в ню. да что зѣло.
не вса бо ре глаи ми ги. ги.
внидете во црствіе нбное. нѣ
творай волю оца моего иже
есть на нбсѣх. Многожды хотѣхъ
оумлѣкнути вида. ꙗко о на-
шего оученіа не приемлете ни
чесоже. но азъ насытъ есмь
глаголю. ꙗзюу бо вашего спсе-
нія. да тѣмъ тако творю. ꙗко
же бо насыти соуть имѣніе
берущей. аще и велми много
обращоуть. то одинако жадаютъ
мнѣшеса ничтоже приобретше.
тако и азъ. понеже вашего ꙗзю-
у спсенія. аще и зѣло вы виж-
доу труждающася. ни что же

сѣ възохноули. и добрѣйши естъ
быхоу были. и обычаи злыа
огнали быхомъ. аще ли обыелъ
кто что зло творити. то и не
останетса зла. оученіа слы-
шавъ. то вотще естъ прихо-
женіе. ни на кии же оуспѣ
есть. но болии вре естъ. аще
бо всегда оученіа слышаще а
не творимъ. болшему осуже-
нію повинни есми. аще то вамъ
творити еже обыкосте. то по-
что и приходити къ цркви. аще
и собираетеса в ню. а не со-
творите ни какова же добра
и оученіе стое вамъ не требе.
но ꙗко во утѣхъ съсѣхъ вливаа.
тру се дѣлати. Но или кто
рече книги вѣмъ. то что е тоу.
слышите еже рече гъ. не всагъ
глаголю ми ги. ги. вниде во црство
нбное. но творай волю оца
моего иже е на нбсѣх. Многожды
хотѣ оумлѣкнути. вида ꙗко во
тще вамъ оученіе сказаю. но
бою осуженія. не оучивше ми

мню сотворивша вы. понеже на сам бракъ приити вамъ. нам бо лѣпо чинити васъ на добро. вижоу бо вы не зѣло упразньшася при мнозѣ. да како тому а не подобало бы ми поносити вамъ. нѣ молю вы и поущаю. да не симъ точию поваете. еже во цркви ходити. нѣ да бысте добро что обрѣште оходили в дома своя. цѣлбоу бо грѣхомъ аще не о на примѣте да о книгѣ. вѣсть бо кто что свое. еда ли кто в ва гнѣвливъ. ре бо прркъ. и мужъ каръ и назыченъ не исправитса на земли. и пакы гнѣвайтесь а не съгрѣшайте. аще ли кто несуть имѣнія брати. то да слышитъ яко златолюбецъ нѣ ничто же незаконнѣ. тѣ бо дшю свою продае. и не слоушаютъ га глуща. и не можете Боу работати и мамонѣ рекше богатству. и Павлоу глущоу. ко-

су золъ прияти. а вы же аще оучими а не творите. люте осужени будете. аз бо не оумлѣкам оучю вы. а бы не во тще былъ ваш труд. Не сего бо зрю е во црквѣ ходити. но да бысте что добро притворивше. ти тако в дома своя оходили. Аще кто ва гнѣвливъ. то да слышитъ. яко вса его добродѣтели вотще. глѣтъ гѣ. яко гнѣваиша весь повиненъ е суду. аще кто имѣнія несъ. да слыши. той яко златолюбца нѣ сего незаконнѣ. и аще кто завистливъ. или гордъ. да той слышит. яко гѣ противитса гордымъ. и аще кто блжники или пѣаница мздоимецъ. то да слыша апла глуща. не льститса. яко ни та ни резоимцы. ни блжницы. ни пѣаницы. ни служащей кумиромъ не лихоимцы. и грабители. тии вси црства бжїа не наслѣда⁽¹⁾.

(1) Измарagdъ № 359, л. 167 об.—169. Измарagdъ № 361, л. 201 об.—203.

ренъ есть всему злоу сребро-
любіе. и Дѣду глущоу. бога-
тество аще мимотекаетъ не при-
лагайте срѣца. и повѣсть наже
о Гиозии глеть и о Іудѣ.
и о инѣхъ мнозѣхъ. спсе
же и о старѣшинахъ гра-
мотиискихъ. како мзда ослѣ-
пляетъ очи мудрыхъ. иже ли
презоривъ да слышитъ. грѣ-
дымъ Гѣ супротивитса. и всакъ
высокоумныи нечѣть предъ Бо-
гомъ (¹)...

XIV. Слово Іоанна Златоустаго, како подобаетъ къ церкви ходити съ вѣрою(²).

Первая половина слова представляетъ буквальное извле-
ченіе изъ 103-го слова Златоструя — како достоинъ
въ церкви стояти на молитву. Приводимъ параллельно оба
текста:

Златоструй:

Что убо будеть се страшнѣе
сихъвещій. цркви бо нбо есть.

Измарагдъ:

Цркви нбо е любиміи. что
си вещи страшнѣе. црквь бо

(¹) Златоструй XVI в. Солов. 6-кн, № 182, л. 449—450.

(²) Нач: Церкви небо есть, любиміи, что сихъ вещей страшнѣе...
№ 359, л. 245—246.

преже бо и храмины прѣви быша. нѣ паче и горѣ храма. во храминѣ бо великъ строи е. дому гнѣ на прѣлѣ сѣдѣть. рабыня твоутъ. а другия прадутъ. и кѣжо рабъ свою работу творить. а въ прѣви велика молва (¹) есть и великъ матежъ. и ници же е разное крѣчемницѣ. толико во смѣхъ и кричъ бываетъ. ꙗко же и в бани. ли ꙗко на трѣгоу вси сѣдѣють. нѣ нѣ се купилище. нѣ мѣсто сто аггльское. прѣстѣвие нѣбное бжѣе самое нѣбо. аще ли не вѣроуеши то помани трапезоу сию что ради стоить и помысли что хощетъ на ней возлещи. нѣ семоу не разоумѣетъ некрѣпный. тѣм же к таковомуу нужда есть инако глаголати. нѣ ты оубо аще сему разоумѣеши егда оуслышиши прѣрка глаголюща сѣде глѣть гѣ. оуступите о землѣ и възидете на

небрегомѣе храма сотвористе. велика бо во храмѣ строенія дому. гѣ сѣде. а рабыни тѣмъ. а другии прадутъ. и кѣжо рабъ свою работу твори. а въ прѣви говор много и смѣх и шепты. но нѣ коповищъ. но аггльское мѣсто. перѣсть бжѣй. самое нѣбо. аще не вѣроуеши. то помени что рече. трапеза на олтарѣ есть оустроена. и кому на ней возлещи есть. сего не разоумѣетъ некрѣпный не вѣрный. а вѣрный слышит что прѣрка рече. сѣде глѣть гѣ. о землѣ оустѣплѣ. и възиде на нѣбо. церкви бо небо наречетсѣ. нѣ же вы паче скоромо смѣтетсѣ. и бесѣды и шепты творите. позорище бо ваше без молвы стоить ни глагола в немъ ни вѣща. здѣ Бгу вѣщающе о страшны вѣще мы же горши есма безстѣдѣе твораще. егда ли храмовъ или домъ не има.

(¹) Въ рукъ: молитва.

нбо. црѣвь вы нбо нарицаеть. в ней же вы паче скомра смѣ творите. позорище ваше стоитъ безмолвено. да ни млѣвы в немъ ни клича ни вопла. богу же с нбсе вѣщающу о страшныхъ веще. нъ мы горъше есмь и псѣ. единае имам храмъ аще хоцемъ бласти что. то о црѣви бжїи нерадите. и кажите хотащимъ млѣчати въ ней. нъ слъзна хоромъ и сими хоци бесѣдовати. не браню. нъ дома. на трапезѣ и в бани и на тръгоу. црѣви бо нбнаго жилища мѣсто есть. оученіемъ и млвами (¹)...

идѣже бесѣдовати. или съ држгы сѣ совѣщевати. сего бо не браню. но въ дому. или на торгѣ или въ бани. а въ црѣви токмо Бгж молитисѣ. бжїй бо домъ црѣви е (²)...

XV. Слово Иоанна Златоустаго о властоушихъ въ церкви(³).

Главная часть слова представляетъ извлеченіе изъ дальнѣйшей части того же 103-го слова Златоструя:

Златоструй:

... Црѣви бо нбнаго жилища мѣсто есть оученіемъ и млтвами.

Измарагдъ:

... Ннѣ оубо небрежениемъ нако торжище сотворимъ. съби-

(¹) Златоструй, Солов. 6-ки № 182, л. 444 об.—445.

(²) Измарагдъ № 359, л. 145—146. Измарагдъ № 361, л. 168—169.

(³) Нач: Глаголю вы, возлюбленїи, извѣстную волю божїю, юже сотворъ спасени будете...

нѣ же цркви ни^ичи же оуныши
 есть трѣгоу и храмины и ца-
 тоимецъ. събирающе бо са
 жены ко цркви красатса. да
 прелѣстатъ блудники имоутъ
 обрѣсти. или кто хоцетъ куп-
 лю творити. тѣ оу цркви свѣтъ
 творить. или кто сватитиса
 хоцет. тѣ и то во цркви оуз-
 риши. или кто хоцет слышати
 строи домовный. или воину или
 саноу или соуды. или врабы.
 то все оу цркви оуслышиши.
 мы по вса дни тоужимъ и пе-
 чемса да бысть что добро во
 цркви приобрѣтше. ти како
 отходили. нѣ вы паче на грѣ^х
 сходитеса. и о грѣсѣ своем не
 пекоущеса. нѣ паче и кроткы^и
 пакость творите. нѣ речеши
 ми не слышоу что глеть слово
 се. ли о чемъ чтоутъ. молвиши
 бо а не стоиши съ страхомъ.
 вижъ како ти скопецъ онъ и
 на поути сыи книги дрѣжа
 чтеаше а. не вѣдый что чташе

рающе же бо са жены въ цркви.
 излише красатса. вапы лица
 пишуще. да прелѣста блу^дники.
 а естества творца Ба забывша
 брови замазываютъ. то и не Ба
 ради при^ихоженіе. но на прелестъ
 слабымъ и крѣпкымъ на со-
 блазнѣ. аще бо о купли кто со-
 вѣщати хоцетъ. то во цркви.
 мнози бо к цркви сходящеса
 сваръ совершаю. аще бо кто
 что хоцетъ слышати. ли домов-
 наа строеніа ѥли воинскаа. или
 о врачбѣ. то во цркви вса
 оуслышиши. мы быхоради сему.
 да кто бы прише во цркви. о
 грѣсѣ^х поскрѣбѣл. но вы паче
 на пакость и на грѣ^х сходитеса.
 а ни мало о дѣши поскорбите.
 но точию о житейски. тѣло ти
 оутрь стоитъ. а мысль разто-
 чаетъ прикупъ. займы село и
 имѣнію совокупление. но паче
 и кроткымъ твора пакости. о
 мнозѣ вѣстуа. нѣ речеши ми.
 не повѣмъ что глѣмое. молвиши

а ты посредѣ сѣи оучѣ вины
твориши гла невѣдѣ не разоу-
мѣю. тѣм же молиса да разоу-
мѣеши. паче же подобаетъ ти
молчати. да тихостию молча-
ніе твое неразумное приеѣмъ Бѣ
разоумна та сѣтворить. нѣ не
можеши ли молчати. тѣм же
излѣзи ис цркви. да инѣмъ
не будеши на пакость. единому
бо подобаетъ гласу быти во
цркви (¹)...

бо. а не стоиши со страхо-
тѣм неразумѣите чтоаго. вижѣ
како ти онѣ скопецъ (²) на поу-
ти сѣи. чѣташе книги. а мы бу-
дуще дома. а не хоѣемъ о срца
книгъ чтомы послоушати. тѣ
стоимъ братіе смолчаниемъ. да
разоумѣемъ. аѣ ли кто мол-
чати не можетъ. то изыди вонѣ
ис цркви. да не инѣмъ на па-
кость будеши. единому бо гласу
пѣнію подобаетъ быти во цркви.
а пустошныхъ ничто жѣ глати
въ цркви. да мзды сѣи не по-
губимъ (³).

Въ словѣ есть отрывки и изъ другихъ словъ Злато-
струя:

Златоструй:

Травниці имѣ многы и раз-
личны цвѣты. овы на веселіе
очима. овы жена обѣуханіе. дру-
гѣ же на врачбу. все то лу-
чается члѣку. такоже и пречѣтаа
цркви имать чтеніа божіихъ

Измарагдъ:

... якобо в чювственныхъ
садѣхъ различни плоди сѣуть.
тако и во стѣхъ отецъ ученіи.
ова о милостыни сѣуть. а ина
о страннѣлюбіи. другая же о
удержаніи. ина о смиреніи. вси

(¹) Златоструй, № 182, л. 445—445 об.

(²) Въ рук: онѣ сѣи купецъ.

(³) Измарагдъ № 359, л. 75 об.—76 об. № 261, л. 80 об.—82,

книгъ. евъско и апльско и
прръческаа. все же то при-
лучается хви... (№ 182, л.
392)

... преклоните колѣнѣ. но
мысль вънѣ летааше. тѣло оутрь.
а душа внѣ. тѣло глааше. а
душа почиташе прикупы. при-
плод. примѣнѣ. и займы и села
и имѣніа. скупленіе другъ...
(л. 28 об.).

же во единъ путь наставляють
спасенія. божественными уче-
ніи... (л. 80 об.).

... о души не поскорбите
но точію о житейскихъ. тѣло
утрь стоитъ. а мысль разчи-
таетъ прикупы и займы село
и имѣнію совокупленіе... (л. 81
об., № 361).

XVI. Слово Іоанна Златоустаго, яко не подобаетъ въры-
яти оклеветаяущимъ⁽¹⁾.

За исключеніемъ нѣсколькихъ строевъ сначала, — слово
почти буквально заимствовано изъ одного отрывка, читаемаго
въ 52-мъ словѣ Пандектъ Никона Черногорца:

изъ 52-го слова Пандектъ:

... По бжтвнѣмъ бо и страш-
нѣ приношени пристѣпающіи
къ причащенію бжтвны та-
инѣ дша зрѣше (епископъ) по
лицо. каковѣ въжо подлѣ-
жи грѣхо. и грѣшныи оубо
зрѣше лица яко сажла. нѣкыи
же о нихъ яко пожежена лица
имаши. овѣ же очи огньныи

слово Измарагда:

... В годѣ причастіа стыхъ
таинѣ. приступающихъ видаше
(епископъ) лица. кацемъ грѣ-
хомъ кто повиненъ есть. овѣмъ
лица баху черна яко очадѣла.
а другимъ яко огнена. инѣмъ
кровава и темна. етерымъ же
свѣтла и бѣла лица навлахуса.
и оусты вносимое все тѣло ихъ

⁽¹⁾ Нач: Добро убо есть, возлюбленіи, надѣяться на Господа, неже на-
дѣяться на князя... Измарагда № 359, л. 77—78 об. № 361. л. 82—84.

кръвавы. други же свѣтлы убо
лице. бѣло одѣаніе имащи. и
друзи оубо Гню тѣлу нао
причащаахъ. сице тѣхъ опа-
лѣаше ре и пожигааше. овѣ
же нао свѣтъ бываемо. и оу-
сты входа въсе тѣло и осіа-
вааше...

...Сіающе убо свѣтли ли-
це. въ цѣломудрии и чѣстѣ
и правдѣ живѣ. кротци и съ-
пострателни и млтви сѣ.
чръна имащеи лица блѣда и
стѣдѣаніа сѣ дѣлатели. и ино-
го блѣженіа и пытаніа. навѣ-
шен же сѣ крѣвави и огнѣни.
въ лѣжавствѣ и неправѣ сѣ
живѣщеи. любоукорнѣ же и
хѣлници льстиви же и убій-
ца сѣ (¹)...

просвѣщаше. овы же нао огнѣ
опалаше...

...Им же свѣтла суть ли-
ца. сии въ чѣстѣ и правдѣ
живут. кротци же и милости-
ви. и смиренни срцем суть а
имуща чрънаа лица. и очадѣла
сии сѣ любодѣанію. нечѣстѣ. и
плѣкъымъ похотем дѣлатели
навѣюще. иже кровава и огне-
на. сии сѣ клеветницы. рѣзо-
имци братоненавидиви зло-
срѣдци. гнѣвливи. тажѣблivi.
тати. завистливи. скупци.
немстиви. лѣжею клѣноуще-
сѣ (²)...

XVII—XIX. Слово Іоанна Златоустаго о щедрыхъ же-
нахъ (³)—Слово Іоанна Златоустаго о щедрыхъ женахъ и о
злыхъ (⁴)—Слово Іоанна Златоустаго о злыхъ женахъ (⁵).

(¹) Пандекты Никона Черногорца, болгарск. рук. XVI в.
Солов. б-ки Каз Дух. Ак., № 293, л. 493 об. 494. об.

(²) Измарагдъ № 203, л. 60—62 об.

(³) Измарагдъ № 359, л. 83—85.

(⁴) ib., л. 85—86 об.

(⁵) ib., л. 86 об — 89 об.

Въ числѣ твореній Ефрема Сирина помѣщается между прочимъ *Слово на лукавыхъ женъ* ⁽¹⁾. Слово это, за исключеніемъ нѣсколькихъ строкъ въ концѣ, буквально воспроизводится въ словѣ, приписываемомъ по греческимъ рукописямъ Іоанну Златоусту, — *На устыкновеніе главы Іоанна Предтечи и на Иродіаду*. По славянскимъ рукописямъ, послѣднее читается уже въ Златоструѣ, подъ заглавіемъ: *Слово о женахъ злыхъ и самовластныхъ и язычныхъ и богобоиныхъ* (нач: Паки Иродія бѣсится, паки мутится, паки просить главы Іоанна Предтечи ⁽²⁾)... Златоструевское слово, въ извлеченіи (приводится именно та часть его, которая тождественна съ словомъ Ефрема Сирина), съ заглавіемъ: *Тогожде (Златоуста) от того еже о Иродіадѣ* — приводится между прочимъ и въ трактатѣ о женахъ, читаемомъ въ *Вопросахъ и Отвѣтахъ Анастасія Синаита*, въ числѣ другихъ помѣщенномъ въ *Изборникѣ* 1073 года. Трактатъ Анастасія не ограничивается, впрочемъ, приведеніемъ слова Ефрема; передъ нимъ и послѣ него, въ видѣ отдѣльныхъ главъ, читаются два новыхъ довольно обширныхъ отрывка на ту же тему, — одинъ взятъ изъ слова І Златоуста: *Чесо ради рече апостолъ, учити женъ не вѣдоу*, другой изъ какаго то неизвѣстнаго источника. Златоструевское сводное поученіе и выписки, читаемыя у Анастасія, были главными источниками многочисленныхъ древнерусскихъ словъ о *злыхъ женахъ*.

Этими же источниками, очевидно, въ значительной степени пользовался и неизвѣстный составитель словъ о добрыхъ и злыхъ женахъ, внесенныхъ въ *Измаргды*. Такъ, *Слово Іоанна Златоустаго о щедрыхъ женахъ* въ своей первой части главн. образ. заимствовано изъ первой половины LXXXIV главы *Вопр. и Отвѣтовъ Анастасія*, читаемой на лл. 169—171 *Изборника* 1073 г. Вторая часть, начиная со словъ: „Жена добрая покорива вѣнецъ мужю своему“... — отчасти представляетъ развитіе тѣхъ же мыслей, отчасти, очевидно, болѣе поздняго русскаго происхожденія. Подъ непосредственнымъ вліяніемъ

(1) Рус. изд.—т. IV, стр. 14—19.

(2) По греч. рукописямъ издано Montfaucon'омъ: Ioannis Chrysostomi Opera omnia, Parisiis, 1837, VIII, 2, p. 609—614. Въ сокращеніи подлинникъ и слово Златоструя напеч. Сухомлиновымъ, въ *Извѣстіяхъ* Ак. Н., IV, стр. 125—130.

(3) Златоструѣ слов. 6-ки, № 182, л. 339—342 об.

(4) Свят. *Изборникъ*, л. 171 об.—174 об.—174.

дальнѣйшей части того же LXXXIV „вопроса“ Анастасія составлено и второе слово о женахъ, читаемое въ Измарагдахъ—*Слово Іоанна Златоустаго о щедрыхъ женахъ и о злыхъ*. Что касается до *Слова Іоанна Златоустаго о злыхъ женахъ*, то первая половина его представляетъ лишь сокращеніе Слова Ефрема Сиріина, вставленнаго въ златоуструевское поученіе и выписаннаго у Анастасія. Источникъ второй половины намъ не извѣстенъ. Для сравненія съ указаннымъ текстомъ Вопросы и Отвѣты Анастасія⁽¹⁾,—приводимъ сполна всѣ три слова Измарагда и въ томъ же порядкѣ, какъ они читаются въ солов. Измарагдѣ № 359,—параллельно съ ихъ источниками:

Изборникъ 1073 года:

...Глаа^аше Бъ къ неи
по прѣстоупѣ. множа
оумъножѣ печали твоѣа... въ
печали родиши чадо и къ
моужѣ твоѣмоу. обращеніе
твоѣ. и тѣ да обладаѣтъ
тобою. и сего дѣла законъ
полагаѣтъ. аплѣ рекыи. же
ны своимъ моужемъ
повиноуитеса. абы го
сподеви. ꙗко гла^а юсть женѣ
моужь. ꙗко Хс^а глава
юсть црѣви. да ꙗко же
црѣы повинуются
Хсоу. тако же и жены
моужемъ своимъ. же-

Измарагдъ нач. XVI вв:

Слово Іоанна Зла
таустаго о щедрыхъ
женахъ. Оуслышите жены
заповѣди бжѣи и наоучитеса
въ млѣчаніи повиноватися му
жемъ своимъ да спете свои
дша. вначало бо рече
гъ къ Еввѣ. о мужа
взата еси. и тѣ тобою
обладаетъ. ему ж ты в
млѣчаніи повиноуйся. жена бо
мужа своего чстна творащи.
о члвкѣ похвалена будетъ. а
о Бга блгвеніе прииметь. жены
ж не супротивляитеса мужемъ
своимъ. нѣ въ всемъ побарай-

(1) Часть «вопроса», по сп. Изборника 1073 г., напеч. у Срезневскаго, въ Дополненіяхъ къ Древн. пам. рус. письма и яз. Извѣстія, И. Ак. Наукъ, X, стр. 420—424.

на же слава моужевѣ
 ѣсть. не бо ѣсть моужь отъ
 жены. нѣ жена отъ моужа.
 не бо създанъ бы
 моужь жены дѣла. нѣ
 жена моужа дѣла. и
 жены ваша въ съборишти да
 млѣчатъ. не бо ѣсть повелѣно
 имъ глѣти. ꙗко же и законъ
 глѣть. аште ли что хотать
 навъינוути. въ домоу
 своихъ моужь да въ-
 прашають. гнѣсно
 бо ѣсть женѣ въ съборѣ
 бесѣдовати. и жена въ
 млѣчании да вывнеть. въ вса-
 комъ повиновении. женѣ же
 оучити не велю... нѣ быти
 въ млѣчании (¹)...

Изборникъ 1073 года:

...Жены добры блженъ ѣсть
 мужь ꙗа. и число днии ꙗго
 сугубо. жена добла веселитъ
 моужа своѣго. и лѣта ꙗго
 исполнитъ мирѣмъ (²)...

теса имъ. мужни воли
 повинуйтѣ жены. мужа бо
 ради своего сотворе-
 на бы жена. а не мужь
 жены ради. ꙗко Хс
 глава есть цркви. та-
 ко и мужь женѣ глава
 есть. ꙗко ж цркви по-
 винуются Ху. тако и
 вы своимъ мужемъ по-
 карайтеса жены. сего
 ради апль Паоуль рече. не
 лишайте себѣ съвѣ-
 щанія своихъ женъ.
 рекше. или постъ хотаще въз-
 здвигнути. или иного что дѣла.
 чтоту имѣти. то все по слову
 с женами творите. нѣста бо
 два мужь и жена по плть
 едина есть. жены же въ
 цркви да молчатъ. гну-
 сно бо есть въ цркви
 бесѣдовати. то бо домъ
 божій есть. аще ли
 бесѣдовати что хо-

(¹) Изборникъ 1073 года, изданіе Императорскаго Общества Любителей Древней Письменности, Спб., 1880, л. 171—171 об.

(²) По изд. г. Шимановскаго, стр. 073.

ТА Т ТО В ДОМѢХ МУЖЬ
 СВОИХ ДА СЪВОПРОША-
 ЮТСЯ. Жена добра поборива.
 вѣнецъ мужу своему. обрѣтый
 покориву жену износить из
 дому своего блага. Жены добры
 оградиша дома. а безумни
 раскопаша языки своимъ.
 жены добры блженъ
 есть мужъ. жена доб-
 ра веселитъ мужа сво-
 его. и лѣта его испол-
 нитъ безпечалнемъ и
 миром. Жена добра въ-
 станива съставленіе дому и
 ограда. женам оукрашение
 паче злата оумъ добръ. и в
 прѣвахъ молчание. и в домѢхъ
 покорение и послушание. же-
 на добра неимуща. а
 нища а крѣма. ꙗко же
 Самантаныни блже-
 на. Жена добра дражьшисть
 камня многоцѣннаго. и обре-
 тый ю мужъ ея радуется о
 ней. ꙗко обрете чсть съ сла-
 вою. и ꙗко сѣровище многих

бл̑гъ исполнено. Таковаа бо
 всегда благаа творить въ всемъ
 животѣ своемъ. и обрѣтши
 лень и вл̑ну оустрааетъ свиты
 и пестроты многы различны. и
 предасть ꙗ в куплю гостѣ-
 щимъ. а сама облечетса во
 красныа одежа в очръвленыи
 в баграны. и бысть ꙗко ко-
 рабль куплю дѣлющи издавеча
 имѣние совокупающеи и су-
 губы одѣѣнія сътворить мужеви
 своему. честины мужъ предъ лю-
 дими таковыа жены. Жена бо
 добра въстанеть изъ нощи. и
 дастъ доволнаа брашна рабомъ
 своимъ. рущѣ свои оучинитъ на
 полезнаа. и прѣсты свои на
 вретено. и всю ночь не вга-
 саетъ свитильникъ еѣ. пло-
 ды же отъ поста своего по-
 дастъ оубогымъ. оуста же
 своя отврѣзаетъ мирно. пе-
 чалуетса о дому своемъ.
 строащи полезнаа. бл̑гословитъ.

Изборникъ 1073 года:

... Оуне жити въ земли поу-
стѣ. или съ женою ѡзычною
и которивою. и акы чрьвъ въ
дрѣвѣ. тако же моужа погоу-
бить жена злодѣица. и ꙗко
же капла изгонати члѣка въ
днь слотынь. отъ хлѣвины
своѣа. тако же и жена ѡзычна
отъ хлѣвины ꙗго. и ꙗко же
оусеразы златъ въ ноздряхъ
свини. такоже и женѣ злосъ-
мыслынь краса. И съборникъ.
обрѣтаѣ рече горьчѣе паче
смерти жену. ꙗже ѣсть ловъ.
и сѣтъ срѣчнаа. оузы въ роу-
воу ꙗа... Сирахъ оучитъ гла.

бо са рече въ всемъ. и сръли же-
на хамеркана. еѣ же дѣло вси
видѣша а не рудѣ. и многии
ины жены табы хвалими сѣ (¹).

Измарагдъ нач. XVI в:

Слово Іоанна Зла-
та оустаго о щедрыхъ
женахъ и о злыхъ.

Въ посланиихъ к римла-
ном (²) аплѣ Павел мѣнитъ (³)
многы добрыа жены. с похва-
лоу гла. братие прѣставляю
вам Фовію сестру вашу. юже
пріимите о Гѣ. подобну стымъ
много бо ми добро (⁴) сѣтвори.
цѣлоуйте Труфону и Троуфосу
и Маріамъ възлюбленную. иже
много трудиса и Гѣ. и ины
многы добрыа жены. въ стыхъ
книгахъ хвалимы сѣ. И ꙗко же
нѣ иныа злобы гор-

(¹) Измарагдъ № 203, л. 65 об.—66.

(²) Въ рук. № 204: Въ посланныхъ книгахъ к римляномъ...

(³) Въ № 359: мнит.

(⁴) Въ № 359: подобна.

не дажь женѣ настоупити на
силоу своѣ. и оунѣши зло-
ба моужьска. неже добро-
творящи жена. и всакоу из-
воу. а не извоу срдчѣноуж и
всакоу злобоу женьскоу. выше
главы змиины мѣнать злобы
выше злобы женьскы. и жити
съ лѣвѣмъ и съ змѣмъ изволи.
или жити съ женоуж. зѣлоуж.
золоба бо женьска прѣмѣнитъ
очи свои и посоупитъ лице своѣ
акы медвѣдица. и акы вѣсходѣ
пѣсѣчѣнѣ подѣ ногама старѣцю.
такѣ же жена моужоу млѣча-
ливоу. и волоуи и мѣрѣмъ зыбася
жена зѣла дръжася поноу.
акы дръжася по скарѣпѣи. И
не оупадайса на добротоу
женьскоу. и жены не вѣжде-
лай. и не дажь водѣ исхода
ни женѣ зѣлѣ дръзновениа на
са. аште ходитъ подѣ роукоу
твоѣуж. отѣ плѣти своѣа отѣ-

ше зѣла жены. тако и
добрѣа жены нѣсть
къ чему приложити. дражь-
ши еѣ каменіа много-
цѣнна и бисера дра-
га. И чѣсть и даръ о Гѣа жена
покорива и послушлива. а мѣзич-
на ж и лѣнива за грѣхы му-
жу дастьса. Томоу люте му-
жоу еѣ. иже мѣзыка слышитъ⁽¹⁾
женьна и лица еѣ токмо зрѣть.
а дѣлѣ не пытает. мѣзыку убо
женьню не вѣруй. нѣ о дѣлѣ
пытай ю⁽²⁾. сего бо дѣла рече.
не вѣруи. Им же Адамъ
послушавъ жены. в пре-
ступленіе вниде. • все-
му бо роду пагубѣ
жена наведе. того ра-
ди оучит ны рекыи.
не послушай зѣлы жены. Оуне
есть злоба мужьска. ниже льсти-
вы жены доброта. глѣть бо
кѣлюками. а не истинно. Лу-

(1) Въ рук. № 204: слоушаетъ.

(2) Въ № 204: но дѣлѣ еѣ испытывай. и о тѣхъ познай ю.

сѣди ѿ. и гнѣвъ великъ же-
на пыла. и стѣда своего не
прокрые. и акы жажда поутѣ-
ниеъ оуста отъврѣзе. и отъ
всякомъ воды ближнема испыетъ
и оу всякого колоу садеть. и
противоу стрѣлѣ отъврѣзеть
тоулѣ. и блондъ женскѣ въ
възирании очнѣмъ. и въ вѣж-
дахъ не познана боудеть. И
аште дѣштери имаши. блюди
тѣлесъ ихъ. и не утиши ли-
ца своего къ нимъ. о дѣште-
ри свое оутвѣрди хранение.
да не обратитъ просторъ и
вълѣзе въ прокоудоу. и сѣтво-
ритъ та смѣхоу врагомъ и. по-
тажѣбоу въ градѣ. и осрамить
та въ множествѣ народъ. И
жена зѣла чѣсть зла мужж
грѣшноу дасться. да въ лѣ-
потоу бо глааше Бъ къ ней.
по прѣстоупѣ. множа оумно-
жж печали твоѣма. многы бо

че въ пусте земли ⁽¹⁾
жити. неже съ свар-
ливою женою и про-
будливою. яко же в
древе чрѣвъ тако зло-
дѣива жена. мужа по-
губить. и яко капли-
ва хранина въ днѣ
дожда изгонитъ седа-
щаа въ ней. тако свар-
лива жена мужа сво-
его из дому. женѣ
зломне красота яко
златъ оусеразъ оу сви-
ніи в ноздри. Исоусъ
Сираховичъ оучит ны
гла. не дажь на та же-
нѣ глати. и не попоу-
сти ей воли на силоу свою
настоупати. лже е съ
львомъ и съ змиемъ жити ни-
же съ сварливою и оустатою ⁽²⁾
женою. пременить бо ли-
це си женѣскаа зло-

(1) Въ № 359: мѣстѣ.

(2) Въ № 359: с татливою.

печали. и стенаниа и болѣзни
и тоугы. намъ бысть податъ-
ница. тѣмъ же рече. въ печа-
ли родиши чадо и еѣ мужъ
твоѣмоу. обраштеніе твоѣ. и
тѣ да обладають тобою. И се-
го дѣла законъ полагають аплѣ
рекый. жены своимъ мужемъ
повиноуитеса. акы Господеви.
ѣко гла ѣсть женѣ мужъ. ѣко
Хсѣ глава ѣсть цркви. да ѣко
же цркви повинуютеса Хсоу.
такъ же и жены мужемъ сво-
имъ. и съ ѣде и хошѣ вы
да вѣсте ѣко въсаѣмоу мужъ
глава Хсѣ ѣсть. глава женѣ
мужъ. да мужоу бо нѣсть
длѣжьнѣ покрывати главы об-
разъ и слава бжиа сы. жена
же слава мужевѣ ѣсть... (¹).

ба. и очима ѣко львица
посоупитъ и ѣко сѣсоченъ
въсходъ (²). такъ и ѣзыч-
на жена млѣчаливу мужоу.
Аще кто ва имать
дѣщер. положи на ней
грозѣ. да в послуша-
ніи ходитъ. да не свою
волю приимши в не-
разоуміи прокудитъ
дѣвство свое. и сѣтво-
ритъ та знаемымъ тво-
имъ в посмѣх. и по-
срамать та при множь-
ствѣ народа. аще бо бес-
порока одаси дщер свою. то
велику добродѣтель сѣтворилъ
еси и о всѣхъ похваленъ боу-
деши. Мрѣи рече. жена зѣ-
лѣнива. и пронырѣли-
ва дастьса мужоу не-
правдивоу за грѣхи
мѣзда. Влѣпоту бо Гѣ
къ Еввѣ рече. по пре-

(¹) Изборникъ 1073 г., лл. 170. 170 об. 171.

(²) Въ № 359: сосѣченъ вход.

ступленіи. множа оу-
множю печали твоа.
и в печалех да поро-
диши дѣти твоа. мужь
же да облада тобою.
а не ты имъ. нъ мужа
гдина си познай. Тако же
и апль Павелъ законъ пола-
гаетъ реки. жены пока-
райтеса мужемъ сво-
имъ. яко Гви. яко жъ
Хс глава и слава е
всему миру творецъ.
а женѣ глава и сла-
ва мужь есть. о мужи
бо всака жена слав-
на и чтна есть ⁽¹⁾.

(1) Измарагдъ, № 203, л. 67—68 об. Приводимъ отрывокъ по списку Измарагда Тр.-Лав., № 204: ... еѧ же дѣло видахоу а не роудѣ. и многы ины такы добрыѧ жены ꙗже Павелъ менить. въ посланыхъ книгахъ къ римляномъ гла. представляю братіѧ. Фовію сестру вашу соущоую слоужителницу церкви хенькерьскыѧ (sic). тако ю приимите Гдѣ. подобну стымъ. помощница бо не токмо вамъ но и мнѣ само-моу. а целуйте Трофену и Труфесоу. цѣлуйте Маріамъ возлюбленноюу... Всему бо миру пограzenie и пагоубу жена наведе. Ре бо мудрый. о жены начало всемоу злоу. и той вси оумирають. глѣ же и приточниѣ. жена многы ꙗзвивши погуби. и бесчисла соутъ. ꙗже измори.

Изборникъ 1073 года:

Того же отъ того
иже о Ироднадѣ.

Никыи же оубо звѣрь
тѣчнѣ женѣ злѣ и язычнѣ.
Чѣто бо ѣсть лѣва лютѣе въ
четвърножинаахъ. Чѣто ли
боуѣе змѣа плѣжѣшнихъ.
нѣ ничѣто же тѣхъ развѣ
зѣлы жены. А ꙗко же лѣвъ
и змѣа хоужде ѣсть въ зѣлѣ.
свѣдѣтельствуѣють Моудрыи
гла. жити съ лѣвѣмъ и съ
змѣѣмъ изволи. неже съ же-
ноѣмъ злоѣмъ. Не бо нѣ и лѣви
Данила въ ѣмѣ оусоумнѣшася.
Наоуѣѣа же ѣзавель оуби.
китѣ же въ оутробѣ Иѣоу
съхрани. Далида же Самѣѣона
остригѣши. иноплемѣнникомъ
прѣда. змѣа же и аспиды и
рогатыи Иѣоанна въ поустыни
въстрѣпѣташа. Иродѣа же на

Измарагдъ нач. XVI в:

Слово Иѣоанна Зла-
таоустаго о злыхъ
женахъ.

Есть лоуче в пустыни со
звѣрми жити ниже съ злою
женою. никыи же звѣр по-
добенъ женѣ язычнѣ и злѣ.
лѣвоуе бо въ рѣе Данила оус-
тыдѣшася. а Наоуѣѣа Езавель
оуби. и китѣ Иѣону въ оутробе
невредима съхрани. а Далида
остригѣши Самсона. иноплѣ-
нникомъ преда. а толма стѣ
баше и силенъ. лѣва единъ
срѣт оуби. и челюстию ослею
тысащюу иноплемѣнникѣ избѣи.
и въжадавъ пити. и помолиса
Бѣгу. истече ему вода. о дръ-
жимѣа ошлѣа челюсти. и та-
кого ста жена своѣа инопле-
мѣнникомъ преда. тайноу о
него оувѣдѣвши. Того ради

Тѣмъ же оучитъ ны рекый. не послушай злы жены... Слово Иѣоанна Зла-
тоустаго и Мѣнандра мудраго, о женахъ о добрыхъ и о злыхъ и квотли-
выхъ, л. 150—154 об.

обѣдѣ и оусѣбноу. врани
Ильжъ въ поустыни прѣкръ-
миша. Иѣзавель же по блго-
дѣти дѣждевнѣи на оубои
гонаше и. и оуболавъ са бѣжа
въ поустыню. поуть чѣтыри
десати днѣи. и оуста въпро-
шаше съмръти. рекии Гѣи Бѣ.
довѣлѣють нына оубо изъми
дшж моуж. ꙗко не оунѣи ѣсмь
оцъ моихъ. Оухъ мнѣ. Пррокъ
оубоавса жены. иже въсего
мира дѣждъ въ ꙗзыцѣ но-
шааше. иже огнь съ небесе
словѣмъ съведе. и молитвоуж
мрътвѣца въскрѣсивъ. жены
оубоавса. Ни ꙗдина бо злоба
нѣсть тѣчна женѣ злѣ.
съвѣдѣтельствоуютъ ми и
словѣмъ моудрыи рекии нѣсть
главы выше главы змиины. и

аплъ претит. тайны женѣ не
повѣдати. Кыи бо звѣрь по-
вѣжъ ми на своего мужа въз-
мысли зло или каа змиа сво-
его супруга погубити хочеть.
каа ли львица своего мужа
на заклѣние предасть. Да по
истинне нѣ ины злобы гор-
ше злы жены. Змѣеве и аспѣ-
ды в поустыни Іоана оубоав-
шася. а Иродѣа (sic) оусече
главу ему ⁽¹⁾. вранове Илію в
пустыни мѣлѣ крѣмиша. а Еза-
вель оубити его хотѣ ⁽²⁾. и
оубоавса Иліа и бежа въ пу-
стыню. Оувы мнѣ. Пророкъ
жены оубоавса. иже дождъ
нашаше на ꙗзыце. и огнь с
нѣси сведе. и млтвою мертве-
ца воскрѣси. а жены оубоавса.
Ничто нѣсть злѣе жены зло-

(1) Въ № 204: Иродѣа же блѣуда ради на обѣдѣ оусѣбноу его зане
глаше. Ироде. недостойтъ ти жены брата своего...

(2) № 204: оусташася.

нѣсть злѡбы выше зѣли женѣскы. О зѣломъ же дѣаволѣ и остромъ оружіи. Женѡмъ бо испрѣва Адама въ породѣ по- топи. женѡмъ Иосифа затвори въ тѣмници. женѡмъ Давыѡна на Оурино жѣбинство възбѣси. женѡмъ прѣмоудрааго Соломона на прѣстоупленіи разврати. женѡмъ Самѡна ослѣпи. же- ноу Ильѡмъ прогнѣ. и прѣдѣ- течѡ хрѡсова оусѣбноу. Женѡмъ всѣмъ закалаѣтъ. всѣмъ корить. всѣмъ оубиваѣтъ. всѣмъ хоулитъ. всѣмъ потазаѣтъ. Жена бо бес- тоудѣна ничѣсоже не соум- нитѣса. ни прѣрка стыдитѣса. ни стѣла срамлаѣтъса. ни сѣ- динѣ чѣтетъ. О зло зла зѣлѣе жена зѣла. Аште оубо и оубо- га ѣсть то зѣлымъ богата ѣсть.	язычны ⁽¹⁾. О злое дѣаволѣ оружіе острое. Исперва Адамъ женоу бытъ прелщѣтъ и же- ноу Іосифъ в темници затво- ренъ бытъ. женѡмъ Давидъ во оубиство впаде. женѡмъ Со- ломонъ погыбе прелщѣтъ. и Еоудозіа цѣрца Іоана Златаоустаго затѡ- чи ⁽²⁾. жена Самсона ослѣпи. жена пророка Ильѡмъ прогнавъ. жена прѣдѣла Іоана оусекну. Женоу многы погублають. и въ грѣхы лютыѣ вмещѣтъ. Жена зла бестудна. никѡго же не соумнитѣса. ни стѣла срам- лаѣтъса. ни сѣдинѣ чѣтетъ. О злѣе зла жена зла. Аще оубога ѣ. то злобою богатеетъ. аще ли богата. то двое зло. а не ис- цѣлимъ недугъ. и не укроти-
---	---

(¹) О что злѣе злы жены. ни едина злоба точна злѣ женѣ. послуш-
ствоуетъ бо ми. премудрый Соломонъ рекый. нѣ ѡда иного. горше
зміина. нѣ иного злѡбы горши женѣскы. о злое дѣаволѣ оружіе острое.
Жена бо исперва праотца нашего Адама погуби... № 204.

(²) Въ № 204 этой вставки нѣтъ.

аште ли и богатство имать
 золобѣ на помагаште. соу-
 гоубо зло. не сътрыпи животъ.
 нецѣлѣжшти недоугъ. не
 оукротимый звѣрь. Азъ бо
 видѣхъ и аспиды кротимы
 оукраштатиса и лвы. и тиг-
 ры. и рыси. ласкаемы кро-
 таштиса. жена же зѣла и ко-
 рима бѣситсѣ. и квочима
 вышитсѣ. Аще и моужа има(ть)
 кѣназа. ношть и днь. словесы
 и пооуштажшти на оубиство
 острить акы продоваа Ирода.
 аште ли имать оубога моужа.
 на гнѣвы и на которы и
 подвизае. аште и вѣдова юсть.
 сама собожъ вса корить. вса
 потазаеъ. Страхъмъ бо бжиемъ
 не въсѣхлаштаеъ си языка.
 ни на боудоуште. соудиште
 възираеъ. ни къ Боу възво-

мы звѣрь. Видѣхъ бо лвы и
 медвѣди кротимы. а жена зла
 кротима ⁽¹⁾ выситсѣ. а хулима
 бѣситсѣ. Аще ли мужа боа-
 рина имать. то всегда пооуща-
 етъ его на оатіе и на граб-
 леніе ⁽²⁾. аще ли оубога имать
 мужа. то на гнѣвъ. на кото-
 ры оучить. аще ли есть вдова.
 то вса оукораеъ. и осужаеъ.
 и хулить. А о будущемъ судѣ
 не помышлаеъ. Ничтоже нѣ
 лютее ⁽³⁾ жены злы. И прѣд-
 наго Іева своя жена оукара-
 ше рѣущи. не что къ Бѣгу
 рекъ. оумри. а не оумилиса
 злаа жена видаеъ его гноина.
 и мѣо огнемъ жыгома. о лю-
 тыхъ прицій. и всю плотъ его
 чрѣвми изъедаему. Во истинну
 нѣ злобы лютѣе жены злы.
 Безаконно (sic) же есть

(1) Въ № 359: хвалима.

(2) Въ № 204: ношть и день пооучаеъ его словесы на оатіе чюжаго
 и на грабленія...

(3) Въ № 359: злѣа.

ди(ть) очнѣ. ни любѣнааго
вѣсть закона хранити. Ничто
же бо ѣсть женѣ злѣ прѣ-
дати мужа своего на смърть.
не бо нѣ и правѣднааго Иова
своя жена на смърть прѣ-
даваше рекоушти. рекъ нѣчто
слово къ Гоу и оумѣри. О
изволенна зла. о разоума не
прѣподобна. Не помилова
видашти своего мужа ѣтро-
боу. отъ възгараѣштихъ са
пришти. аки на оугълхъ
лежахъ. и вса плѣти ѣго
чрвьми изѣдаемоу. не прѣкло-
ниса на милость. видашти и
всего всачьскы стенѣшта и
тоужахъ. и часто из бокуу
гнои испоуштахъ. не оума-
чи са на милосрдѣе. видашти
нынѣ на гнои лежахъ нага.
и гнихъ. иже бѣ нѣкѣгда

и хула люта. аще кѣмъ
владѣеть жена. Луче
трасцею болѣти. ни-
же злою женою обла-
данну быти. трасца
бо траси пусти. а
жена зла до смѣрти
сушитъ. мѣо виалица
в дому жена зла. Лу-
че желѣзо варити.
ниже зла жена каз-
нити. Луче есть по-
гresti зла жена. ни
в дом привести. ма-
тежъ бо в дому рев-
нива жена. Ничего же-
нѣ злѣ тайны не по-
вѣжъ. да не погыбѣ-
неши. рѣдкаа бо тай-
ны не повѣдает. а тѣ
многы иже не потаа-
ти. что слышавъ⁽¹⁾. Се

(¹) Отсюда въ № 214 начинается новое слово: *Тою же Менандра мудраго* (л. 158—158 об.): Се же слышавше, жены, постыдитесь, похулаемы о стых книгѣ, и подщитесь на добрыя дѣла...—То же слово, но въ нѣсколько иной редакціи, нѣсколько сокращеннѣе.

въ цѣсарствѣ и багърѣнци. не поманоу бывшаа прѣвѣе къ нему любви и обычая. и кѣлико же кѣго дѣла велика бѣ и славна. нѣ рекъ что слово къ Гоу оумѣри. О блгодѣти женска. отѣшениѣ болѣзньмъ. о любви соупроуга. то не довѣлѣаше ли кѣму мало годнаа болѣзнь. нѣ вѣчноуѣ кѣмоу подаше. хоулы дѣла моукоу. Хоштеши ли и другѣ видѣти. зѣлыа сѣа соупроужьнѣ женоу. сѣмотри ми Далиды. како своего мужа остригѣши и сѣвазавѣши иноплемѣньникомъ прѣда. свои оудъ своего мужа кѣго же грѣаше. кѣго же ласкааше. кѣго же обლობызаше. кѣго же паче себе любашти лицѣмѣроваше. кѣго же вѣчера любаше. дѣньсѣ прѣлѣштааше. кѣго же вѣчера грѣаше любашти. То кѣда не бѣ красенъ. то кто

же злыа жены безумныа слышавше постыдитесь. хулими и оукарѣми о стѣхъ бнигъ. и потѣщитсѣ на добраа дѣла. и покарантесѣ мужемъ своимъ. и живите въ богоблзньствѣ. Многы бо жены нелюбовно (¹) с мужѣми своими живущѣ. нѣ ревнощами и свары и многымѣ чарами. и непокориви мужемъ своимъ сущѣ. Того ради проказньство на ражающаа дѣти приносятъ. по сѣму бо извѣсто ны ѣ велми. како испрѣва Каинъ бѣ по преступленіи бѣжи заповѣди зачать. Авель же плодъ бысть послушаниа. и чадо покореніа в заповѣдехъ бѣжіахъ. Тако бо и нѣнѣ и в бѣстрашіи бѣжи пребываютъ и не творащѣ вола его. беззакона живущѣ того дѣла проказньство на пороженіе свое приводать. по послушаніи бо заповѣди бѣжіа.

(¹) Въ № 359: не лубно.

юго бѣ краснѣи. иже и седмѣ
пленицѣ на главѣ ношааше.
седмеросвѣтильны и блгодати
образъ носѣ. или ꙗко не бѣ
добрѣ. то кто юго бѣ добрѣй.
иже и льва ꙗдинѣ на поути
сърѣтъ оуби. и единомѣ че-
люстыж ослѣж тысантоу ино-
племеньникѣ побѣ. нѣ и толь-
ми бѣаше стѣ. ꙗко же въжа-
давѣшж ꙗмоу дрѣвле въ оскоу-
дѣнии воды помолитисѣ и отъ
дрѣжимы въ роуцѣ челюсти
мрътвѣ водоу источити и отъ
тоудоу почръпати. Тоже та-
кого красна и такого добра.
такого ста. своѣ жена акы
ратъника съвазавѣши инопле-
меньникомѣ прѣда. юго же
ослѣпивѣше имѣахоу игриште
ꙗмоу же ни льви. ни инопле-
меньници противитисѣ можаху.
сего своѣ жена погоуби. Отъ-

аще сѣ зачнеть младенецѣ. то
нѣ добра в немѣ. Того ради
ѣждо на творите в законѣ
реченаѣ Гдемѣ да не въ пу-
стошѣ погыбнемѣ. О семѣ бо
пророкъ Давыдѣ проразумѣвъ
рече. се бо въ безаконии за-
чатъ есмѣ. и въ гресѣхѣ роди
ма мати. несмыслны оубо же-
ны. не бывають бо ꙗко же Ре-
века. и Сарра. Анна же и
Елисавѣфѣ. и ꙗко прочѣ бла-
гоумныѣ жены твораху. с му-
жи своими живуще мирно. и
покарающесѣ имѣ. тѣмѣ и по-
родиша добровоненѣ цвѣтъ пло-
да. и поминаемѣ сѣ въ стѣх
книгахъ хвалимы. о стѣх
мужѣ (').

(') Измаратдѣ, № 203, л. 68 об.—71. Въ Измаратдѣ Тр.-Сер. Лав-
ры № 204, л. 154—157, слово это раздѣлено на два, озаглавленныя: *Слово*
о Иродіадѣ, о змѣхъ жонахъ, л. 154—157, и *Того же Менандра мудраго*, л.
158—159 об.

коудоу же то възможе. отъ
моужьна блгына. тайну бо
силы его ноштыж лъстыж
оуерадыши. акы нага закла.
Сего дѣла запрѣштають ти
прркъ рекыи. отъ съложа
своего съхранися повѣдати ѿ
что. Къи бо повѣждь ми звѣрь
на своего моужа толико възгла.
каа змыа тако своего съпроуга
погоубити хоштеть. каа ли
львица моужа на закланіе
прѣдають. Да въ истинуу нѣсть
золоби. паче злоби женьскы.
да иже оубо зълоу женоу да
вѣсть оуже безаконіи своихъ
пріемла са мзды. рече бо
моудрыи. жена лоукава. моу-
жж грѣшьноу дастся (¹).

Замѣтимъ мимоходомъ, что 3-я часть трактата, читае-
маго у Анастасія о женахъ (глава 86-я), повидимому,
служила источникомъ для нѣкоторыхъ редакцій *Слова Да-
ниила Заточника*. Приводимъ эту главу *Вопр. и Отвѣтовъ*
Анастасія:

(¹) Изборникъ 1073 г., лл. 171 об.—174.

Того же отъ того же вьсь възрѣвый
на женоу.

Вьсь възрѣвый рече на женоу ꙗкоже похотѣти ѿ.
оуже прѣлюбодѣа съ неѣ въ срдци своемъ. Понстинѣ
страшна заповѣдь. и великоѣ трѣбѣ трѣзство. Чѣто бо
ѣсть жена. Сѣтъ оутворена. и прѣлыштажшти члѣы. въ сла-
стьхъ свѣтломъ оубо лицѣмъ и высокоѣ выѣ. и очима
помажшти ланитама склабажшиса. и языкомъ пожши. и
гласѣмъ скврѣнажшти. и словеса чароужшти. и ризы повла-
чажшти. и ногама игражшти. и дѣлы оубиваѣжшти. многы
бо рече извивѣши погоуби. и бе числа соутъ ꙗже погоуби.
тѣмъ же глеть. въ добротѣ женстѣ мнози прѣлышта-
жшася. и отъ того любы ꙗкы огнь възгараѣтсѣ. Чѣто
ѣ женѣ на земли подобно. Источникѣ золобѣ. съкровиште
нечистотѣ. смрътьноносиваѣ бесѣда. очима поплѣзениѣ.
дшамъ пагоуба. срдцю лоушта. ѣнымъ погыбѣль хороугѣвъ
адова. съпадаѣмо желаниѣ. Чѣто ѣсть жена. Стѣнимъ обложи-
ница. покоиште змиино. дыаволь оувѣтъ. безъоувѣта болѣзнѣ.
подыгнѣштажштимъ крада. спасаѣмымъ блазнѣ. безъ исцѣлениѣ
золоба. днѣднѣнаѣ бладь. гостиница неспѣнаѣ. коупница
бѣсовьскаѣ. чѣто ѣсть жена. любы зѣла. бестоудный звѣрь.
неоудръжимое оустрѣмленіѣ. невѣхлаштенаѣ оуста. тайнамъ
обличениѣ. тѣмѣ вождѣ. грѣхомъ оучительница. пишта зѣла.
несытаѣ похоть. моуцѣ вѣчнѣй податъница. чѣто ѣсть жена.
землянаѣ мысль. моужѣ лѣность. съсъпаштимъ съпаштѣѣ
неоудръжаниѣ. съвѣстажштимъ печаль. оукрашенаѣ ѣхидна.
самохотѣнаѣ ратѣ. днѣднѣнаѣ тыштета. домоу боура. моужоу

потопъ. некротимый звѣрь. любодѣемъ прѣбывалиште. оружье
дыволе. похотное неистовье. всемирна смѣръть. Въ подобоу
оубу глаше моудрый. мала вса злоба противоу золобѣ женъ-
скѣ. Ты же аште хощеши такого звѣри оубѣжати. послушай
оубо притѣчника глѹшта. очи ти прамъ да гладаета. вѣжди
же твои да помаета правдѣнѣ. и да не одолѣеть ти до-
бротнама похоть. ни оуловленъ боуди своима очима. ни оупа-
дайса отъ оноа вѣждѣ. жена бо моужъ чѣстньныхъ дѣша
оулавляетъ. Нынѣ оубо снѹ мой послушай мене. и вѣнмай
слова оустъ моихъ. да не оуклониться въ поутѣ нѣа сердце
твоѣ. и не прѣлѣштайса въ стѣгнахъ нѣа поутѣ. многы бо
извивѣвши низложи. и бе числа соутъ нѣже погоуби. и не
опри своего очесе. нѣ отѣскочи. и не оумоуди. нѣгда оубо
видиши женоу красною сияюще. имѹштѣ око свѣтло.
блискаѹштѣ лавитама. издрадноу нѣкако красу носашти
на лицѣ. запалаѹштѣ твоа помыслы и похоть расташтѣ.
разоумѣй нѣко жена нѣсть чѣдимѹ. нѣко пепель подѣжизанѣ.
и прѣстанеть неистовоуѹшти дѣша. отѣкрыи нѣ кожѣ личъ-
ноуѹ. и тѣгда оузѣриши красы тоа хоудость. ничьсого бо
иноа не обраштеши нѣ кости ти жилы. и смрадъ. помысли
же нѣ пакы старѣѹштѣса. прѣмѣнаѹштѣса. оумираѹштѣ. все-
моу отѣходаштѣ дѣвѹ томоу. помысли чему са чѣдиши. и
постыдиса разоумѣмъ своимъ. и постыдѣвѣса покайса ⁽¹⁾.

XX. Слово о наказаніи дѣтей, къ родителемъ ⁽²⁾.

⁽¹⁾ Изборникъ 1073 г., лл. 174—175.

⁽²⁾ Нач: Человѣцы, внимлите извѣстно глаголемыхъ, наказайте за-
млада дѣти свои... Измарагдъ № 359, л. 89 об.—91.

Слово, за самыми незначительными разночтеніями, и то весьма немногими, дословно сходно съ статьею: *Слово и притча и о наказаніи дѣтей къ родителямъ своимъ*,—напечатанною проф. Н. А. Лавровскимъ по списку сборника XV вѣка И. Публ. Библіотеки ⁽¹⁾. Имъ же указаны были и источники слова—отчасти библейскія книги *притчей Соломона* и *Премудрости Іисуса сына Сирахова*, главнымъ же образомъ творенія Іоанна Златоустаго, преимущественно его *Слово о воспитаніи дѣтей* (*Περὶ παιδων ἀνατροφῆς*) ⁽²⁾. Вмѣстѣ съ греческимъ текстомъ указанной бесѣды Златоуста, Лавровскимъ былъ напечатанъ и славянскій переводъ ея, по списку сборника XVI в. И. П. Библіотеки,—съ замѣчаніемъ, что переводъ этотъ, „вѣроятно, древняго происхожденія“... ⁽³⁾ Переводъ этотъ читается уже въ Злато струѣ,—слово 111-е. Текстъ, напечатанный Лавровскимъ, дословно сходенъ съ текстомъ, читаемымъ въ рукописи Злато струя XVI в. Солов. библіотеки Каз. Дух. Академіи, № 182, л. 463—466; только въ самомъ концѣ злато струевского поученія читается еще нѣсколько строкъ, не находящихся въ спискѣ Лавровскаго,—но которыя иногда встрѣчаются въ древне-русскихъ статьяхъ о воспитаніи дѣтей.

⁽¹⁾ См. Чтенія Моск. Общ. Ист. и Древн. Рос., 1861, кн. 3, отд. III, стр. 3—5.

⁽²⁾ На Златоустаго указывается, впрочемъ, и въ самомъ словѣ: ...Злато словесный бо глаголетъ. аще кто дѣтей своихъ не научитъ воли божьи. лютии разбойники осудитсѣ. оубійца бо тѣло оумертвить. а родители аще дѣтей не научатъ. то душу си погубятъ...,—мысль, встрѣчающаяся, дѣйствительно, въ бесѣдахъ Златоуста.

⁽³⁾ Чтенія Моск. Общ. Ист. и Древн. Рос., 1861, кн. 3, отд. III, стр. 9 sqq.

Приводимъ эти строки: .. Оугажайте родителемъ. да найдет на вы благословеніе их. бл̄гсловеніе бо оче оутврѣждаеть дома чадомъ. и м̄тва м̄трна спасаєть та ѿ напасти (¹).

XXI. Слово Іоанна Златоустаго, еже чтити пресвитера.

За незначительными добавленіями, слово почти буквально сходно съ помѣщеннымъ въ Изборникѣ 1076 года. Приводимъ оба сполна:

Изборникъ 1076 г.:

Іѡ. Зла. како подобаетъ попа чѣстити.

Слышимъ Павла глѹща. покараитесь старѣшинамъ вашимъ. ти бо бѣдаты о дшахъ вашихъ. изълиха чѣтѣтея. ты бо о своемъ са. тѣчю печеши. аще оустроиши добрѣ то оиномъ не брежеш. а икрѣи аще и оустроить свою жизнь добрѣ а о тебѣ молиться. ти не добрѣ тебе оуправить то съ злыми осудитъса. Аще

Измарагдъ XVI в.:

Слово Іоанна Златоустаго. еже чтити прозвитера.

Оудивите вса (²). колика ерейскаа власть и чѣ. кр̄щеніемъ и покаяніемъ и причащеніемъ поновляютъ вѣрныа. и за вса молитвы к Бг̄у творят. Тѣм не пререкайте (³) их. но добро (⁴) чтите (⁵). Бж̄и бо слоугы. и предста-

(¹) Златоструй, № 182, л. 446 об.

(²) Приводимъ варианты по рус. Измарагда той же б-ки, № 361: вси.

(³) не пререкуйте.

(⁴) но добре.

(⁵) чтите я.

ли законъ имать неправъ. и благовѣстити инако. то не по- слоушаи юго аще и англы юсть. аще ли право оучить. то не житиа юмоу съмотри. нъ сло- весъ. Нъ дѣиши яко мнѣ глеть а самъ не твора. нъ то юмоу юсть дѣло не лѣнитиса нъ глати къ всѣмъ. а не главъшю соудъ приати емоу. Глеть Гъ. слоушаи васъ мене слоушають. а отъмѣтайса васъ мене са отъмѣтають. и иже вы хоулитъ мене хоулитъ. Ни бра- тиа подобають овъци пастоуха хоулити. съ бо по вса дни за та и за твою братию слоужьбы творить. заоутра и вечеръ и полоудне Ба молитъ. въ црєви	тели тайны ⁽¹⁾ его. тѣмъ добрѣ чтите а. и пот- ребнаа имъ даваите. аще бо слугы земныхъ кнзѣй чтите. колми паче небснаго цр̄а слу- гамъ достоиную честь и дары воздаеть ⁽²⁾. Слы- шати ⁽³⁾ апла Павла глуща. покарайте старѣишинам ва- шим. ти бо бдат за дша ва- ша ⁽⁴⁾. яко да ⁽⁵⁾ слово отдати имъ в днь судны о васъ. ты бо тоемо о своей выи ⁽⁶⁾ тщишиса. а симъ велика есть скорбь. яко како бо ⁽⁷⁾ пору- ченых имъ оуправити ⁽⁸⁾. а не научивше судолприати. Не ⁽⁹⁾ глєши. мнѣ глють а сами не
--	---

(1) тайномъ.

(2) Подчеркнутыхъ словъ въ словѣ Изборника нѣтъ.

(3) слышите.

(4) о душахъ вашихъ.

(5) «да» — нѣтъ.

(6) о спасеніи своемъ.

(7) како бы.

(8) порученныхъ имъ житіе управити.

(9) но.

и вѣнѣ. крѣсты носѣ. та мо-
литва за та ѣсть. Да то все
помысливъше всѣхъ добрѣ
набѣди и ꙗко оца. Нѣ глѣши
ꙗко скверныи ѣсть. то чѣто
тоу ѣсть тебѣ. Нѣ добрыи и
за та Ба мола. чѣто оуспѣють.
аще ты ꙗси не вѣрныи. ни
скверныи тебе не вредить
аще ты ꙗси вѣрныи. Вся бо
блгдѣть отъ Ба ѣсть. а иерѣи
тѣчю оуста своѣ отъверзають
а все Бѣ творить ⁽¹⁾.

творятъ того ⁽¹⁾. но то дѣло е
ему. не ⁽²⁾ лѣннися ко всѣмъ
глѣти. да аще поучениѣ не
слушает. то осудишася ⁽³⁾. Гѣ
Бѣ глѣть слушаѣи васъ мене
слушает. а омѣтаѣи сѣ ва ме-
не сѣ омещет. а иже хули вы.
мене хули. Ни братиѣ. нѣ вамъ
подобна ⁽⁴⁾ на сщны хулы
вѣщати. и сѣ ⁽⁵⁾ бо по вся дни
за та и за твою братію и за вся
вѣрныи службы твора. заутра
и полудне и вечер ⁽⁶⁾. мола
Бга. заутра ⁽⁷⁾ во црѣви в
н е й ⁽⁸⁾ вѣрты носѣ. и в до-
мѣхъ молбы о всѣхъ твора. То
вся ⁽⁹⁾ размысливъше любиміи.
всѣхъ добрѣ надѣлаите
ѣ. ꙗко отца пищею и одежею.
да безматежно о васъ молбы

⁽¹⁾ По изд. г. Шамановскаго, стр. 0105—0106.

⁽²⁾ мнѣ глаголетъ онѣ, а самъ того не творить..

⁽³⁾ «не» — нѣтъ.

⁽⁴⁾ аще поученіѣ не слушаеши. то осудиши.

⁽⁵⁾ подобно.

⁽⁶⁾ сѣи.

⁽⁷⁾ заутра и по вся дни и вечера.

⁽⁸⁾ «заутра» — нѣтъ.

⁽⁹⁾ и вѣнѣ.

⁽¹⁰⁾ та вся.

приносѣ Бгу. Ни⁽¹⁾ глши.
недостойне они слу-
жа. О братиѣ. аще аггль
е приносѣ прчтыа
таины. а ты аще недо-
стойнъ. тѣ ни како те-
бе аггль не оцисти⁽²⁾
о грѣсѣх. Своѣ бо неч-
тота комууждо возб-
ранѣ. А ты оученіѣ его
слѣдай. и⁽³⁾ аще право оу-
чить. а не пытай его житиѣ.
ни оукорѣй его. добрѣ бо за-
та Ба моли. Всякъ бо іерей о-
члѣкъ приѣмлетъ дары⁽⁴⁾.
иже тебе. о грѣсѣх
мако о себѣ тако и о лю-
дехъ млѣтсѣ Бгу денѣ
нощѣ. того ради до-
стой⁽⁵⁾ зѣло⁽⁶⁾ чтити ѣ⁽⁶⁾.

(1) но.

(2) не очиститъ.

(3) «и» — нѣтъ.

(4) всякъ бо іерей от Бога поставляется, и от человеѣ приѣмлетъ дары...

(5) излише.

(6) Измарагдъ Солов. 6-ки XV—нач. XVI в., № 359, л. 94 — 95. Той же 6-ки Измарагдъ XVII в., № 361, л. 101 об.—102 об.

XXII. Слово Іоанна Златоустаго о богатыхъ и немилостивыхъ.

Въ Рум. Измарагдѣ XIV вѣка слово читается въ гораздо болѣе краткой редакціи, и при томъ раздѣлено на два отдѣльных слова. Приводимъ обѣ редакціи сполна:

Рум. Измарагдъ XIV в.:

Сло^асто^а Іо^ана Златоустаго. о богатыхъ и немл^атв^ахъ.

Не глѣю оубо на баты^а иже въ немъ добрѣ живутъ. но тыма оукараю. иже батьство имѣюще а въ скупости живутъ. Икоже бо вино на двоѣ створено ѣсть. мудрымъ на веселье. а безумнымъ на грѣхъ и погибель. тако и батьство иному на сп^анье дастся. а скупымъ же на болшыи грѣхъ и погибель и муку вѣчную. Иноѣ бо батьство добрѣ сбрано добрымъ трудомъ. а иноѣ ѣсть златолюбье злоѣ и неправедноѣ батьство. И нѣ скупыи стаженью своѣму гнѣно стражъ

Солов. Измарагдъ XV—XVI в.:

Слово о немилостивыхъ богатыхъ.

Не глѣю оубо на богатыхъ. иже подативіи и добрѣ живутъ. но оукораемъ злыа. иже богатство имуще в скупости живоу. О таковы бо прѣркъ Дѣдъ рече. събираѣи не вѣсть кому събираа. Мнози бо богатеи злѣ живот свои скончевають. или о кнѣзеи ограбленіа. или о разбойникъ. того ради богатіи будете⁽¹⁾ млстиви. да црство нбсное примете. Ико и вино на двоѣ съ разлоучаетъ. оумнымъ на веселие. а

(1) Въ № 203: будите.

ѣсть и приставникъ и рабъ. волишь бо скупыи своихъ ма оурѣзавъ иному подати или нищему. нежели въ вѣтѣхъ лежащаго бѣтства. Блго бо ѣсть бѣтство видимо в десници мѣтваго. Ма к с ѣ м б о И с п о в ѣ д н и к ѣ о том же рѣ. О бѣти вжель ѣси свѣща своа въ цркви на свѣтилницѣхъ. добрѣ створилъ ѣси. но нѣкогда приде оубогыи въ цркви ѣго же ты приобидѣ. въздохнетъ и прослезиса на та и оугаси слезами своими свѣтѣныѣ свѣща твоѣа. Да луче бы тобѣ безаконьниче престати ѿ насильѣ худыхъ. и ѿ граблены оубогыхъ. нежели просвѣщати храмъ бѣи восткомъ. собраннымъ ѿ скровищ оубогыхъ ⁽¹⁾.

безумным на погибель и грѣх. тако и богатство инѣмъ на спсѣние дается. а скоупым же на большой грѣх. и на лютѣйшоую муку. Ино бо богатство своею силою собрано. а ино златолюбие злобное. богатство проклатое. Сребролюбца и немилостиваго стѣна книги идолослужителя нарицают. И нѣ скупый истажанию своему гнѣ. оумрет бо и богатство ⁽²⁾ инѣмъ останеся. точию приставникъ е и рабъ. и сторож. воли бо скупый своихъ масъ оурѣзати. неже дати что любо имѣнѣа Бѣ ради црквамъ и нищимъ. Добро и зло есть богатство. блго оумлѣстива члвѣа. зло же есть имѣнѣе оу скупого. въ

⁽¹⁾ Измарагдъ Рум. Музея, № 186, л. 97—97 об.

⁽²⁾ Въ №№ 203 и 361: богатіе.

нем же оучастиа Б҃гви
нѣсть. Максимъ Ис-
повѣдникъ о том же
глетъ. ꙗко корабль
бѣра потоци. тако бо-
гатство многое дѣю
губить. мира сего сла-
ва пагуба дѣи нера-
зумнаго. насытъ имѣ-
ниа подобникъ е ꙗви-
ницы. лихоимецъ лю-
би собирать много. а
сии многое питие. и
ꙗко работают ꙗви-
цы питию. тако и не-
сытъ имѣніа. неправ-
дами събирает. Лихо-
имца очи мѣзда ослѣ-
пит. а ꙗвицѣ очи
хмель помрачает. он
скупостию оглохлъ.
нищихъ воцѣи не слы-
шит. а сего дѣша ꙗви-
ствомъ глуха. сты сло-
весъ не слыши чѣмъ.
Оба діаволу работа-

ста а не Б̄гу. онемъ
 Б̄гъ лихоимство. а симъ
 Б̄гъ чрево. лихоимецъ и
 піаница брата си еста.
 совратилъ ихъ ⁽¹⁾ діаволъ.
 Тѣмъ не оукорайте лихоимцы пианицъ.
 а пианицы не осужайте лихоимцевъ.
 Ап̄лъ бо Павелъ рече.
 лихоимецъ и піаница царства б̄жїа не наслѣдѣ ⁽²⁾. волю бо діаволю оба творита. Вжегль еси о богатый свечи своя во цр̄кви. на светилех. но онъ прииде обидимый тобою сирота. или вдова. воздохнѣвъ к̄ Б̄гу на тѣ. слезами твою погасить свещоу. О лихое лицемерїе. Лжче бы ти не обидети. ни грабити. нежели храмъ б̄жїй просвѣщати. неправдою собраннымъ воскомъ. Лжче

(1) Въ № 203: ею.

(2) Въ № 203: не наслѣдита.

помилжи их же еси обидѣлъ. Се же лютость а не млстыни. сиротъ обидети а иныхъ милости. иныи работати. а ины надѣляти. Аще и даси когда оубогымъ млстыню. но твои раби. стада твоя пасуще. ины сиротины. потравили. а ины на работѣ неволею примучени неправдою. боси. нази. голодни. ранени безвинно. ины же о прикладъ рѣза твоего мучими. тии вси на такъ Бгю вопиютъ плачуще. ины сель лишени тобою и ограблени. Въ что млстыни твоя оказанне. грабителю. проклатый неправосудни. Луче остави неправдъ твоихъ и грабленіа. и бес печали челоука свою сотвори. неже Бгъ безума дарити. неправдою собраннымъ имѣниемъ. Той истинны е милостивецъ иже о своей силе даетъ и правду творить ⁽¹⁾.

⁽¹⁾ Измарагдъ № 359, л. 180—181 об. № 361, л. 218 об.—220 об.

Помимо приведенныхъ извлеченій изъ М а к с и м а И с -
п о в ѣ д н и к а, слово главнымъ образомъ составлено подъ
вліяніемъ твореній Іоанна Златоуста,—у котораго подобныя
мысли встрѣчаются очень часто. Такъ, въ одной изъ бесѣдъ
А н д р і а т и с а—мы встрѣчаемъ отрывокъ, буквально вне-
сенный въ измарагдовское поученіе,—приводимъ его по ру-
кописи XVII вѣка:

... Не зло вино. но зло піанство. тако же не зло
богатство. но зло лихоимство. зло златолюбіе. Ино есть злато-
любѣць. и ино богатъ. Златолюбѣць нѣсть бога. златолюбѣць
много требоуе. и много требуи нѣсть николи же постиже.
Златолюбѣць стражъ есть а не владыка имѣнію. ра а не
господинъ. оудобѣ бо плоти своея одасть. нежели погребен-
наго злата .. (¹)

Мѣсто изъ одного поученія З л а т о с т р у я, почти бук-
вально воспроизводимое во второй половинѣ слова—приве-
дено нами выше по другому поводу.

Мысли измарагдовскаго поученія нерѣдко встрѣчаются
и въ другихъ словахъ З л а т о с т р у я:

.. Не богатство похочулаю, читаемъ въ одномъ изъ нихъ,
нъ хыщника и грабителя. Ино бо е богатство. а ино хище-
ніе. Имаши ли своя и оци преданаа. не хочулю нъ и хвалю.
грабиши ли чюжам не мльчю но и обличаю... Слышасте ли
о богатіи. бѣгоунъ вы е богатество моужь оубииць. не бо
тако обѣжитъ о моучащего е нъ и закалаеть егда кто ему
годить. Звѣрь бо есть богатество дръжимо. внезапоу обѣгне.
Аще ли погребеша не твое есть. аще же ли нищимъ раз-

(¹) Андріатисъ, рук. XVII в. Солов. б-ки Каз. Дух. Академіи, № 180
(по стар. кат. № 23), л. 38 об.—39.

даеши то твое естъ. и по смѣрти. Тѣмъ же аще гнѣ^х хощеши богатству^х быти. дажъ оубоги. да ти Бѣ^х сторицею^х воздастъ... (л. 502 об.).

..Почто не печемса о млыни^х братие, читаемъ въ другомъ: милоуай бо рече нища въ заемъ Бѣ^х оу да етъ... (л. 289 об.).

.. Не сего дѣла имѣніе пріалъ еси. да въ пищи и въ пѣанствѣ^х изгоубиши е. да по^хслеши. е прѣ собою въ онъ миръ. роуками^х нищѣ въ млыню е истро^хшивъ. Еда бо свое имашѣ. оубоги^х ти дѣла дано бы... (л. 289 об.).

XXIII. Слово Іоанна Златоустаго о твари божіей и о кончинѣ смертней и о покаяніи (¹).

Слово представляет собою отчасти сокращеніе, отчасти буквальный извлеченіи изъ первой половины слова, читаемаго въ Златоструѣ, иносящаго то же заглавіе: *Иже во свѣ. о. н. Іоанна Златоустаго слово о твари божіи и о кончинѣ смертней и о покаяніи* (нач: Бѣ^х премростію своею всю тварь сътвори из небытіа в бытіе...). Приводимъ примѣръ заимствованія:

слово Златоструя:

...Рѣдци бо долгою болѣз^хн^хю смѣ^хрть поемлю. овъ мою коусъ не претек грѣла оудави-

слово Измарагда:

...Рѣдци бо длъгою болѣ^хстию смѣ^хрть приемлють. а мнози же напрасно оумирають.

(¹) Нач: Премудростію своею Богъ всю тварь сотвори отъ небытіа въ бытіе, видимая же и невидимая... Измарагдъ № 359, л. 120 об.—121.

тін. а другаго кроуа подергъ-
ши. а инъ водою или пивомъ
задергъса оумреть. друуги с
кона спа са оумреть. инъ ко-
стію оудавляе^атса. и друуги в
водѣ оутопае^тт. или отъ зимы
издыхаетъ. инъ о зно^а. друу-
ги съ стѣны спа са оуми-
раетъ. а инъ съ древа. а дру-
гый и не познавъ житіа сего.
днѣ пребывъ или два ли де-
са. тако кончается. а дру-
ги паки о обыденіа. и о
облише питіа напрасно оуми-
раю. и всѣ сихъ кончина жа-
лость срьдоболи бываетъ. Си
оубо томъ же смрти чающе
въспоманемса. и гнѣводръжа-
ніе да попере^{мъ}. останемса
бѣсовскихъ дѣлъ. зависти. кле-
веты. онатіа чюжего имѣніа.
блуда же пыанства. лишимса.
понеже и на жетъ та же чаша
смртнаа ⁽¹⁾...

овъ бо хлѣбомъ подав-
леса оумираетъ. а иніи во-
дою или пивомъ задръ-
гса оумирають. овъ же с ко-
на падъ смртъ приемлетъ. а
друзіи костью оуда^вля-
ютса. инъ же въ рѣцѣ
оутопае^тт. а иніи о м^раза
издышоутъ. инъ о зно^а оуми-
раетъ. а друугый съ храма
падъ или съ древа и
оумреть. а иніи и не познав-
ше сего житіа млади оу-
мирають. ови же о мно-
га деніа и о пианъ-
ства оумирають. многы раз-
личны смрти соутъ. Братіе и
сестры вси оубоимыса напрас-
ныа смрти. о грѣсѣхъ покаи-
мыса гнѣвадръжаніе да попр^{емъ}.
зависти же и клеветы да оста-
немса. и онатіа чюжаго имѣ-
ніа блюдемса. и на бо всѣ
смртъ о^жидаетъ ⁽²⁾...

(1) Златоструй Солов. б-ки, № 182, л. 380 об.—381.

(2) Измарагдъ № 203, л. 96 об.

Одно мѣсто слова, гдѣ проповѣдникъ формулируетъ общія обязанности христіанина: ... права же вѣра хрстіанская си е. вѣровати подобаетъ въ стую трцю. въ едино гдѣство въ едино бжтво. едина власть и црство. единосіаніе. въ трехъ собствех. сирѣчь лицих. не въ три бгы раздѣляюще поклонимса. въ тѣи бо крѣихомса. въ Оцъ и Снъ и Стый Дхъ... ни въздати зла за зло.. ни обидѣти.. ни оати насиліемъ чужаго имѣнія. но еже помочи обидимымъ.. и т. д.⁽¹⁾—напоминаетъ извѣстное *Поученіе къ братіи Луки Жидаты*.

XXIV. Слово Іоанна Златоустаго о милостынѣ ⁽²⁾.

Содержаніемъ и формой изложенія слово напоминаетъ и отчасти воспроизводитъ *Слово отца нѣкоего къ сыну своему, словеса душеполезны*, — читаемое въ *Изборникѣ* 1076 года, напр:

въ Изборникѣ:

..Не рѣци имѣнію своему
моѣ есть. нѣ рѣци. пороучено
ми ѣсть на мало днии. да акы
вѣжчарь пороученоѣ ти разда-
вай. ꙗкоже велитъ пороучивыи
ти... Не оставляи послѣдне-
моу родоу своему. нѣ и дѣти
и женоу свою и вѣсе плѣма
свое пороучи Боу. доброуоумоу

въ Измарагдѣ:

..Имѣніа не скрывай еже
ти далъ Вышній. А не родилоса
с тобою. нѣ Бмъ пороучено ти
есть на мала дни. то ꙗко вѣлю-
чарь порученое тебѣ раздавай.
аможе поручивый ти велитъ.
А не рѣци съвокупляю богатіе
дѣтемъ. нѣ Бви поручи ꙗ. доб-
рому блюстителю. тотъ бо и

⁽¹⁾ Златоструй, № 182, л. 382.

⁽²⁾ Нач: Аще безъ печали, человѣче, желаеши быти, то уклонися мятежа мірскаго... Измарагдъ № 359, л. 121 об. 122 об.

блѹстителю. ꙗко же милость велика и богатство не съвѣдомо... Не пеѹиса послѣдними сны вноуки правѣноуки дѣштерьми. тѣмъ бо инако время ключиться. ли напасть. ли татба. ли рать. и тѣгда изгоубленое не станетъ имъ помагати. тѣмъ же въ животѣ своемъ о своихъ дѣш размышлай и тоу крѣпко пеѹиса (¹)...

тебѣ далъ. тому предаждь жену и дѣти свои. А не глѣ дѣти ми память сътворати. самъ о своей дѣш кѣждо ва печалуйте. а не надѣйтесь чужими приносы спсѣни быти. нъ своею раздавай рукою о своеа силы. Дѣти бо того по собѣ дѣш твоей не могу сътворити ꙗко ты самъ... Еже кто глѣ. дѣти ми память сътвори. но не ꙗко самъ. а еже аще безумніи дѣти. или пѣниці. или тати. или блудницы. то ничто оуспѣетъ оставленное имъ имѣніе. Всако потѣщиса наказаны дѣти оставити неже богаты. аще бо ненаказаны а богаты. то имѣніемъ всакоу злобоу прикрывающей оскоудѣють. и не боудеть ти памяти о нихъ. Того ради самъ о дѣш своей даждь. многажды бо случается или напасть. ли татба и поклещ. ли оусобич-

(¹) По изд. г. Шимановскаго, стр. 07.

нѣмъ матежъ. тогда погыбнеть
оставленное имъ имѣние (¹)...

Впрочемъ, источниками слова могли служить и нѣкоторыя поученія, находящіяся въ Златоструѣ,—въ послѣднемъ подобныя мысли встрѣчаются вообще нерѣдко.

...Почто всуе болѣзнуеши. о богатый,—читаемъ, напр., въ *Словѣ о милостынѣ*—а соут аубогы ты въ свои съкровищи дрѣжиши. и почто просащимъ у тебе стоужаеши. ꙗко своя дрѣжа тоужаши. Оча си хота. а не твоего. пороученаго ти оубогыхъ ради. а не стобою са родило имѣние. Почто земли предаеши съкровище... Дѣтии ми рече ликъъ предстоитъ. и люблю богаты оставить а. Аще бо все тѣ оставиши. то не тверды хранителя приставиши. аще ли Бга оставиши имъ печалника и промысленника. и се болѣ съровищъ златы. Остави а промыслу бжю... Аще хоцещи богаты дѣти творити. остави и Бга длѣжника (²)...

... Аще глеть. дѣтии ми останутъ. да ты ми память сътвори а. Боуди тако. нѣ не така же мза ꙗко же бы приобрѣлъ своимъ роукама дады. И тѣ бо смртнаа чаша предлежи. Аще боудутъ ти дѣти ли пѣманицѣ ли тативы. или блоуници. да имѣние то погоуба. и тобѣ памяти не боуде (³)...

(¹) Измарагдъ № 203, л. 97 об.

(²) Златоструй Солов. б-ки, № 182, л. 292 об.—292.

(³) Златоструй № 182, л. 381.

XXV. Слово Иоанна Златоустаго о св. постѣ⁽¹⁾.

Въ словѣ есть заимствованія изъ Изборника 1076 г.:

Изборникъ 1076 г:

...И Х̄с̄ь алка м̄ днии. нам̄
образъ показа сп̄сениемъ...

Ц̄с̄рь хотя прияти градъ
противныхъ. оземлетъ имъ
воду и скоро прииметъ градъ.
такъ и правдникъ хотя по-
бѣдити дѣвола. да прииметъ
постъ. Храмъ не подобенъ бес-
покрова. ни постъ не сѣмѣре-
нимъ. съсудъ не прииметъ во-
ды безъ дѣна. ни поста Б̄ъ не
сѣмѣреніемъ...

Икоже и градъ бестѣны.
оудобъ прѣмать бывають рать-
ными. такъ же бо и дѣша не
огражена молитвами. скоро
плѣнима ѣстъ ѿ сотоны⁽²⁾...

Измарагдъ XV—XVI в.:

..Постиже и самъ Г̄ь Б̄ъ нш̄ь м̄
днии. не яко требую поста.
но прообразую намъ...

...Ико бо и кнѣзь пріа-
ти хотѣ. которой градъ.
то прежде оземлетъ имъ
воду и брашно. они
же изнемогше сами са-
мѣдаю ратнымъ в рудѣ. тако-
вы и злая мысли. ѿ сердца
изгонѣмъ. ..Ико же бесъкрова
храмъ не подобно. такъ и безъ
смирения постъ. ...Ико оу-
дѣтель сосудъ не пріем-
летъ воды. такъ безъ доб-
рыхъ дѣлъ постъ ни во
что же есть... Ико градъ
бестѣны съ скоро пріатъ
буде ѿ ратныхъ. такъ
и дѣша не огражена

(1) Нач: Почто суть мнози глаголющии, не треба постъ въ чистотѣ живущимъ... Измарагдъ № 359, л. 189—191.

(2) По изд. г. Шимановскаго, стр. 096. 094.

м л т в а м и и п о с т о м ъ .
с к о р о в н ю д і а в о л ь в м ѣ -
с т и т с я (на полях позднѣйшей
рукою: „внидетъ“). и всакого
зла напoлнѣ ю (¹).

XXVI. Слово Іоанна Златоустаго о страхъ Божіи и о покаяніи (²).

Слово представляет собою отчасти сокращеніе, отчасти буквальный извлеченіи изъ 83-го слова Златоструя,—*Иже во свв. о. н. Іоанна Златоустаго слово о страхъ Божіи, и о покаяніи, и о постѣ, и о средѣ и о пятницѣ (³),*—его первой половины. Приводимъ отрывокъ того и другого:

Приведа толкованіе притчи о сѣятелѣ, проповѣдникъ продолжаетъ:

Златоструй:

...Мы же въ истину кама-
наа земля есмь. и не приѣм-
люще отиноуд. ни прозабающе
сѣмене дхвнаго. токмо малымъ
идолъ олоучени есмь. поне
смыслны сѣтворилъ ны Бѣ. а
о стмъ и чтмъ покаяніи. само-

слово Измарагда:

...Мы же по истинѣ камен-
на есмы земля. неприемлюще
отняд сѣмени дховна. токмо
маломъ идолъ отлжчени есмы.
а смысленны Богъ сотворил ны.
но мы самохотию обѣуро-
дѣвше погибаем злѣ. имоуще

(¹) Измарагдъ № 359, л. 190 об.—191.

(²) Нач: Любиміи, Павлова сладкаго ученія слушающе, распростра-
ните сердца и уши... Измарагдъ № 359, л. 201—203.

(³) Златоструй Солов. 6-ки № 182, л. 394—396 об.

властіем почтены. вела ны оуста. на молбы их неотвръзем. чистотою аггломъ рѣтующеса. истинны ими не глѣмъ. оуши нѣное црство наслѣдовати. мы имоущи. но не приклоняем ею же обуродившеса сами волею на послѣшаніе словес книжных. и очи имѣще но не воз- погоубихомса. Оуста имоуще водим ею к Бѣгу. точію зрим и не отверзающе и. на млтву. чюждеи добротѣ. рѣцѣ има- и николи же глѣюще ими истин- мы но не воздежимъ к Бѣж. ны. оуши имоуще и николи же ни в перси са има не оуда- овръзающе ею на послушаніе раемъ о грѣсѣх. ни на по- книжнаго оученія. очи имуще даяніе простираем. но всегда тоже николи же има на нѣо но восхищеніе и татбу. и нозѣ възраще. нѣ прино долу акы лѣнны к цркви на поклоне- скотъ поничюще. рудѣ имуще ніе. а на пиръ оубыстрени и тако и николи ею к Бѣу на и на игралица діавола. мзыке млтву въздвижуще. ни въ прси имѣще его не на молбы дви- има о грѣсѣх бѣюще. и прости- жемъ. ни на любовь. но точію рающе ею на поданіе оубогы. клеветы. и пжстыя бесѣды. и нѣ и на исхищеніе и на татбу еленьскы басни. сами на са брѣзѣ. нозѣ тако же лѣностію гнѣвъ бжій приводимъ. наших спатѣ. о добра ослабивши. ради злобѣ. о Бѣ всегда казни рече о црве и о клананія. приходат на нас... а на злыи поути и на игры діавола оубыстренѣ. и мзыка тако же на мльбу. ни на бра- толюбіе. не подвигнуще. нѣ на клевету и на пустошныя бес- сѣды. их же ради приходитъ

гнѣвъ бжій на твораща та-
коваа...

Слово оканчивается слѣдующими наставленіями,—приводимъ параллельно съ соотвѣтствующимъ мѣстомъ въ Злато-
струѣ:

слово Златоструа:

... хотите акы и скот жити.
по вса дни одинакы имѣюще.
А Бъ в законѣ оуставилъ е.
и стїи апли. и прпбнїи оци.
въ среду не асти масъ ни
в патницу. развѣ еда будет
празникъ гдѣскыи. ли стѣа бца.
ли стѣхъ апль вї. Масопущю
же и до хва въскрсенїа вса
дни в постѣ съ страхо и го-
вѣнїемъ держати достой. по
оуставоу гню. Другоую же ма-
сопоущю дрѣжати лѣпо до
апльскаго дне. по преданїю
прквному. длѣжни есмь. Или
же не може всѣ днїй в постѣ
дрѣжати. то поне да препо-
ловити а. Его же ли обращемъ
сего не твораща. то таковаго
не яко хртїанина именуемъ.

слово Измарагда:

... инїи яко скоти живѣ.
днии одинаки вси имѣща.
А Бъ в законѣ рекль е. и
апли и стїи оцы. в сре и па-
тоѣ млека и маса не асти.
развѣ ега бжде празникъ гс-
кы. в сре бо гъ а. а въ пат-
ницу распл. Того ради вѣр-
нымъ речено. въ средѣ и въ
патоѣ постити. в чтогѣ пре-
бывати. Говѣнїа же три съ
чтокою пребывати. речено Гемъ.
и в законено аплы. и стѣми
отцы. говѣнїе хво едино. а
два апльска. петрово и еили-
пово. сотворающе яко же в
писанїи предано о стѣхъ. Аще
ли кто сего не сотвори то
чюжъ крестїанства. и про-
тивникъ бжїю законѣ. тѣ от-

нѣ тако и погана. И тѣ же
постѣ дръжати и къ гѣину
дни. Празникъ же блюсти до-
стой не дѣлаючи в на... (¹).

мѣтникъ вѣрнии о бѣгайте.
ни пити ни асти с ними. да
са оустыдѣвши во стра бжій
пріидѣтъ и покаются. о Хѣ
Ісѣ (²).

Вліяніе приведеннаго мѣста Златоустуя едва ли не
сказалось и въ извѣстномъ посланіи Θεοδοσία Печер-
скаго о постѣ въ среду и пятокъ.

Дальнѣйшая часть златоуструевскаго поученія, гдѣ про-
повѣдникъ особенно вооружается противъ неумѣстныхъ
влятвъ, послужила источникомъ слѣдующаго, читаемаго въ
большинствѣ списковъ рядомъ съ предыдущимъ, слова Из-
марагдовъ, — *Слова свв. отецъ, како духовно праздно-
вати* (³).

XXVIII. Слово Іоанна Златоустаго о св. постѣ.

Источникомъ слова служила одна изъ бесѣдъ Іоанна
Златоустаго, читаемая въ Андріатисѣ, — приводимъ слово
сполна, параллельно съ названнымъ источникомъ:

Андріатисъ:

...Павель рече. нѣ намъ
браніе въ плоти и крови. но
въ началомъ и во властемъ.
Облецѣтеса оубо во оружіе
бжіе. Вѣдѣ ли страсотерпца.
Вѣдѣ ли воина. Аще страсо-

Измарагдъ:

Иже кто бголюбивъ и вѣ-
ренъ. пріидѣте и слышите ска-
заніе о постѣ. Совлецыся лю-
бимиче. житейскихъ потребъ. и
будеши воинъ хвъ. брани бо
е на бѣсы время. облецы во

(¹) Златоуструй № 182, л. 395—366 об.

(²) Измарагдъ № 359, л. 202 об.—203.

(³) Нач: Иже кто вѣренъ и благочестивъ.... Измарагдъ № 359,
л. 203—205. Ср. Златоуструй, № 182, л. 396 об.—396 об.

терпецъ еси. нагу на троу
внити подобает. Аще воинъ
еси. во оружїи на ополченіи
стати подобает. Како оубо
обоему тому мощно быти. и
нагу и одѣну и неодѣну. Како.
Азъ повѣдѣ. Совлечыся со жи-
тейскихъ потребъ и будещи
страстотерпецъ. облечыся во
оружіе дѣховно. и будещи воинъ.
обнажиса отъ житейскихъ печалей.
бранію бо естъ время. облечыся
во оружіе дѣховное. рать
бо намъ на бѣсы состависа
люта. Того ради и нагу подобаетъ
быти. ꙗко ж ни единого
зазора діаволу подати борашу
са с нами. и вооружатиса всюду.
ꙗко же ни откуду же смертныя
прїати назвы. Воздѣлаи
дшу. и терніа иссѣкай. сѣи
слово доброты добрыя лю-
бомренныя сады. со мнозѣмъ
оугаждай попеченіемъ. и бу-
дещи дѣлатель. и речеть къ

оружіа (¹) чѣтоты. быти нагу
достой о злы дѣлы. ни еди-
ного дати зазора діаволу. на-
остри си косырь алчбою. иже
еси обѣденіемъ воступилъ.
имиса пошествіе (²) иже (³) на
нбса веде. оверзи оугодіа плоти.
и неправды вса. да истин-
ный постникъ будещи. постъ
бо ничто не оуспѣетъ безъ добры
дѣлы. аще оубиенъ кто буде
незаконне то не спсется. Блю-
демъ братіе. да не погубимъ
постного труда. понеже алка
фарисѣи онѣ. но оиде осуж-
де. мытоимецъ же не алка и
спсется. Да оувѣсте. ꙗко безъ
добры дѣлы постъ не спсется.
Постишася ниневгитяне. мѣсть
прїаша о Ба. а жидове пос-
тившеся погибаша злы. Не
прїиму оубо ползы. не вѣ-
дающе како постити. Молю вы
оубо братіе и сестры. слы-
шите о постѣ сказаніе. да не

(¹) Въ Ж 361: во оружїе. (²) Въ Ж 361: по отшествїи. (³) еже.

тебѣ Павелъ. труждающемуся
дѣлателью подобаетъ прежде
отъ плода вкусити. плодъ вос-
примати. тоу и тои прохож-
даше хитрость. Того ради къ
коринѳіомъ посылаа глаше.
азъ всадих. Аполлосъ напои.
Богъ же возрасти. Наостри
же косоръ. и истопи обидѣ-
ніемъ. наостри же алычбою.
Примиса по ошествіе еже на
нбо ведетъ. о скорбнѣмъ и тѣ-
снемъ прикосниса и гради.
Како можетъ прикоснуутиса и
грасти. Иссущаа си тѣло и
порабощаа. иже бо путь и
тѣснота. велико ставленіе отъ
обіаженія многомасіе. Раждени
волны безчисленныхъ помыслъ.
возрази студень злыхъ помы-
шлений. снабди корабль. много
покажи художства и будещи
гребца. Всемоу семоу вина
намъ алычба и оучитель е.
алычбою же не ту меню. но

воще тру ншъ буде. С добро-
дѣтелми бо постъ спсе члва.
Постышася ниневгитане. и видѣ
Бъ дѣла и. не се (¹) рече дѣлы
иже во вретѣще и попеле. но
осташа кодо неправдъ свои.
и показашася о злоба о мала
и до велика. Видите ли яко
не постъ единъ избави а о
бѣ. но житіа премѣненіе Ба
имъ сотвори млтвѣ. Не се бо
постъ иже са о брашенъ
оудръжимъ. а злаа дѣла тво-
римъ. лжемъ. обидимъ. зави-
димъ. на блу совокупляемъ. и
прочее. постъ бо пріятенъ Бгъ
всѣмъ оверженіе злобъ. и оугodie
плоти. Аще постышиса покажи
добраа дѣла. оубога видѣвъ
помилуй. с кымъ зло имаша
смириса. никому же не завиди.
ни зла не твори. блжда оха-
биса (на поляхъ позднѣйшей
рукой: останиса). да не точию
ти оуста постатса. но и очима

(¹) Въръжъ: и се.

многѣ. но опасную алчбу. не
 надѣй оудаленіе точію. но грѣ-
 ховное. не бо довлѣет алчеб-
 ное ество избавити держащих.
 аще да не лѣпымъ бываетъ
 закономъ. Не бо но страсто-
 терпецъ рече не вѣнчевается.
 аще да незаконнѣ постраждетъ.
 Да не оубо троуд подѣимше
 алчбнаго отпадемъ вѣнца.
 оувѣдимъ како и которымъ
 образомъ дѣло проходити по-
 добаетъ. Поне и фари́сеи онѣ
 алка но по алчбѣ оной оиде
 поустъ. и тощѣ о алчбы пло-
 да. мытоимецъ не алка. и пре-
 тѣмъ бысть алкавъши неал-
 кавыи. да оувѣси како во ал-
 чбѣ оуспѣха нѣсть. аще да
 и прокое не оупослѣдует все.
 Алкавше ниневгитѣ. и при-
 хватѣша бж́іе пріазньство.
 алкаша и жи́дове. и лише ни-
 чесо не сотвориша. но иску-
 лени оидоша. Понеже оубо то-

не оуазвлася. на доброту чюжою.
 и оуши оврацаѣ о слышаніа
 неподобны. и рудѣ о грабле-
 ніа. и лихоимства. очицаѣ.
 нозѣ о хоженіа на позоры. не
 аси ли мас. не насытиса и злаа
 дѣла (на полях позднѣишей
 рукой: „и злыя дѣла“). и оуста
 да постатса. о кощянь. и
 оукора. и срамныхъ словесъ.
 Кии оуспѣх иже о ади оудръ-
 жимса. а клеветою и завистию
 снедаемъ другы. О томъ рече
 Павелъ аплѣ. блюдитесь да не
 другъ о другъ изадени боудете.
 добрѣе рече маса масти. и пити
 вино. а не снѣдати члѣа плоти.
 завистию и клеветою. Аще
 и попелъ зоблемъ. а злыхъ дѣлъ
 не останемса. то не спсѣтъ
 на жестокое воздержаніе. аще
 плоды злобныа творим (¹).

(¹) Измарagdъ № 359, л. 191—192 об. № 361, л. 234—235 об.

лика бѣда алчевна невѣду-
щи. како есть подоба алкати.
навыкнем алчевна законы.
да не тече безвѣсти. ни в
вѣтрѣ бием. ни со стѣнем
боремса хватающе. Вражба есть
алчба. но вражба аще и чи-
смена оуспѣшна есть. многа-
жди не на потребуу будет не-
вѣгласствомъ приѣмлющаго.
не бо но и время подобает
вѣдати. в не тоу прилагати.
и количество тоа. врачбы и
тѣлесное составленіе приѣмлю-
щее. и мѣсто того ѣство. и
ча лѣтний. и кормоу ключа-
емоу. и много ино. о них
же аще что преобидитса по-
гублае все реченными. Да аще
иже тѣло цѣлити подобае.
толика опасна на потреба вель-
ми паче егда о дѣши строимъ.
и помысль цѣли. все испытो-
вати и смотрити нужно со
опасеніемъ всѣ. Видимъ оубо
како алкаша ниневгити. и ка-

ко гнѣва гонзоша оного.
 члцы и скоти и овца и волове
 да не пасутся рече. Что глещи
 повѣждь ми. Или бесловеснаа
 алчють и кони и мѣски. во
 вретѣще ли облачатся. Ей рече.
 Ико бо нѣкомуоу богату оумер-
 шу. не рабы точію и рабыня.
 но и коня сердобола во вре-
 тище облача. и коня коръ-
 маще ты давшее вослѣдовати
 ко гробоу вела. величество на-
 пасти показующе. и на мило-
 сти вса прихватающе. сѣце
 оубо и граду тому погибнути
 хотащоу. и бесловесное ество
 во вретѣще облекоша. и въ
 мремь алчѣбныи ввергоша.
 Нѣ бесловесны рѣша слово
 оувѣдѣти бжїа гнѣва. да оу-
 вѣда гладомъ. ꙗко о Ба есть
 ꙗзва. не бо но аще и пограз-
 не рѣша гра. не на точію
 живуци. но и симъ единъ бу-
 детъ гробъ общъ. хотащїи оубо
 приобщати муцѣ. да приобща-

ютса и алчбѣ. И ино нѣчто
 строаху здѣ. е и пррцы тво-
 ра. не бо по ти егда же оу-
 зратъ назву нѣкаку нестерпи-
 моу о нбсѣ градущу. таче хо-
 тащаа са мучити без дерзно-
 веніа соуща. срама исполне-
 ны. ни единого же прощеніа
 ни овѣта достойны суща не
 имуща что сотворити. ни елико
 дадать овѣта осуждены. на
 безсловесныя прибѣгаю. и тѣ^х
 опѣвающе на смерть. о тѣ^х
 твора моленіе. милостную и^х
 и многоплачную пагубу изла-
 гающе. Гладу оубо нѣколи
 пріимшу жидовы. и многу пра-
 ху землю обдержашу. и всѣ^х
 погибающе. овъ о пррѣхъ глаше.
 востужихша твалаги оу наслій
 своихъ. восплакаша стада во-
 лума. понеже не бѣ пажити.
 вси скоти польстіи возрѣша
 къ тебѣ. яко исхоша исходи
 водніи. Ов же еже о бездождіа
 плача зла. паки сиче нѣкако

глаше. елени на селѣ родиша
и оставиша. понеже не бѣ
быліа. дивіаа ослата сташа
на возгоріа. привлекоша вѣтръ
аки зміа исчезоша очеса и.
поне не бѣ травы. Того ради
и днесъ слышасте Іоила глуща.
да изыдетъ зать о легалница
своем. и невѣста о чертога
ея. дѣти ссуца ссыи. Чесо бо
ради повѣждь ми безвремен-
ную верстоу зовещи на млтву.
Том ради вины. понеже бо иже
во множествѣ соу вси разгнѣ-
ваша Бга. о согрѣшеніи не-
искуснаа верста рече. да мо-
ли разгнѣваннаго. Но еже гла.
види что то е. еже разори не-
оступныи тои гнѣвъ. Еда алыч-
ба точію и вретѣще. Нѣсть ре-
щи. но все житіа премѣненіе.
Овуду се мавѣ. О тѣ пррчески
слове. О гнѣвъ бо бжіихъ соу-
дебъ глаголавъ. и о тѣх алычбѣ
тожде са премѣненіе повѣдаа.
и премѣненію вину сказуа.

сице нѣаго рече. и видѣ дѣ-
 ла и Бгъ. Дѣла каа. Ико же
 ли алаша. аго ли вретисе
 возложиша. Ни что же такова.
 но все то помолчавъ приведе.
 аго обратиса кождо о путій
 своихъ злы. и покаа о злѣ е
 гла сотворити тѣ Гъ. Видиши
 ли аго не алча исторже из
 бѣды. но премѣненіе житію
 Бга сотвори мліва инопле-
 менникомъ и добра. Се гла
 да не алчбу безчести. но да
 алчбу чте. чьсть бо алчбѣ
 не одаленіе брашенное. но
 грѣхов ошествіе. иже бо бра-
 шеннымъ одаленіе точію алчбу
 оуставлаа. тои е иже безчестіе
 творя той. Алчеша ли. Пока-
 жи ми дѣлы тѣми. Коими дѣ-
 лы рече. Аще видиши оубога
 помилоуй. аще видиши врага
 примириса. аще видиши врага
 напре восходяща не завиди.
 аще видиши жену доброоб-
 разну премини ю. Да не алчю

оуста точію. но и око и слу^х
и нозѣ и руцѣ. и вси тѣлесе
нашего оуду. Да алчете руцѣ
о грабеніа и лихоимства очи-
щающиса. да алчете и нозѣ
о оуристаніа. и е на незакон-
ныя позоры остоупающи. да
алчете очи наказаемѣ. нико-
ли же на лица доброобразна
наскакати. ни тужди добро
пытати. пища бо очима ви-
дѣніе. Но аще беззаконно е
и возбранено. погублае алчбу.
и все огони дѣшевное спасеніе.
аще ли законно и оутвержено
оутваре алчбу. Не бо но
безчиніе боудеть е при браш-
нѣ и данныя кормла оступати
алчбы ради. при очію же и
возбраненѣ прикасатиса. Не
наси ли масъ. Не насытиса и
зла дѣла очима. Да алчетъ и
слу. алчба слуху не пріимати
злагланіа и обажденіа. слуха
бо пустошна не пріемли. Да
алчю ти оуста о словѣ срам-

ны. и оукараніа. Кій бо оу-
спѣ. егда о пѣти и ры воздер-
жимса. братію же караймъ и
намы. Злѣоглаголуй. братна
маса малъ есть. плоти ближ-
наго куси. Того ради и Па-
вель оустраши рече. аще
ближнаго хашлете и мсте. блю-
дете еда другъ о друга изъ-
ѣдени будете. Не вонзи ли в
плоть зубъ. но вонзи в дѣшу
злое помышленіе. назвы безчи-
слены. сотвори зло и себѣ и
оному. и инѣ многи. не бо
но слышавшаго горша сотвори
оглаголаа ближшаго своего...
Се вѣдуще. како аще и пепель
зоблемъ. нѣсть намъ оуспѣха
никакого о воздержаніа того
жестокaго. аще зла огланіа
не останемса. не бо входящаа
сквернат члѣа. но исходящаа
о усть... (¹)

(¹) Андриатисъ, рус. XVII в. Солов. б-ни Каз. Дух. Академіи,
№ 180, лл. 55 об.—59 об. 63.

XXIX. *Іоанна Златоустаго слово о хананеи* ⁽¹⁾.

Въ позднѣйшихъ спискахъ Измарагдовъ этого слова нѣтъ; но въ болѣе ранней редакціи Измарагдовъ оно находилось,—какъ это видно изъ Рум. Измарагда XIV в., гдѣ оно читается, къ сожалѣнію, не въ полномъ видѣ, — слѣдующихъ листовъ въ рукописи недостаетъ. Судя по сохранившейся части, редакція его была значительно сокращеннѣе, сравнительно съ златоуструевской. Для сравненія редакцій перевода, приводимъ отрывокъ изъ того и другого:

Златоуструй:

... Не проси мѣста. нѣ до-
влѣетъ ти нравъ добръ. Иере-
міа бо в тинѣ бѣ. нѣ мѣвою
Бѣа приближи к собѣ. Данилъ
во рвѣ съ лвы. и Бѣоу помоли
спаса. отроци триє в печи
бѣша и Бѣа молахоу. разбои-
никъ распѣ бы и нѣкоеа же
пакости не сътвори ему крестъ.
нѣ пороѣоу отврѣзе. Іовъ на
гноищи баше. и Бѣа оумрди.
Аще и въ полатѣ еси моли.
гдѣ бо любо буди моли. црѣви
бо еси. не проси мѣста. тер-
пѣніе е токмо трѣбѣ. аще и
в бани еси молиса. аще оутрѣ

Рум. Измарагдъ XIV в.:

... Не требуютъ бо са
мѣста мѣтвѣ новесдѣ
аще ѿ всемѣ душа. И
крѣмѣна бо пррѣкѣ вти-
нѣ бѣ но Бѣа к собѣ
приближи. Данилъ во
рвѣ бѣ со лвы и помо-
ливса Бѣу спаса ѿ нихъ.
три отроци в печи бѣ-
ша и Бѣа молаща избы-
ша огна того. разбои-
никъ распѣтъ бы ни-
какоа же спонны не
створи ѣму крѣтъ но
пороѣу ѿверзе ѣму.
И ѣвъ на гноищи бѣ но

(1) Приводимъ заглавіе изъ Златоуструя. Нач. слова: Велика зима
нѣ подвижаніе пришедшихъ не може оуставити... Златоуструй Солов.
6-ки, № 182, л. 21—29.

еси в коупѣли молиса. аще и пре соую еси моли Ба. море бѣше пре египтаны за женахоу. посреди же Моисій баше. много тѣснина в мѣтвѣ. нѣ по щирины мѣтвнѣ. въслѣ египтаны женахоу. посреѣ мѣтвы и ничтоже не глааше Моисій. гла емоу Бгѣ. Что въпиеша къ мнѣ. И ты егда станеша пре соую неистовѣствующимъ и моучащимъ та. и при воинѣхъ молиса Боу. и вѣны оутиши соудии на та. а ты к Боу прибѣгай. кнзъ близъ тебе. ты вѣкоу своего позови. егда бо члѣкъ еси. да идеши на мѣсто къ нему. Бѣ е вездѣ сый. Аще хоцеша молити члѣка да другоици печаленъ боуде. другоици спати начне. слоужаи емоу не овѣщае ти. а оу Ба нѣсть никакоже сицего. камо любо идеши послоужает. ни вратар. ни строитель. ни ходаи. ни слоужитель. ни кои

Ба оумоли. Да аще в полатѣ кси то помолиса Боу. или что любо дѣлаеша ли в торгу за куплами стоиши. ли путь шествуеша лѣтъ ти кѣсть молити са. Како тии при Моисии море баше преди а сзади кгуьтаны гонаху. посреди же ихъ Моисии баше. много мѣтвы сверъшаша въ оумѣ Моисии. и ре кму Бѣ что вопыши ко мнѣ оуста ти не глѣть но срѣце вопыть. Да и ты кгда станеша пре судью неистовѣствующимъ. и муцащимъ та ли во иномъ кго внидиши въ руки. молиса Боу. молаше бо ти са волны твоа оудобѣ оутѣшати. аще судии на та яритъ ты же к Боу бываи. Бѣ бо кѣсть вездѣ с тобою помогаи ти. Аще си в печали хоцеша оумолити но не послушаетъ члѣкъ. а другоици спати начнетъ. и слу-

же о сихъ. рци помилоци ма.
и Бъ приидеть. а еще ти глѹ-
щюу. рече. се азъ есмь. О слово
кротости полно. и не пожи-
даетъ млтвы скончати. ни ко-
лиже не скончаеши млтвы. и
пріимаши дароу... ⁽¹⁾

жаи кѹму не ѡвѣщаютъ ти. а
оу Ба нѣ и ни на кого такого.
но камо идеши весдѣ тебе
послушаютъ. ни вратарь бо ту
ни строитель ни ходатаи. ни-
кииже ѡ сихъ. но рци поми-
луи ма и бѣ придеть скоро и
поможеть ти. О слово крото-
сти полно. и не пожитъ
млтвы скончати. Да и мы бранѣ
потщимъса присно молитиса
кѹму ѡ всего срца. да нбному
цртвию сподобимъса.

Отрывокъ этого слова читается и въ И з б о р н и к ѣ
1076 г.; приводимъ его для сравненія языка:

О хананыни. Вѣдомо же естъ ꙗко не пытаемо млтвѣное
мѣсто нѣ образъ. Иѣремиа въ пропасти бѣ нѣ Ба оумоли. и
Данилъ въ амѣ львовѣ бѣ и Ба оумоли. г. отроци въ пещи
быша и Ба оумолиша. Иовъ на гноищи сѣда нѣ Ба видѣ.
Мооуси на мори бѣ. нѣ гла кѹмоу Бѣ. чѣто въпиѣши мѣнѣ.
и разбоиникъ на врьстѣ бѣ но породоу отъвързе. Да и ты
оубо кѣде любо кси. молиса въ чистѣ свѣсти и Бѣ послу-
шаютъ тебе. того бо естъ земля и коньци ꙗа ⁽²⁾.

⁽¹⁾ Златоструй Солов. 6-кн, № 182, л. 28 об.—29.

⁽²⁾ По изд. г. Шимановскаго, стр. 095.

XXX. Слово Иоанна Златоустаго о лживыхъ учителяхъ ⁽¹⁾.

Весьма обширное слово, полное увѣщаніями о важности чтенія книгъ и суровыми обличеніями противъ современнаго духовенства. Слово представляетъ сокращеніе подобнаго же, еще болѣе обширнаго, слова, находящагося въ Златоструѣ, и помѣщеннаго тамъ съ болѣе подробнымъ заглавіемъ: *Того жъ Иоанна о лжнихъ пророцѣхъ и о ложныхъ учителяхъ и о безбожныхъ еретицѣхъ, и о знаменіихъ скончанія хотящаго изыти отъ тѣлеси* ⁽²⁾.

Измарагдовская редакція этого слова, параллельно съ текстомъ слова Златоструя, — печатается нами въ другомъ мѣстѣ.



⁽¹⁾ Нач: Ихъ же дѣла апостолѣ глаголаше: пронырливѣи чловѣци и вольсви пойдуть... Измарагдъ 6-ки Тр.-Серг. Лавры, № 204, лл. 232—238. Въ другихъ, извѣстныхъ намъ, спискахъ Измарагдовъ слова этого не находится.

⁽²⁾ Златоструѣ Солов. 6-ки, № 182, лл. 157—174 об.